

**خۆم و
ئەستىڤره گەشەكان**

خۆم و ئەستىره گەشەكان

نەجمەدین عزیز سەمەيل

بەرگی پینجەم

كوردستان- هەولێر - ۲۰۲۳

- * ناوی کتیب: خۆم و ئهستیڤه گهشهکان - بهرگی پینجه م
- * نووسینی: نهجمه دین عهزیز سمایل
- * ههلهگری و پیداوچونه وهی زمانه وانی: به هادین جهلال مستهفا
- * نهخشه سازی و بهرگ و سه ره پهرشتیی چاپ: عوسمان پیرداود
- * تیراژ: (٦٠٠) دانه
- * چاپخانه: چاپخانه ی رۆژه لات - ههولیر
- * مافی له چاپدانه وهی ته نیا بۆ نووسه ره.
- * نرخ (١٠٠٠٠٠) دیناره.
- * له بهرپوه به رایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتیییه کان ژماره ی سپاردنی (١٩٠) ی سالی
- * ٢٠٢٣ ی پیدراوه.

پیشکش

* به هموو ئهوانه‌ی که به‌شدار بوون له فیئرکردنم.

* به هموو ئهوانه‌ی که مافیان له‌سه‌ر من هه‌یه.

* بۆ هاوسه‌ره ئازیزه‌که‌م.

* بۆ هموو منداله چاوگه‌شه‌کانم

ئەستىرەيەك لە شارى ميژوووهو لە ھەوليرى ديڤرينهوه لە ھۆلەندا ھەلدیت و ئەستىرە درەوشاوهكانى ئاسمانى كوردستان كۆدەكاتەوه...!

* پىنج بەرگ:

* ۳۹۸ ئەستىرەى درەوشاوه

* ۲۸۶۱ لاپەرەى ۱۷ × ۲۴سم

* ۳۴۸۶ ويئەى ھاوبەشى كەسايەتییەكان و بەسەدان بەرگى كتيبى
ئەستىرەكان لەخۆگرتوون...

* ريكەوتىكى سەير...!؟

خاوەن و ئامادەكار و نووسەرى ئەم گەورە پرۆژە كلتورى ھەمەپرەنگى
نيشتمانى، نەتەوھىي، مرۆف دۆستى، ئەدەبى، ھونەرى، ئايىنى و كۆمەلايەتى،
ميژوو ئاميز، ناوھەكى- بەزمانى بيانى- عارەبى- ئەستىرەيە: (نەجم،
نەجمە، نجوم) واتا- ئەستىرە-؟! پيئەچى داىك و باوكى پيشبىنى ئەوھيان
كردبىت كە- كورەكەيان- لەدوا رۆژدا ئەستىرەناس دەبى و بەدواى ئەستىرە
پرشنگدارەكانى كوردستاندا دەگەرئ...!

ئەوھتا مامۆستا نەجمەدين نووسەر و رۆژنامەنووس، لەبەر پۆشنایى
ناوھەكى- ئەستىرە- بەوپەرەى دلسۆزى و خۆنەويستەنە و ماندوونەناس
و داھینەرەنە، پرۆژەيەكى گەورەى ھەمەلايەنى كلتورىي گشتى، لەپيناو
كۆكردنەوھى ئەستىرە پەرتەوازەكانى كوردستان- يەك كوردستان-،
خۆبەخشەنەى رەسەن، ھىممەتتىكى نمونەيى رەنگين دەنوینى و بەردەوامە...
ھتد.

* پرۆژەيەكى گرنگى كلتورى و دەستكەوتىكى دانسقەى نمونەيى

ھەرچەند ژمارەيەكى زۆرى خاوەن قەلەمى پاك و گەورە، لەمەر گەورە
مرۆفەكانى كوردستان- بە ھەردوو رەگەزيەوھ- دەمىك سالاھ، قۆل و
بازوويان بەوپەرەى گيانى مرۆف بوون و كورد بوونەوھ ھەلماليوھ و ژيان

و گه ورهیی له دوو تووی دهبان کتیب و فرههنگی تاییه تییان نووسیوه ته وه و بلاویان کردۆته وه، هاوکات هه ره له مه پ ئه و جوړه ئه ستیره دره وشاوانه ی کوردستان له گوڤار و پوژنامه کان به زمانی کوردی و عاره بی نووسراون، سه ره پای ژماره یه ک نامه ی ماسته ر و تیزی دکتۆرا له باره ی ئه و جوړه گه وره مروڤانه هاتونه ته به ره هم که هه ره هموویان به سه ره چاوه یه کی هه ره گرنگی بواری لیکۆلینه وه ی کلتووری، نیشتمانی، نه ته وه یی پزگاریخوازی و سیاسی ده ژمیردریت... نمونه ی: مامۆستا جه مال بابان میربه سری، مامۆستا که ریم شاره زان، مامۆستا خلیل عه بدوللا، دکتۆر مارف خه زنه دار، دکتۆر عیزه ددین مسته فا په سوول، مامۆستا جه مال لۆلۆ، مامۆستا عومه ر عه لی شه ریف، جووته برا: م. په فیق سالح و م. سه دیق سالح، دکتۆر ئازاد عوبید سالح، دکتۆر ئه حمه د حه مه د ئه مین، مامۆستا بارزان حه مه د عه لی، شه هید جه بار جه باری، مامۆستا مسته فا نه ریمان، مامۆستا فره هاد عه ونی، دکتۆر جه مشید حه یه ده ری، دکتۆر ئه حمه د شه ریف، کاک هیرش سنجاوی، کاک کاروان قاسم، کاک سه عید عه بدوللا که لهووری، مامۆستا ئاری ئاغۆک و مومتاز حه یه ده ری...هتد.

* هه مدیسان ده بی به پیزانینه وه بگوتریت: ژماره یه ک که نالی ئاسمانی و لۆکالی کوردی له مه پ ژماره یه کی زۆر له باره ی ئه و جوړه گه وره مروڤه به خشدانه، فیلمی به لگه نامه یی و به رنامه ی تاییه تییان ئاماده و په خش کردووه، له وانه: کوردستان تیقی، گه لی کوردستان، پوودا، کوردستان، که نالی K۲۴، کوردسات نیوز، سپیده، په یام، K.N.N، N.R.T، په سه ن، دیمه ن، نیشتمانی من، ته له فزیونه که ی کاک هیرش گو مه شینی و هی دیکه و هی دیکه.

ئه وه ی راستی بیت، ئه مانه هه ره هموویان به سه ر یه که وه، له چوارچیوه گشتیی ه که یه دا، سه ره پای هه لپژاردنی هه ندی له که سایه تییه کان، تا راده یه ک مه سه له ی بوونی ئایدۆلۆژیا، حزبا یه تی، ناسنامه ی سیاسی، عه شیره تگه ری و ناوچه گه ری له به ره چاوان گیراوه، له گه ل ئه وه شدا به دلنیا ییه وه، به شیکی هه ره گه وره ی میژووی به هه موو جه مسه ر و په هه نده کانی دواکه و تووی کومه لایه تی و داگیرکاری یه ک کوردستان به وپه ری شانازییه وه ده ژمیر.

* ليرەووش بى گومان و دۇنيايىيەو دەلئىن: پىرۆژە بەرفراوانەكەى مامۇستا نەجمەدىن عەزىز سەمىل زىاتىر گىشتىگر و ھەمەپەنگە و بەگىشتى لە دەروەى ئايدۆلۆژيا و رېيازى سىياسى، يان حزبى و ھەر شتىكى دىكە پىرۆژەكە بەرھەم ھاتووە... ھاوكات بەسەدان وىنەى دەگمەن و دانسقى لەخۆ گرتوون، كە بە ئەلبومىكى گەورەى تايبەت بەو ئەستىرە گەشانە ھاتۆتە كايەو، خۆى لەخۆيدا فەرھەنگىكى گەورەى ھونەرى ئامىزە...ھتد.

* لەكۆتايىدا- كۆتايى نەبى، ھەر بەردەوام بىت- لەبەر پۆشنایى كە مېژوووى مرقاىەتى و نەتەوہى كۆمەلايەتى خەلك- بەتايبەتى دەستە بژىرە پۆشنفىكرەكەى خۆنەوىست و بەرپرسىارانە دروستى دەكەن...ھتد.

* ھەر ليرەووش، ھەز دەكەم، دوو پىشنىياز پىشكەش بە بەرپىزتان بكەم:

۱- بەرگى پىنج و شەشەو، ژمارەى ئەستىرەكان بە (۵۰۰) ئەستىرە بگات.

۲- پىم باشە، پىرۆژەكە بەردەوامى ھەبىت و (۱۲) بەرگ و ھەزار و يەك ئەستىرەى درەوشاوە لە باوہشى- ئەو ۱۲ بەرگەدا- بەشانازىيەوہ لەخۆ بگىت...

ھەمىشە پىشكەوتن..

مومناز ھەيدەرى
ھەولير- كوردستان
۲۰۲۳/۱/۲۱



مهلا عهبدولکه‌ریمی موده‌پریس

زانای گه‌وره‌ی کورد له بواری(فیقه و ته‌سه‌ووف و عه‌قیده) ماموستای زانستی و فه‌ره‌نگ و ئه‌دهب و کۆمه‌لایه‌تی به زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی، ره‌وانشاد ماموستا مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌پریس ...

ناوی ته‌واوی(مه‌لا عه‌بدولکه‌ریم سوّفی محمه‌د سوّفی فه‌تاح کوپری مسته‌فا کوپری محمه‌د خه‌جی)یه، له عه‌شیره‌تی قازییه، به مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌پریس ناسراوه، له سالی ۱۹۰۴ له گوندی(گوێزه کویره) ی سه‌ر به شاری مه‌ریوانی پۆژه‌لاتی کوردستان له دایک بووه، هه‌ندی سه‌رچاوه‌ی دیکه ده‌لین: له گوندی(ته‌کییه)ی سه‌ر به شاروچکه‌ی خورمال له دایک بووه، سه‌ره‌تای خویندنی به قورئانی پیروژ و کتیبه‌ دینییه‌کان ده‌ست پی کردووه، له‌وانه(شه‌رحی جامی)، له گونده‌کانی(به‌یه‌له، بالک، کانيسانان، ده‌ره‌تفی) گه‌راوه، له سه‌ره‌تای هه‌لگیرساندنی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی له مزگه‌وتی(مه‌لکه‌ندی) له شاری سلیمانی نیشه‌ته‌جی بووه، دواتر چۆته مزگه‌وتی مه‌لا محمه‌دی ئه‌مین بالیکه‌ده‌ری، له سالی ۱۹۲۴ له ئاهه‌نگیکدا مۆله‌تی مه‌لایه‌تی له‌سه‌ر ده‌ستی زانای ئایینی شیخ عومه‌ری فه‌رده‌اغی وه‌رگرتووه، بۆته مه‌لا له گوندی(نی‌رگسه‌جار)، پاشان له‌سه‌ر داوای شیخ عه‌لاه‌دینی نه‌قشبه‌ندی چۆته بیاره، له‌وی پۆژانه به سه‌دان که‌س سه‌ردانیان کردووه، ده‌ستی به وانه‌بیژی کردووه، ناسناوی(موده‌پریس) ی وه‌رگرتوه،



له لای راستهوه: شیخ عوسمانی بیاره، مهلا عبدالکهریمی موده‌پیس، نه‌ناسراوه، نه‌ناسراوه



مهلا عبدالکهریمی موده‌پیس

مامۆستا مه‌لا عبدالکهریمی موده‌پیس له بیاره زیاتر له (٢٥) سال
 خزمه‌تی زانست و فه‌ره‌نگی کوردی کردووه.
 له سالی ١٩٥١ له مزگه‌وتی (حاجی حان) له شاری سلیمانی بۆته مه‌لای
 مزگه‌وت، سالی ١٩٥٤ چۆته شاری که‌رکووک له ته‌کییه‌ی تاله‌بانی بووه
 به مامۆستا و تار خوین، له سالی ١٩٦٠ له مزگه‌وتی شیخ عبدالقادری
 گه‌یلانی له به‌غدا به ناوینشان و پله‌ی موده‌پیس داده‌مه‌زیت، زیاتر له (٥٠)
 فه‌قیی هه‌بووه.

ئەو چەندىن بەرھەمى دەربارەى ژيان و بەسەرھات و شىعەرى چەندىن شاعىر و كەسايەتییە ئایىنى و ئەدەبىيەكان نووسىو، لەوانە(مەولانا خالىدى نەقشەندى، شىخ عوسمان سىراچەدىن)، ھەرۇھا چەندىن شىعەرى بە ناوى خوازراوى(نامى) بلاوكردۆتەو، پۆلىكى گرنگىشى ھەبوو لە ھەرگىزىرانى فىقھو تەجویدی ئىسلام بۆ سەر زمانى كوردى، چەندىن بەرھەمى بە زمانەكانى كوردى و ەرەبى و فارسى نووسىو كە ئەمانە ھەندىكىيانن:

- باخچەى گولان.
- بارانى رەحمەت.
- بەھار و گولزار.
- بنەمالەى زانىاران.
- شەرحى تەسرىفى زنجانى.
- تەفسىرى نامى (لە چەند بەرگىكدا).
- سەناو سكاللا.

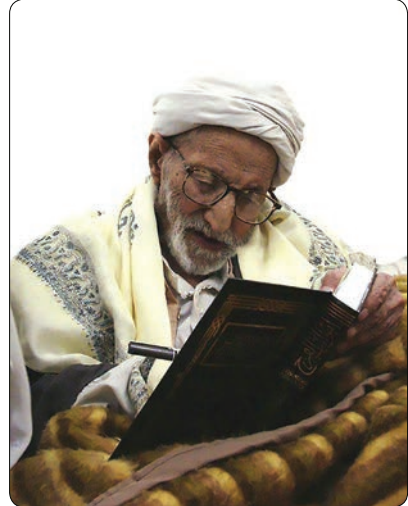


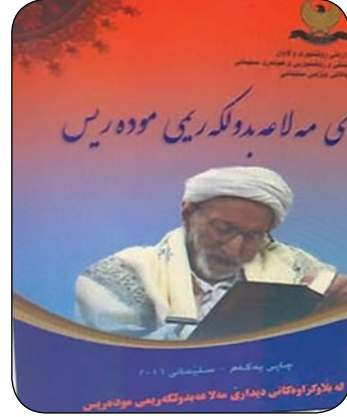
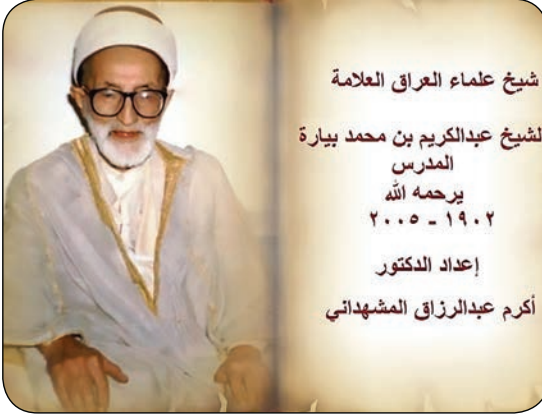
مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس بە جاجائى



مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس

- حەج نامە.
- خولاسەى تەفسىرى نامى.
- دوو پرشتە.
- پوژگارى ژيانم.
- پوژگارى بەهەشت.
- پىڭگاي پىڭمبەر.
- سەرچاوەى ئايىن.
- سۆسەنى كۆسا.
- شەرىعەتى ئىسلام - لە ۴ بەرگدا.
- شەمامەى بۇندار.
- شەوچەرەى دلدار.
- كەراماتى حەزرەتى ضياء الدىن (قدس سره).
- لىمۆى مەزەدار.
- مەلودنامە و ميعراجنامە.
- مەكتووبات كاك ئەحمەدى شىخ.





بہرہ زمینی مولا عبدولکریمی مودہ پریس.

- نامہ ہی بہ اختیار.
- نامہ ہی ہوشیار.
- شہ مامہ ہی بوندان.
- نووری ئیسلام.
- نووری قورٹان.
- وہنہ وہ شہ ہی نازدار.
- وتاری ئایینی بؤ رپوژانی ہہینی.
- یادی مہردان (دوو بہرگ).
- عہ قیدہ ہی مرضیہ ہی مہولہ وی.
- دیوانی فہقی قادری ہہمہ وہند.
- دیوانی مہ حوی.
- دیوانی مہولہ وی.
- دیوانی نالی.
- بہرہ زمینی مولا عبدولکریمی مودہ پریس:
- فوائد الفوائج.
- رسالہ شمشیرکاری.

- بهرهمهكان به زمانی عه ره بی:

- علماؤنا فی خدمة علم و الدین.

- الصرف الواضح للمبتدئين.

- الإسلام.

مامؤستا مه لا عه بدولکه ریمی موده ریس، چه ند سالیک له به غدا سه رۆکی زانایانی عیراق بووه، هه ره له سه ر ئاستی عیراقیش به زانایه کی گه وره ناسرابوو، توانای فه توای ئایینی هه بووه، زیاتر له (۳۰۰۰) زانای ئایینی سوننه مه زهه ب له هه موو پاریزگاکانی عیراق له به غدا کۆبوونه وه، به بی به شداری و ئاگاداری مامؤستا عه بدولکه ریمی موده ریس به ئه مینداری (فه توای و تووژینه وه و ته سه وف) یان هه لېژاردوو، به لام له بهر باری ته ندروستی خۆی ئه و پۆسته ی رت کردۆته وه.

ماوه یه ک ئه ندامی کارای کۆری زانیاری کورد بووه له به غدا، باوه رپیکراوی کۆری زانیاری ولاتی (ئوردن) یش بووه.

ئه و کاته ی که ته مه نی گه یشتۆته (۷۰) سالی و کاتی خانه نشینی هاتوو، نه وه کانی شیخ عه بدولقادری گه یلانی داوایان لێ کردوو له مزگه وتی گه یلانی بمینیته وه، بۆ راییکردنی کاروباره شه رعیه کانی موسلمانان.

مامؤستا عه بدولکه ریمی موده ریس له شه وی ۲۹ / ۳۰ ی مانگی ئابی ۲۰۰۵ له ته مه نی (۱۰۱) سالیدا له شاری به غدا کۆچی دوایی کردوو، له مه راسیمیکی شایسته و لائیک له ناو مزگه وتی شیخ عه بدولقادری گه یلانی به خاک سپێردراوه، پوچی پاکی شاد و گلکۆی پر نوور و رحمه ت بیت.

پارچه شیعریکی مامؤستا عه بدولکه ریم موده ریس:

ئه ی پیغه مبه ری ره هبه ری ئیسلام

برژئ به سه رتا سه لات و سه لام

ئه ی یادگاری نه ته وه ی ئاده م

بۆ تۆ بوو دنیا ده رچوو له عه ده م

دلئى به يادى تۆ نوورانى بى
 له گەل فرىشته ئەبى به هاودەم
 چاوى پروانى بۆ ناو چاوانت
 وەرئەگرئ نوورى بارەگای قیدەم
 ئەى پىغەمبەرى رەھبەرى ئىسلام
 بېژئى بەسەرتا سەلات و سەلام
 ئەى پىغەمبەرى شىرىن رەنگ و بۆ
 دەستى ھانامان بە دامانى تۆ
 دونیای پووناكم لى بوو بە شەو
 مەینەت لە سەرم جەم بوو كۆ كۆ
 سایە شك نابەم لە گەرمای دەردا
 مەگەر سىبەرى كالى ئالای تۆ
 خۆت زویر مەكە لە بى شەرمیمان
 لا بکەرەو ئەمجارەش لە نۆ
 ئەى پىغەمبەرى رەھبەرى ئىسلام
 بېژئى بەسەرتا سەلات و سەلام.

سەرچاوەکان:

- ۱ - كوردیپیدیا.
- ۲ - ویکیبیدیا- ئینسکلۆپیدیا- ئازاد.
- ۳ - Kurdistan tv، فیلمیکی دوکیومنتاری لە ۲- ۴- ۲۰۲۲.
- ۴ - مالپەرى زانیارى، وتاریکی نووسەر بژار یوسف، لە ۲۹-۸-۲۰۱۹.
- ۵ - مالپەرى ئەلیکترۆنی عیشو، لە ۲۰-۸-۲۰۱۳.
- ۶ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



حوسین حوزنی موکریانی

میژوونووس و نووسەر و رۆژنامه نووس، یه کهم کهس بووه ههردوو
ئامیری کامیرای فوتوگرافی و چاپخانه ی هیناوه ته باشووری کوردستان،
هونه رهنه ندی خو شنووس و نه خش و نیگار کیش و هه لکه ندن له سه ر دار و
شووشه، وه ستای مۆر(ختم) دروستکردن و کرمی ئاوریشم(دودة القز)یشی
په روه رده کردوو، ره وانشاد حوسین حوزنی موکریانی ...

ناوی ته وای(سهید حوسینی سهید عه بدوله تیف کوپی شیخ ئیسماعیل)
ه، له سالی ۱۸۹۲ له شاری مه باد له دایک بووه، هه ندی سه رچاوه ده لیتن:
له گوندی(بوغده کهندی) سه ر به شاری(سه قز) له دایک بووه، شاعیری نه مر
هه ژار موکریانی له کتیبی(چیشتی مجیور)دا ده لیت: ئه و له گوندی(ئینچکه)
ی سه ر به تورجان له به شی ناوه ندی شاری سه قز له دایک بووه، ئه و
له لای باوکی و خاله کانی خویندنی ئایینی خویندوو، هیشتا میردمن دال
بووه باوکی کوچی دوایی کردوو، ته مه نی(۱۲)سالان بووه کهس و کار و
شاری سه قز و مه هابادی به جیه هیشتوه، چۆته مه راغه و ته وریز و بیریقان،
به مۆر(ختم) هه لکه ندن خو ی به ریوه بردوو، به جلی ئه فغانی هه موو
کوردستان گه راوه بو کۆکردنه وه و تۆمار کردنی میژووی کوردی، ئه و
یه که مین که سه له سه ده ی بیسته م میژووی کوردی به زمانی کوردی
تۆمار کردوو، پاشان رووی کردۆته باشووری کوردستان له ریگای سهید



له لای راستهوه: سینهم کەس به جلی کوردی
میژوونووس حوسین حوزنی موکریان، پیرهمیڤدی شاعیر

ته‌های نه‌هرییه‌وه ماوه‌یه‌ک له پرواندز نیشته‌جی بووه، دواتر له سالی ۱۹۱۴-
چۆته شاری (حلب) سووریا، له‌وئ چاپخانه‌یه‌کی له ئەلمانیا ک‌ریوه له ۱۵-
۱-۱۹۱۵ له بازار (سویقه) شاری حه‌لب دایناوه، له سالی ۱۹۲۵ ماوه‌ی (۶)
مانگیک چۆته به‌غدا، له سالی ۱۹۲۶ چاپخانه‌که‌ی گواستۆته‌وه شاری
پرواندز و گوڤاریکی به‌ ناوی (زاری کرمانج) تا سالی ۱۹۳۴ ده‌رکردووه، له
مانگی شه‌شی هه‌مان سال بۆ ماوه‌ی (۴) مانگ چووه‌ته شاری سلیمانی
له‌گه‌ل پیرهمیڤدی شاعیر له رۆژنامه‌ی (ژیان) دا کاری کردووه.

له سالی ۱۹۳۵-۱۹۳۶ چاپخانه‌یه‌کی
له موسل ک‌ریوه و له هه‌ولێر دایناوه، به
هاوکاریی پارێزه‌ر شیت مسته‌فا مۆله‌تی
فه‌رمی بۆ گوڤاری پووناکی وه‌رگرتووه و
چه‌ند ژماره‌یه‌کیان ده‌رچوواندووه، پاشان
ماوه‌یه‌ک بی کار بووه، له‌گه‌ل ده‌ستپیکردنی
جه‌نگی دووه‌می جیهان چۆته به‌غدا، له سالی
۱۹۴۳ وه‌ک نووسه‌ر له‌ گه‌ل توفیق وه‌هبی



کامیڤرای فۆتۆگراف



پهیکری نووسەر
حوسین حوزنی موکریانی

و حهسهن شیخ حه مه مارف گوڤاری (دهنگی گیتی تازه) یان ده رکردوه، کومه لیک و تار و پهخشان و کورته چیرۆک و دهقی ئه ده بی فۆلکلۆری کوردی به ناوهکانی (حوزنی، داماو، خدرۆک، بیژهن) بلا و کردۆته وه.

میژوونووس و رۆژنامه نووس حوسین حوزنی موکریانی له سالانی ۱۹۲۵-۱۹۴۷ خه زمانیک به رهه می به نرخه له سهه میژووی کورد و کوردستان نووسیوه و هه ندیکی له چاپداون و هه ندیکیشیان هیشتا هه ر چاپ نه کراون و بلاونه کراونه ته وه، به رهه مه دیارهکانی ده رباره ی میژووی کورد و ناودارانی کورد ئه مانه ن: (میترگه ی دلان، خونچه ی به هارستان، پیشکه وتن، ئاو پێکی پاشه وه، میرانی سووران، کوردستانی

موکریانی، به کورتی هه لکه وتنی دێریکی، لاپه ره یه ک له دێریکی کوردستانی موکریان، ناودارانی کورد)، چیرۆکی (خۆشی و ترشی) و (مه پۆکه و بزپۆکه)



له لای راسته وه: سینیهم کهس نووسەر حوسین حوزنی موکریانی

و کتیبیکیشی لهسه ر په روه رده کردنی (کرمی ئاوریشم- دوده القز) نووسیوه و چاپکردووه، سه ره پای وه رگیزانی چهنه کتیبیک له زمانه کانی عره بی و فارسییه وه.

حوسین حوزنی موکریانی میژوونووس و پوژنامه نووس، هه رچه نده هیچ خویندنی بالا و ئەکادیمی ته وانه کردبوو، نووسینه کانیشی هیچ به لگه ی زانستی و ئەکادیمی و دوکومینتی له گه لدا نه بووه، به لام ئەو چونکه ئەزموونیککی زوری له سه ر میژوو و ئەده بی کوردی هه بووه و زمانه کانی (عه ره بی و فارسی و پووسی و ئەفغانی و هیندی و ئینگلیزی و فهره نسی) زانیوه و په یوه ندی وهه لسوکه وتی له گه ل میژوونووس و پوژه لاتناسانی وه کو میتورسکی چهنانی دیکه هه بووه، بویه نووسینه کانی جیگای متمانه و باوه رن و سه نگی تایبه تیی خو یان هه یه.

ئو له ئەسه تنبول و حه له ب به نهینی به شداری له ده رچواندنی چهن دین



به ره مه کانی نوسه ر حوسین حوزنی موکریانی



نامیری چاپ

گۆڤارو رۆژنامه‌ی کوردی وه‌کو(کوردستان، ئارارات، بۆتان، چیا کرمانج، دیاربه‌کر، سۆران) کردووه.

حوسین حوزنی موکریانی وه‌کو هونه‌رمه‌ندیکی ده‌ست ره‌نگینیش له‌سه‌ر دار و ته‌خته و شووشه‌ کاری نیگارکیشانی کردووه، یه‌که‌مین که‌س بووه ئامیری وینه‌ی فوتوگرافی هیناوه‌ته هه‌ولیر و وینه‌ی زۆر له‌ سه‌رکرده کورد و پیاوه‌ ناوداره‌کانی هه‌ولیری پی‌ گرتووه، هه‌ر یه‌که‌م که‌سیش بووه ئامیری چاپخانه‌ی هیناوه‌ته باشووری کوردستان.

شیخ عومه‌ر وه‌جدی مامۆستای(رواق الاکراد) له‌ زانکۆی(الازهری) میسری نامه‌یه‌کی بۆ میژوونووس حوسین حوزنی موکریانی نووسیوه و تییدا ده‌لیت:(له‌ محمه‌د عه‌لی عه‌ونیم بیستووه که‌ وتویه‌تی، چاپخانه‌ی حوزنیم له‌ هه‌له‌ب دیوه که‌ ئه‌ده‌ب و میژووی کوردی پی‌ چاپ ده‌کرد،

خەيال م بووه بچمه سویرهك و سەر له خزمان بدهم؛ به لام حوزنى ئەوهندهى كار تىكردم وازم له سه فەر هیناو گه پامه وه میسر و برپارمدا منیش چاو له و پیاوه بکه م و خۆم بو خزمه تی میژووی کورد تهرخان بکه م).

نوو سه رو شه هید شاکر فه تاح سالی ۱۹۷۲ کتیبیکى له سه ر ژيان و به ره مه کانی میژوونووس و پوژنامه نووس حوسین حوزنى موکریانى نووسیوه و چاپى کردووه و بلاویکردوته وه.

میژوونووس و پوژنامه نووسی گه وره ی کورد حوسین حوزنى موکریانى له پوژى ۲۰-۹-۱۹۴۷ له شارى به غدا کوچى دوایى کردووه و ته رمه که ی هینراوته وه هه ولیر و له گو رستانى ئیمام محمه د له هه ولیر به خاکی نیشتمان سپێردراوه، روحى پاکی شاد و ئارام و ئاسوده بێت.

سه رچاوه کان:

- ۱ - مالپه رى فه یسه بووکى دکتور کوردستان موکریانى.
- ۲ - کتیبى (چیشتى مجبور)ى شاعیر هه ژار موکریانى.
- ۳ - مالپه رى ده زگای پو شنبیری جهمال عیرفان.
- ۴ - کوردیپیدیا.
- ۵ - ویکیبیدیا- ئینسکلۆپیدیاى ئازاد.
- ۶ - خاک تیقى ، وتاریکی نووسه ر نه جات پوستى له ۲۱-۸-۲۰۱۶.
- ۷ - گه لى کوردستان، فیلمیکى دوکیومینتارى، ئاماده کردنى به ریز جهمال لؤلؤ و پيشکه شکردنى نزار ژاژه یی.
- ۸- مالپه رى Galawwj، له ۱۶-۶-۲۰۲۰، هه ندی له وینه کان.
- ۹- ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



عەرەبى شەمۇ

بە باۋكى پۇمانى كوردى و بە شۋانى زمانى كوردى دادەنریت، نووسەر و پووناكبير و پۇمانووسى گەورەدى كورد، پەوانشاد عەرەبى شەمۇ يان(عەرەب شامیلۇڭ) ...

زانا و پووناكبيرى كورد عەرەبى شەمۇ لە سالى ۱۸۹۷ لە گوندى(سوسزى) ناۋچەى قارسى ژير دەسلەلاتى عوسمانى لە بنەمالەيەكى سەر بە شىخانى(ئىزىدى- داستى) لە دايك بوو، ھەندى سەرچاۋە دەلین:(ئەو كات ناۋچەى قارس و ئەرزەپۇم لە ژير دەسلەلاتى ئىمپراتورىيەتى رۋوسى بوو، سەرەتا ژيانى بە شۋانكارەيەتى بەسەر بردوو، دواتر چۆتە قوتابخانەى گوندى (ئەلەكسەندرۇڭ)، پيش ھەلگىرساندىنى شۇرپشى ئۆكتوبەرى سالى ۱۹۱۷ لە لايەن رژیى قەيسەر دەستگىر دەكریت و پەوانەى بەندىخانەى(سارىقامىش) دەكریت و دواى ئازاد كردنى دەگەپیتەو گوندەكەى خۇيان، پاش بەرپابوونى شۇرپشى ئۆكتوبەر چۆتە شارى(ستاقۇرۇپل)ى باكۋورى قەوقاز بۆتە ئەندام لە ريزى پارتى(بەلشەفيك)، لەبەر ئەوۋەى ئەو زمانەكانى(كوردى، جۇرجى، توركى، ئازەرى، پووسى، ئەرمەنى)يشى بە باشى زانیو، لە سالانى ۱۹۲۰-۱۹۲۴ لە(ئىنستىتوتى لازاريان) لە مۇسكۆ كە كاريان لەسەر



لە لای چەپەوه: یەكەم كەس عەرەبی شەمۆ

زمانە پۆژھەلاتییەکان کردوووە دادەمەزریت، لە ساڵی ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۵ سەرنووسەری پۆژنامە (پیتیا تازە) بوو، کە بە پیتی لاتینی دەریدەکرد. ھەر لە ساڵی ۱۹۳۵ لە لایەن پڕۆژیمی ستالین دەستگیر دەکریت و پەوانەیی سیبیریا دەکریت، لەوێ وەک کۆریکار لە ھێلی شەمەندەفەر کار دەکات و ھەر لەوێ کۆریکی پووسی بە ھاوسەری ژیانی خۆی ھەلدەبژیریت، ئەو نزیکەی (۱۹) ساڵ لە سیبیریا بوو، پاش مردنی ستالین ساڵی ۱۹۵۴ ماوەی دوورخستنەوێکی تەواو بوو و گەراوەتەو (یەریقان)، ھەموو ژیانی خۆی بوو نووسین تەرخان کردوو.

کاتیکی باس لە ئەدەبی کوردی دەکریت، دەبێ ناوی نووسەرەری شەمۆ وەک یەكەم پۆماننووسی کوردی بەیتریت، ئەو بە باوکی پۆمانی کوردی دادەنریت، چونکە لە ساڵی ۱۹۳۵ بە نووسینی پۆمانی (شقانی کورد- شوانی کورد) بناغەیی نووسینی پۆمانی کوردی داناو و بە نووسینی پۆمانی (ژیانی بەختەوێ و قەلای دمدم) ئەو بناغەیی پتەوتر

کردوو، گومانیشم لانییه هەر رۆماننوسیکی کوردی به خویندنهوهی
 رۆمانهکانی عەرهبی شه‌مۆ دهستی پیکردوو و سوودی لیوه‌رگرتوون.
 ئەو کۆمه‌لیک به‌رهه‌می به‌ زمانی کوردی به‌ پیتی لاتینی نووسیوه
 که ئەمانه:

- شقانی کورد، رۆمان، سالی ۱۹۳۵.

- رۆمانی به‌ربانگ، سالی ۱۹۵۷.

- رۆمانی ژیانی به‌خته‌وه‌ری، سالی ۱۹۵۹.

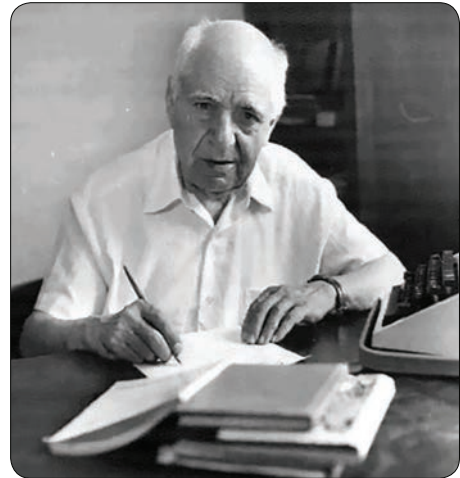
- داستانی قه‌لای دمد، ۱۹۶۶، که وه‌رگێردراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی رۆوسی
 به‌ پیتی (سلاقی) و وه‌رگێردراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی فه‌ره‌نسیش چاپکراوه
 و بلاوکراوه‌ته‌وه‌ و چاپه‌ فه‌ره‌نسییه‌که‌ی له‌ لایه‌ن نووسه‌ری
 فه‌ره‌نسی (بازیل نیکیتین)ه‌وه‌، وه‌رگێردراوه‌.

- چیرۆکی نیو خه‌لکان.

- کوردانی ئەرمه‌نستان، سالی ۱۹۶۱.

- هۆپۆ، سالی ۱۹۶۹.

- به‌رهه‌مه‌ کۆکراوه‌کانی عەرهبی شه‌مۆ.



عەرهبی شه‌مۆ



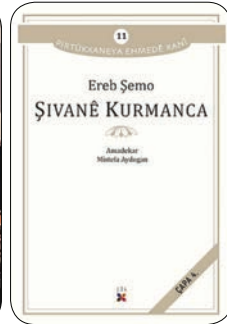
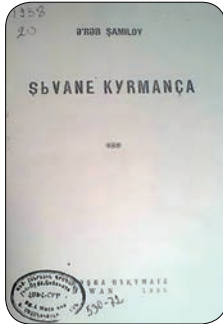
لە لای راستەوه: ھاوسەری عەرەبی شەمۆ، عەرەبی شەمۆ

قەلای دمدەم نووسەر شوکر مستەفا وەرگیپراووتە سەر شیۆەزاری کرمانجی خواروو.

کاتیک پۆمانی شوانی کورد وەرگیپراووتە سەر زمانی پووسی (مەکسیم گۆرگی) دەخوینیتەوه و دەربارە پۆمانەکه و خودی عەرەبی شەمۆ دەلیت: (گەلی کورد ئیدی بە زمانی نووسەری خۆی دەدویت).

نووسه‌ری کورد(ئهمه‌ریک سه‌رداریان) له باره‌ی گه‌رانه‌وه‌ی عه‌ره‌بی شه‌مۆ بۆ یه‌ریقان ده‌لیت:(له‌ رۆژنامه‌ی سوڤیه‌تییه‌کان(هایاستان) ئه‌وه‌ه‌واله‌م خوینده‌وه‌ که نووسه‌ری کوردی به‌لشه‌فیی عه‌ره‌ب شامیلوڤ گه‌راوته‌وه‌ یه‌ریقان، تا وه‌کو ئه‌وه‌ کاته‌ هه‌رگیز ناوی عه‌ره‌بی شه‌مۆمان نه‌بیستبوو، بۆ ئه‌وه‌ی ناوه‌که‌ی نه‌بیستریته‌وه‌ نه‌ یاره‌کانی هه‌روا دانه‌نیشتیوون).

به‌ره‌مه‌کانی عه‌ره‌بی شه‌مۆ زمانی کوردیان به‌ره‌وپیشه‌وه‌ بردووه‌، ئه‌وه‌ به‌ شوانی زمانی کوردی داده‌نریت. عه‌ره‌بی شه‌مۆ گه‌لیک په‌ند و قسه‌ی نه‌سته‌ق و ده‌ربرینی به‌یت و



به‌ره‌مه‌کانی عه‌ره‌بی شه‌مۆ

بالۆرهی زانیوه، بهشی زۆریشی له رۆمانی قهلاهی دمدم بهکارهیناوه. عه ره بی شه مۆ له ۲۱- ۵- ۱۹۷۸ کۆچی دوایی کردووه، له گۆرستانی مه زنان له ئهرمه نستان نیژراوه، رۆحی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سه رچاوه کان:

- ۱- کوردیپیدیا.
- ۲- ویکیپیدیا- ئینسکلۆپیدیا- ئازاد.
- ۳- مالبه ری خواکورک.
- ۴- کوردستانی نوێ، وتاریکی نووسه ر ئیکرام ئوغوز، که نووسه ر فه رهاد چۆمانی وه ریگیپراوه ته سه ر زمانی کوردی له ۸-۹-۲۰۲۲.
- ۵- مالبه ری دیدی من ، وتاریکی نووسه ر ئۆستی ره شید له کرمانجییه وه، نووسه ر ژیار هۆمه ر وه ریگیپراوه.
- ۶- ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



پرۆفیسۆر قەناتی کوردۆ

ئەو لە گەل ھاوڕێی رەشید بلاتۆف یەكەم قوتابیی کورد بوونە لە زانکۆی (لینینگراد - سانت پترسبۆرگ) وەرگیراون، کوردناس و زمانناس، میژوونووس و زانای گەورە کورد، پرۆفیسۆر قەناتی کوردۆ (کوردۆیف)... ناوی تەواوی (قەنات کورپی کوردۆ کورپی کە لە ش کورپی خدرە، لە ۱۲- ۹- ۱۹۰۹ لە گوندی (سوسز)ی ناوچە ی قاترمانی سەر بە ھەریمی قارسی باکووری کوردستانی ژیر دەسەلاتی عوسمانی لە بنەمالە یەکی کوردی ئیزیدی لە دایک بوو، لە سەر دەمی جەنگی یەكەمی جیھانی گوندە کە یان ویرانکراو، باپیری قەناتی کوردۆ لە ھەرە ناودارەکانی ئیزیدی بوو، لە تاو زولم و زۆری دەسەلاتاران ئی و کات، بەرەو ناوچە ی (ئاپاران)ی ئەرمنستان رۆیشتوون و لە گوندی (کۆربلاخ) گیرساوونە تەو، خەلکە کە ی ئەم گوندە ھەموویان کورد بووینە، لە ویش دەسەلاتی عوسمانی گوندە کە یان لی داگیر دەکن و ماوہیە ک دەربەدەر دەبن، دواتر دەگە پینەوہ گوندی کۆربلاخ، باوکی بە کاسبی بژیوی ژیا نی خیزانە کە ی پەیدا کردوو، لە سالی ۱۹۲۰ چوونە تە گورجستان و لە شاری (تەفلیس) نیشتە جیبوونە، دیسان باوکی لە ویش ماوہیە ک رەنجبەری کردوو، لە سالی ۱۹۲۱ باوکی کۆچی دوایی دەکات، ئەو تەمەنی (۱۲) سالان بوو، دایکی پەروەردە کردنی گرتۆتە ئەستۆی خۆی، ھەر لە ھەمان سالدا چۆتە قوتابخانە ی (ھاگۆب گازایانی)ی



له لای چهپوهه دانیشتووهکان: دکتور مارف خهزنهدار، حهچیی جندی، م.ب. رودینکو،
قهناتی کوردو، وهزیری ئەشو، له لای چهپوهه راوهستاوهکان: نوردیجانی جهیلی،
ئهوانی دیکه نه ناسراون

ئهرمەنی، که به قوتابخانهی(لازۆ) ناسراوه، ئەو به پیتی لاتینی ئهرمەنی فییری
زمانی کوردی بووه، ژنهکەشی فییری زمانی ئهرمەنی کردووه.

قهناتی کوردو له سالی ۱۹۲۸ خویندنی سه رهتایی تهواو کردووه و له
کۆلیژی(کارگه ران) له شاری لینینگراد وهرگیرا وه و سالی ۱۹۳۱ تهواوی
کردووه که به رانبهر خویندنی ناوهندی و ئامادهیی بووه، له کۆتایی هه مان
سال له گه ل هاورپی رهشید بلاتۆف یه که م دوو قوتایی کورد بووینه له
کۆلیژی زمانهوانی زانکۆی(لینینگراد- سانت پترسبۆرگ) وهرگیرا و
له سالی ۱۹۳۶ پروانامه ی دیپلومی وهرگرتووه و هه ر هه مان سال له
خویندنی بالا وهرگیراوه و سالی ۱۹۴۱ پروانامه ی دکتورای به دهسته ئیناوه،
له په یمانگای(ئهنسۆگرافیای ئه کادیمای زانستی سوۆقیهت) دامه زراوه، دوا ی
ماوه یه که نیردراوه ته فابرقه ی شه فه قی سوو تا شوباتی سالی ۱۹۴۲.

دکتور قه ناتی کوردو له سالی ۱۹۴۵ بۆته ئه ندامی پارتی کۆمۆنستی
رووسی. له پاش کۆتایی هاتنی جهنگی دووه می جیهانی بووه ته مامۆستای
زمانی کوردی وانه ی به قوتابیانی به شی ئیرانی وتووته وه، له سالی

۱۹۴۷ تا ۱۹۶۰ سەكرەتېرى لېژنەى ناوچەى پارتى كۆمۇنىست بووہ لە پەيمانگای رۆژھەلاتناسى لە شارى لىنىنگراد، لە سالى ۱۹۵۸ ھەر يەك لە قەناتى كوردۆ و ئىسحاق تسوكەرمان و مارگرېت رۆدېنكو، خەرىكى كوردناسى بووینە لە بەشى ئىرانى لە پەيمانگای رۆژھەلاتناسى، بە ھاوکارى و یارمەتیی (يوسف ئۆربېلى) سەرۆكى پەيمانگای رۆژھەلاتناسى، بەشى كوردىيان وەكو بەشىكى سەربەخۆ پېكھېناوہ، لە سەرەتادا ئۆربېلى خۆى سەرۆكى بەشەكە بووہ، دواتر قەناتى كوردۆ بە سەرۆكى بەشەكە ھەلبژىردراوہ، لە سالى ۱۹۶۸ پلەى زانستى پروفېسسورى وەرگرتووہ.

قەناتى كوردۆ وەكو كوردناسىك و زانایەكى كوردىي دلسۆز و لىھاتوو خزمەتلىكى زۆرى ئەدەب و مېژوو و زمانى كوردى كردووہ ئەمانەش ھەندىك لە بەرھەمەكانیەتى:

- تەحویری مېژووی كورد لە زانستى مېژووی بۆرجوازی فارس، سالى ۱۹۵۴.



كۆمەنلىك ئەكادېمى و ناودارى كورد و رووسى لە بواری كوردۆلۇجى و دىراساتى رۆژھەلاتناسى زمان و ئەدەب و مېژووی كورد لە سۆڧىەتى جارار، لە لای راستەوہ راوہستاوہكان: سەيد كەرىمى نەبوې، جەلىلى جەلىلوڧ، ئ.نا. سەمىرتوڧا، ژ.س. موسەيلىان، ئ.ب.ئ. فاسىلىنشا، لە لای راستەوہ دانېشتووہكان: قەناتى كوردۆ، يوسف ئەبگاروڧ، ئۆربېلى، دىمترى كورې ئۆربېلى(منداڵەكە)، سەيد عەزىزى شەمزىنى، مارگرېتا يۇرىسۇڧنا رۆدېنكو



له لای راستهوه: قهئاتی کوردو، حهجیی جندی، کینازی ئیبراهیم



له لای راستهوه: جهلیلی جهلیل، قهئاتی کوردو، دکتۆر جهمشید حهیدهری



گنکۆی قهئاتی کوردو.



له لای راستهوه: قوناتی کوردو، شامیل نهسگهرۆف

- خهپاتۆر، ئابوقیان وهکو کوردناس و ئهسنۆگراف، سالی ۱۹۵۴.
- بیروباوهپی ناراست له بارهی زمان و میژووی کوردیهوه، سالی ۱۹۵۵، ئهه کتیبه له سالی ۱۹۷۳ دکتۆر ئاورهحمانی حاجی مارف وهریگێراوته سهر شیوهزاری کرمانجی خواروو(سۆرانی) له چاپخانهی کۆپی زانیاریی کورد چاپکراوه.
- کورد له پهرتووکی نهتهوهکانی پۆژههلاتی ناوهراست، سالی ۱۹۵۷.

- فه‌ره‌ه‌نگی کوردی- پرووسی، شیوه‌زاری کرمانجی باشوور، سالی ۱۹۸۳، فه‌ره‌ه‌نگی کوردی(سوّرانی- پرووسی) نزیکه‌ی (۲۵۰۰۰) وشه‌یه.
- په‌رتووکی ریزمانی کوردی، سالی ۱۹۵۶، سالی ۱۹۸۴ دکتور کوردستان موکریان‌ی له زمانی پرووسییه‌وه وه‌ریگ‌پراوه‌ته سه‌ر کوردی، له چاپخانه‌ی(الادیب البغدادی) له چاپ‌دراوه.
- ئەحمەدی خانی و به‌ره‌می وێژه‌یی.
- دروستبوونی وشه له زمانی کوردیدا.
- کوردی سوّفیه‌ت له وێژه‌ی کوردی ده‌ره‌وه‌دا.
- بیروباوه‌ری قاره‌مانیه‌تی له به‌ره‌می وێژه‌ی ئەحمەدی خانی.
- کتیبی ریزمانی کوردی، مؤر‌ف‌و‌ل‌و‌جی و ف‌و‌نه‌تیک، به شیوه‌زاری کرمانجی، له یه‌ریقان چاپ‌کراوه.





له لای راستهوه: قهئاتی کوردۆ، رهشید بلاتۆف

- قه لای گهل، چیرۆک.
- میژووی ئەدهبی کوردی، بهشی یهکهه، چاپی سوید.
- میژووی ئەدهبی کوردی، بهشی دووهه، چاپی سوید، ۱۹۹۶.
- قهئاتی کوردۆ تا رۆژی کۆچی دوایی کردنی ههه خزمهتی زمان و ئەدهب و میژووی کوردی کردووه و له رۆژی ۳۱-۱۰-۱۹۸۵ کۆچی دوایی کردووه، رۆحی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سههراوهکان:

- ۱- کوردیییدیا.
- ۲- ویکیپیدیا- ئینسکلۆپیدیا ی - ئازاد.
- ۳- مالمپه ری په رگه، قهئاتی کوردۆ.
- ۴- Manu Midia.
- ۵- History of kurd، وتاریکی نووسهه ریبهوار خالید ۱۲-۱۰۱۹.
- ۶- ههندی وینهی قهئاتی کوردۆ، هاوریم جهمیل مهلا قههه بۆی نارووم، سوپاسی دهکهه.
- ۷- ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



پهوشه‌ن به‌درخان

پیش مردنی به هندی لای کوردی وتووہ: (یہ کگرتنا گلی کورد بدہ من، ئەزئ کوردستانەک سەربخۆ بدەم تە).

مامۆستا و نووسەر و وەرگیر و پووناکبیر، خاتوو پهوشه‌ن به‌درخان....
ناوی تەواوی (پهوشه‌ن کچی مەحموود سالح به‌درخان)ه، باپیری باوکی برای به‌درخان پاشای گه‌وره‌ی میری (بۆتان) بووه، له ۱۱-۷-۱۹۰۹ له باژیری (قه‌یسەری) له تورکیا له دایک بووه، تەمەنی دوو سالان بووه که مالیان چۆتە ئەستەنبوول، دەولەتی تورک بنه‌ماله‌ی به‌درخانیه‌کانی یه‌ک له دوا‌ی دوورخستۆته‌وه بۆ ولاتانی رۆژه‌لاتی ناوه‌پراست، له سالی ۱۹۱۳ باوکی پهوشه‌ن به‌درخان ناچار بووه بچیتە (شام)، له سالی ۱۹۱۵ باوکی به‌نه‌خۆشی کۆچی دوا‌ی کردوو، پهوشه‌ن به‌درخان له قوتابخانه‌ی (شوعلة ئەلتەره‌قی - شوعلة الترقی)ی تورکی له دیمه‌شق به‌ زمانی تورکی ده‌ستی به‌ خویندن کردوو، دواتر خویندنی گواستۆته‌وه قوتابخانه‌ی سووری به‌ زمانی (عه‌ره‌بی و ئینگلیزی) خویندوویه‌تی و (دار المعلمات)ی تەواو کردوو و بۆتە مامۆستا، له سالی ۱۹۳۵ ماوه‌یه‌کیش له ولاتی ئوردن له قه‌زای (الکرک) مامۆستا بووه، له سالی ۱۹۳۷ جاریکی دیکه گه‌راوه‌ته‌وه شام و وه‌کو مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی به‌ فه‌رمی



له له لای راستهوه: میر جهلادته بهدرخان ، رهوشن بهدرخان

دامه زراوه و له قوتابخانه کانی (اللائق و لیلی الاحنبلی) و بهردهوام بووه له خزمه تکردن له بواری پهروهده تا سالی ۱۹۶۵ خانه نشینکراوه.

ئه و جگه له زمانی کوردی زمانه کانی عهره بی و تورکی و هندی ئینگلیزی و فهرنسی و ئەلمانیشی زانیوه، له بواری نووسین و وهرگیران زیاتر له (۱۰) کتیبی چاپ کردووه و بلاوکردوته وه و هندیکیشی هر له چاپ نه دراون، که ئەمانه ن:

- بیره وه رییه کانی ژنیک، له زمانی تورکی وهریگیراوه ته سهر زمانی عهره بی، سالی ۱۹۵۱.

- بیره وه رییه کانی ژنیک، به شی دووهم.

- ئەوینی من و دهردی من، چیرۆک له تورکییه وه بو سهر زمانی عهره بی، سالی ۱۹۵۳.

- بیره وه رییه کانی ماموستایه ک، که (سی کتیبی پهروهده یین) له تورکییه وه بو سهر زمانی عهره بی، سالی ۱۹۵۴.

- په یامی خه لکی کورد، هه لبه ست و گورانیه، له کوردیه وه بۆ سه ر
زمانی عه ره بی، سا لی ۱۹۵۴، له بهر بارو دوخی سیاسی ناوی خو ی له سه ر
کتیبه کان نه نووسیوه.

- لاپه ره کانی و یژه ی کوردی، سا لی ۱۹۵۴.

- نامه یه ک له میر جه لاده ت به درخانه وه بۆ مسته فا که مال پاشا،
وه رگی تران له تورکییه وه بۆ عه ره بی، سا لی ۱۹۹۱.

- بیره وه رییه کانی من، سه لاه به درخان، وه رگی تران له تورکییه وه بۆ
عه ره بی.



نه وه ی دانیش تووه :: میر جه لاده ت به درخان، را وه ستا وه که: نووسه ر ره وشه ن به درخان



بهوشهن بهدرخان به جلی کوردی

به رهه مه چاپنه کراوه کانی:

- بیره وه رییه کانی من، ده ستنوووس.
 - بابم عه بدولحه مید، له نووسینی عائشی کچی عه بدولحه مید.
- بهوشهن بهدرخان ئه ستیره یه کی گه شی ئاسمانی خهباتی رزگاریخوازی گه لی کورده، له بواره کانی پهروه رده و رۆشنیری و چالاکی مافه کانی مرووف و ئافره تان و مندالان خزمه تیکی زوری کردوو، ئه و له ئاواره یی و غوربه ته وه مامۆستایه کی پیشه نگ بووه و نه وه کانمانی پیگه یاندوو، له ساڵی ۱۹۹۲ پیش کوچی دواپی کردنی له شوینیکا به لاوانی کوردی وتوو: (کورپی من دهمی ئه م ل سهر داری ژیانئ نامینن، کورپی من چه ز ژ ههف بکن، دگه ل ههف هاریکاربن، یه ک بگرن و ژ ههف جودا نه بن، کورپی من یه کگرتنا گه لی کورد بده من ئه زی کوردستانه ک سه ربخو بدهم ته).



رەوشەن بەدرخان سەررەپای نووسینەکانی ئەم چالاکیانەشی پێشکەش بە میللەتەکانمان کردووە:

- لە ساڵی ۱۹۳۳ یەكەمین ئاfrهتە کوردە لە گۆڤاری (هاوار و رۆناهی) وتاری بە زمانی کوردی شیوەزاری کرمانجی بە ئەلف و بیی لاتینی نووسیوه و بلاوی کردۆتەوه و هاوکار و یارمەتیدەری هاوسەرەکهی میر جەلادەت بەدرخان بووه لە دەرچوواندنی گۆڤاری هاوار.
- لە ساڵی ۱۹۳۴ چۆتە ریزی یەكیتی ئاfrهتانی سووری و لە ساڵی ۱۹۴۴ نوینەری ئاfrهتانی سووری بووه لە كۆنگرەیی ئاfrهتانی جیهانی كه لە قاهیره بەستراوه.
- لە ساڵی ۱۹۵۶ لەگەڵ هەر یەك لە (نوری دیرسمی و حەسەن هشیار و حەیدەر حەیدەری و ئوسمان ئەفەندی) كۆمەڵەی زانست و رۆشنییریان لە (حلب) دامەزراندووه.





نووسەر و رووناكبير رهوشهن بهدرخان

- له ساڵی ۱۹۵۷ که کۆنگره‌ی یه‌که‌می و لاتانی ده‌ریای سپی و رۆژه‌لاتی ناوه‌راست دژی ئیمپریالیزمی جیهانی له (ئه‌ئینا)ی پایته‌ختی یۆنان به‌ستراوه، ژماره‌ی کورسییه‌کانی بۆ کورد دانرابوون (۶) کورسی بوون ، به‌لام له‌به‌ر رێگری لیکردنیان ته‌نها رهوشهن به‌درخان توانیویه‌تی به‌ ناوی کورد تییدا به‌شدار بیته و زۆر ئازا و بویرانه هه‌موو ماف و داخوازییه‌ ره‌واکانی گه‌لی کوردی خستۆته‌ روو.
- له ساڵی ۱۹۷۲ له‌سه‌ر داخوازیی سه‌رکردایه‌تی کورد هاتۆته‌ باشووری کوردستان و به‌شداریی له‌ کۆنگره‌ی سییه‌می ئافره‌تانی کوردستان کردووه.
- هه‌ر هه‌مان ساڵ کراوه‌ته‌ ئەندامی (شانازی- فه‌خری) کۆپی زانیاریی کورد له‌ به‌غدا، دواتر راسپێردراوه‌ بچیته‌ ئەسته‌نبوول و له‌ کتیبخانه‌ی ئەوئ هه‌ر چی به‌لگه‌نامه و و دیکۆمینته‌ ده‌رباره‌ی زمان و ئەده‌ب و کتیبی کوردی هه‌بیته‌ کۆیان بکاته‌وه و بۆ کۆپی زانیاریی کوردی بنیڕیته‌ به‌ سه‌رکه‌وتوویش ئەم راسپاردیه‌ی جیبه‌جی کردووه.

به پیتی هه‌ندی سه‌رچاوه ره‌وشه‌ن به‌درخان له سالی ۱۹۲۹ می‌ردی کردووه، به‌لام هاوسه‌رگرییه‌که‌ی سه‌رنه‌که‌وتوووه و ته‌نیا(۲۰) مانگ دریژه‌ی هه‌بووه و له‌و ماوه‌یه‌شدا کچیکیان هه‌بووه به‌ناوی(نه‌سیمه‌خانم)، له سالی ۱۹۳۴ شووی به‌میر جه‌لادته‌ عالی به‌رخان کردووه و کوریک و کچیکیان هه‌بووه به‌ناوه‌کانی(جه‌مشید و سینه‌م خانم).

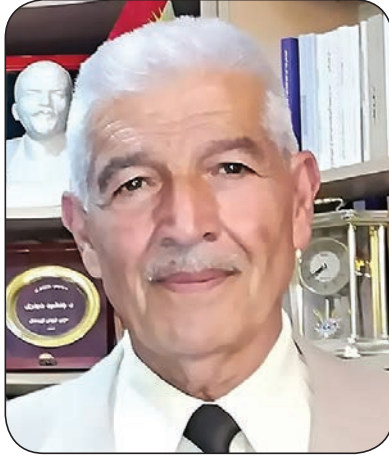
له ۹-۱۱-۲۰۲۲ کتیبیک به‌ناوی(ژنه به‌ردخانییه‌کان) له نووسینی نووسه‌ر بوخاری و شیار چاپکراوه و بلاوکراوه‌ته‌وه.

له سه‌نته‌ری ره‌وشه‌ن به‌درخان له که‌مپی(گه‌ویلان) سیمیناریکی پۆشنیری له‌سه‌ر خویندنه‌وه و ئه‌ده‌بی زمانی کوردی بو پۆلی(۱۱)ی بنه‌په‌تی سازکراوه.

له شاری سلیمانیش ئاماده‌یه‌یک به‌ناوی ره‌وشه‌ن به‌درخان کراوه. ره‌وشه‌ن به‌درخان پاش سالی ۱۹۷۲ چۆته‌وه سووریا و له شاری(بانیا) ژبانی خو‌ی بردۆته‌ سه‌ر تا له ۱-۶-۱۹۹۲ کۆچی دوایی کردووه و له‌سه‌ر وه‌سییه‌تی خو‌ی له گۆرستانی شیخ خالید نه‌قشبه‌ندی له دیمه‌شق له ته‌نیشی می‌رده‌که‌ی میر جه‌لادته‌ به‌درخان به‌خاک سپێردراوه، روحی شاد و ئارام و ئاسوده‌ بیته‌.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - Wikiwnd.
- ۲ - کوردیپیدا.
- ۳ - ویکیپیدا- ئینسکلۆپیدیای ئازاد.
- ۴ - مالپه‌ری ئه‌لیکترۆنی زانیاری، وتاریکی نووسه‌ر محمه‌د پزگار، له ۱۷-۳-۲۰۲۱.
- ۵ - History of kurdistan.
- ۶ - بزافی ژنان له میژووی نه‌ته‌وه‌ی کورد دا.
- ۷ - Khaktv.net، ره‌وشه‌ن به‌درخان.
- ۸ - ئاماده‌کردن و نووسینی خو‌م.



دکتۆر جەمشید حەیدەری

مامۆستای ئەکادیمی زمان و ئەدەبی کوردی، رۆژنامه‌نووس و توێژەر و لیکۆلەر، دکتۆر جەمشید حەیدەری...

ناوی تەواوی (جەمشید کۆری حەیدەرە فەندی کۆری عاسمە فەندی کۆری ئیبراهیم فەندییە... تا دەگاتە محەمەد پیرەدین، بنەمالە کەیان پووین کردۆتە باشووری کوردستان لە ناوچەی هەریر گیرساوونەتەو، کە تورکە عوسمانییەکان بەمە دەزانن و دەشزانن سوننە مەزھەبن بایەخیکی زۆریان پێداون و چەند گوندیکیان لە دەورووبەری هەولێر داوونەتی لەوانە (ماوەران، بیاریات، چیمەن).

دکتۆر جەمشید لە ۲-۵-۱۹۴۰ لە گەرەکی (عارەبان) لە ناو شاری هەولێر لە دایک بوو، قۆناغەکانی خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە هەولێر و بەغدا تەواو کردوو.

لە ساڵی ۱۹۵۶ چۆتە ریزی یەکییتی قوتابیانی کوردستان و ساڵی ۱۹۵۹ بۆتە ئەندام لە حیزبی شیوعی عێراقی و لە ساڵانی ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۹ بە ھۆی چالاکییە سیاسییەکانی و ھەلۆیستە نیشتمانپەرورەرییە کە چەند جارێک دەستگیرکراوە و خراوتە بەندیخانە لە (قصر النھایە) ش زیندانی کراوە، زیاتر خەبات و چالاکییە سیاسییەکانی بو پەسپۆرانی



له لای راستهوه ریزی یهکهم: حهسرهتیاڭ کوردوڤیڤ، ف زاری، یوسوڤوڤا، چهتوڤیڤ، خالفین، له لای راستهوه ریزی دووهم: کهمال عهلی، شهرفهف ناشتریان، ئوردخانې جهلیلی، له لای راستهوه ریزی سینیهم: جهلیلی جهلیل، عومهر حهسو، جهمشید حهیدهری

بواری سیاسی بهجیدیلین.

دکتور جهمشید حهیدهری له سالی ۱۹۷۰ بۆ خویندن چۆته سوڤیهتی جاران، له سالی ۱۹۷۵ له زانکوی (دهولت) له لینینگراد ماستهری له ئەدهبی ڤووسی بهدهستهیناوه، تیزی ماستهرهکهی لهسهر شاعیری گهورهی ڤووسی (میخائیل لیرمهنتوڤ) بووه، له سالی ۱۹۷۶ بۆ خویندن دکتورا له پهیمانگای ڤۆژههلاتناسی ئەکادیمی زانستی سوڤیهت له لینینگراد وهرگیراوه، له سالی ۱۹۸۰ دکتورای له ئەدهبی کوردی وهرگرتووه و ڤروفیسور قهناتی کوردو سهرپهرشتی نامهی دکتوراکهی کردووه، له سالانی ۱۹۸۰-۱۹۸۳ وهکو تویرر له پهیمانگای ڤۆژههلاتناسی موسکو و لینینگراد دهست بهکار بووه، له کولژی (ڤۆژههلات)ی زانکوی نیودهولتی له لینینگراد محازهراتی ئەدهبی عهرهبی وتووهرتهوه، ههر له سالی ۱۹۸۳ ڤووی له ولاتی سوید کردووه و وهکو پهنا بهر



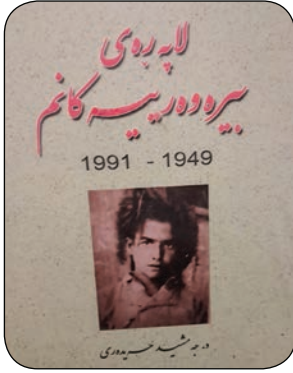
دكتور جەمشید حەیدەری

لەوئ نیشتەجئ بوو، لە سالانی ۱۹۸۶-
۱۹۹۱ لە کتیبخانەئ (پینکەبی) و کتیبخانەئ
زانکۆئ ستۆکھۆلم و فیدراسیۆنی کۆمەلە
کوردستانیەکان کاری کردوو، لە سالئ
۱۹۹۳ گەراووتوو کوردستان لە زانکۆئ
سەلاحەدین وەکو مامۆستا لە کۆلیژئ
پەرورده و سالئ ۱۹۹۴ سەرۆکی بەشی
زمانئ کوردئ بوو لە کۆلیژئ ئاداب، لە
بەشی راگەیاندنئ کۆلیژئ ئادابئ زانکۆئ
سلیمانئ محازەراتئ گوتوووتوو، وانەئ

(میژووی ئەدەبیاتی جیهانی) و (میژووی ئەدەبی کلاسیکی) لە زانکۆئ
کۆیە وتوووتوو، لە سالئ ۱۹۹۷ بۆ ماوەئ چەند مانگیک وەکو مامۆستای
زمانئ عەرەبئ لە زانکۆئ ئۆپسالالا لە سوید خزمەتی کردوو.
دكتور جەمشید حەیدەری کۆمەلێک وتاری ئەدەبی و لیکۆلینەو و



لە لای راستەو: ئوردیخانە جەلیلی، دكتور جەمشید حەیدەری، پروفیسور قەناتی کوردو،
دكتور مارف خەزەندار



تویژینهوهی زانستی و ئەکادیمی له بهشی زۆری پۆژنامه و گوڤاره کوردییهکان له ناوهوه و دهرهوهی کوردستان بۆ کوردۆتهوه و سه رهپای دوو بهرگ له بیرهوه ریبهکانی که ئەمانه:

- له سوڤیهت(٤) وتاری به زمانی ڕووسی بۆ کوردۆتهوه له سه ره(جه میل سائیب، ئیبراهیم ئەحمەد، شاکر فهتاح، سوسیۆلۆژیای مندالی کورد) به هاوبهشی له گهڵ پروفیسۆر قاسیلقییا.

- سی وتاری له سه ره ئەدهب و کهلتووری کوردی له گوڤاری(البديل و الثقافة الجديدة) به زمانی عه رهبی له سوریا بۆ کوردۆتهوه.

- تویژینهوهیهکی دووردریژی به سی بهش له سه ره گوڤاری(نزاری) مامۆستا عه لئه دین سه جادی، له گوڤاری سه ندیکای پۆژنامه نووسان



له لای راستهوه: نووسهر و پۆژنامه نووس ممتاز حه یه دهی. بهرپێز عه بدولقادر فه رهادی. دکتۆر جه مشید حه یه دهی. بهرپێز ره فعهت نه جار. بهرپێز عومهر فه رهادی و کوره کهی



دكتور جەمشید حەیدەری. ھونەرمنەند
محەمەد عارف سیامەنسوری



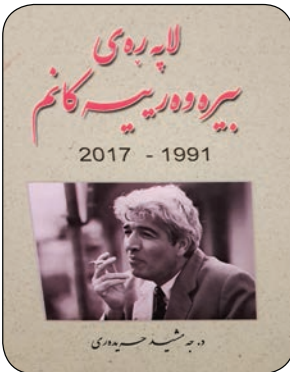
لە لای راستەووە: دكتور جەمشید حەیدەری،
مام غەنی بلوریا، كەریمی حسامی

و گۆڤاری زانکۆی کۆیە بلۆکردۆتەووە.

- دوو توێژینەووەی لەسەر پڕۆفیسۆر قەناتی کوردۆ لە گۆڤاری زانکۆی
سەلاحەدین بلۆکردۆتەووە.

- دوو بەرگ لاپەرەیی بێرەووەرییەکانم، چاپ کردووە و بلۆیکردۆتەووە.

- دەیان وتار و دیراسەیی ھەمەجۆری لەم پۆژنامە و گۆڤارانە
بلۆکردووە: (گۆڤاری بیری نوێ، پۆژنامەیی رزگاری، رێگای
کوردستان، بەربانگ، چوارچرا، سەردەمی نوێ، پەیف، لەندن،
یەگرتوو، هیوا، الثقافة الكردية، ئارمانج، پۆژا نو- بە کرمانجی...
چەندانێ دیکە).



دكتور جەمشید حەیدەری ھەر مامۆستای
زانکۆ و توێژەر نییە، بەلکو پۆژنامەنووسیکی بە
تواناوی لێھاتوو، لە ژبانی ئەدەبی و پۆشنییری
خۆیدا، وەکو نووسەر و ئەندامی دەستەیی
نووسەران و سەرنووسەر و خاوەنی ئیمتیاز،
ئەم چالاکیانەشی نواندوو:

- له سالی ۱۹۸۶-۱۹۹۰ خاوهنی ئیمتیازی پوژنامهی سهردمی نوی بووه له سوید که (۵۴) ژمارهی لی دەرچوو، هەر به خوی زیاتر له (۳۰) وتار و لیکۆلینهوهی تیدا بلاوکردۆتهوه.
- هەر له سوید ئەندامی دهستهی نووسهراڤی گوڤاری (چوارچرا و بهربانگ) بووه، کۆمهلیک وتاریشی تیدا بلاوکردۆتهوه.
- ئەندامی دهستهی نووسهراڤی بووه له گوڤارهکانی (پهیف، لهندن، یهگرتوو له دانیمارک، هیوا له پاریس) وتاریشی تیدا بلاوکردوو نه ته وه.
- له پووسیا نووسهراڤی بووه له پوژنامهی کوردستانی نوی و وتاری به زمانی پووسی تیدا بلاوکردۆتهوه.
- له سالی ۱۹۹۸ له یادی (۱۰۰) سالهی پوژنامهی کوردستان، یه کهم پیشانگای پوژنامه گهری ABF ی له سوید کردۆتهوه.
- ئەو ئەندام بووه و ئەندامه له م ریکخراوه ئەدهبی و پووشنیری و پیشه ییانه و به شداری له زور له چالاکییه ریکخراوه ییبه کان کردوو، له وانه:



له لای راستهوه: جاسمی جهیلی، دکتۆر جهمشید حهیدهری



دکتۆر جەمشید حەیدەری و هاوسەرەکی شاعیر لە لای راستەوه: دکتۆر جەمشید حەیدەری، کوردوێف ئێن



کۆسەرت ئەحمەد بیکەس

- ئەندامی یەکییتی نووسەرانی کوردو ئەندامی سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستانە.
- لە ساڵی ۱۹۶۶ بەشداری لە کۆنگرە یەکییتی قوتابیان جیهانی لە سوڤیەتی جاران کردووه.
- لە ساڵی ۱۹۶۶-۱۹۶۷ بەشداری لە کۆنگرە کۆمەڵەی خۆیندکارانی لە بیلگراډ (یۆگسلافیا) کردووه و ئەندامی دەستەی بەرپۆهبردنی کۆنگرەکه بووه.
- لە ساڵی ۱۹۶۸ بەشداری فستیڤالی لاوان و قوتابیان جیهانی لە سوڤیا (بولگاریا) کردووه.
- لە ساڵی ۱۹۷۵ سەرۆکی کۆمەڵەی خۆیندکارانی کورد بووه لە لینینگراډ و ئەوروپا.
- ئەندامی لیژنەی زیندووکردنەوهی ریکخراوی قوتابیان یەکییتی گشتی بووه.

- له سالى ۱۹۸۹ ماوه يه ك سهرۆكى يه كىتتى نووسه رانى كورد بووه له ولاتى سوید.
- له سالى ۱۹۹۰ به شدارى له كۆنفراسى كورده كانى سوؤقيه ت له مۆسكو كردووه، وا وینه كه م هاوپيچ كردووه.
- دهيان ديمانه و چاوپيكه وتنى له گه ل كه ناله ته له فزيونىيه كوردىيه كان له دهره وهى ولات و له ناوه وه ئه نجامداوه.
- دكتور جه مشيد حه يدهرى هيشتا هر به رده وامه له نووسين و هيوای سهركه وتنى بو ده خوازين.

سهرچاوه كان:

- ۱- ژياننامه ي دكتور جه مشيد حه يدرى كه له سهر داخوازيى من بوى ناردووم، سوپاسى ده كه م.
- ۲- زانيارى و نووسينى خۆم.



جەعفەر مامی

ئەو دەلیت: (ئازادانە ھزرا مە بکەت، ئازادانە رەفتارا مە بکەت، ئازادانە بیروباوەر بۆ خۆ ھەلبژیری، ئازادانە چار چۆپ کو مرۆف ھە ی ئازادانە تیدا بژیت)، نووسەر و چیرۆکنووس، رۆژنامەنووس و پسیپۆر لە بواری پەرۆردە و توندو تیژیی خیزانی، رەوانشاد جەعفەر مامی...

نووسەر و پۆشنییر جەعفەر مامی لە ساڵی ۱۹۵۳ لە گوندی مامی لە بنەمالە یەکی ئایینی و پۆشنییر لە دایک بوو، باوکی مەلا بوو و دەستیکی بالاشی ھەبوو لە شیعەر نووسین و مندالەکانی خۆی بە روحی نیشتمانپەرۆری و کوردایەتی پەرۆردە کردوو.

باوکی جەعفەر مامی ھەر ساڵی لە شوینیک بوو، بۆیە ئەو خویندنی سەرەتایی لە گوندی مامی و گەلالە و گوندی بادئ تا پۆلی چوارەمی خویندوو، لە سەرەتای شەستەکانی سەدە ی رابردوو و ھەلگیرساندنی شوێنی ئەیلوول لە ساڵی ۱۹۶۱ ناوچەکیان لە لایەن پژیمی ئەوسای عێراق داگیرکراو، بۆیە قۆناغەکانی دیکە ی خویندنی ناوھندی و دوا ناوھندی لە دەوک و بەغدا تەواو کردوو.

جەعفەر مامی ھەکو لاویکی کوردپەرۆر چووھتە ریزی پێشمەرگە ی کوردستان و لە ھیزی رزگاری درێژە ی بە خەباتی خۆی داوھ تاوھکو



له لای راستهوه: پینجهم کەس نووسەر جەعفەر مائە، نووسەر ئیسماعیل بادی، ئەوانانی دیکە پۆلیک له شاعیر و نووسەر و رۆشنیاریانی شاری دهۆک

نسکۆی شۆرش له ساڵی ۱۹۷۵، له ساڵی ۱۹۸۰ له گەڵ دەستپێکردنەوهی شۆرشی نوێی گەلهکه‌مان، جاریکی دیکه بۆته‌وه پیشمه‌رگه و به‌رده‌وام بووه له خهبات تا ساڵی ۱۹۸۶ به ناچاری به خۆی و خیزانه‌که‌ی رۆویان له ئێران کردووه و له ساڵی ۱۹۹۰ گه‌یشتوونه‌ته ولاتی سوید، له‌وێ وه‌کو په‌نابه‌ر نیشه‌جی‌بوینه.

ئهو زۆر هه‌زی له خۆیندن بووه، له سوید ده‌ستی به خۆیندی پرۆگرامی (ئارت) کردووه، که پرۆگرامیکه بۆ چاره‌سه‌رکردنی گیروگرفتی مندال و گه‌نجان و چۆنییه‌تی په‌روه‌رده کردنیان، له ساڵی ۲۰۰۴ گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان و له وه‌زاره‌تی کارو کاروباری کۆمه‌لایه‌تی هه‌زیمی کوردستان وه‌کو پسپۆر و شاره‌زا له بواری په‌روه‌رده‌ی خیزانی ده‌ست به‌کار بووه، به‌رده‌وامیش بووه له خۆیندن تا کۆلیژی (یاسا و پامیاری) - القانون و السیاسه‌ی له زانکۆی سه‌لاحه‌دین ته‌واو کردووه.

سه‌یدا جەعفەر مائە ئەندامی یه‌کێک له خیزانه ناو‌داره‌کانی گوندی مائیه‌یه که به‌شی زۆری ئەندامانی خیزانه‌که‌ی رۆشنییر و نووسەر و پسپۆری بواری ئەده‌بی و هونه‌ری وزانستینه له‌وانه: (عه‌بدولقادر مائە،

نەزىف مائى، مەحفوز مائى، قىيان مائى و چەندانى دىكە)، ھەر گوندى مائى خۆى چەندىن زانا و مەلا و پۆشنىبرى تىدا ھەلكەوتووه.

دەستپىكى نووسىنەكانى جەغفەر مائى لە سەرھەتاي ھەفتاكانى سەدەى پابردوو بووه، ئەو كاتەى دوو چىرۆكى بە ناوھەكانى(مەم و زىن و خورشىدى چاف ب خال) بە شىوھى تەمسىل كردن ھەر لە ناو خوشك و براىەكانى خۆى بۆ رادىوئى كوردى بەغدا ناردووھ، ئەو دوو چىرۆكە فۆلكلورىنە و زۆرىش بەناوبانگن.

نووسەر جەغفەر مائى بەرھەمەكانى لە بوارى پەرورەدەى مندال و گەنجان و توندى و تىژى دژى ئافرەتان و ئازادى پرا دەربرىن و كۆمەلەك بابەتى فىكرى و كۆمەلەتەى دىكە نووسىوھ، لە دوو كتیب بە زمانى كوردى و كتیبكىش بە زمانى ئىنگلىزى چاپ كر دووھ و بلاوكر دۆتەوھ كە ئەمانەن:

- قەكۆلنا (پالوت) بۆ نەھىلانا توندوتىژيا د ناڤ پروسەيا پەرورەدەيا خىزانى دا، كە لىكۆلنەوھەكى زانستىيە بۆ پەرورەدى خىزانى، سالى ۲۰۲۱ لە پىگای پەرتووكانەى (خانى) چاپكراوھو بلاوكر اوھتەوھ.

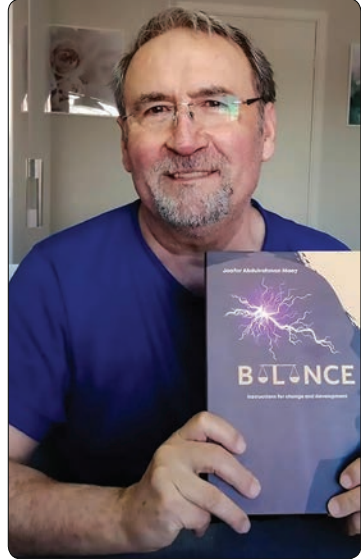
- پەقىشكىت ئافى، چىرۆك، دوو چىرۆكن جىرۆكى(پەقىشكىت ئافى و ئەقىنەك ل ناڤ شكەفتى)، دكتور عەبدولباقى ھەردوو چىرۆكى شروڤە



لەلای راستەوھ: نووسەر ئىسماعىل بادى، نووسەر جەغفەر مائى



جعفر مانی به جلی پیشمه‌رگایه‌تی

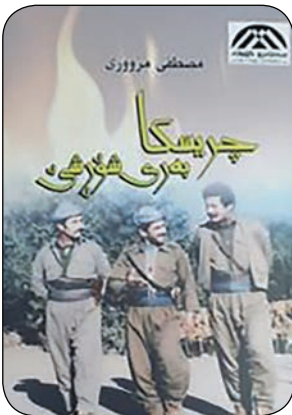


نووسەر جعفر مانی

کردوو و له تاران چاپکراوه و بلاوکراوه‌ته‌وه، هه‌ردوو چیرۆک زۆر گونجاون بۆ ئەوهی بکرینه زنجیره درامای ته‌له‌فزیۆنی ئەگەر که سیک یان لایه‌نیک پشتگیریی دارایی بکات.

- کتیبی به‌لانس (Balance)، هه‌ف سه‌نگی، کۆمه‌له وتاریکی کۆمه‌لایه‌تییه به زمانی ئینگلیزی نووسیوه، خۆ ئەگەر وهر بگێردرێته سه‌ر زمانی کوردی سوودی زیاتری ده‌بیته.

ئهو کۆمه‌لیک وتاریشی له پۆژنامه و گۆفاره کوردییه‌کان و ماله‌په‌ره

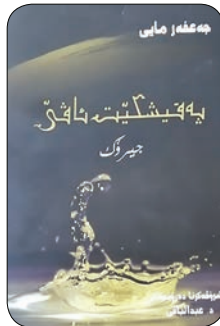


ئیلیکترۆنییه‌کانی وه‌کو (پوانگه و په‌خنه) بلاوکردۆته‌وه، به‌شی زۆریان خه‌می خۆی و لاوان و گه‌نجان و هه‌موو گه‌له‌که‌ی به‌ شیواز و ستایلیکی تایبته به‌ خۆی که گل و گازانده و په‌خنه‌کانی خۆی خستۆته‌ پوو و چاره‌سه‌ریشی بۆ ده‌ست نیشان کردوون، له یه‌کێ له نووسینه‌کانیدا که له دوایین پۆژانی ژیانیدا نووسیوی، له یه‌کێک له وتاره‌کانی که له پۆژنامه‌ی (ئه‌فرۆ) ی ژماره (3132) ی پۆژی 19-

۴-۲۰۲۲ بلاؤکراوہ تہ وہ، دلالت: (رہوشہ نبیری بہری ہر تشتی وہ دکھت مروّف ہست ب مروّقاہ تیا خو بکوت، ہینگن جوداہی ل ناقہرا مروّقی و زیندہ و ہرین دی دا چی دیت. نہ بونا رہوشہ نبیری وہکی ئازہ لان، وی چہندی نیشان ددہت کو مروّف یی ل ئاستی تیرکنا خکی، ہتا زک تیر بہیت مروّف نہشیت ژ بازنی بہسی دہرکہ قیت و ہندی مروّف و بازنی بہسی دا بیت. مروّف نہشیت ل رہوشہ نبیری خودان دہرکہ قیت، واتہ برس پیگرا پیداکرنا رہوشہ نبیریہ، یاکو مروّقی ژ ئازہلی جوادا دکھت، دہمی مروّف ژ بازنی بہسی قورتال بووبا ہینگن مروّف دی ل ہندہک ئالاقین باشترکرن ژبانی گہ پییت، وی دہمی ئاستی رہوشہ نبیری بریاری ل سہر باشترکرن و چاوانییا باشترکنا ژبانی ددہت).

نوسہر و پروژنامہ نووس جہعفر مائی ہر دہم لہ خہمی زمان و ئدہب و روشنبیری کوریدا بووہ، بو ئہم مہ بہستہش دہیان بیروکہ و پروژہی ہہ بووہ لہ وانہ:

- پروژہی چاکسازی لہ سہر خیزان و قوتابیان و لاوان، چونیہ تی



جہعفر مای
و بزاقا وی ی رہوشہ نبیری

بہشتیہ نبیری بہری ہر تشتی وہ دکھت مروّف ہست ب مروّقاہ تیا خو بکوت، ہینگن جوداہی ل ناقہرا مروّقی و زیندہ و ہرین دی دا چی دیت. نہ بونا رہوشہ نبیری وہکی ئازہ لان، وی چہندی نیشان ددہت کو مروّف یی ل ئاستی تیرکنا خکی، ہتا زک تیر بہیت مروّف نہشیت ژ بازنی بہسی دہرکہ قیت، واتہ برس پیگرا پیداکرنا رہوشہ نبیریہ، یاکو مروّقی ژ ئازہلی جوادا دکھت، دہمی مروّف ژ بازنی بہسی قورتال بووبا ہینگن مروّف دی ل ہندہک ئالاقین باشترکرن ژبانی گہ پییت، وی دہمی ئاستی رہوشہ نبیری بریاری ل سہر باشترکرن و چاوانییا باشترکنا ژبانی ددہت).

زبان ب رہوشہ نبیری خودی دیت و گہشہ ب خود ددہت

بہشتیہ نبیری بہری ہر تشتی وہ دکھت مروّف ہست ب مروّقاہ تیا خو بکوت، ہینگن جوداہی ل ناقہرا مروّقی و زیندہ و ہرین دی دا چی دیت. نہ بونا رہوشہ نبیری وہکی ئازہ لان، وی چہندی نیشان ددہت کو مروّف یی ل ئاستی تیرکنا خکی، ہتا زک تیر بہیت مروّف نہشیت ژ بازنی بہسی دہرکہ قیت، واتہ برس پیگرا پیداکرنا رہوشہ نبیریہ، یاکو مروّقی ژ ئازہلی جوادا دکھت، دہمی مروّف ژ بازنی بہسی قورتال بووبا ہینگن مروّف دی ل ہندہک ئالاقین باشترکرن ژبانی گہ پییت، وی دہمی ئاستی رہوشہ نبیری بریاری ل سہر باشترکرن و چاوانییا باشترکنا ژبانی ددہت).

بہرہمہکانی نووسر جہعفر مائی

پەرۋەردەكردىيان و دادپەرۋەرى لە نىوان ژن و پىاو و نەھىشتىنى توندو تىژى.

- بە يارمەتى ناوەندى رۆشنىبرى و راگەياندى(خانى) بىرۆكەى پىرۆژەى كىبرىكى لاوان و گەنجان بۆ نووسىنى كورته چىرۆكى پىشنيار كردوو وەكو ھاندانىك بۆيان، كە برىتى بوو لە (۱۶) چىرۆك و وا برىار بوو(سنىيەمىن) باشترىن چىرۆك خەلات بكرىت و باشترىن(۱۰) چىرۆكىش لە كىتیبكى قەشەنگ و جوان بە ناوى(جەغفەر مائى) لە چاپ بدرىت، بەلام داخى گرانم لە ژيانى خۆى ئەم ئامانجەى نەھاتوتە دى، وەكو وەفایەك بۆ ئەو، ھاوپىكانى لە نووسەران و شاعىرانى دھۆك ھەول دەدەن ئەم پىرۆژەى بە پىى توانا جىبەجى بكەن.

- لە رۆژى ۱۲-۸-۲۰۲۱ جەغفەر مائى و كۆمەلىك شاعىر و نووسەر و رۆشنىبرى شارى دھۆك لە سەفەرىكىاندا بۆ سەيرانگای(مالتاىن) پىشنيارى پىكھىنانى لىژنەىەك دەكەن بۆ چاپ و بلاوكردنەوہى كىتب بە ناوى(وہققا نۆ بارا جەغفەر مائى بۆ بەلافكرنا رەوشەنىبرىا چقاكى)، ئەوہى بەندە بزانى ئەم پىرۆژەى كارى خۆى كردوو و تا ئىستا سى كىتیبان لە چاپ و بلاوكروتەوہ.

لە چالاكىيەكانى دىكەى نووسەر جەغفەر مائى:

- لە پاش كۆنگرەى پىنجەمى يەكىتىى نووسەرانى كورد - مەلبەندى گشتى ئەو ئەندام بوو، لە كۆنفراسى نووسەرانى لقى دھۆك لە ۱۱-۶-۱۹۷۸ بە ئەندامى(يەدەگ-إحتياط)ى دەستەى بەرپۆەبردنى لقى دھۆك ھەلبژىردراوہ، دەستى بە چالاكى كردوو و يەكەم چالاكىشى ھەلسەنگاندنى دەقى شىعرەكانى (۳) شاعىر بوو لە كۆرپكى شىعر خویندەوہدا.

- ئەو بەشدارى كردوو لە كۆرپكى چىرۆك خویندەوہ لەگەل دوو چىرۆكنووسى دىكە و لە زۆر لە كۆرپوكۆبوونەوہ و سىمىنارە ئەدەبى و رۆشنىبرىيەكاندا بەشدار بوو و شرۆفەى دەيان دەقى شىعرى و چىرۆكى كردوو، لەوانە شرۆفەكردنى چىرۆكى(الفهد) كە بە زمانى

عەرەبى بوو ۋە لە نووسىنى چىرۆكنووس(حيدر حيدر) بوو. ھەر بە ھۆى چالاكىيە ئەدەبى ۋە پۇشنىبىرەكانى ۋە ھەلۆيىستى بەرامبەر توندوتىژى دژى خىزان ۋە ئافرەتان، لە سالى ۲۰۱۲ خەلاتى(پۇژى جىھانى ژنان)ى لە لايەن زانكوۋى كوردستان لە ھەولپىر پى بەخىراو. ۋەكو ۋەفايەك بۆ ئەم نووسەر ۋە پۇشنىبىرە زۆر لە نووسەرانى دھۆك ۋە كوردستان، وتارى جۇراو جۇريان لەسەر بىروبۇچونەكانى جەغفەر مائى لە پۇژنامە ۋە گۇقارە كوردىيەكان نووسىو، لەوانە نووسەران(ئىسماعىل بادى، عەبدولپەحمان بامەرنى، تريفادۇسكى ۋە چەندانى دىكە). لە كۇتايى مانگى نىسانى سالى ۲۰۲۲، نووسەر ۋە پۇژنامەنووس ۋە چىرۆكنووس جەغفەر مائى لە دھۆك كۇچى دوايى كردوو، پوحى شاد ئارام ۋە ئاسوودە بىت.

لە پۇژى ۲۰۲۲-۵-۷ لە ئىوارە كۇرپىكى ماتەمىنى دواي(حەفتە)يەك بەسەر كۇچكردنى، لە ھۆلى كۇنفرانس لە زانكوۋى دھۆك، كە ژمارەيەكى زۆر لە ئەدىب ۋە پۇشنىبىران ۋە خانەوادەكەى ئامادەبىبون، ئەوان پىشنىارىيان كردوو كە ناوەندىكى پۇشنىبىرى يان قوتابخانەيەك يان ھەر شوئىنىكى پۇشنىبىرى بە ناوى جەغفەر مائى بكرىت بۆ ئەوھى بە نەمرى بىمىنئەو.

سەرچاوەكان:

- ۱ - وتارىكى نووسەر ئىسماعىل بادى لە پۇژنامەى (ئەقرو)ى ژمارە(۳۱۳۲)ى پۇژى ۱۹-۴-۲۰۲۲.
- ۲ - مالپەرى پوانگە ۋە رەخنە.
- ۳ - مالپەرى Waar Midia، لە ۷-۵-۲۰۲۲.
- ۴ - زانىارى ۋە نووسىنى خۇم.



بهیان سهلمان

شاعیر و نووسەر، پۆماننووس و وەرگێڕ، خاتوو بهیان سهلمان
ناوی ته‌واوی (بهیان سهلمان)ه، له ساڵی ۱۹۶۱ له گه‌ره‌کی (ته‌په‌ی مه‌لا
عه‌بدوڵڵا)ی ناو شاری که‌رکووک له‌ خانه‌واده‌یه‌کی پۆشنییر و کوردپه‌روه‌ر
له‌ دایک بووه، قوناغه‌کانی خۆیندن سهره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی
هه‌ر له‌ شاری که‌رکووک ته‌واو کردووه، ساڵی ۱۹۸۶ کۆلیژی ئابووری
و بازرگانی له‌ زانکۆی به‌غدا به‌ سه‌رکه‌وتوویی ته‌واو کردووه، وه‌کو
مامۆستا له‌ ئاماده‌یی بازرگانی شارۆچکه‌ی (پانیه) ده‌ست به‌کار بووه، له
سالانی ۱۹۹۲-۱۹۹۸ له‌ گه‌ل پیکه‌راوه‌ مرقییه‌کان له‌ شار و شارۆچکه‌کانی
کوردستان کاری کردووه، له‌ ساڵی ۱۹۹۸ پووی له‌ ولاتی فه‌ره‌نسا کردووه
و له‌ شاری پاريس نيشته‌جی بووه.

نووسه‌ر و پۆماننووس خاتوو بهیان سهلمان، هه‌ر که‌ گه‌یشته‌ته
فه‌ره‌نسا ده‌ستی کردووه به‌ فیربوونی زمانی فه‌ره‌نسی و به‌رده‌وام
بووه له‌ خۆیندن، له‌ ساڵی ۲۰۰۰-۲۰۰۱ دبلۆمی له‌ ئه‌ده‌بی هاوچه‌رخ له
زانکۆی هه‌شتی باريس به‌ده‌سته‌یتاوه، له‌ سالانی ۲۰۰۱-۲۰۰۲ ليسانسیشی
وه‌رگرتووه، له‌ سالانی ۲۰۰۲-۲۰۰۴ پروانامه‌ی به‌کالۆریۆسی له‌ ئه‌ده‌بی
هاوچه‌رخ و ئه‌ده‌بی فه‌ره‌نسی له‌ (ژيان و به‌ره‌مه‌کانی ئۆفیکشن)



له لای راستهوه دانیشتوووهکان: نه ناسراوه. نووسەر بهیان سهلمان.
لهگهڵ پۆلیک له شاعیر و نووسهران- له بهرلین- ئەلمانیا

وه‌رگرتوو، پۆماننووسی به‌ناوبانگی فه‌ره‌نسی (کریستین مۆنتالیبیتی - Christine Montalbetti) سه‌رپه‌رشتی کردوو، له‌ ساڵی ۲۰۰۴- ۲۰۰۵ پ‌روانامه‌ی ماسته‌ری له‌ ئەده‌بی هاوچه‌رخ و ئەده‌بی فه‌ره‌نسی تایبه‌تمه‌ند به‌ ئەده‌بی خه‌یاڵدا به‌ده‌سته‌په‌ناوه‌، دیسان هه‌ر پۆماننووس کریستین مۆنتالیبیتی سه‌رپه‌رشتی نامه‌ی ماسته‌ره‌که‌ی کردوو.

نووسه‌ر و وه‌رگێڕ خاتوو به‌یان سه‌لمان له‌ ساڵی ۱۹۹۴ه‌وه‌، ده‌ستی به‌ نووسینی شیع‌ر و پۆمان و وه‌رگێڕان کردوو، سه‌ره‌رای نووسینی وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی ئەده‌بی و پۆشنبیری و فیکری و فه‌لسه‌فی که‌ له‌ پۆژنامه‌ و گۆڤار و سایته‌ ئەلیکترۆنییه‌کانی بلاوی کردۆته‌وه‌، ئەو به‌ زامانی کوردی و عه‌ره‌بی و فه‌ره‌نسی ده‌نووسی، کۆمه‌لیک به‌ره‌می ناوازه‌ و به‌ نرخ و به‌های له‌ بواره‌کانی شیع‌ر و پۆمان و وه‌رگێڕان بلاوکردۆته‌وه‌ که‌ ئەمانه‌ن:

به‌ره‌مه‌کانی به‌ زامانی عه‌ره‌بی:

- انا كما في حكايات الجنية، شیع‌ر، چاپخانه‌ی ره‌نج، سلیمانی ۲۰۰۶.
- تلك الغيمة الساكنة، (سیره‌ الهجره‌)، دار طباعة الزمان، سوريا ۲۰۰۸.

- بوراق، روایة- رۆمان، دار طباعة الزمان، سوريا ۲۰۰۸.
- بهره‌کانی به زمانی کوردی:
- نامۆی سهر و ههرهس و دیمه‌نه‌کان، شیعر، ۱۹۹۴.
- نه‌وه‌کانی مادایی، رۆمان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی یاد ۲۰۱۱، چاپی دووهم ده‌زگای ئەندیشه‌بو چاپ ۲۰۲۰.
- به‌سه‌ره‌اته‌کانی خه‌زنه‌مه‌لوک، رۆمان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی یاد ۲۰۱۲، چاپی دووهم ده‌زگای ئەندیشه‌بو ۲۰۲۰.
- له‌به‌رزایی شورا‌کانه‌وه، رۆمان، سلیمانی، چاپی یه‌که‌م ۲۰۱۳، چاپی دووهم ده‌زگای ره‌هه‌ند ۲۰۲۲.
- شه‌وانی ئاده‌م، رۆمان، ناوه‌ندی پۆشنییری ئەندیشه‌بو ۲۰۱۵.
- یاداشتی عه‌تر و ئاگر، رۆمان، ناوه‌ندی ئەندیشه‌بو ۲۰۱۸.
- ئەقین و جه‌نگ، شیعر، ناوه‌ندی ئەندیشه‌بو ۲۰۱۹.
- کپۆنیک، کۆمه‌له‌وتاریک دهرباره‌ی تیوری ئەده‌بی و هونه‌ری، ده‌زگای ژیان، سلیمانی ۲۰۲۰.



له‌لای راسته‌وه: به‌ریژ خاتوو شه‌ونم یه‌جیا، ره‌وانشاد مه‌باباد دهرمه‌داغی، نووسهر به‌یان سه‌لمان



- ئەو ھەرھەرقە (ژیاننامە ی کۆرەو) دەقیکی نووسەر بەیان سەلمانە لە لایەن نووسەر کاروان بازیان وەرگێردراوەتە سەر زمانی عەرەبی، چاپخانە ی رەھەند ٢٠٢١.

- تیۆریم، دەربارە ی چەند چەمکیکی ئەدەبی، چاپخانە ی پێگا ٢٠٢١.

- دەریا و خەونە شاراوەکە ی مەرجان، رۆمان، چاپخانە ی رەھەند، ٢٠٢٢.

- بەلنەدەکانیش دەنیشنەو، رۆمان، چاپخانە ی رەھەند ٢٠٢٢.

- ئاھەنگی تۆبە کردن، رۆمان، چاپخانە ی رەھەند ٢٠٢٢.

ئەو بەرھەمانەشی وەرگێراوە:

- رۆمانی (کھوف ھایداھودا ھوس) ی نووسەری کوردی سووری سەلیم بەرھەت لە عەرەبییەو ھە بۆ زمانی فەرەنسی سالی ٢٠٠٨.



لە لای راستەو: شاعیر و رۆماننووس و وەرگێر بەیان سەلمان. خاتوو ژیان سەلمان



له لای راستهوه: رۆمانووس بهختیار عمله. شاعیر و رۆمانووس بهیان سهلمان

- کانیدید، فۆلتیر، وهرگیژان له فهره‌نسییه‌وه، بۆ سه‌ر زمانی کوردی، ناوه‌ندی ئەندیشه‌ سه‌الی ٢٠١٤.
- شه‌قامی دوکانه‌ تاریکه‌کان، له نووسینی نووسه‌ر (پاتریک مۆدیانو) وهرگیژان له فهره‌نسییه‌وه بۆ سه‌ر زمانی کوردی، ناوه‌ندی ئەندیشه‌ ٢٠١٤.
- که‌رکه‌ده‌ن، شانۆگه‌رییه‌، وهرگیژان، ده‌زگای سه‌رده‌م ٢٠٢٠.
- پیداپوونه‌وه و رانانی زمانی فهره‌نسی بۆ دوو ده‌قی وهرگیژدراوی نووسه‌ر توانا ئەمین له فارسییه‌وه بۆ کوردی، ده‌قه‌کان(که‌وتن)ی ئەلیبیر کامۆ و (تریفه‌ی مانگ)ی مۆپاسانه.
- به‌ فهره‌نسی بدوئ، فهره‌ه‌نگیکی بچووکه‌، رینمایی زمانی فهره‌نسی- کوردی به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ڵ هه‌ر یه‌ک له‌(حامید درودی، فیلیب دولارب)، ده‌زگای سه‌رده‌م ٢٠٢٢.





له لای راستهوه: نووسەر بهیان سهلمان،
نه ناسراوه



له لای راستهوه: خاتوو كهتان خادمه،
نووسەر بهیان سهلمان

- چەند پارچە شیعریکی هەر یەك له شاعیران (مالارمیته، رامبو، فیرلین، سوّفی دارموّئیل. ژان لۆران، ولییه م بللیك، ئەلیكسەندەر پوپ، پۆل قالیرى، كیلفیک لامارتین، ئەدونیس، سەلاح فایهق، پۆل ژان) وەرگێراوه ته سەر زمانى كوردی.

هەر یەك له نووسهران (ئازاد ئەحمەد ئەسوهد، زامدار مەحمود، هۆزان مەحمود، شاخهوان سەدیق، داستان بەرزان، سمكو بەهرۆز، ئەحمەد عەبدولكەیم و نەجم خالد) له كتیبەكانیان باسی نووسەر بهیان سهلمان-یان كردوووه و تیشکیان خستۆته سەر بەرھەمەکانی.

هەردوو کتیبی (شەوانی ئادەم و یاداشتی عەتر و ئاگر له لایەن میدیایکار نەرمین سندی له رادیوی (هیلین) خویندراووتهوه.

نووسەر و پۆماننووس بهیان سهلمان له بواری ریکخراوهیی و پۆژنامهگەری و چالاکیی مەدەنیش ئەم چالاکیانەى نواندوووه:

- ئەندامیكى چالاکی دەستەى نووسەرانی گوڤاری (شاعر) بووه.

- کاری نووسین و وەرگێران و سەرنووسەری سایتی (ترانسکولتووره).

- ئەندامی دامەزرینەری دەستەى ژنانی (دیاسپۆرا)یە له هەندەران.

ئەو چەندین جار له لایەن دەزگا رۆشنییری و ئەدەبییه فەرمى و نافەریمیەکانەوه خەلات و پریزلێنانى بۆ کراوه لهوانه (خەلات و پریزلێنان بۆ

بهره‌مه‌کانی له بواری وەرگێران به هاوکاری یونسکو، خه‌لات و پیزانین و سوپاسنامه‌ی وەزاره‌تی پۆشنییری هه‌ریمی کوردستان و ...چه‌ندان‌ی دیکه).

شاعیر و نووسەر و پۆماننووس و وەرگێر خاتوو به‌یان سه‌لمان، له پاریس ده‌ژییت و به‌رده‌وامه له کاری نووسینی شیعر و پۆمان و وەرگێران، ناوه‌ناوه‌ش له ماله‌په‌ری فه‌یسبووکی خۆی به وتاریک یان و لیکۆلینه‌وه و پوونکردنه‌وه‌یه‌کی ئه‌ده‌بی و فیکری و فه‌لسه‌فی هه‌واداران‌ی به‌سه‌ر ده‌کاته‌وه، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و سه‌رفراز بیته‌ بۆ خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی.

وا پارچه شیعرێکی شاعیر و نووسەر و پۆماننووس، به‌یان سه‌لمان – تان بۆ ده‌نووسمه‌وه:

له‌ناو چیرۆکی په‌ریه‌کانم

چاره‌نووس

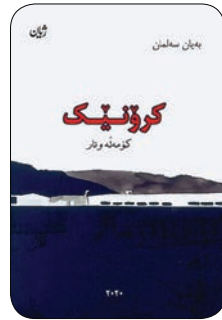
له‌من

دابڕاوێکی دروست کرد

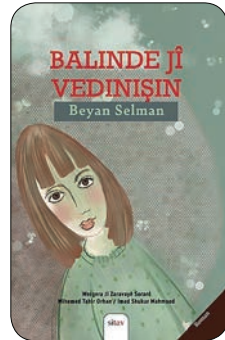
به‌ته‌نیا

پووبه‌پووی مه‌ترسی بوومه‌وه

له‌ناو گوماندا ده‌مپشکنی



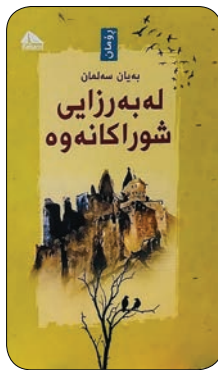
بهره‌مه‌کانی نووسەر به‌یان سه‌لمان



بەرھەمەکانی نووسەر بەیان سەلمان

ھەموو دنیاییەکم لێ بوو بە گومان
 چالم ھەلکەند تاکو
 ڕەوتی جۆگەلە ی تیرژینم
 ھەلەزەم بە دارە ھەرە بەرزەکاندا
 بۆ ھەلمژینی شەنبایەک
 لە (با)و ھەلدیت بۆ سینەم
 بە چەتریکیش
 توانیم ئاسمان فریودەم
 تا چەند دلۆپیک باران لە کێلگەکەم داباریت
 من زۆر بەخشن دەم
 و تو
 ئە ی خودایە
 زۆر کەللە ڕەقیت
 دە ی ئاسمانەکانت بپێچەو
 چیدی ئەستێرەیان لێ نەما
 خاکی خۆتیش ببەرەو
 ھەرچۆن من چارەنووسم ھەلگرت...
 چیدی تۆوی لێ نەما

له نيوان تو و مندا
 شه قامگه ليكي بياپانه
 ئه و باله خانانه ي بهر ئاسمان ده كه ون
 شيعریش له سهر شاشه ي زيوين ده خویندریته وه
 چون بگه پریمه وه و خه نجه ریکم شار دۆته وه ؟
 تو بلینی من له چیرۆکی په ریه کان نه بم؟
 زردایک و زرخوشکه کانم
 ده مکه نه بارمته
 بیناییم لیل ده بیته و
 هیچ سوارچاکیک نایه ته پریم
 جه سته م گه یشته
 که ناره کانی خاکیک
 ده ریا گه مارۆی داوه
 به لام بی رۆحه
 من له رۆژیکدا سه د جار ده مرم و
 وه ک هه ره میکیش راست ده بمه وه
 هه موو ته له یه کم به بیردا هات



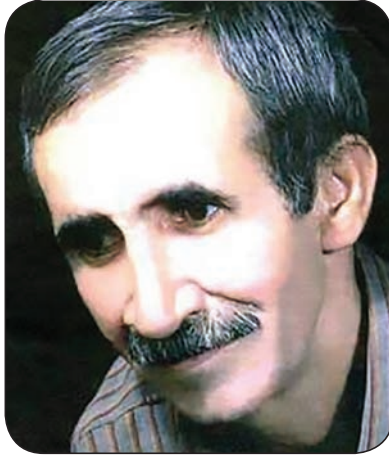
بهره مه کانی نووسهر به بیان سه لمان

ئەو دەیان نەبى لە قورباودا پيشىلم بکەن و
 تاو تاو گەله گورگ تيم بەربن!
 خەمى چیتە ئەى خودایه!
 خو من بەردەوام دەتبینم
 لە پشت مینبەرەکانەوه بە دەنگیکى گر
 ئامۆژگارى دەکەیت
 عەبای پیغەمبەران رادەوه شینیت
 پووبارى هەنگوینیش بەسەر
 خاکیکى بى سەرۆبەر هەلەرژیت
 تا ئەو دایکانەى پى ئاسودە بکەیت
 کە هەر لە مندالییەوه هەتیو ببوون
 ئەوه منم لەناو چیرۆكى پەریهکان؟
 لە سەحەرەوه
 بەدوای بەرەبەیانیک دەگەریم
 هیچ کاتیش شوینەواری نادۆزمەوه
 لەناو سندوقە پەمەبیەکاندا
 بو وشەیهکی گیرخواردوو
 دەگەریم
 تا پەوانەى ئەو ولاتانەى بکە
 کە هیشتا مرۆف پێیان تی نەناوه

پاریس ۲۰۰۴

سەرچاوهکان:

- ۱ - ژياننامه‌ی شاعیر و نووسەر و رۆماننوس خاتوو به‌یان سه‌لمان که له‌سه‌ر داخواری من بو‌ی نارووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



جہلال مہلہ کشا

ئەو وتویەتی:

ئاخۆ بۆی ئەو پۆژە بیت

کاوەی کورم

جانتای سەفەر کاتە شانێ

دەلانی دەم گەراجی شاری سنە

هاوار بکەن: سلیمانی سلیمانی

شاعیر و چیرۆکنووس و رۆژنامەنووس، وەرگیژ و رەخنەگر و چالاکوانی
بواری سیاسی و مەدەنی، رەوانشاد جەلال مەلەکشە ...

ناوی تەواوی (جەلال ئەحمەد رەحیمی مەلەکشە) ه، بە جەلال مەلەکشە
ناسراوە، لە ۱۹-۱۰-۱۹۵۲، هەندێ سەرچاوەش دەلێن: لە ۲۸-۱۰-۱۹۵۲
لە گوندی (مەلەکشە) ی سەر بە شاری (سنە) لە پۆژەلاتی کوردستان لە
دایک بوو، لە تەمەنی (۵) سالان پێش ئەوەی بچیتە بەر خویندن لە سەر
دەستی مامی (عەبدولرەزا) فێری خویندن و نووسینی کوردی بوو، خۆی
لە شوێنێکدا دەلێت: (پنج سالان بووم، کە مام بە هاندان و بە زۆر،
شیعری شاعیرانی کلاسیکی وەکو نالی و مەحوی پێ لە بەر دەکردم).



شاعیر جلال مہلکشہ

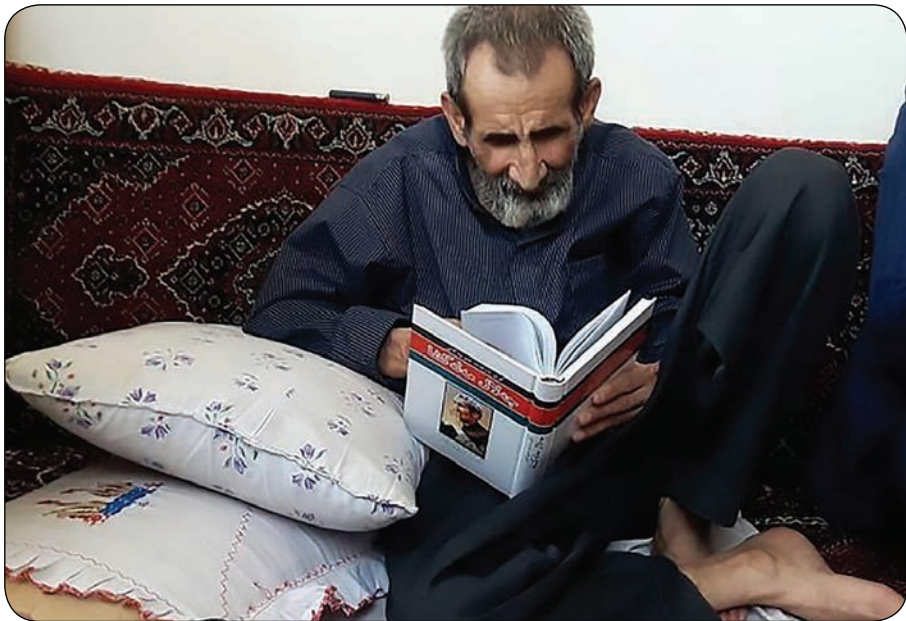
تہمہنی (۸) سالان بووہ، باوکی لہ دائیرہی کشتوکالی سنہ دادہمہ زریٹ، بہ مالہوہ دہچنہ شاری سنہ و لہوئی نیشته جی دہبن، لہ بہر ئہوہی ئہو کات خویندن بہ زمانی کوردی قہدہغہ بووہ، بہ ناچاری دہچیتہ قوتابخانہ و بہ زمانی فارسی دہخوینیت، خویندنی سہرہتایی لہ قوتابخانہکانی (شیخ مہاجری و سہعدی و چواری ئابان و سہعدی ژمارہ ۲) تہواو دہکات، خویندنی ناوہندی و دواناوہندی لہ قوتابخانہکانی (شاپور، بووعہلی، رازی، غہزالی و ہیدیہت) تہواو کردوہ، دیبلومی بہشی (ئہدہبی - ویزہہیی) لہ زمانی فارسی تہواو کردوہ، لہ بہر چالاکیی سیاسی و ہلویستہ نیشتمانپہرہری و نہتہواہ تیہہکانی نہیتوانیوہ دریژہ بہ خویندنی بالآ بدات.

ہہر زور زوو تیکہلی کاری سیاسی بووہ، بہہوی چالاکییہ سیاسیہکانی لہ سہرہمی ہہردووہ رژیمی شا و کوماری ئیسلامی زیاتر لہ (۱۲) جار دہستگیر کراوہ و ئازار و ئہشکہنجہیہکی زوری بینیوہ، بو ئہوہی نہکہویتہ دہستی ئہوہ رژیمانہ بہ نہیتی لہ شارہکانی (تاران، ورمی، ئابادان، خورہمشہہر، شیراز، ئہسفہہان، سہقز، مہاباد، بوکان و چہندین شوینی دیکہ) ژیاوہ.

شاعیر جەلال مەلەکشە لە سەرەتای کارکردنی لە گۆڤاری (سروە) کەمێک گوشاری لە لایەن دەزگا داپلۆسەرەکانی پۆلیشا، لەسەر کەم بۆتەو، بەلام دواتر تەنگیان پێهەلچنیو، هەولێ گرتن و حوکمدانیان داو، بۆیە لە شوپێنێکدا دەلیت: (ئێتر تاقەتی کەلەپچە و زیندانم نەمابوو، بە قاچاخە رێگادا بەرەو باشووری کوردستان رۆیشتم) بۆیە روو لە باشووری کوردستان دەکات و لە شارەکانی هەولێر و سلێمانی و بەغدا ژیاو.

شاعیر و چیرۆکنووس و وەرگێڕ و پۆژنامەنووس جەلال مەلەکشە، هەر لە منداڵییەو هۆگری شاعیر و چیرۆکنووسین بوو، ئەو ئەو کاتە لە پۆلی چوارەمی سەرەتایی بوو، یەکەم شاعیری خۆی بە ناوی (خەمناویەک) بۆ مەرگی کچە دراوسیئەکیانی نووسیو، کە لەبەر دەستکورتی نەیتوانیو بچیتە دکتۆر و داو و دەرمان بکړیت.

لە سەرەتای ژيانی شاعیری بە زمانی فارسی نووسیو و کەوتۆتە ژێر کاریگەری هەر یەک لە شاعیران (نیمابوشیج، میهدی ئەخەوان سالیس، ئەحمەدی شاملو)، لەم بواردەدا سەرکەوتنیکی بەرچاوی بە دەستەیناوە، بە



شاعیر جەلال مەلەکشە

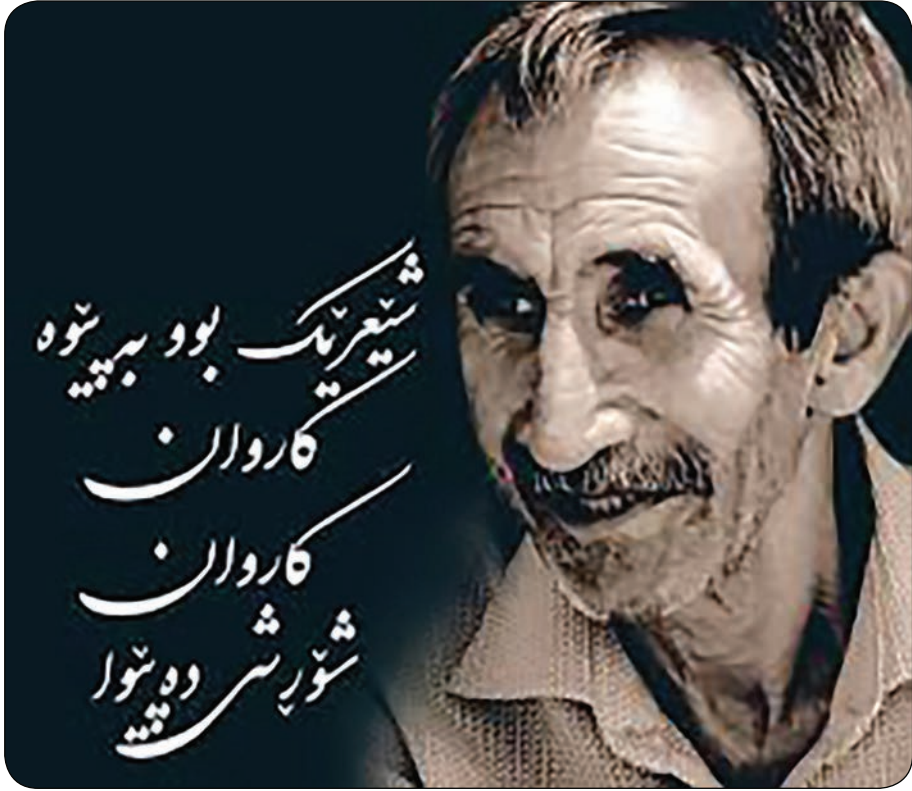
بئ ئەو ھى كىتەبى چاچىراوى ھەبوو بىت، بۆتە ئەندامى يەككىتەبى نووسەرانى ئىرانى.

لە سالى ۱۹۷۸ لەگەل راپەرىنى گەلانى ئىران دەستى بە نووسىنى شىعر و چىرۆك بە زمانى كوردى كردوو، لە ماوھى چەند سالىكدا وەك شاعىر و نووسەرىكى كورد ناوونابانگى دەرکردوو، لە شىعر نووسىندا ديارە رىيازى شىعرى نوخووزى گرتوتەبەر، شىعرەكانى (گۆران و شىركۆ بىكەس و عەبدوللا پەشىو و لەتيف ھەلمەت)، زۆر كارىگەريان تىكردوو، ئەو لە شىعرەكانى زياتر سوودى لە (اسطورة - ئەفسانە) ھەكان وەرگرتو، شىعرى نووى پۆژھەلاتى كوردستانى بەرھو قوناغىكى نووتەر بردوو، بە شىواز و ستاىلىكى زۆر جىاوازتر لە شاعىرانى پىش خۆى نووسىو، بەشى زۆرى شىعرەكانى لە بوارى كۆمەلايەتى و نەتەوايەتى و مروفايەتىدان.

لە سالى ۲۰۰۴ بۆ يەكەم جار بە نەينى توانىويەتى يەكەم كىتەبى شىعرى خۆى چاپ بكات بە ناوى (زپەى زنجىرى دىلەكان)، لە سالى ۲۰۱۴ كۆى بەرھەمەكانى خۆى لە كىتەبىكدا دىسان بە نەينى چاپ كردوو



شاعىر جەلال مەلەكشا



شاعیر جلال مهلهکشا

به ناوی(کوئی بهرهمی شیعرهکانی جلال مهلهکشا) که هموو شیعره کوردی و فارسسیهکانی لهخودهگریت، بهلام دیاره جووری چاپکردنهکه باش نهبووه، سالی ۲۰۱۶ به کوالیتیکی باشتر دووباره چاپی کردوتهوه.

سهرهتا به شیعیر نووسین دهستی پیکردوووه، ئهوکاتهی له زیندان بووه، دهستی به چیرۆکنوووسینیش کردوووه، ناردووویهتییه دهرهوهی زیندان له رۆژنامه و گوڤارهکانی ئهوکا سهردهم بلاوکراونهتهوه، که خووشی له گوڤاری(سروه) کاری کردوووه، بهشی زوری چیرۆکهکانی ناو کتیبی(کارهسات)ی له گوڤاری سروه بلاوکردوووتهوه.

شاعیر جلال مهلهکشا، وهکو وهرگیریش چهندین شیعیری شاعیران(شیرکو بیکهس، عهبدوللا پهشیو، لهتیف ههلمهت، جهوههر کرمانج)ی وهرگیراوهته سهر زمانی فارسی.



شاعیر جلال مەلەكشا

ئەو دەكو پوژنامە نووسىش (۱۴) سال لە وەشانگای (سەلاحەدین ئەیوبى) لە گوڤارى سروە بەرپرسی بەشى ئەدەبى بوو، لە ھەولیریش ماوہیەك سەرنووسەرى گوڤارى (پرشنگ) بوو.

زۆر لە بەرھەمە شیعیریەکانى شاعیر جەلال مەلەكشا وەرگێرداوەتە سەر زمانەکانى ئینگلیزى، عەرەبى، فارسى، سویدی، روسى و فەرەنسى. لە سالى ۲۰۱۵ لە شارى سنە بریار بوو رپورەسمیکى خەلات و رپزلیتان بو شاعیر جەلال مەلەكشا بکریت، بەلام رژیمی کومارى ئىسلامى نەبەشتوو.

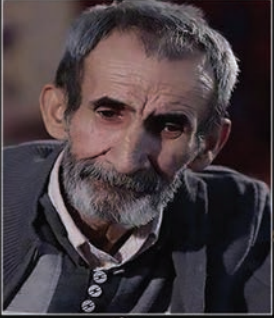
ماوہیەك لە دەزگای فەرھەنگى ئەندیشەى ئەحمەدى خانى لە ورمى

وهكو راهينه‌ر و په‌روه‌ده‌کردني شاعير و نووسه‌راني گه‌نج ده‌ست به‌كار بووه.

مه‌له‌كشا شاري سنه‌ي زور خوشويستوه، هه‌رگيز نه‌يويستوه به‌جيي بهيليت، چه‌ندين جار لپيرسراواني باشووري كوردستان داويان لي كردوو به‌يته باشوور به‌هه‌ميشه‌يي تيدا بژيت، به‌لام هه‌ر له سنه ماوه‌ته‌وه دوا كوتاكاني ژياني له‌وي به‌سه‌ر بردوو وه‌كو ماموستاي زماني كوردي له ئينستيتوي كوردي وانه‌ي زماني كوردي وتوه‌ته‌وه.

له سالي 1975 له ته‌مه‌ني (24) سالي‌دا هاوسه‌رگيري له‌گه‌ل خاتوو(به‌هيه

” شيعره‌كاني بوني نازادبي و ئه‌وين و هه‌لوپستان لئ ده‌هات، بويه كه‌مبوون ئه‌وانه‌ي ناماده‌بيان بو چا‌پ‌کردني به‌ره‌مه‌كاني تيدا بو هه‌لوپسته‌كاني تووشي ده‌ربه‌ده‌ري ده‌گه‌ن ، ئه‌ويش رووده‌كاته باشوري كوردستان و له هه‌ولير ده‌گيرسيته‌وه



ج‌ه‌لال مه‌له‌ك شا



گ‌ل‌كوي ره‌وانشاد ج‌ه‌لال مه‌له‌كشا

ئەژدەرنەژاد) کردوو، خاوەنی سی کورن بە ناوەکانی(کاوه، شاهۆ، نیما).
ئەم شاعیر و چیرۆکنووس و وەرگیر و پەخنهگرە نیشتمان پەرورە
لە رۆژی ۳۱-۱۰-۲۰۲۰ لە شاری سنە بە نەخۆشیی دڵ کۆچی دوایی
کردوو و لە گۆرستانی گوندی مەلەکشان بە ئامادەبوونی جەماوەریکی
زۆر و خۆیندنی سروودی(ئەي پەقیب) بە خاکی نیشتمان سپێردراوه،
پەوانی شاد و ئارام و ئاسوودە بێت.

بە بۆنەی چلەي کۆچی دوایی شاعیر جەلال مەلەکش، لە شارەکانی
باشووری کوردستان، هەولێر، سلێمانی، رێپۆرەسمی خەلات و ریزلینانی بۆ
کراوه، لە ئەوروپا و ئەمەریکاش کوردانی تاراوگە مەراسیمی چلەیان بۆ
سازداوه.

وا چەند پارچە شیعیکی شاعیر جەلال مەلەکش- تان بۆ دەنوسمەوه:

شیعر

شیعر که هات

دلیش ئیتر

ئوقره ناگرئ، ئەیدرکینئ

پولیس بۆنی پیوه ئەکا

بۆنی ئازادی لیوه بی

هەردەست بەجئ

ئەبخنکینئ!

سەرئەنجام؟

پرسیار، پرسیار...

تا چاو بر کات

خال به خالی ریگه هموو
هەر پرسیاره من ریواریکم دهناسی
به دریژیایی ریگه تهنانهت نهیتوانی
له سینبهری ولامیکدا
نهختی ماندوویی خوی دهرکا
سهرنه نجام له ریگه، عاسی
خوی به ئالقهی پرسیاریکه وه ههلواسی...

کارتە پۆستال

ههقاله کان
وتم پیروزی باییتان لی بکه م
به هار دیت و
شیعریک تازه بهۆنمه وه بۆ کوردستان!
وتم به جوانترین وشه نه وروژ بکه م به ملوانک
بۆ گهردنی بهرزی کویستان!
زۆر ههولمدا
بۆتان بلیم شیعریکی ته پ
ههزار وشه م پرست کرد و ههر
نه هاته بهر!
په نام برده بهر پیکاسۆ
گرینیکای بۆم رهسم کرد و وتی هانی
وتم لۆرکا ئه ی تۆ، وتی:
شیعره کانم
له کاستیلا به جی ماون

رېځگا نادهن گورگه کانی
وتم به هايکوی ژاپونی
ئهرکی شانم به جی بینم
هیرۆشیما گری گرت و
وشه ی هايکۆ بوو به فرمیسک
رژایه نیو گومی خوینم!

هه‌قاله‌کان!

راسته به‌هار جوان و شه‌نگه نه‌ورۆز جیژنیکی تاییه‌تی گه‌لی کورده لیم
بیورن

پیرۆزباييتان لی ناکه‌م
چۆن ناویرم.
به‌لام کارته پۆستالیکي هه‌له‌بجته‌ان بۆ ده‌نیرم.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالپه‌ری فه‌رمیی جه‌لال مه‌له‌کش، له ۸-۸-۲۰۱۲.
- ۲ - ویکيپیدیا- ئیسکلۆپیدیا- ئازاد.
- ۳ - مالپه‌ری ئەلیکترۆنیی دواپۆژ، جه‌لال مه‌له‌کش، قه‌له‌می بویر و یاخی،
ده‌نگی هه‌ژاران و چه‌وساوانی کۆمه‌لگه‌.
- ۴ - مالپه‌ری ئەلیکترۆنیی Sahar، له ۳۱-۱۰-۲۰۲۰.
- ۵ - مالپه‌ری کوردستان و کورد، له یادی جه‌لال مه‌له‌کش، وتاریکی
نووسه‌ر خالد توکلی.
- ۶ - Khaktv، له ۱۳-۶-۲۰۲۰.
- ۷ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



جهمیله جاسم

ئەو داوا و داخوازی ئەو هییه: (میلۆدیا و ئاوازی کوردی له هه‌موو پارچه‌کانی کوردستان و له‌هه‌ر کۆیی دنیا هه‌یه، له ئینستیتیوی که‌له‌پووری سلیمانی جیی بکریته‌وه و کۆبکریته‌وه و بیاریزریت)، مامۆستا و شاره‌زا له بواری ئاواز و سترانی کوردی، پۆژنامه‌نووس و کۆکه‌ره‌وه‌ی فۆلکلۆر و که‌له‌پوور و میژووی کورد، خاتوو جه‌میله جاسم...



نووسەر و هونهرمەند
خاتوو جه‌میله جاسم
به جاجیللی

ناوی ته‌واوی (جه‌میله جاسم جه‌لیل) ه، له ساالی ۱۹۴۰ له شاری بیریقانی پایته‌ختی ئەرمەستان له خانه‌واده‌یه‌کی کوردی ئیزیدی له دایک بووه، ئەو کچی (جاسمی جه‌لیل) ه، ئینستیتیوی مۆزیکیی و پاشان (کونسه‌رفاتۆری ئەرمینیای خۆیندووه، دواتر بۆته مامۆستای مۆسیقا له یه‌کی له قوتابخانه‌کانی شاری (بیریقان-یه‌ریقان).

له ساالی ۱۹۶۷- ۲۰۰۲ به‌رپرسی به‌شی کوردیی رادیۆی بیریقان بووه، له‌و باره‌یه‌وه ده‌لیت: (سالانیک له به‌شی کوردیی رادیۆی بیریقان کارم کردووه، به‌تایبه‌ت له ده‌ستنیشان



نووسەر جهميله جاسم له کاتی کاری هونه ریدا

کردن و ههلبژاردن و بلاوکردنه وهی گۆرانی و ئاوازی کوردی، ئەو دەیان هونه رمه ندی موسیقاژهن و گۆرانئیزی کوردی له ناوچه جیا جیاکانی ئەرمینیا و هه موو پارچه کانی دیکه ی کوردستان بانگه یشت کردووه، دیدار و کۆبوونه وه و راگۆرپینه وهی له گه ل کردوون، هه ر له ماله که ی خۆی به ره هه مه کانیانی بۆ تۆمار کردوون، به شی زۆری ده قه شیعریه کانی خۆی بۆ گۆرانی داوه ته گۆرانیه یێژ (که ره می سه یاد)، چونکه ده نگه ئه وی پێخۆشبووه.

خاتوو جهميله جاسم، یه که م کتیبی خۆی له سه ر ئاواز و سترانی کوردی به نۆته نووسیوه له سالی ۱۹۵۴ له بیریقان له چاپی داوه، دووهم کتیبیشی له سالی ۱۹۵۵ به ناوی (مۆسکاڤا) که ئه ویش هه ر له سه ر ئاواز و میلۆدیای کوردی بووه له چاپداوه، ئەو (۱۰) کتیبی نووسیوه، ده یان وتار و لیکۆلینه وهی زانستی له سه ر موسیقاو ئاوازی کوردی له یه کتیبی سوڤیه تی جارن نووسیوه و له پۆژنامه وه گۆقاره کانی ئەرمینیا بلاوی کردۆته وه، ئەمانه ی خواره وه هه ندی له کتیبه چاپکراوه کانییه تی:

- Stran u Dilanen Kurdi، ستران و دیلانین کوردی، بیریقان ۱۹۵۴.
- مؤسکافا، دهرباره‌ی ئاواز و موسیقای کوردی، بیریقان، سالی ۱۹۵۵.
- Awazen Kurdi، ئاوازین کوردی.
- Stran u Awazen Aurdi، ستران و ئاوازین کوردی، به‌رگی یه‌که‌م و دووهم و سئیه‌م و چوارهم و پینجه‌م.
- هه‌موو به‌ره‌مه‌کانی به پیتی لاتینی کوردی نووسیوه.

جه‌میله جاسم ئاوات و ئامانجی یه‌گرتوووی و یه‌کریزی میله‌تی کورده، بۆ ئه‌وه‌ی له‌م ریگه‌یه‌وه بتوانریت زیاتر په‌ره به‌ دۆزینه‌وه‌ی ئاواز و موسیقای کوردی له‌ سه‌ر ئاستی هه‌موو کوردستان و جیهان بدریت و له‌ کتیبدا چاپ بکریت، ئه‌و له‌ شوینیکدا ده‌لێت: (ئاوات و ئامانج و داخوایم ئه‌وه‌یه، که میلۆدیا و ئاواز و سترانی کوردی له‌ هه‌موو پارچه‌کانی کوردستان و جیهان له‌ ئینستیتیوی که‌له‌پووری سلیمانی جیی بکرته‌وه و پاریزیت، بۆ ئاشنا بوونی زیاتر له‌ لایه‌ن هه‌مووان، پۆلی هونه‌رمه‌ندی



نووسهر جه‌میله جاسم له‌ کاتی کاری هونه‌ریدا



نووسەر جەمیلە جاسم لە کارئیکە ھونەردا



لە لای راستەووە: نووسەر جاسمەن جەلیل باوکی
نووسەر جەمیلە جاسم.

لە لای راستەووە: رۆژنامەنووس کەنار
قاسم باپیر، نووسەر جەمیلە جاسم

گەورە کورد مەزھەری خالقیشی بەرز نرخاندووە، ھەر وەھا بە ھیوای ھەولیکە زیاترە بۆ پاراستنی کەلەپوور و کەلتوور و فۆلکلۆری کوردی و پشتگیری و پشتیوانیی ھونەرمەندان زیاتر بکریت).

ئەو لە دەیان کۆرۆ کۆبوونەووە و سیمناڕە ھونەرییەکان دەربارەى مۆسیقا و ئاوازی کوردی ئامادە بوو و بە وتاری زانستی دەربارەى میلۆدیا و ئاوازی کوردی بەشدار بوو، لەوانە لە ولاتانی (پۆلۆنیا، ھۆلەندا،



بهره‌مه‌کانی نووسەر جهمیله جاسم

ئیتالیایا، له‌ندهن، تورکیا، سووریا، هه‌ولیر، سلیمانی) سێ جار به‌ وتاری زانستی له‌سه‌ر مۆسیقا و ئاوازی کوردی له‌ (سمپۆزیومی) موزیک که سالانه یونسکو له‌ ئهرمینییا سازی کردووه، به‌شدار بووه.

هونه‌رمه‌ند و نووسەر جهمیله جاسم ئەندامی یه‌کتیی مۆسیقاژهنان و ئەندامی رۆژنامه‌نووسانی یه‌کتیی سوڤیه‌تی جاران بووه.

بۆ نووسەر و که‌له‌پوور و که‌لتوورناس و میلۆدیا و ئاوازی به‌ توانای کورد، خاتوو جهمیله جاسم هه‌ر ساغ و سه‌لامه‌ت و سه‌رکه‌وتوو بیت بۆ خزمه‌تی ئاواز و میلۆدیای کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ١ - کوردیپیدیا، له‌ نووسینی نووسەر و پووناکییر جهمیل مه‌لا قه‌ره.
- ٢ - فیلمیکی دوکیومینتاری له‌ Youtube، دیدار له‌ گه‌ل نووسەر و هونه‌رمه‌ند جهمیله جاسم، له‌ ئاماده‌کردنی میدیاکار ئەحمه‌د ئیسماعیل.
- ٣ - Puk Midia، له‌ چاوپێکه‌وتنیکدا له‌ گه‌ل نووسەر جهمیله جاسم، وتاریک بۆ رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، له‌ ئاماده‌کردنی رۆژنامه‌نووس که‌نار قاسم باپیر، له‌ ٢٩-٥-٢٠٢١.
- ٤ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



ع. ع. شەونم

خاوەنی سرودی:

جەژنە جەژنی کوردستانە جەژنی نەورۆژە
بە تیشکی ئاگر ئەنووسم جەژنە پیرۆژە

شاعیر و نووسەر و وەرگیڕ و فۆلکلۆرناس، ھونەرمەندی شیوەکار و خۆشنووس، شانۆکار و نووسەری تیکستی گۆرانی و سرود و ئاوازداوەری خۆرسک، رەوانشاد (ع. ع. شەونم)...

ناوی تەواوی (عەلی عەبدوڵلا محەمەد سۆفی)یە، لە نیو ئەدیب و پۆشنبیران بە ناسناوی (ع. ع. شەونم) ناسراوە، (پیتی ع) ی یەکەم کورتە ی ناوی خۆیەتی، (پیتی ع) ی دووھم کورتە ی ناوی باوکیەتی، وشە ی شەونم لە ساڵی ١٩٤٣ بۆ خۆی ھەلبژاردووە، بەم جۆرە بە ع. ع. شەونم دیار و ناسراوە.

ع. ع. شەونم لە ساڵی ١٩٢٥ لە گەرەکی (پاشا) ی شاری ھەلەبجە ی سەر بە لیوای سلیمانی (ئێستا پارێزگای سلیمانی) یە لە خانەوادە یەکی پۆشنبیر لە دایک بوو، لە تەمەنی (٧) ساڵیدا چۆتە بەر خۆیندنی حوجرە و قورئانی پیرۆزی (ختم) کردووە، گۆلستانی خۆیندۆتەو، ساڵی ١٩٣٤ تەمەنی (٩) ساڵان بوو خۆی چوو تە قوتابخانە خۆی (قەید) کردووە، واتە



له لای راستهوه: نووسەر و رۆژنامه نووس رهوانشاد دکتۆر عەبدوللا حەداد،
نووسەر ع. ع. شەونم

ناوی خۆی نووسیوه بۆ خویندن، له ساڵی ۱۹۴۰ خویندنی سەرەتایی له قوتابخانەی پاشا له ههلهبجه تهواوکردوو له تاقیکردنهوهی بهکه‌لۆریای شه‌شی سەرەتایی به پله‌ی یه‌که‌م دەرچوو له‌سەر هه‌موو لیوای سلیمانی، چۆته (دار المعلمین الريفی) له به‌غدا و ساڵی ۱۹۴۵ ته‌واوی کردوو و بۆته مامۆستای سەرەتایی له قوتابخانه‌کانی (بیاره، هه‌له‌بجه) پاشان له به‌ر هه‌لۆیسته نیشتمانپه‌روه‌رییه‌کانی گواستراوه‌ته‌وه ناحیه‌ی (الشامیه و الغماس و بغداد) دواتر گه‌راوه‌ته‌وه سه‌ید سادق و ناو شاری سلیمانی، له ساڵی ۱۹۷۲ بۆته سه‌ره‌رشتیاری ئه‌ده‌بی و پۆشنییری له چالاکی قوتابخانه‌کان له په‌روه‌رده‌ی سلیمانی، له ساڵی ۱۹۸۰ له‌سەر داخوایی خۆی خانه‌نشین کراوه.

ده‌ستیپێکی نووسینی مامۆستا ع. ع. شه‌ونم به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی پارچه‌ شیعیریک بووه به‌ ناوی (ئه‌ی دل به‌هاره) له ساڵی ۱۹۴۳ له گو‌قاری گه‌لاویژ، ئه‌و خاوه‌نی کۆمه‌لیک به‌ره‌می نایاب و ناوازه‌یه له‌ بواری نووسینی شیعر و شیعر بۆ منداڵان و نووسینی ئه‌ده‌بی و فره‌هنگی و زمانه‌وانی و وه‌رگیران و کۆکردنه‌وه‌ی فۆلکلۆر و په‌ندی پیشینیان و شیکردنه‌وه‌ و

ساغکردنه و هیان، سه ره رای کاره هونه رییه کانی له بواری شانۆ و نووسینی ئۆپه رییت و تیکیستی گۆرانی و سروود و ئاواز دانانیش، ئەو ئاواز دانه ریکی به سه لیکه و خۆرسک بووه، وا هه ندیک له به ره مه ئە ده بی و هونه رییه کانی ده نووسمه وه:

به ره مه ئە ده بییه له چاپ درا وه کانی:

- دیوانی ع.ع. شه ونم، کۆی سه رجه می به ره مه شیعی رییه کانییه تی، له ساڵی ۲۰۲۲ چاپ کرا وه له لایه ن بنه ماله که ی که (۱۳۴۶) لاپه ره یه و به گه وه ترین دیوانی شیعی ری داده نریت، کۆی (۱۳۸۰) بابه تی شیعی ری له خۆگرتو وه و له (۹۱۶۷) دیره شیعی ری پیکه اتو وه و (۱۰۹۳) شیعی ری یان په نده شیعی ره.



له لای راسته وه: نه ناسرا وه. نووسه ر ع.ع. شه ونم

- فەرھەنگى كوردواتەنى، كە (۱۰) بەرگە سالى ۲۰۲۰ لە لايەن بەرپىز فاروقى مەلا مستەفاى حاجى مەلا رەسولى سەفوەت كە بۆ چاپكردنى دەزگای (دوا پوژ) ى بۆ تەرخان كوردبوو.
- پىران و پەندىار، سالى ۲۰۱۰.
- ديوانى شارەزورى، سالى ۲۰۰۷.
- سەلكە و پەلكە و قەبالەى رپوى و گورگ و بزن و لەگەل كۆتر و بۆق، چەند نامىلكە يەكى شىعەرىن بۆ مندالان، سالى ۲۰۰۲، ۲۰۰۵ لە چاپدراوہ.
- مەتەلى كوردەوارى، سالى ۲۰۰۱، (بەشنىكى كەم لە مەتەلەكان لەم بەرگە دا يە).
- كارەساتى كانى ئاشقان، كە بەسەرھاتەكانى كوردى (كەركووك، ئەنفال، گۆرى بە كۆمەل، كوشتن و شەھىد كردنى) (۱۰) ھەزار بارزانى (۱۲) ھەزار كوردى فەيلى و چەندىن كارەساتى دىكە) كە بە سەر مىللەتە كەماندا ھاتوہ.
- جريوہ (۱)، شىعەر بۆ مندالان، سالى ۱۹۶۶.
- جريوہ (۲) شىعەر بۆ مندالان، سالى ۱۹۸۴.

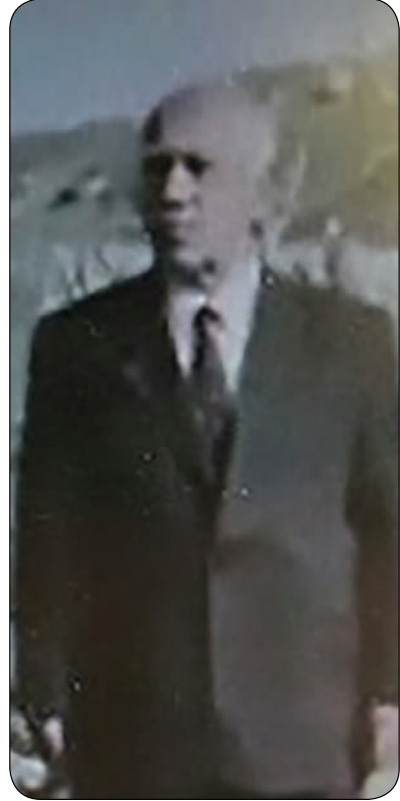


ع - لە لاى راستەوہ: نووسەر و ھونەرمنەد ع. ع. شەونم، نووسەر و رۆژنامەنووس و فۆلكلورناس محەمەد مەردان



نووسەر ع. ع. شهونم

- جریوه (۳) شیعەر بۆ مندانان، سالی ۲۰۰۰.
 - سهرنجیک له دهروازهی فۆلکلۆری کوردی، سالی ۱۹۶۱.
 - له بواری وهرگیرانیش ئەم شانۆگه‌رییانهی وهرگیراوه‌ته سهر زمانی کوردی:
 - بازرگانی فینیسیا، شانۆگه‌ری شکسبیر.
 - هه‌زار و یه‌ک شه‌و، سندباد.
 - هاملیت، شکسبیر.
 - ژیا‌نی بته‌وژن، .
 - چل و پینج یاری.
 - به‌شی یه‌که‌می چیرۆکی (الف لیلة و لیلة) به‌ شیعره‌کانیشه‌وه.
 - کتییی ماتماتیک، جیاکاری، شیکار و به‌رجه‌سته‌ی بۆ پۆلی (۱۲) ی ئاماده‌یی به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ل مامۆستا عه‌بدولواحید ساییر.
 - جوگرافیا بۆ پۆلی (۲) ی ناوه‌ندی.
- مامۆستا ع. ع. شه‌ونم سه‌باره‌ت به‌ کۆکردنه‌وه‌ی فۆلکۆر و په‌ندی پیشینان رای تایبه‌تی خۆی هه‌یه و ده‌لیت: په‌ندی پیشینان ده‌وله‌تیکی کوردیه‌، به‌لام به‌ بی سوپا بۆ ئەمه‌ش چوارینه‌یکی به‌ ناوبانگی هه‌یه که ده‌لیت:



نووسەر ع. ف. شەونم

پەندى پيشينان وهكو ياسايه
بو كورد دهولهتى به بى سوپايه
كورد كه ئىستا ماوه و زيندووه
هر بهو دهولهته به پيوه چووه

ئەو (٢٧٢٦٠) دەستەواژەى فۆلكلورى كوردى كۆكر دۆتەو، (١١٩١) مەتەلى كوردى لە خۆگرتووه، (٦٣٦٢) پەندى پيشينان و ليكدانهوه و شيكردنهوه و نمونەشى بۆ هيتاونهتهوه.

ع. شەونم نووسەريكى داھينەر بووه، خاوەنى داھينانى دەيان وشەى زانستى كوردىيە بۆ كتيبه مەنھەجىيەكانى قوتابخانە سەرەتايى و ناوەندى و ئامادەىيەكان، ئەو چەندىن وشەى بەكارھىتاوه و دواتر لە زمانى كوردى

شویینی خۆی کردۆتهوه و چه سپاوه، وهکو وشهکانی (بازنه، چهق، لولهک، قووچهک، پووبەر، قهباره، پرووتهخت، سئی گوشه، چوارگوشه، شهش پالوو، لیکهوت و جیکهوت، هاوجی و تهریب، داتاشراو، تهواوکاری، ...هتد). ههچهند ئه و هیچ پهیمانگا و ئهکادیمیایهکی هونهری تهواونه کردوو، بهلام به سهلیقه و خۆرسک هونهرمه ند بووه، ئهمانهش هه ندی له کاره هونهرییهکانیهتی:

- له ساالی ۱۹۵۵ پێشهنگ بووه له ئاوازدانان، ئاوازی بو (۲۰) گۆرانی و (۱۱) سروودیش داناوه هه مووی له تیکستی شیعرهکانی خۆی بووه، لهوانه: (هاتم هاتم که هونهرمه ند عومه ر پهزا وتوویهتی، ئاوازی توخوا کاکی شمشالژهن، خوا حافیز ناتناسم، خۆشه سهیران رۆژی بههاران... و سروودهکانی جهژنه جهژنی کوردستانه، شنگال، ئالای کوردستان، فیدرالی، هه له بجه، سه ره بهستی... چه ندانی دیکه).

- له ساالی ۱۹۵۵ شانۆگه ری (بازرگانی قینسیا) ی وه رگێراوه ته سه ر زمانی کوردی هه ر به خۆشی ته خته ی شانۆی دروست کردوو و په رده و به کره شی بو داناوه و جل و به رگ و هه موو ئارایشهکانی دیکه ی له سه ر ئه رکی خۆی ئاماده کردوو و له شاری هه له بجه نمایشکراوه.

- له ساالی ۱۹۶۲ سرووده به ناوبانگه که ی نه ورۆزی داناوه که ده لیت:

جهژنه جهژنی کوردستانه جهژنی نه ورۆزه

به تیشکی ئاگر ئه نووسم جهژنه پیرۆزه

که به دهنگی چه ند قوتابییهک له سه ر شه ریت تۆمار کرداوه و هه ر هه مان



به ره مه کهانی شاعیر و نووسه ر ع. ع. شه ونم

سال ناردوويه تيبه گه لاله و له نه ورۆزی ئه و سالدا بلاو کراوه ته وه و دهنگ و سه دايه کی زۆری هه بوو، ببوو و ویردی سهر زمانی گه وره و بچووک له ههر چوار پارچه ی کوردستان، دواتریش ههر دوو هونه رهنه ندی گه وره ی کورد (ره فیه قچالاک و ئیبراهیم خه یات) به دهنگه خووش و زولالیه که یان تۆماریان کردوه، که تا ئیستا و هه تا دنیاش ماوه ئه م سروده ههر به زیندوویی ده مینیته وه، له کوتایی ئه م نووسینه ته وای دهقی هۆنراوه و سرودی (جه ژنه جه ژنی کوردستانه) تان بو ده نووسمه وه.

- له سالی ۱۹۷۶ ئۆپه ریتی (که ژاوه ی میژووی) داناو ه بو چالاکیی قوتابخانه کان، که باسی هه موو ده رده سه ری و نه هه مه تیه کانی میژووی میلیله تی کوردمان بو ده کات، ئه و (۲۷) ئۆپه ریتی نووسیوه هه مووی له کتیبیکدا به ناوی (کاره ساتی ئاشقان) له چاپداوه، تینیدا باسی کاره ساتی ئه نفال و که رکووک و کوشتن و پاگواستنی کوردانی فه یلی و هتد) ده کات.

- له بواری وینه کیشانیش ده ستیکی بالا و ره نگی نی هه بووه، وینه ی (عه بابه یلی) ی له سه ر دیواری قوتابخانه کیشاوه، وینه ی شیخ حوسامه دینی شیخ عه لئه دینی بیاره و وینه ی ته وزیحی له شی مروقی بو وانه ی (ئه شیا و





سیحە- الاشياء و الصحة) لەسەر دیواری قوتابخانە لە هەڵبجە کیشاوە بۆ ئەوەی قوتابییهکان باشتر لە وانەکان بگەن، وێنە ھاوسەرەکەى خۆشى کیشاوە.

- ئەو وەکو هونەرمنەندىكى میدیاکارىش بۆ ماوەى (٣)سالى بەرنامەیهكى ئەدەبى بە ناوى (ئیدیۆم-Idiom) بە ھاوکارى پەيامى کچى و پاکۆى کورپى، لە رادیۆى کوردیى بەغدا پێشکەشکردووە. چەندین وتار و ئەدەبى و هونەرى لە رۆژنامه و گۆڤاره کوردییهکان بلارکردۆتەو.

سەبارەت بەم نووسەر و شاعیر و هونەرمنەندە نەمرە، با بزانیین ئەم نووسەر و هونەرمنەندانەى کورد چى دەلین:

نووسەر و چیرۆکنووسى گەورەى کورد مستەفا سالىح کەریم دەلایت:(هەم مامۆستا و هەم ھاوڕێم بوو، لە فەترەى پەنجاکانى سەدەى رابردوو ناویم بیستبوو وەکو شاعیر، ئاوازی بۆ شیعەرەکانى دادەناو دەرکراڤ گۆرانى، لە سالى ١٩٦٣ پاش کۆدەتایەکەى بەعس من گیرام ئەویش گیرا بوو، لە هەمان قاوش بووین و (کاکەى فەلاح و حەمە سالىح دیلان و شیخ حەسیب قەرەداغى)یشتان لە گەلدا بوو، ئیوارەکان کۆرپى ئەدەبى و رۆشنییرییمان دەبەست بۆ بەرزکردنەوێ وەرەى بەندییهکان و باوەرپهینانیان بە توانای گەلەکەمان بۆ هینانە دى ئامانجەکانى، ئەو یەکیک بوو لەوانەى وەرەى خەلگى بەرز دەکردەو، لە بواری شیعری مندانانیشدا بە یەکیک لە شاعیره هەرە سەرکەوتووێکان هەژمار دەکریت).

هونەرمنەندى گەورەى کورد ئەنوەر قەرەداغى دەلایت:(کاتى باس لە ئەدەب و رۆشنییری دەکریت، دەبى نووسەرى گەورە ع.ع.شەونمان لە چاودا بیت، ئەو کاتەى باسى ئاواز و سروودى نیشتمانى کوردیش دەکریت، دىسان دەبیت ئەو هونەرمنەندە گەورەیهى کوردمان لە بەر چاودا بیت، ئەو کەسایەتییهكى جوان بوو و خزمەتیکی زۆرى ئەدەب و هونەرى کوردی کردووە، لە کێبڕکێى چالاكى قوتابخانەکان تیکستی گۆرانى و

سروددەکانی بە یەكەم دەردەچوون لە سەر ئاستی ھەموو عێراق).
نووسەر و ھونەرمەند ع.ع. شەونم خیزاندار بوو، خاوەنی ھەوت مندال
بوو بە ناوھەکانی (پەيام، پەیبەر، پەيجور، پاکۆ، پاون، بەريان) لە ساڵی
٢٠٠٧ ھاوسەرھەکی کۆچی دوایی کردوو.

لە پۆژی ١٠-١٠-٢٠٢٠ بە ھۆی نەخۆشیی کۆرۆنای نەگریس، نووسەر
و ھونەرمەند ع.ع. شەونم لە تەمەنی (٩٥) ساڵیدا لە شارێ سلیمانی کۆچی
دوایی کردوو و تەرمەکی بردراو تەو ھەلەبجە لەوێ بە خاکی نیشتمان
سپێردراو، رۆحی شاد و ئارام و ئاسوودە بێت.

لە ٢٠-١١-٢٠٢٠ لە رێپۆرەسمیکی شایستە و بە ئامادەبوونی نووسەر
و شاعیران و رۆشنبیرانی شارێ ھەلەبجە و کوردستان، چلە مائەمینی
بۆ ئەنجامدراو و پەیکەریکیشی بۆ دروستکراو و لە ھەلەبجە دانراو.

ع.ع. شەونم شیعری «جەژنی نەورۆز»ی نووسیو و ئاوازی بۆ
داناو، ئەمەش دەقی شیعەرەکە یە:

جەژنە جەژنی کوردستانە، جەژنی نەورۆزە

بە تیشکی ئاگر ئەنووسم جەژنە پیرۆزە

چاوگی ئاگر ھیز و گیانمە

باوھپی بەرزێ کوردستانمە

سەیری کەن، سەیری کەن، سەیری کەن

شاخ و دەشت و شار و گوندم تاوی سەندوو

گۆرپی مەرگی دوژمنانم لێ ھەلکەندوو

پێ بە دەم بانگ ئەکەم سەربەستیم ئەوێ

کوردستانم جێی شیرانە ئەبێ سەرکەوێ

مایە شاناژیمە بسووتیم و نەمیتیم

بە روناکی لەشم پەردە شەو ئەدرینم

پۆژی ئازادییە نەک زەبوونییە

ئەى منىش وهك گهلان مافم بۆ نىيه
بۆچى تاوانه گهر دىلى كهس نه بم
يا پلىشاوهى ژىر ههرهس نه بم
شهرته ئەگهر وايه بسووتىم و نه مىنم
تاكوو به خوین مافى كوردستانم ئەسىنم
جهرگ ئەسووتى، بۆن كپووزى گهيه ئاسمان
تا له ئىوه ئاشكرابى، ئەى ههموو جى هان
مىژرومان چهند زوحاك و مارى خسته چال
چهن كهسى كرد به گول بۆ به هارى سال
كۆرپه كان دايكه كان بىدهره تانان
مۆمى هه لگىرساون بۆ ئازادى كوردستان

سه رچاوه كان:

- ۱ - كه نالى 2024، دوو كورته فلىمى دوكمىنتارى له ۱۰-۱-۲۰۲۰ و له ۲۰-۱۱-۲۰۲۰.
- ۲ - KURDSAT NEWS، فلىمىكى دوكمىنتارى له ۱۰-۱۰-۲۰۲۰.
- ۳ - Wikiwand.
- ۴ - NRT Tv، فلىمىكى دوكمىنتارى له ۱۰-۱۰-۲۰۲۰.
- ۵ - Zamanprees.com، له ۱۰-۱۰-۲۰۲۰.
- ۶ - وىكىپىدىا- ئىنسكلۆپىدىاى- ئازاد.
- ۷ - ئاماده كردن و زانىارى و نووسىنى خۆم.



فواد مهجید میسری

نوسەر و سیناریست و وەرگیڤ و لیکۆلەر، توێژهری به توانا و دیاری کورد، پروناکییر فوئاد مهجید میسری...

ناوی تهواوی(فوئاد مهجید میسری)یه، له ساڵی ۱۹۴۵ له گهرهکی(مه‌لکه‌ندی) شاری سلیمانی له خانه‌واده‌یه‌کی پۆشنییر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له شاری سلیمانی ته‌واو کردووه.

سه‌ره‌تای چه‌فتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو، به‌نده له به‌غدا قوتایی به‌شی کوردیی کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدا بووم و له رادیۆی کوردیی به‌غداش وه‌کو(بیژهر) ده‌سته‌کار بووم، نوسه‌ر فوئاد مهجید میسری هه‌ر ئه‌و کات ده‌ستی به‌ نووسین کردووه، ئه‌و ده‌ستپێکی نووسینه‌کانی به‌ په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی ده‌ست پێکردووه، که‌م ژماره‌ی هه‌فته‌نامه‌ی پۆژنامه‌ی هاوکاری هه‌بوو که‌ و تارێکی په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی فوئاد مهجید میسری تێدا نه‌بیته، هه‌ر ئه‌و کاتیش بوو ده‌ستی به‌ وەرگیڕانی کتیب و نامیلکه‌کانی مارکسیزم و لینینیزم و ماوتسی تۆنگ کردووه، ئه‌و له‌ نووسینه‌کانیدا ستایل و شیوازێکی تایبه‌ت به‌ خۆی هه‌بوو، زۆر بۆی‌ر و ئازایانه‌ فیکر و بیر و رای خۆی ده‌رده‌بۆی، هه‌ر ئه‌و کاتیش بوو که‌ یه‌کیک بوو له‌ نه‌یاره‌ سه‌رسه‌خته‌کانی



له لای راستهوه: نهانسراوه، ماموستا عومەر کهریم ناغا، هونهرمهندی گهره کورد
 نهحمهد سالار، هیمن موکریانانی شاعیر، نووسهر فوناد مهجید میسری، بهرپرز جهمال رهشید،
 هونهرمهندی گهره کورد نهونهر قهرهداغی

بزووتنهوهی(پروانگه)، ههموو نووسینهکانی به زنجیره له پوژنامه و
 گوڤاره کوردیههکانی ئه و سهردهم لهوانه(هاوکاری، پویشنیری نوئ،
 پوژی کوردستان، بیرى نوئ، ژین) بلاودهکردهوه، دواتریش بهشی زوری
 ئه و نووسینه بلاوکروانهی له کتیبدا چاپکردوون، له کوتایی هفتاکانیش
 دهستی به نووسینی شانۆنامه و سیناریۆ و هرگیپانی شاکاره عهرهبی و
 جیهانییهکانی بواری شانۆ کردووه، ئه و کومهلیک بهرههمی ناوازه و به
 نرخى له چاپداوه و بلاویشی کردوونهتهوه، بهرچاوترینیان ئهمانه:

- له سالی ۱۹۷۲ کتیبی(لهمه پ ناکۆکی - في التناقض)ی (ماوتسی تونگ)
 که یهکه م یاسای دیالیکتییه، وهرگیپاوهته سه زمانی کوردی.

- سالی ۱۹۷۳ نامیلکهی(دیکتاتوریهتی دیموکراسی گهل)ی(ماوتسی تونگ)ی
 وهرگیپاوهته سه زمانی کوردی و به زنجیره له پوژنامهی هاوکاری
 بلاویکردووتهوه.

- سالی ۱۹۷۳ لیكۆلینه وهیه کی به ناوی (سه ربه سستی ئافرهت) به (۶) زنجیره له رۆژنامه ی هاوکاری بلاوکردۆته وه، له سالی ۲۰۲۰ ده زگای (ئایدیا) له کتیبیکدا به ناو نیشانی (ئازادیی ژن له روانگی مارکسیزمه وه) بلاوکردۆته وه.
- له سالی ۱۹۷۴ لیكۆلینه وهیه کی سه بارهت به (کۆمونه ی پاریس) له هاوکاری بلاوکردۆته وه.
- له سالی ۱۹۷۸ لیكۆلینه وهیه کی ده رباره ی (شيعر و فهلسه فه) کردووه به کوردی دواتر له کتیبیکدا له چاپیداوه.
- هه ر له سالی ۱۹۷۸ ده قی شانۆی (خه ج و سیامه ند) ی نووسیوه.
- له سالی ۱۹۷۹ ده قی شانۆی (راپۆرت) ی نووسیوه.
- له سالی ۱۹۷۹ تیکستی شانۆی (ئادابا) ی که شانۆگه ریه کی شيعرییه، وه رگێراوه ته سه ر زمانی کوردی و له کتیبیکدا له چاپیداوه.
- له سالی ۱۹۸۱ تیکستی شانۆی (ژیانی گالیۆ) ی نووسه ر (به رتۆلد بریشته) ی وه رگێراوه ته سه ر زمانی کوردی و له کتیبیکدا چاپکردووه.



له لای راسته وه: هه مزه عه لی داده، شاعیر دڤاشاد مه ریوانی، هونه رمه ند ئازاد حه مه بچکۆل، نووسه ر فوناد مه جید میسری، به رپز عه بدوله رزاق پشده ری

- له ساڵی ۱۹۸۱ تیکستی شانۆی (تهنهکه)ی له نۆڤلیتی (تهنهکه)ی نووسه‌ری تورکی یه‌شار که‌مال، ئاماده کردووه.
- له ساڵی ۱۹۸۲ ده‌قی شانۆی (سه‌له‌ی نانکه‌ری) له پۆمانی نووسه‌ری عیراقی (غائب طعمه‌ فرمان)، وه‌رگێراوه و ئاماده‌ی کردووه.
- ساڵی ۱۹۸۲ کتیبی (پینیسانس)ی دکتۆر که‌مال مه‌زه‌ری وه‌رگێراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی.
- ساڵی ۱۹۸۵ تیکستی شانۆی (چرا)ی له پۆمانی (القربان)ی نووسه‌ر (غائب طعمه‌ فرمان) کردووه به‌ کوردی و ئاماده‌ی کردووه.
- ساڵی ۱۹۸۶ کتیبی (چینی کریکارانی عیراق)ی دکتۆر که‌مال مه‌زه‌ری وه‌رگێراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی.
- ساڵی ۱۹۸۶ نامیلکه‌ی (ده‌وله‌ت)ی (لینین)ی وه‌رگێراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی، ساڵی ۲۰۲۰ (ناوه‌ندی کۆمۆن) سه‌ر له‌ نوێ چاپی کردۆته‌وه.
- ساڵی ۱۹۸۸ ده‌قی شانۆی (دادگای) نووسیوه.



نووسه‌ر فوئاد مه‌جید میسری له ده‌زگای رۆشنییری جەمال عێرفان



بهره‌مه‌کانی نووسەر فوئاد مه‌جید میسری

- سالی ۱۹۹۲ ده‌قی شانۆی (دایکه ئازا)ی نووسەر به‌رتۆلد بریشتی وەرگێراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی کوردی.
- سالی ۱۹۹۴ ده‌قی شانۆی (شیر‌ه‌لی) نووسیوه‌.
- سالی ۱۹۹۷ کتیبی (کۆمه‌لگا له‌ سایه‌ی ده‌وله‌تی خه‌لافه‌ت‌دا)ی نووسیوه‌، تا ئیستا چوار جار له‌ چاپ‌دراوه‌ته‌وه‌.
- سالی ۲۰۰۰ کتیبی (جیهانگیری) نووسیوه‌، ئه‌ویش تا ئیستا سی جار چاپ‌کراوه‌ته‌وه‌.
- کۆ به‌ره‌مه‌ شانۆکانم، سالی ۲۰۱۹.
- له‌ نیوان سالانی ۲۰۰۵-۲۰۰۷ کۆمه‌لیک وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی سیاسی به‌ زمانی عه‌ره‌بی نووسیوه‌ و له‌ گوڤاری (الرؤیة) دا بلاوی کردۆته‌وه‌، کۆی ئه‌و وتارانه‌ی له‌ کتیبیکدا به‌ ناوی (المواقف تتسح الموائيق) له‌ چاپ‌داوه‌.
- سالی ۲۰۰۶ نووسینه‌کانی (مارکس- ئینگلس ده‌رباره‌ی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر) ی وەرگێراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی کوردی و له‌ کتیبیکدا له‌ چاپ‌داوه‌، سالی

۲۰۱۹ دەزگای جەمال عیرفان سەر لە نوێ چاپی کردۆتەو.

نووسەر و وەرگیڕ فوئاد مەجید میسری لەم سالانەی دواییدا ھاریکارییەکی زۆر باشی لەگەڵ دەزگای پۆشنییری جەمال عیرفان کردووە و سێ کتییان لە بوارەکانی ئەدەب و ھونەر و وەرگیڕان لە چاپداوە. نووسەر و وەرگیڕ و پوناکیڕ فوئاد مەجید میسری دەیان وتار و لیکۆلینەو و دیدار و چاوپێکەوتنی تەلەفزیۆنی لەگەڵ ئەجامدراوە، ئەو بیر و رای خۆی بە شیوەیەکی زانستی و ئەکادیمی لە بوارەکانی پەخنەیی ئەدەبی و پۆشنییری و سیاسی و فەلسەفی و زانستی و ئایینی، لە بەشی زۆری پۆژنامە و گوڤار و کەنالە تەلەفزیۆنییە کوردییەکان بلاکردۆتەو، بەردەوامیش ئامادەیی کۆرۆکۆبونەو و سیمیناری ئەدەبی و پەخنەیی بوو و خۆشی چەندین کۆرۆ سیمیناری دەربارەیی کاریگەریی ئەدەب لەسەر کۆمەڵگای کوردەواری بابەتی ھەمەجۆری دیکە گێراوە لەوانە:

لە ۲۰۱۷-۱-۱۵ بە ئامادەبوونی ژمارەییەکی بەرچاوی لە ئەدیب و پۆشنییران، ناوەندی(سیکۆلار) لە ولاتی دانیمارک سیمیناریکیان بۆ

ناوەندی سیکۆلار / دانمارک
لەژێر ناوێشان

**جیاوازیە بنەرەتیەکانی میتۆدی
زانستی و میتۆدی ناینی**

نووسەر و پوناکیڕ و لیکۆلەر
فوئاد مەجید میسری
لە سیمیناریکدا بە شیوەییەکی زانستی
تیشک دەخاتە سەر ئەو چەمکە

ئامادەبوونتان
شادمانمان دەکات
ناوەندی سیکۆلار / دانمارک

**Søndag
2017.01.15
kl: 14**

**Valby Kulturhus
Valgårdsvej 4
2500 Valby**

Anan Billy



نووسەر و ڤووناکبیر فوئاد مهجید میسری له ژیر ناو نیشانی (جیاوازییه بنه پره تییه کانی میتودی زانستی و میتودی ئایینی) ریکخستوه.

له ۱۹-۶-۲۰۲۱ بنکه ی ڤووناکبیری گه لاویژ، ئیواره کۆرپکیان به ناو نیشانی (پوانگه و نه یاره کانی) بۆ نووسەر و وهرگیر فوئاد مهجید میسری ریکخستوه، به ئاماده بوونی ئه دیب و نووسه رانی شاری سلیمان.

لای هه موومان ڤوون و ئاشکرایه نووسەر و وهرگیر و ڤووناکبیر فوئاد مهجید میسری خاوه نی سهدان به ره می شانوییه له نووسین و سیناریۆ و وهرگیران، له ۲۱-۷-۲۰۱۷ به بۆنه ی

ڤۆژی جیهانیی شانۆ، ئه و کاته ی ویستوو یانه خه لات و ڤیزی لی بنین ئه و ره تی کردۆته وه و وتویه تی: (پیم شهرم بوو و به سووکایه تیم زانیوه، که من له پال کۆمه لیک که سدا خه لاتی ڤیزلینان له ڤۆژی جیهانیی شانۆدا وهربگرم، که ئه وان هیچ په یوه ندییه کیان به شانۆ و نووسینه وه نییه).

بۆ نووسەر و سیناریست و وهرگیر و ڤووناکبیر فوئاد مهجید میسری، هه ر سه رکه وتوو و به رده وام بیت بۆ خزمه تی ئه ده ب و شانۆ و په خنه ی کوردی.

سه رچاوه کان:

- ۱ - مالپه ری ئه لیکترۆنیی bmc، له ۲۱-۷-۲۰۱۹.
- ۲ - Mawda Media، به رنامه ی دوان دیدار له گه ل نووسه ر فوئاد مهجید میسری.
- ۳ - ده زگای جه مال عیرفان، وتاریک به ناو نیشانی (فوئاد مهجید میسری خه زنه یه ک له وشه) له ۲۹-۱۲-۲۰۱۹.

- ٤ - گولان ميديا، ديماڻه‌ي تايبه‌ي له‌گه‌ل نووسه‌ر فوئاد مه‌جيد ميسري.
- ٥ - مالپه‌ري ره‌خنه‌ي چاوډير، له ١٩-٤-٢٠٢٠.
- ٦ - فيلميكې دوکيومينتاري Youtube، ديداري ويژه، له‌گه‌ل نووسه‌ر فوئاد مه‌جيد ميسري، ئاماده و پيشکه‌شکردني ميدياکار بيستون سلیمان. له ١٨-١٢-٢٠١٤.
- ٧ - فيلميكې Youtube، به‌نامه‌ي چه‌پ و راست، ديدار له‌گه‌ل نووسه‌ر فوئاد مه‌جيد ميسري، ئاماده و پيشکه‌شکردني ميدياکار علي مه‌حمود، له ٢٢-٢-٢٠١٥.
- ٨ - مالپه‌ري فه‌يسبووکی ويڼه‌ کونه‌کانی سلیمانی، ٢٨-٨-٢٠٢٠.
- ٩ - ئاماده‌کردن و نووسيني خوّم.



نهژاد عزیز سورمنت

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس، وەرگیپر و هونه‌رمه‌ندی بواری کۆلاژ، نهژاد عزیز سورمنت...

ناوی ته‌واوی (نهژاد عزیز سورمنت)یه، له ساڵی ۱۹۵۷ له شاره‌دی (گه‌ل‌له) ی سەر به شارۆچکه‌ی (چۆمان)ی ناوچه‌ی باله‌کایه‌تی له خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، به‌شیک له خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له گه‌ل‌له له‌ژێر تۆپ و ته‌یاره‌ی پ‌ژیمی عه‌بدولکه‌ریم قاسم و دواتر پ‌ژیمی دیکتاتۆری به‌عس ته‌واوکردووه، ئه‌و



شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس
نهژاد عزیز سورمنت ساڵی ۱۹۷۱

سه‌رده‌م سه‌ره‌تای ده‌ستپیکردنی بزووتنه‌وه‌ی پ‌زگاریخوازی گه‌لی کورد(شۆرش‌ی ئه‌یلوولی ساڵی ۱۹۶۱) بووه، به‌شی زۆری گونده‌کانی ده‌وروبه‌ری گه‌ل‌له و چۆمان پ‌ووختیندران و سووتیندران، له ئاداری ساڵی ۱۹۷۴ بۆته پ‌یشمه‌رگه‌ی کوردستان و وه‌کو یه‌که‌مین (په‌یامنیری جه‌نگ - مراسل ح‌ربی) ده‌ست به‌کار بووه، ئه‌و له به‌شی زۆری به‌ره‌کانی جه‌نگ به‌ تاییه‌تی له به‌ره‌ی ه‌یزه‌کانی (باله‌کایه‌تی و زمناکو و خه‌بات و هه‌تا له به‌ره‌کانی ناوچه‌ی سلیمانی)



له لای راستهوه: شاعیر جلالی میرزا کریم، بهرێز حمید سووری، بهرێز ئەحمەد هەردی، بهرێز نەجمەدین ئەنێسی، شاعیر نەژاد عەزیز سورمە، بهرێز مەجید سێکانی

ش، بە بەردهوامی ڕوومالی ڕووداوهکانی شەڕ و ڕیپورتاژی بۆ ئیزگهی دەنگی کوردستان ناردوو و پەخشکراوه.

پاش نسکۆی شۆرش له ساڵی ۱۹۷۵ بە چەند مانگیک دوورخراوه تەو ه شارۆچکە (الحسینیة)ی نزیک کەرەبەلا و دواتر بۆ نەجەف و کوفە و عەباسیە له ناوهراستی عێراق، له هەموو ئەو شوێنانەش خراوه تە ژێر چاودێری و زۆر ئازار و ئەشکەنجەیی بینیوه، هەر بە هۆی چالاکییە سیاسیەکانی ماوهیەکیش زیندانی کراوه، دواتر ئازاد کراوه.

شاعیر و نووسەر و ڕۆژنامەنووس نەژاد عەزیز سورمە له پاش هەشتاکانی سەدهی ڕابردوو بە (تاقیکردنەوهی دەرەکی - إمتحان خارجی) ڕوونامەیی شەشەمی ئامادهیی بە دەست هێناوه و ساڵی ۱۹۸۳ له بەشی (شوێنەوارناسی - قسم الأثار)ی کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا وەرگیراوه و ساڵی ۱۹۸۷ بە سەرکەوتوویی تەواوی کردوو، پاش ڕاپەرینی ساڵی ۱۹۹۱ وەکو نووسەر و سەرنووسەر له ڕۆژنامە و گۆڤاره کوردییەکان دەست بە کار بووه و له خولی سێیەمی پەرلهمانی کوردستان بۆتە ئەندام پەرلهمان و ئیستا خانەنشینه و له هەولێر نیشتەجێیه.

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عه‌زیز سورمئ هه‌ر له ته‌مه‌نی (۱۵) سالی‌دا سه‌وداو و عه‌شقی زمان و ئه‌ده‌ب و شیعری کوردی و رۆژنامه‌گه‌ری بووه، جیا له هه‌وته‌مه‌نه‌کانی خۆی که زۆربه‌یان له ته‌مه‌نی لاویته‌دا به شیعیر نووسین ده‌ستیان پیکردوو، ده‌ستپیککی ئه‌و به نووسینی چه‌ند شانۆگه‌رییه‌ک بووه، که کاتی خۆی هه‌ندیکیان نمایشکراون، به‌لام بلاوی نه‌کردوو نه‌ته‌وه بۆیه نه‌ماون و فه‌وتاون، دواتر ده‌ستی به نووسینی شیعیر کردوو، هه‌موو ئه‌و نه‌هامه‌تی و ئازار و ئه‌شکه‌نجه و ده‌ره‌به‌ده‌ری و ئاواره‌یی خۆی و ناوچه‌که‌ی و هه‌موو خه‌لکی کوردستان بوونه‌ته سه‌رچاوه‌ی ته‌قینه‌وه‌ی کانیای شیعیری و چه‌ندین کۆمه‌له‌ شیعیری نووسیوه، هه‌ر بۆ گه‌یاندنی هه‌موو راز و نیاز و ئاوات و خه‌مه‌کانی خۆی و خه‌لک و میله‌ته‌که‌ی که به‌شیعیر بۆی نه‌لوايه و به‌ ئاسانی نه‌زانیه! به‌ شیوه‌ی هونه‌ریکی نوێ که بۆ یه‌که‌مین جار و یه‌که‌مین که‌س له کوردستان ده‌ستی بۆ بردوو ئه‌ویشی هونه‌ری (کۆلاژ)ه، له‌م بواره‌دا (۶) پيشانگا نمایشی کردوو و له‌ چه‌ند کتیبیکدا چاپی کردوون، دواتریش کۆمه‌لیک شاکاره وه‌رگێژدراوه‌کانی جیهانی له‌ زمانه‌کانی فارسی و عه‌ره‌بی وه‌رگێژاوه‌ته



له لای راسته‌وه: شاعیر و رۆژنامه‌نووس جه‌لالی میرزا که‌ریم.
شاعیر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عه‌زیز سورمئ سالی ۱۹۷۵ له مه‌هاباد

سەر زمانی کوردی، هه‌موو ئه‌وانه‌شی به‌ زمانیکی کوردیی ره‌سه‌ن و پاک و پاراو و به‌ تام و چێژ و دوور له‌ وشه‌ی نامۆ و داتاشراو نووسیوه‌ و به‌شی زۆریشی له‌ رۆژنامه‌ و گوڤاره‌ کوردییه‌کان ب‌لاوکردۆته‌وه‌، پاشان هه‌ندیکیانی له‌ کتییی سه‌ربه‌خۆ له‌ چاپداون و ب‌لاویشی کردوونه‌ته‌وه‌، له‌ بواره‌کانی شیعر و کۆلاژ و وه‌رگیڕان و رۆژنامه‌گه‌ری زیاتر له‌ (٢٨) کتییی ب‌لاوکردۆته‌وه‌ که‌ دیارترینیان ئه‌مانه‌ن:

- ئه‌و شه‌وانه‌ی خه‌وم نایی، کۆمه‌له‌ شیعر، چاپخانه‌ی (النعمان) به‌غدا، ١٩٧٧.

- تافگه‌ی مه‌ند، کۆمه‌له‌ شیعر، چاپخانه‌ی (شفیق) به‌غدا، ١٩٨٧.

- چه‌ند کۆته‌لیکی جه‌نازه‌یی، کۆمه‌له‌ شیعر، چاپی یه‌که‌م ساڵی ١٩٩٤، چاپی دووهم ده‌ۆک ١٩٩٥.

- هه‌ندی له‌ شوین پێیانه‌ی به‌سه‌رشه‌خته‌دا مابوونه‌وه‌، شیعر، چاپی یه‌که‌م ٢٠٠٥.



له‌ لای راسته‌وه‌: شاعیر نه‌ژاد عه‌زیز سورمه‌، شاعیری نووسه‌ر جه‌لال به‌رزنجی
له‌ ٢٠٢٢-١٢-٢٠



له لای راستهوه: شاعیر نهژاد عزیز سورمه، نووسەر و لیکۆلەر محمەد وهسمان

- تافگه‌مه‌ند و ئەوانیتر، کۆشیعی (٤) کۆمه‌له شیعەر بێک‌ه‌وه، چاپی یه‌که‌م کوردستان، ٢٠٠٥.
- به‌و پێیانه‌دا تێپه‌ریم له‌و کانێیانه‌م خوارد‌ه‌وه، شیعەر، چاپی یه‌که‌م ٢٠١٠.
- ئەوه‌ی له‌ دواخوانی بریاریاندا نه‌گوترا‌بوو، شیعەر، چاپی یه‌که‌م، ٢٠١٥.
- که‌ویه به‌فره‌کانی دۆزه‌خ، شیعەر، چاپی ٢٠١٦.
- ته‌لارساز و هه‌ندی له‌ زینده‌خه‌ونه‌کان، شیعەر، چاپی یه‌که‌م، ٢٠١٨.
- کاژه به‌ژن بلنده‌کانی پۆژه‌ه‌لات، شیعەر، چاپی یه‌که‌م، ٢٠٢٠.
- پێشانگا‌کانی (کۆلاژ) که‌ به‌شی زۆریان له‌ کتێبی سه‌ربه‌خۆ چاپکرا‌ون:
- پایزی چاوه‌کان، کۆلاژ له‌ تاراوگه‌ی شیعری‌دا، هه‌ولێر ١٩٩٨.
- چاوه‌کانی هه‌میشه‌ چاوه‌کانی، کلاورپۆژنه‌یه‌ک له‌ شه‌خته‌دا، هه‌ولێر ١٩٩٩.
- دیسان چاوه‌کان، هه‌ولێر، ٢٠٠٥.
- (شرفه) به‌ زمانی عه‌ره‌بیه‌، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خه‌بات، ده‌وک ، ١٩٩٨. چاپی دووهم به‌ زمانی کوردی به‌ ناوێشانی (گه‌مه‌ شاراوه‌کانی با) که‌ نووسه‌ر نه‌جات هه‌مید ئەحمه‌د، وه‌ریگێراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی



شاعیر نهژاد عزیز سورمه له کاتی شاعر خویندنه وه
له فیهستیشانی شیعری کوردی له شاری سلیمانانی سالی ۱۹۷۹

- کوردی و نووسەر خوی پینداچوونه وهی بو کردووه، ۲۰۰۸.
- ساوی شتان له فوتوگرافدا، چاپی یه کهم، ۲۰۰۸.
- هونه ری کۆلاژ، میژوو... ته کنیک... نه زمون، چاپی یه کهم، کوردستان ۲۰۲۰.
- به ره مه کانی له بواری وهرگیراندا :
- نووستوی به ره بیان، شاعر، له فارسییه وه، چاپی یه کهم به غدا، ۱۹۸۰.
- چاپی دووهم به زیاد کراوییه وه هه ولیر ۲۰۰۵.
- ریگوبان، (۵) چیرۆکی دریژ و شانۆنامه یه که، له نووسینی (نیکولای خایتوف) ه، چاپی یه کهم چاپخانه ی (الحوادث) به غدا ۱۹۸۳، چاپی دووهم هه ولیر دهزگای موکریان، ۲۰۰۵.
- سه ره تاهه که بو تیگه یشتنی هونه ری شیوه کاری، چاپی یه کهم چاپخانه ی (حسام) به غدا، ۱۹۸۶، چاپی دووهم دهزگای موکریان، ۲۰۰۵.
- چه ند نامه یه که بو تارانتابلو، له نووسینی نووسه ری تورکی نازم حیکمه ت، له عه ره بییه وه وهریگیراوه ته سه ر زمانی کوردی، چاپی یه کهم چاپخانه ی (الزمان) به غدا ۱۹۹۰. چاپی دووهم کتبخانه ی ئه رزان له سوید، چاپی سییه م کوردستان ۲۰۰۵.
- دایکی کورد (دانییل میتران) وهرگیران له عه ره بییه وه، چاپی یه کهم ۱۹۹۶، چاپی دووهم ۲۰۱۱.

- شوانى بۆشايى، شيعر، چاپخانهى كوردستان، ۲۰۱۰.
- ستراتىژى شەقام، شيعر، چاپى يەكەم ۲۰۱۸.
- خەونمان بۇ زستان دى، شيعر، چاپى يەكەم ۲۰۱۸.

لاى ھەموومان و روون و ئاشكرايە شاعير و نووسەر و رۇژنامەنووس نەژاد عەزىز سورمى، ھەر زۆر زوو چۆتە ناو دىئاي رۇژنامە و رۇژنامەگەرييەو، ئەو ھەكو پەيامنير و نووسەر و سەرنووسەر لە چەندىن رۇژنامە و گۇقارە كوردىيەكانى كارى كردوو و دەيان وتار و ليكۆلنەو و ئەدەبى و كۆمەلايەتى و سياسى و رىپورتاژى رۇژنامەگەرى بە زنجيرە لە رۇژنامە و گۇقارە كوردىيەكان بلاوكردۆتەو و دواتر ھەندىكيانى لە كىتەبى سەربەخۆ لە چاپداو، كە ئەمانەن:

- رۇژنامەگەرىيە كوردى و رۇژنامەنووسى كوردستان، بە ناوى خوازراوى (پاكزاد محەمەد كەرىم) كە يەكيتىيە رۇژنامەنووسانى كوردستان لە (شاخ) سالى ۱۹۸۴ بۆيان چاپكروو، دواتر بە ناوى خۆى



بەرھەمەكانى شاعير و رۇژنامەنووس نەژاد عەزىز سورمى

- له چاپخانهی زانکۆی سه‌لاحه‌دین له هه‌ولیر سالی ۱۹۹۱ ی و جاری دووهم چاپکراوه‌ته‌وه.
- پرۆژه‌یه‌ک بۆ ده‌رکردنی رۆژنامه‌یه‌کی (رۆژانه‌ی) کوردی، لیکۆلینه‌وه، له گۆڤاری (رۆشنیری نوێ) له به‌غدا پایزی ۱۹۸۶ بلاوکراوه‌ته‌وه.
 - هه‌له‌ی چاپ و ئه‌مپرۆ و ئاسۆی دواپۆڤ، لیکۆلینه‌وه، به دوو ئه‌لقه له رۆژنامه‌ی هاوکاری سالی ۱۹۸۸ بلاوکراوه‌ته‌وه.
 - وینه و کاریکاتیر و تاپیۆگرافیا و به‌کار هینانی له رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی، له گۆڤاری کۆنگره له دانیمارک و چاپی دووهم له چاپخانه‌ی خه‌بات سالی ۱۹۹۱، چاپی سێیه‌م هه‌ولیر ۱۹۹۷.
 - ئازانسی ده‌نگوباسی کوردستان (ئادا-Adak)، پرۆژه‌یه‌کی دامه‌زراندن و به‌رپۆه‌بردن، لیکۆلینه‌وه، له رۆژنامه‌ی (برایه‌تی) به (۱۳) ئه‌لقه سالی ۱۹۹۳ بلاوکراوه‌ته‌وه، به کتیبیش چاپی یه‌که‌م هه‌ولیر ۱۹۹۳، چاپی دووهم هه‌ولیر ۱۹۹۷ و چاپی سێیه‌میش هه‌ر له هه‌ولیر ۲۰۰۵، کاتی خوشی ئه‌م پرۆژه‌یه‌ی پێشکه‌ش به په‌رله‌مانی کوردستان کردووه.
 - دره‌ختی بنکۆلکراو، په‌نجه‌نمایکی رۆژنامه‌نووسیانه بۆ رووناکییری و که‌لتوری کوردی، چاپی یه‌که‌م کوردستان ۱۹۹۵، چاپی دووهم سوید ۱۹۹۶، چاپی سێیه‌م هه‌ولیر ۲۰۰۶.
 - ئازادی له به‌هاری ته‌مه‌نیدا، وتار ده‌رباره‌ی رۆژنامه‌نووسییه‌وه، هه‌ولیر ۲۰۰۶.
 - رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی و چه‌ند سه‌ره‌قه‌له‌میک له باره‌ی ته‌کنیک و هونه‌ره‌کانی، چاپی یه‌که‌م هه‌ولیر ۱۹۹۹، چاپی دووهم هه‌ر هه‌ولیر ۲۰۰۶.
 - شار له هه‌لبوون و کوژانه‌وه‌یدا، وتاری رۆژنامه‌نووسی، ۲۰۰۵.
 - میدیای کوردی له بازنه‌ی گه‌مه‌کانی سیاسه‌تدا، چاپی یه‌که‌م ۲۰۲۰.
- شاعیر و رۆژنامه‌نووس و وه‌رگێر نه‌ژاد عه‌زیز سورمی، له ژبانی ئه‌ده‌بی و رۆژنامه‌گه‌ری ئه‌م چالاکیانه‌شی له بواری ریکخراوه‌یی و ئه‌ده‌بی و رۆژنامه‌گه‌ری نواندووه.



بهره‌مه‌کانی شاعیر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عزیز سورمی

- ماوه‌ی زیاتر له (١٠) سه‌رنوو سه‌ری رۆژنامه‌ی (خه‌بات) بووه.
 - ئەندامی خولی سییەمی په‌رله‌مانی کوردستان بووه.
 - ئەندام و به‌شدار بووه له دامه‌زراندنه‌وه‌ی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد پاش راپه‌رین.
 - ئەندامی سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌نووسانی کوردستانه.
 - ئەندامی سه‌ندی‌کای شوینه‌وارناسانی کوردستانه.
 - ئەندامی کۆمه‌له‌ی زیندانه‌سیاسییه‌کانی کوردستانه.
 - ئەندامی یه‌کیتی په‌رله‌مانتاران‌ی کوردستانه.
- شاعیر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عزیز سورمی، هیشتا له‌سه‌ر شنگ و تاقتی خۆی ماوه و له ناوه‌ندی ئەده‌بی دانه‌براو و به‌رده‌وامه له شیعیر و تار و لیکۆلینه‌وه نووسین و بلاوکردنه‌وه‌یان، له کۆر و کۆبوونه‌وه و سیمینار و کۆنفراسه ئەده‌بی و رۆشنییرییه‌کانی شاری هه‌ولێر و شاره‌کانی دیکه‌ی کوردستان ئاماده ده‌بیت.
- بۆ شاعیر و نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عزیز سورمی، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و سه‌رفراز بیت بۆ خزمه‌تی زمان و ئەده‌ب و رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی.
- پارچه‌ شیعیریکی شاعیر و رۆژنامه‌نووس نه‌ژاد عزیز سورمی:

بهري خورنشىنى دل مه گره
جهنگاوهري كه پك و خه رندان !
دهبىنى ئىمه
ئاسوودهى لىك دهستىنه وه
تارىكى پىك دهلىن
گوشه گىرمان ،
به سىبه رى هيشووه گرموله بووه كانى
رهزى تهلانان سپاردووه
خه رمانهى روئياكانمان
له چالى روومه تى
كچانى خه ون كردووه ..
چ شه پولىكى تووشه ئه م شه پوله
رووى له به نده رى خولياكانمان كردووه
دیت و ناگه رپته وه ..
چ ئاوانىكى خاموشه
له شه وى سه ركه شى برونزيمان ئه دا ..
بزه يه ، بزه يه ، بزه .
رؤحى مه رگ ،
دواى دهيان كووستى دره وشاوه
پاش سه تان په ژارهى ئاسنين
گه رداوى قايه خى كون كون
له ئاوينهى دهستى
رووه لگران دهرده كه وپته وه ..
گليره يه ، گليره يه ، گليره .

گیانی تهره بووی باران
 سه مایه کی ژاکاو
 چه شه خواز
 شالاو دینی و
 جهسته ی تووکنی چیا یان ده کوتی ..
 ئیمه له کوئی و
 عه شقی ژهنگاوی له کوئی .. ؟
 ئیمه له کوئی و
 ئەتەمی هیلانە ی بالندان له کوئی ؟
 ئیمه له کوئی و
 رهونه قی
 نان و ئاوی سبه ی له کوئی ؟
 ئیمه له کوئی و
 تامانی بالانوینی په سیوان له کوئی ؟
 ئیمه له کوئی و
 لاله زاری عه تر و
 بۆنی مه له توراوه کان له کوئی ؟
 پاسه وانی عه ییار و
 له ککه ی نه هلهستییان له کوئی ؟
 ببینن !
 ژووره بنمیچ شووشه ییه کان
 به چ شهیدایی و نیازه وه
 تارای رهش
 به سه ر خه یالی ئومیتدا ئەدهن ..
 ببینن !

کینگه کانی هه ناومان
 دهشته کاکی به کاکیه کانی بینایمان
 چیمه نه چه رموه کانی سنگمان
 برستی هه نگاومانه
 به سه ر سنووری
 قه له مړه وی تاسان و
 پیخوستی سه هه ند و
 ئەندازه ی دارایی .. ببینن !
 ژیی دهنگمان ببینن
 که نازانین موبته لای چی بوون
 بو له پیکه نین و گریان که وتن ..
 ئەی قبیله نماکان په یجووری چیان کرد ؟
 ببینن !
 په نجه ره و کلاور و ژنان ببینن
 چون وهرزی کوژاوه ی پیدا دین ..
 چ خه میکی موچر کداره (جیهانایه تی)
 چ هه وایه کی ته وژمداره
 یه که مینایه تی ..
 شنه ی دی ناله ی عاشقان
 زه مین بربره ی ناخمان
 له پرووی زبر و تینووی دهسوئی ..
 له م باخچه یه دا
 ئیتر درهخت
 به په یینی پاک تهرز ناوین ، هه لئاچن
 رووباره کان به هه له داوان ، بی ئاوردانه وه

تیدهپه پرن
شتیکیان ون کردووه
نازانن چیه ..
هه لو به هاواری کوشنده وه
سه ره و خوار دهبه وه
گوله گهنم
له ژنانی ئەندیشه رووتترن ..
(ئای له و بنهسته هه لایساوه
له م ونگه یه سهحه رکوژه)
فرمیسک وای دهگیریتته وه .

سه رچاوه کان:

- ۱ - مالمپه ری ئەلیکترونیی دهنگه کان، له ۱۸-۳-۲۰۲۰.
- ۲ - کوردیپیدیا.
- ۳ - رپوژنامه ی ئەلیکترونیی کوردستان نیت، له ۱۷-۱۲-۲۰۲۲.
- ۴ - هه ندی زانیاری له شاعیر و نووسه ر نه ژاد عه زیز سورمی خوی وه رگیراوه.
- ۵ - ئاماده کردن و زانیاری و نووسینی خۆم.



ئەحمەد تاقانە

شاعیر و نووسەر و پۆژنامەنووس و وەرگیڤ و لیکۆلەر و توێژەری دیار و ناسراوی کورد، ئەحمەد تاقانە...

ناوی تەواوی (ئەحمەد سەلمان ئەحمەد)ە، بە ئەحمەد تاقانە ناسراوە، لە ساڵی ۱۹۴۴ لە گەرەکی (بەگلەر)ی ناو شاری کەرکووک لە خانەوادەیەکی پۆشنبیر و کوردپەرور لە دایک بوو، قوناغەکانی خویندنی لە شاری کەرکووک تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۶۶ چۆتە کۆلیژی (شەریعە و ئەدەبی عەرەبی) (دیراساتی ئیسلامی - کلیة الدراسات الإسلامية) لە بەغدا و بەسەرکەوتویی تەواوی کردوو، لە ساڵی ۱۹۷۰ وەک یەکەم مامۆستا و بەرپۆهەری قوتابخانەی ناوەندی شارۆچکەی (چوارقورنە) دەست بەکار بوو تا ساڵی ۱۹۷۳، هەر لە ساڵی ۱۹۷۳ تا ساڵی ۱۹۸۰ لە بەرپۆهەرایەتی خویندنی کوردی سەر بە وەزارەتی پەرودەیی عێراقی لە بەغدا خزمەتی کردوو، دواتر لە ساڵانی ۱۹۸۰ - ۱۹۹۰ لە چاپخانەی وەزارەتی پەرودەیی ژمارە (۲) لە هەولێر بەردەوام بوو لە خزمەت، هەر لە ساڵی ۱۹۹۰ لەسەر داخوای خۆی خانەنشین کراوە و گەراوەتەو شاری کەرکووک.

شاعیر و نووسەر و وەرگیڤ ئەحمەد تاقانە لە شاری کەرکووک خویندنی بە زمانی عەرەبی خویندوو، ئەو هەر لە لاویتیدا حەز و خولیای چۆتە



له لای راستهوه: نه ناسراوه، نووسەر و رۆژنامه‌نووس تاریف کاریزی،
 نووسەر و شاعیر ئەحمەد تاقانە، ئەوانی دیکە نەناسراون.

سەر شیعەر و ئەدەب و پۆشنییری کوردی و عەرەبی و تورکمانیش، بۆیه له سەرەتای شەسته‌کانی سەده‌ی رابردوو گروگالی نووسینی شیعەر و کورتە چیرۆک و بابەتی پۆژنامه‌وانیی هه‌مه‌ جۆری کردووه، تا له ساڵی ۱۹۶۶ تۆبەرە‌ی به‌ره‌می خۆی که پارچه‌ شیعریک بووه به‌ زمانی عەرەبی به‌ ناو نیشانی (تعالی) له پۆژنامه‌ی (السیاحه‌)ی به‌غدادی ب‌لاوکردۆته‌وه، یه‌که‌م به‌ره‌میشی به‌ زمانی کوردی کورتە چیرۆکیک بووه به‌ ناوی (یادی دوینی)، له هه‌مان ساڵدا له پۆژنامه‌ی (ده‌نگوباس) که پاشکۆی پۆژنامه‌ی (الأخبار) بووه به‌ زمانی کوردی له به‌غدا ب‌لاوکردۆته‌وه، له ساڵی ۱۹۶۸ یش، یه‌که‌م پارچه‌ شیعری به‌ زمانی کوردی له پۆژنامه‌ی (برایی) ب‌لاوکردووه‌ته‌وه.

شاعیر و نووسەر ئەحمەد تاقانە یه‌کیکه‌ له نووسه‌ره‌ ناسراوه‌کانی دنیای ئەدەب و پۆشنییری کوردی، ئەو زیاتر له (۵۰) ساڵه‌ دەنووسی‌ت و کۆمه‌لیک به‌ره‌می به‌ نرخ و به‌های له‌ بواره‌کانی شیعەر و لیکۆلینه‌وه و توژیینه‌وه و وه‌رگیران له‌ زمانی عەرەبی و تورکی (تورکی عوسمانی و تورکی نوێ) و



نوسەر ئەحمەد تاقانە
بە جاجیلێ

هەتا تورکی بە پیتی لاتینیش) وەرگێراوەتە سەر
زمانی کوردی، هەموو نووسینەکانیش جیگای
باوەر و متمانەن، ئەو چەندین شیعری شاعیرانی
کلاسیکی وەکو بابەتاهیری هەمەدانی و شیخ
پەزای تالەبانی و شاعیری بەناوبانگی تورکی
نازم حکمەت و جەلالەدینی رۆمی، وەرگێراوە
و شیکردنەووە و ساغکردنەووە و پیاواچوونەووەشی
بۆ کردوون، بە تێکرای زیاتر لە (۲۵) کتێبی لە
چاپداون و بلأوی کردوونەتەووە و نزیکەی (۱۰)
کتێبی دیکەشی ئامادەییە بۆ چاپ، هەمووشی بە
زمانیکی کوردیی پەسەن و پاک و پاراو نووسیوە،
ئەمانەش بەرھەمە لە چاپداوەکانیەتی:

- چوارین - هەلبەست و نیگار - « کۆمەلە

چوارینەییەکی شیعرییە، چاپخانەی السعدون، ۱۹۷۵ بەغدا.

- جەلالەدینی رۆمی و سروودی نەبی، چاپی یەكەم چاپخانەی العلاء ۱۹۷۹



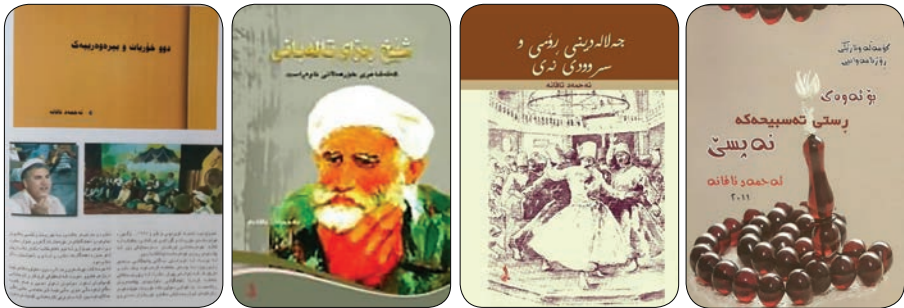
لە لای راستەووە: خاتوو شەرمین ھاوسەری نوسەر ئەحمەد تاقانە، نوسەر ئەحمەد تاقانە



شاعیر و نووسەر ئەحمەد تاقانە

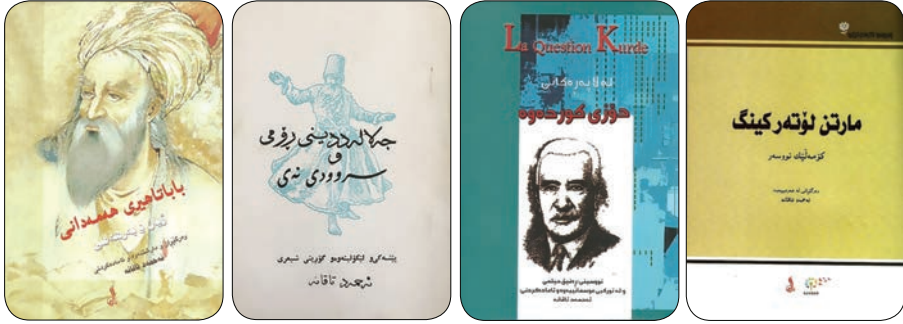
- بەغدا، چاپی دووهم له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس، چاپخانەى ئاراس، ٢٠٠٨ ھەولێر.
- بە یادی تیترواسکەوہ، کۆمەلە شیعەر، چاپخانەى روشنیری و لاوان، ١٩٩٠ ھەولێر.
- شیخ رەزای تالەبانی، کەلە شاعیری خۆرھەلاتی ناوہراست، لیکۆلینەوہ، له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس، چاپی یەكەم چاپخانەى وەزارەتى پەرودە، ١٩٩٩ ھەولێر، چاپی دووهم چاپخانەى ئاراس ٢٠١٠ ھەولێر.
- فەرھاد و شیرین، نازم حکمەت، وەرگێران لە تورکییەوہ، له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس، چاپخانەى وەزارەتى پەرودە، ٢٠١٠ ھەولێر.
- توفیق فیکرەت و شاعیرە نوێخوازەکانی کورد، لیکۆلینەوہ، له گەل وەرگێرانى (٤٥) پارچە شیعەرى شاعیر بە پەخشان، چاپخانەى وەزارەتى پەرودە، ٢٠٠١ ھەولێر.

- رۆژژمیری رۆمی و... ، له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ و ئاراس، چاپخانە وەزارەتی پەرۆردە - هەولێر.
- کوردەکانی ئەستەنبوولی کۆن، رۆهات ئەلاکۆم، وەرگێران له تورکییەو، له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ مۆکریانی، چاپخانە وەزارەتی پەرۆردە، ۲۰۰۵ هەولێر.
- یونس ئەمرە، خۆشەویستی خاک و مرۆ، له بلاوکراوهکانی یەکییتی نووسەرانی کورد - لقی کەرکوک، وەرگێرانی شیعیی (۲۵) پارچە شیعی له تورکییەو، چاپخانە ئارابخا، کەرکوک ۲۰۰۵.
- دیوانی ئەسیری - بەراورد و پێداچوونەوێ (ئەحمەد تاقانە)، پێشەکی (دکتۆر کوردستان مۆکریانی) له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ ئاراس، چاپخانە وەزارەتی پەرۆردە، ۲۰۰۶ هەولێر.
- شاعیرانی کوردستانی باشوور، له کتیبی صووک عصر تورک شاعرلری دا، نووسینی: ئیبنولئەمین مەحمود کەمال (ئینال)، وەرگێران له تورکییەو، له بلاوکراوهکانی یەکییتی نووسەرانی کورد - لقی کەرکوک، چاپخانە ئارابخا ، ۲۰۰۶ کەرکوک.
- هاتنی سولتان سولەیمانی قانونی بو گرتنی بەغدا، قەرەچەلەبی زاده، وەرگێران و تویژینەو، له تورکییەو، له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ ئاراس، چاپخانە ئاراس، ۲۰۰۶ هەولێر.
- رۆژنامە کەرکوککی کوردی سالی ۱۹۲۰، (پێشەکی و کۆپیی کۆمەلە ژمارەیهکی) له بلاوکراوهکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ ئاراس،



بەرھەمەکانی نووسەر ئەحمەد تاقانە

- چاپخانهی ئاراس، ۲۰۰۷ هه‌ولێر.
- بابا تاهیری هه‌مه‌دانی، ژیان و به‌ره‌م و وه‌رگێڕان و دارشتنه‌وه و ئاماده‌کردن، له‌ بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپخانه‌ی ئاراس، ۲۰۰۷ هه‌ولێر.
- کرکوک و رد الضجیح المنحرف - نقد و بحث - باسم المستعار: عبدالله خدریزاده، من منشورات مؤسسه ئاراس للطباعه والنشر - مطبعة ئاراس، ۲۰۰۷ آرپیل.
- کورد و کوردستان له قاموسولئه‌علامی (شه‌مه‌دین سامی) دا، محمه‌د ئەمین بۆژنه‌رسالان، وه‌رگێڕان له تورکیی لاتینییه‌وه و به‌راورد له‌گه‌ل چاپه‌ عوسمانییه‌که‌دا، له‌ بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ئاراس، ۲۰۰۸ هه‌ولێر، چاپی دووهم، له‌ بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپخانه‌ی ئاراس، ۲۰۰۸ هه‌ولێر.
- پوخساری به‌ نه‌ینی - سیناریۆی فیلم، ئۆره‌هان پاموک، وه‌رگێڕان له‌ تورکییه‌وه، له‌ بلاوکراوه‌کانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد-لقی که‌رکوک چاپخانه‌ی ئه‌رابخا. ۲۰۰۹ که‌رکوک.
- بۆ ئه‌وه‌ی رستی ته‌سبیحه‌که‌ نه‌پسی، کۆمه‌له‌ وتاریکی پۆژنامه‌وانی، کۆمه‌له‌ی پووناکییری و کۆمه‌لایه‌تی که‌رکوک بلاویکردووه‌ته‌وه، چاپخانه‌ی کارۆ، ۲۰۱۱ که‌رکوک.
- عومه‌ر سه‌یفه‌ددین، ژیان و به‌ره‌مه‌کانی له‌گه‌ل ۱۶ کورته‌چیرۆک، وه‌رگێڕان له‌ تورکییه‌وه، له‌ بلاوکراوه‌کانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد - لقی که‌رکوک، چاپخانه‌ی کارۆ، ۲۰۱۱ که‌رکوک.
- دیوانی شیخ ره‌زای که‌رکوک (شيعره‌ تورکییه‌کانی)، عه‌تا ته‌رزی باشی، وه‌رگێڕان له‌ تورکییه‌وه، له‌ بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپخانه‌ی ئاراس، ۲۰۱۲ هه‌ولێر.
- پۆچوون به‌ناخی هه‌لبه‌ستدا، کۆمه‌له‌ وتار و لیكۆلینه‌وه، بلاوکردنه‌وه‌ی ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م ۲۰۱۲.
- مارتن لۆسه‌ر کینگ، نووسینی کۆمه‌لیک نووسه‌ر، وه‌رگێڕان له‌ عه‌ره‌بییه‌وه:



بهره‌مه‌کانی نووسەر ئەحمەد تاقانە

ئەحمەد تاقانە، چاپی کوردی، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ ئاراس، ههولێر، ۲۰۱۳ (پروژەیی هاوبەش لەگەڵ - جامعه اونورر، المكتب الاداری، لبنان، بیروت، إصدار الطبعة العربية: حركة حقوق الناس ۱۹۹۹ بیروت).

- له لاپه‌ره‌کانی دۆزی کوردەوێ - نووسینی: په‌فییق حیلمی، له تورکیی عوسمانییەوێ: ئەحمەد تاقانە، له بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌له‌ی رووناکییری و کۆمه‌لایه‌تییه‌ی که‌رکووک، چاپی یه‌که‌م چاپخانه‌ی کارۆ، که‌رکووک ۲۰۱۳.
- که‌مانچه‌ژهن : له تورکیی عوسمانییەوێ: په‌ره‌مه‌یێرد، ئەحمەد تاقانە ئاماده‌ی کردووه‌ بۆ چاپ و په‌راویزی بۆ کردووه، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ ئاراس، چاپی یه‌که‌م، ههولێر ۲۰۱۲.
- به‌یتی سیامه‌ند و خه‌جی(دهق و لیكۆلینه‌وێ)، له بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌له‌ی رووناکییری و کۆمه‌لایه‌تییه‌ی که‌رکووک، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کارۆ، ۲۰۱۵ که‌رکووک.

ئهو بهره‌مانه‌شی ئاماده‌ن بۆ چاپ:

- تاسه‌ر په‌رۆش.. (وه‌رگێپان و تویژینه‌وێ و په‌راویز بۆ کردنی کتییی) شوق المستهام فی معرفة رموز الاقلام - ی ئیین وه‌حشییه‌ی نه‌به‌تیه‌، که‌ باسی خه‌تی نووسینه‌کانی هه‌زار سال له‌مه‌وبه‌ر ده‌کات که‌ خه‌تی کوردیش یه‌کیکه‌ له‌م خه‌تانه‌.
- میژووی سالانی شا و پیغه‌مبه‌رانی سه‌رزه‌وێ، وه‌رگێپانی کتییی (تاریخ سنی ملوک الارض والانبياء) ی، هه‌مه‌زی کوری هه‌سه‌نی ئه‌سه‌فه‌هانییه‌.



- له عه ممانه وه بۆ ئامیدی، وهرگیزانی کتیبی (من عمان الی عمادیة) ی علی سیدو الگورانی یه.
- کورد و ولاته که یان، وهرگیزانی کتیبی (الاکراد و بلادهم) ی موقه ددهم شیخ عه بدولوا حیده.
- ئه وانه ی گه پانه وه بۆ ئاسمان، وهرگیزانی کتیبی (الذین عادوا الی السماء) ی، انیس منصور.
- مادۆننای پالتۆ کولکن، رۆمانی سه باحه ددین عه لی، نووسه ری ناوداری تورکه - له تورکیه وه.

- بیست و پینج کورته چیرۆکی، سه باحه ددین عه لی .

- دیوانی شه مسی ته بریزی، نامیلکه یه کی شیعیری به ره می خوی و چه ند دانه یه کی به کۆپی بلاو کرا وه ته وه.

- کۆمه له شیعریکی زۆر - که زۆر به یان بلاو نه کرا وه ته وه.

نووسه ر ئه حمه د تاقانه هه ر شاعیر و نووسه ر نییه، به لکو رۆژنامه نووسیکی به تواناشه، هه ر له سه ره تای چه فتاکانی سه ده ی رابردوو، به هه ردوو زمانی کوردی و عه ره بی ده یان با به تی هه مه جو ری له رۆژنامه و گۆقاره کوردی و عه ره بییه کان بلاو کردۆ ته وه، رۆلیکی به رچا ویشی هه بو وه له ریکخرا وه ئه ده بی رۆشنییرییه کان، سه ره رای نووسین و به ره مه کانی ئه م چالاکیانه شی نواندوو ه:

- له سا لی ۱۹۷۰ ئه ندامی کۆنگره ی یه که می یه کیتی نووسه رانی کورد بو وه و له و کاتیشه وه تا ئیستا به رده وامه له ئه ندامیتی ئه و ریکخرا وه ئه ده بییه.

- له سا لی ۱۹۷۰ ئه ندامی کۆمه له ی رۆشنییری کوردی بو وه، له به غدا.

- ئه ندامی دهسته ی به رپۆه بردن یه کیتی نووسه رانی کورد- مه له بندی گشتی بو وه له به غدا، له کۆنگره ی شه شه می یه کیتی که له رۆژانی ۵ و ۶ مانگی ۱۰ سا لی ۱۹۷۹ گیرا وه، ئه ندامی دوا دهسته ی به رپۆه بردن

بووه، پيش لابرډنى يه کيټيى نووسه رانى کورد له لايهن پڙيى به عسى
ئهو کات.

- له هه شتاکانى سدهى رابردوو ماوه يه ک جیگری سه روکی يه کيټيى
نووسه رانى کورد - لقی هه ولير بووه، له سه ره تاي خوولى دووهم
دهستى له کار کيشاوه ته وه.

- له سالى ۱۹۹۷-۲۰۰۳ له ده زگای گولان، گوڤارى پامان وه کو نووسه ر
دهست به کار بووه.

- له سالى ۲۰۰۳ له ده زگای پوښنيرى شه فقه له که رکوک کارى
کردوو.

- له سالى ۲۰۰۷-۲۰۱۰ به پيوه به رى ده زگای پوښنيرى شه فقه بووه له
که رکوک، ماوه يه کيش راويژکارى گوڤارى (واته) بووه، که پرژه يه کى
هاوبه شى ده زگای شه فقه له که رکوک و ده زگای ئاراس بووه له
هه ولير.

ئهمه د تاقانه هه رچه نده توژى به ته مه ندا چوو، به لام هيشتا له بوارى
نووسين و چالاکيه ئه ده بى و پوښنيرى کان دانه براوه و ئاماده ي به شى
زوړى کوږو کو بوونه وه و سيمينار و کوڤرانسه ئه ده بى و پوښنيرى کان
له شارى که رکوک و شاره کانى دیکه ي کوردستان ده بيت، هه ر ساغ و
سه لامه ت و سه رکه وتوو بيت بو خزمه تى زمان و ئه ده بى کوردى.

له سالى ۲۰۲۰ له لايهن کو مه له ي پروناکى و کو مه لايه تى که رکوک،
پروانامه ي پزليتانى پي به خشراوه.

ئهو خيزانداره و خاوه نى دوو کوږ و کچيکه به ناوه کانى (سه لمان و
ساز و که رکوک)، خوا ته مه ن دريژيان بکات.

سه رچاوه کان:

۱ - کورته يه ک له ژيان نامه ي شاعير و نووسه ر ئهمه د تاقانه له سه ر
داخوازيى من بوى نار دووم، سوپاسى ده که م.

۲ - ئاماده کردن و زانيارى و نووسينى خو م.



دکتۆر فەرهاد پیرمال

ئەو ھەر بۆ خۆی (فەرھەنگیکە)، مامۆستای زانکۆ و شاعیر و نووسەر و میژوونووس و ھەرگیڕ، ھونەرمندی شانۆکار و شیۆھکار و گۆرانبییژ، دکتۆر فەرهاد پیرمال ...

دکتۆر فەرهاد پیرمال لە ۲۰-۸-۱۹۶۱ لە بنەمالە یەکی ناسراوی شاری ھەولیر لە دایک بوو، ھەموو قوناغەکانی خۆیندی سەرەتایی و ناوھندی و ئامادەیی لە ھەولیر تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۸۴ زانکۆی سلیمانی بەسەرکەوتوویی تەواوکردوو، پاشان خۆی گەیاندۆتە شاخ و بۆتە پیشمەرگە کوردستان، ھەر لە شاخیش لە ڕێگەی نووسەرانی کورد یەکەم بەرھەمی خۆی کە شانۆنامە یەک بوو بە ناوی (مالئاوایی ئەی ولاتەکەم) ی لە چاپداو، بۆ ئەوەی سەربازی نەکات لە ڕیزی سوپای ئەوسای عێراق رووی کردۆتە پۆژھەلاتی کوردستان ماوەی (۸) مانگیک ماوەتەو، دواتر چوو تە ولاتی ئەلمانیا و لەوێشەو بۆ ولاتی دانیمارک دوو سال ماوەتەو، لە ڕێگای ئەنستیتۆی کوردی لە پارێس زەمالە ی خۆیندی ھەرگرتو، لە ساڵی ۱۹۹۴ بڕوانامە ی دکتۆرای لە میژووی ئەدەبی کوردی لە زانکۆی (سۆربۆن) ی فەرھەنسی بەدەستھێناو، ھەر پاش ھەرگرتی دکتۆراکە ی بە ھەفتە یەک گەراو تەو کوردستان لە زانکۆی سەلاحەدین وەکو مامۆستای زانکۆ دەست بەکار بوو.



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر بهرێز مهسعود په‌رێشان. نووسەر دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال

دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال له ساڵی ۲۰۱۷ وه‌کو مامۆستا له زانکۆی سه‌لاحه‌ین دوور خراوه‌ته‌وه، به‌ بێ کار و مووچه ماوه‌ته‌وه، له ۱۴-۷-۲۰۱۹ به‌ هۆی پووداوێکی نه‌خوازاو ماوه‌ی چه‌ند مانگیک به‌ندکراوه، له ۱۹-۱-۲۰۲۰ له پێگای دادگا ئازاد کراوه، له ۲۸-۶-۲۰۲۰ به‌ فه‌رمانێکی سه‌رۆک وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان دووباره له زانکۆی سه‌لاحه‌ین دامه‌زراوه‌ته‌وه.

دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال خزمه‌تیکی زۆری زمان و ئه‌ده‌بی کوردی کردووه، زیاتر له (۴۰) کتێبی له‌ بواره‌کانی شیع‌ر و ئه‌ده‌ب و می‌ژوو و بیر و فیک‌ر و فه‌لسه‌فه و وه‌رگێران و شانۆ و فلیمی سینه‌مایی نووسیوه و له‌ چاپیشی داو، زۆریش له‌ به‌رهمه‌کانی له‌لایه‌ن نووسه‌رانی کورد وه‌رگێردراونه‌ته‌ سه‌ر زمانی فارسی.

دیارت‌رین به‌رهمه‌مانی دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال ئه‌مانه‌ن:

- په‌تاته‌خۆره‌کان. کۆمه‌له‌چیرۆک.
- مولازم ته‌حسین و شتی تریش.
- چه‌وت وینه‌ی پووتی ژنی جه‌نابی وه‌زیر. پ‌ۆمان.
- سانتیاگو دی کۆمپۆستیلا، پ‌ۆمان، وه‌رگێران.
- مندالباز، پ‌ۆمان، وه‌رگێران.

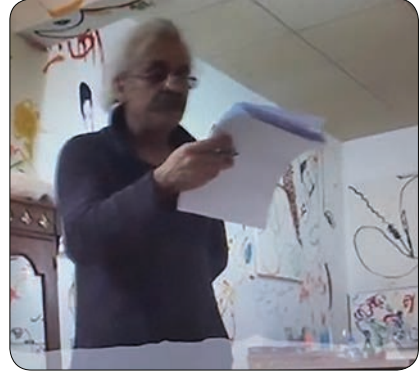
- پياويكى شەپقە رەشى پالتۇ رەشى پىلاو شىن.
- غەبدولرەھىم رەھىمى ھەكارى.
- ھوتىل ئەوروپا.
- ھىكايەتەكانى باوكم، رۇمان.
- قەبرىكى سىڭۇشە، رۇمان.
- زمانى ھەيزەران.
- زىرى ناو زىل.
- رەئىس رەمەزانەكان،
- زار و مارەكان.
- چىم دى؟
- ئەو كىتئىبانەى ژيانىان گۇرپم.

شانۇنامەكان:

- مائئاوا ئەى ولاتەكەم.
- كۇمەلگەى مەدەنى.



شاعىر دكتور فەرھاد پىربال لە كاتى خويندەنەھى شىعر لەگەل مۇسىقا



شاعیر دکتۆر فەرهاد پیربال له کاتی شاعر خۆیندنهوه

- به یانی باش ئه‌ی غه‌ریبی.
- باوک، وه‌رگێران.
- سۆزانییه به‌پێزه‌که، وه‌رگێران.
- نووسه‌ریکی گیل.
- هه‌شیشه‌کیشه‌کان.
- ئه‌و پیاوه‌ی ته‌نیا له‌کاتی خه‌ودا دنیای پێ جوان بوو.
- له‌ بواری لیکۆلینه‌وه:
- دیواریک له‌ هه‌ولێر که له‌لایه‌ن فەرهاد پیرباله‌وه وینه‌ی له‌سه‌ر کیشراوه.
- وینه‌ی کورد له‌ ئه‌رشیفی کوردناسه‌کاندا.
- کورد له‌ دیدی رۆژه‌لاتناسه‌کانه‌وه.
- چه‌ند نامه‌یه‌کی فه‌ره‌نسی.
- ده‌ستپێکی سه‌ره‌له‌دانی په‌خشانی کوردی.
- سه‌رچاوه‌کانی کوردناسی.
- ژه‌نه‌رال شه‌ریف پاشا.
- ئینجیل له‌ میژووی ئه‌ده‌بیاتی کوردیدا.
- کرۆنۆلۆجیای کوردستان.
- ریبازه ئه‌ده‌بییه‌کان، چاپی یه‌که‌م ۲۰۰۴ چاپی دووهم ۲۰۰۶.

- ئالای کوردستان.
- کرۆنۆلۆجیای ههولیر له کۆنهوه تا ۱۹۵۸.
- کرۆنۆلۆجیای کوردستان ۶۲۵ پ.ز - ۱۹۳۲ ز.
- میژووی شانۆ له ئەدهبیاتی کوردی.
- ویستگهکانی تازهبوونهوهی شیعری تورکی.
- رۆژنامهگهڕیی کوردی به زمانی فهڕه‌نسی.

شیعر:

- په‌ناهنده‌ی ژماره ۳۳۳۳۳.
- من پیاویکی عه‌نتیکه‌م.
- گۆلبژیڤیک له شیعره‌کانی ژاک پریڤیڤر، وه‌رگێڤان.
- جیاوازییه‌کانی من و نیوان شیت.
- پینچ کتیب و نیو.



شاعیر دکتۆر فه‌ره‌اد پیربأل له کاتمی سیمیناریکدا

- خه و ننامه‌ی فه‌ره‌اد پیرب‌ال.
- به‌لئ، من عاشقی فرۆغی فرۆغزادم، ئەزموونی شیعرێ.
- قورئان، داپیره‌گه‌وره‌ی کتیبان.
- فلیمی، جه‌وت که‌م یه‌ک.
- بیر.
- ره‌مز و مه‌غزا له‌ چیرۆکه‌کانی فه‌ره‌اد پیرب‌الدا - نووسه‌ر نه‌ریمان عه‌بدو‌ل‌لا خو‌شناو.

دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال هه‌ر شاعیر نووسه‌ر و میژوونووس و وه‌رگێڕ نییه‌، به‌لکو هونه‌مه‌ندیکی شانۆ و شیوه‌کار و رۆژنامه‌نووسیشه‌، ئەو وینه‌ی له‌سه‌ر دیوار کیشاوه‌ و سیناریۆی بۆ چه‌ند فلمیکی سینهمایی نووسیوه‌ و وه‌کو نووسه‌ر و په‌یامنێر و سه‌رنووسه‌ریش چالاکێ هه‌بووه‌، ئەو کاته‌ی له‌ ئەلمانیایا و دانیمارک بووه‌، وه‌کو په‌یامنێر و ده‌سته‌ی نووسه‌ران له‌ زۆر له‌ رۆژنامه‌ و گوڤاره‌ کوردییه‌کانی وه‌کو(خه‌رمانه‌، نوده‌م) له‌ ستۆکه‌هۆلم و(ده‌روازه‌) له‌ دانیمارک و(هیوا) له‌ پاریس کاری کردووه‌ ، هه‌روه‌ها ئەو کاته‌ی ساڵی ۱۹۹۴ هاتۆته‌وه‌ کوردستان له‌ رۆژنامه‌ی کوردستانی



به‌ره‌مه‌می شیوه‌کاری دکتۆر فه‌ره‌اد پیرب‌ال له‌سه‌ر دیوار

نوی بەرپرسی لاپەرە بوو، سەرنوسەری گۆقاری (وەرگێران) بوو، کە
وەزارەتی پۆشنییری هەریمی کوردستان دەریدەکرد و چەندین پۆژنامە
و گۆقاری دیکە.

دکتۆر فەرھاد پیربەل مەرقۆنکی بیر و ئاسۆ فراوان و پیشکەوتنخوازە،
زۆر سەربەست و ئازادە دەژییت، ئەو شیواز و ستایل و سیستەمیکی
تایبەت بە خۆی ھەیە لە ژیاندا، زۆریش پاستگۆیە لەگەڵ خۆی ھاوڕیکانی
و میللەتەکی، ئەو کاتە قوتابی بوو لە زانکۆی سۆربۆنی فەرەنسی
ھەمیشە ھاوکار و خەمخۆری قوتابیە کوردە ھاوڕیکانی بوو، لەم بارەییو
نووسەر و پەخنەگری ناسراوی کورد بەریز پێوار سیوھیلی نامەییکی بۆ
دکتۆر فەرھاد پیربەل نووسیو و تیندا دەلیت: (نازانم من لەو ئاستەدام کە
تۆ ھەلسەنگینم یان نا، بەلام وەک ھاوڕیکە کەز دەکەم ھەندێ قسەت
بۆ بکەم، بە لای منەو ئەوێ تۆ بۆ کوردت کردوو کەمتر نییە لەوێ
شەرەفخانی بەدلیسی کردوویتی، تۆ یەک لەو کەسانێ کە شەو بیداری و
قوربانیت لە پیناوی ئەم میللەتە داو، دواجار بوویتی قوربانێ بەشینک لەو
ناھوشیارییە کە لە ئیستادا لەناو ئەم میللەتەدا بلاووتەو، من لەو باش
تیدەگەم، بەلام ئیرادە تۆ گەورەتر ئەبینم لەوێ کە تەسلیمی پۆژگار و
ئەو سایکۆلوجە باوێ جەماوێ خەلک بی، تۆ ھیشتا وزەییکی زۆرت
پێ ماو بۆ ئەم میللەتە و ھوشیارییەکی بەرزت ھەیە لە ئاست داگیرکاری و
چەوسانەوکانیان، بۆ زمانی کوردی دەستکەوت و شاکاری زۆرت بەرھەم
ھیناوە، لە بواری مەعرفەدا ھەموومان قەرزاربار کردوو، کتییەکانت
لەسەر میژووی کورد و میژووی پۆژنامەگری کوردی و لەسەر میژووی
ھونەر و گێرانیوێ جوانی بۆ روحی ئینسانی کورد، کە ئەمە دەلیم خۆم
بە قەرزاردارت دەزانم ئەو شەم لە بیرە کە تۆ وەک ھاوڕیکە، لە پاریس
بە یەک کرۆن کە دەتخستە ناو سندوقی تەلەفۆنەو، لە درەنگی شەوان و
لە بەیانینی زوو، دوو ھەتا پینج ھاوڕیکی خۆت بەسەر دەکردو و پیت
دەوتن: خۆش دەوین، بۆ ئەوێ دلیا بیتەو کە ھاوڕیک ئاوارەکانت لە چ
حالەتیکدا ئەژین و خۆت ئەکرد بە ساحیبیان، تۆ یەکیک نەبووی کە پشت
لە کەس بکەیت و نەشتکرد، ھەموو ئەوانە ئیستا ناودارن لە نەوێ
خۆت بگرە و ئەوێ پینج خۆت و دوای خۆت قەرزاری تۆن، من ویستم

ئەو دەت بىرخەمەوہ....خۆشم دەوئیت).

دکتۆر فەرھاد پىربال دوو جار ھاوسەرگىرى کردووہ، يەكەمجار ھاوسەرگىرى لەگەل خاتوو تەرزە جاف کردووہ، كورپىك و كچىكىان ھەبووہ بە ناوہكانى(رۆدان و تنۆك) خوا تەمەن دريژيان بكات، دواتر لىك جىابووينەوہ، لە سالى ۲۰۱۶ جاريكى دىكە ھاوسەرگىرى لەگەل خاتوو ئالا دلشاد کردووہ و لە ھەمان سالدا لىك جودا بووينەوہ.

بە ئامادەبوونى ژمارەيەكى بەرچاو لە شاعىر و نووسەر و رۆشنىران لە ۱۸- ۱۰- ۲۰۲۲ يەكئيتى نووسەرانى كورد- لقى ھەولير، لە ھۆلى شەھىد مەھدى خۆشناو، ئىوارە كۆرپىكى شىعر خويندەوہيان بۆ شاعىر فەرھاد پىربال رىكخستووہ.

بۆ دکتۆر فەرھاد پىربال ھەر سەرکەوتوو بيت بۆ خزمەتى ئەدەب و رۆشنىرى و ھونەرى كوردى.

سەرچاوەكان:

۱- Rudawtv، بەرنامەى كەوانەى سوور، لە ئامادەکردن و پيشكەشکردنى مېدياكار ئارمانج ئىبراھىم.

۲ - مالىپەرى Waar midia، بەرنامەى تاڤە ھەيف، ئامادە و پيشكەشکردنى مېدياكار سەبرى سلىڤانى.

۳ - مالىپەرى ئەليكترونى زانىارى، لە ۲۵-۴-۲۰۲۱.

۴ - يەكئيتى نووسەرانى كورد- لقى ھەولير، لە ۱۸-۱۰-۲۰۲۲.

۵ - كوردپيڤىدا.

۶ - ويكپيڤىدا- ئىنسكلۆپيڤىداى ئازاد.

۷ - زانىارى و نووسىنى خۆم.



ئىبراھىم ئەمىن بالدار

پسپۆرى زمانى كوردى، ئەدىبى دىئاي مندالان، نووسەر و چىرۆكنووس،
پەوانشاد ئىبراھىم ئەمىن بالدار...

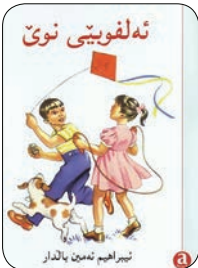
ئىبراھىم ئەمىن بالدار لە ساالى ۱۹۲۰ لە شارى سلېمانى لە دايك
بوو، خويندى سەرەتايى ھەر لە سلېمانى تەواوکردوو و چۆتە خانەى
مامۆستايانى لادى لە بەغدا و ساالى ۱۹۴۰ تەواوى کردوو و بۆتە مامۆستاي
سەرەتايى لە دىھات و شار و شارۆچكەكانى لىواى سلېمانى، لەوانە گوندەكانى
ناوچەى ھەورامان، ھەلەبجە، بنارى چىاي سوورداش و قەمچووغە و
چەند گوندىكى دىكە، لەو ماوھىدا ئەلف و بىي نويى بۆ فېربوونى زمانى
كوردى نووسىو، دەستنووسەكەى ناردۆتە بەرپۆھەرايەتیی پەرورەدى
سلېمانى، لەوئىش لە لايەن لىژنەيەكى پسپۆرەو پەسندكراو، ناردوويانە
بۆ وەزارەتى (مەعارىف) عىراق لە بەغدا، لەوئىش ديسان لىژنەيەكى پسپۆر
لەگەل رېكخراوى (يونسكو) رەزامەندىيان لەسەر دەربرپو، ساالى ۱۹۵۰
بەر لەوھى لە چاپدانى تەواو بىت، مامۆستا بالدار گواستراوھتەو شارى
ھەولير، ئەو (ئەلف و بى) يەى لە ھەولير گوتووتەوھ.

ئىبراھىم ئەمىن بالدار زۆر ھەز و ئارەزووى لە خويندن و دريژدان بە
خويندن ھەبوو، بۆيە لە رېگاي تاقىکردنەوھى گشتى بروانامەى ئامادەيى



له لای راستهوه: نيسماعيل عهبدوڤلا، نهمين بالدار باوکی ئیبراهیم بالدار، ئیبراهیم بالدار

به دهست هیناوه و چۆته کۆلیژی (بازرگانی و ئابووری) له زانکۆی بهغدا و به سه رکه و تووی ته وای کردوو، هه ر به و نه ده ش نه وه ستاوه، به لکو هه ول و ته قه لایه کی زۆری داوه بۆ درێژهدان به خویندنی بالا، تا له سالی ۱۹۶۰ بپروانامه ی ماسته ری له (کارناسی بالا) له زانکۆی (سان فرانسیسکو) ی ئەمه ریکی وه رگرتوو و گه پراوه ته وه به غدا، له گه ل کردنه وه ی زانکۆی سلیمانی له کۆلیژی ئادابی ئەو زانکۆیه وانه ی و تووه ته وه، ئەو کاته ی زانکۆی سلیمانی گواستراوه ته وه هه ولیر و ناوه که شی گۆراوه بۆ زانکۆی سه لاهه دین، مامۆستا ئیبراهیم بالدار بۆته مامۆستا له به شی زمان و ئەده بی کوردی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه لاهه دین، دواتر چۆته وه به غدا له زانکۆی (موسته نسریه) وه کو وانه بیژر ده ست به کار بووه.



مامۆستا ئیبراهیم ئەمین بالدار ئەم به ره مانه ی هه بووه:

- ئەلف و بی نوئی کوردی، به غدا چاپی یه که م



١٩٥١، (٩٨) لاپەرەیه، زیاتر له (٣٥) جار چاپکراوه ته وه.

- ئەلف و بێ بوگه ووران، چاپی یه کهم (١٩٥٥، (٧٨) لاپەرەیه.

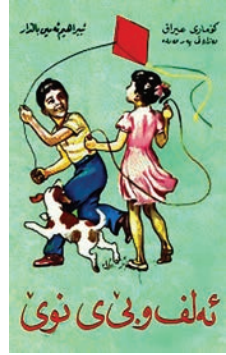
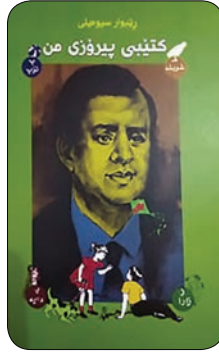
- الابنية المدرسية للمدارس الابتدائية، به غدا ١٩٦٥، (٤٢) لاپەرەیه.

ئیبیراهیم ئەمین بەلدار وهک ره مزیکه دنیا ی فیربوونی نووسین و خویندنه وه ی کوردی هه ژمار ده کریت، ئەو ئاوات و هزر و بیر و فیکری مندالانی کوردی به نووسین و خویندنی کوردی ئاشنا کردووه، له ریگه ی ئەلف و بێی پۆلی یه که می سه ره تایی یه که م هه نگاو و ده ستپیکه مندالان بووه بو ده ست پیکردنی ژیا نی زانستی و مه عریفه ت.

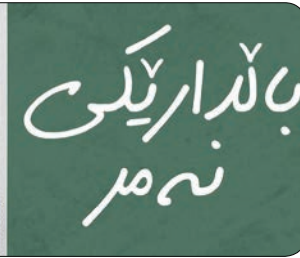
ده رباره ی مامۆستا ئیبیراهیم ئەمین بەلدار، مامۆستا ئەمین چه پان ده لیت: (ئیبیراهیم ئەمین بەلدار پرۆفیسۆری زمانی کوردی و ئەدیبی دنیا ی مندالان و شاعیر و نووسه ر، خه لک وا ده زانی ت ئەو کاره چیرۆکیکی ساکاره، به لام ئەو ئەلف و بێ) یه ی بەلدار زانستیکی تایبه ته، ئەوه ئەو



ئیبیراهیم ئەمین بەلدار له گه ل هاوزین و منداله کانی



بهره‌مه‌کانه ئیبراهیم بالدار



زانسته‌یه که (ئه‌بوو خه‌لدوون - ساطع الحصري) له‌سه‌ر بالدار وتویه‌تی (ئه‌و مامۆستای منه بهره‌مه‌که‌ی بالدار له خه‌لدوونه‌که‌ی من باشته‌ه)، ساتع حوسه‌ری کتیبی ئه‌لف و بی‌ی کوردی به خه‌تی خۆی نووسیوه‌ته‌وه (وسوحاتکی) وینه‌کانی ناو کتیبه‌که‌ی بۆ کیشاوه، له‌ ساڵی ۱۹۵۵ کچیک‌ی ئه‌لمانی به‌ ناوی (تۆرپۆدۆ) سه‌ر له‌ نوێ وینه‌ی ناو ده‌قه‌کانی کیشاوه‌ته‌وه. نووسه‌ر و ره‌خنه‌گر ریپوار سیوه‌یلی کتیبیک‌ی له‌سه‌ر ئه‌لف و بی‌ی بالدار نووسیوه‌ به‌ ناوی (کتیبی پیرۆزی من) که تیبیدا شروقه‌ی کتیبه‌که‌ی کردووه له‌ روانگه‌ی په‌روه‌رده‌یی و سیوسۆلوژی و مه‌عریفیه‌وه، کاریگه‌ریشی له‌سه‌ر ژیان و ئاستی فیزبۆونی مندالان کردووه ...هتد، وا وینه‌ی کتیبه‌که‌م هاوپیچ کردووه.



په‌یکه‌ریک بۆ مامۆستا ئیبراهیم ئه‌مین بالدار له‌ مۆزه‌خانه‌ی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولێر، له‌ قوتابخانه‌ی (ئیبین خه‌له‌کان) له‌ هه‌ولێر داندراره‌وه، که هونه‌رمه‌ند سامان هیدایه‌تی ساڵی ۲۰۱۵ دروستی کردووه.

په يکړيکي ديکه له شاري سلیماني له بهر دهم چالاکیي قوتابخانه کان له سلیماني دانراوه، که هونه رمنه د ئاسو جاف سالی ۲۰۱۷ دروستی کردوه.

له سالی ۲۰۱۴ له سلیماني باخچه يهک به ناوی ماموستا ئیبراهیم ئه مین بالدار کراوه.

به داخه وه چند سالیک له مه و بهر له ريگه ی کونفرانسیکی په و رده یی



په يکړي بالدار له مؤزه خانې په و رده ی هوليئر له قوتابخانه ی (ئین خه لکان).



گنکوی بالدار له سلیماني

ئەم ئەلف و بېيەى بالدار لادراوه و كتيبيكى دوو وهرزى له جياتى داندراوه.
ماموستا بالدار له پوژى ۱۱-۷-۱۹۹۸ له شارى بهغدا كوچى دوایی
کردوو و تهرمهكهى بردراوتهوه سلیمانى و له گورستانى گردى سهیوان
به خاكى نيشتمان سپيڤدراوه، پوحى شاد و ئارام و ئاسووده بيت.

سهرچاوهكان:

- ۱ - كوردستانى نوئى، وتاريكى نووسەر سهديق سهعيد رواندزى، له ۱۴-
۲۰۲۲-۸.
- ۲ - كتيبي پيروزى من، له نووسينى نووسەر و پهخنهگر ريبوار سيوهيلى.
- ۳ - Khaktv، وتاريك له ۱۱-۷-۲۰۱۶.
- ۴ - كوردبيپديا.
- ۵ - ويكيپيديا- ئينسكلوپيدياى ئازاد.
- ۶ - مالپهري فهيسبووكى قوتابخانهى ئيبراهيم ئەمين بالدار.
- ۷ - مالپهري فهيسبووكى وينه كونهكانى سلیمانى، ۳۱-۱۲-۲۰۲۲.
- ۸ - ئامادهکردن و نووسينى خۆم.



عومەر عەبدولرەحیم

ئەو راپیسپاردبوو، ئەو دوو دێرە شیعەرە لەسەر کیلەکهی بنووسریت:
 دەبا مردن بێت، خێرا بم کوژی
 نابیت ببینم، کورد، کورد بکوژی
 با یه کێک کوژین که ئەمان کوژی

نتایج الامتحانات
 مدرسة الخیرلیو
 السنة ١٣٢٤ - ١٣٢٥
 اسم الطالب محمد عبد الرحيم
 الصفه المتكبره ١٠٠ - ٩٠ - ٨٠

الاسم	الدرجة	الاسم	الدرجة
القرآن الكريم	٩٠	اللغة العربية	٨٠
التاريخ	٨٠	الادب والفصحى	٩٠
الرياضيات	٦٠	العلوم الطبيعية	٧٠
الهندسة	٨٠	الزراعة	٨٠
الطيران	٨٠	الصيد	٨٠
الطب	٨٠	الزراعة	٨٠
الصيد	٨٠	الزراعة	٨٠
الزراعة	٨٠	الزراعة	٨٠
الزراعة	٨٠	الزراعة	٨٠

مجموع الدرجات ٦٠٠
 درجة الترقية في الصف بتقدير الامتياز
 التاريخ ٢٥/٨/٢٠٢٤

مامۆستای پەرۆهردە و شاعیر و نووسەر
 و شارەزای زمان و ریزمانی کوردی و
 عەرەبی، پەرۆانشار عومەر عەبدولرەحیم...
 ناوی تەواوی (عومەر عەبدولرەحیم
 ئەمین سالیح عەلی رۆستەم تیکەلۆیی) یە،
 لە ساڵی ١٩٢٠ لە گەرەکی (حاجی حان) ی
 شاری سلیمانی لە خانەوادەیەکی هەژار و
 دەستکورت و کوردپەرۆەر لە دایک بوو،
 ئەوان بە رەچەڵەک خەلکی گوندی (کۆلەیی)



۵ - ماموستا عومەر عبدالوہحیم و کورو کچکانی

ی نزیك شاری سلیمانین، خویندنی سهرهتایی له سلیمانی تهواو کردوو، له سالێ ۱۹۳۷ لهگه‌ل هاو پۆل و هاوتهمه‌نه‌کانی خۆی هه‌ر یه‌ک له (حه‌مه‌لاو

به‌رنجی و ئەحمەد هه‌ردی و حه‌مه‌سه‌عید بانه‌یی و حه‌مه‌ره‌شید محه‌مد) چۆته‌خانە‌ی ماموستایانی لادیی - دار المعلمین الریفی) له به‌غدا و سالێ ۱۹۴۱ به‌سه‌رکه‌وتویی ته‌واوی کردوو و بۆته‌ ماموستا له گوندو شار و شارۆچکه‌کانی لیوا‌ی سلیمانی له‌وانه‌: (چوارتا، به‌رنج، قه‌رده‌اغ، سیوسیتان، و شووره‌دزی و نویدی و بزه‌نیان، عازهبان، به‌رووی و شاناخسی و دواتر هاتۆته‌وه‌ ناو شاری سلیمانی، پاش (۳۰) سال خزمه‌تکردن له‌ بواری په‌روه‌رده له سالێ ۱۹۷۱ له‌سه‌ر داخوازی خۆی خانه‌نشیکراوه‌.

بۆ ئازادێ رووشنیری

عومەر عبدالوہحیم



ماموستا عومەر عبدالوہحیم ئەمێن ماموستایه‌کی دلسۆز بوو و زۆریه‌ی ئەمەنی خۆی بۆ خزمه‌تکردنی مائاتی کورستان و خویندو په‌روه‌ده‌ نه‌رخان کرد و ماموستا هه‌ژاره‌ سالێ ۱۹۲۰ له‌گه‌رگی حاجی جانی شاری سلیمانی له‌ریگ، بوو، بۆ قوتابه‌کانی خویندنی له‌ئێستای ته‌رو کور، سالێ ۱۹۱۹ خای ماموستایانی لادیی له‌شاری به‌خا ته‌رو کرد و له‌شاری سلیمانی به‌ماموستا ماوه‌ری، زیاتر له‌ ۳۰ سال وێک ماموستایه‌کی دلسۆز له‌مسی به‌مائاتی کورستان و ته‌وه‌دای خانه‌نشینی هه‌ر له‌خزمه‌تی مائاتی کورستاندا بوو. ماموستا عومەر سه‌رپاری خزمه‌تو به‌خشه‌کانی له‌بواری مائاتی کورستاندا، له‌بواری نوێنه‌ی مائاتی خایه‌ره‌می جوارو تاواری پێشکه‌ش به‌ مائاتی کورستاندا چوین به‌ره‌می به‌پێڕی ئه‌ده‌بیه‌ی، ماموستا عومەر که‌سیکی ئێشه‌مانی بوو و به‌هه‌لویست بوو، له‌ئێره‌ستی په‌نجاگانه‌و ئێکه‌اری چوڵاوه‌ی سیاسه‌ کاری رێکخه‌ریه‌یی پێشای بوو، له‌و بواریه‌دا زانی بواری به‌بوو، به‌مۆی مائاتی کورستاندا به‌وه‌ نوێنه‌ی کردو و بوو، خه‌شکه‌وه‌ بۆیه، به‌هه‌وه‌، به‌ره‌ له‌ ۲۲ سال له‌مۆی به‌مۆی کردو و ئێ ئێمه‌نی له‌مۆی سالێ ۱۹۲۳ له‌مۆی ۳۲ ساله‌دا ماموستا عومەر به‌مۆی چوێنه‌یه‌تی خه‌نگه‌ مائاتی کورسی بواری کور له‌گه‌ری سه‌پاری شاری سلیمانی به‌خاگ سه‌په‌را، دیوه‌ی ژێد، ئه‌مه‌کری بۆ گه‌رانی ته‌ ماموستا خه‌مسه‌یه‌سه‌ له‌ساله‌ری دوا ژێرگه‌ریه‌دا.

خه‌لیل عه‌بدوللا

رەوانشاد مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم، شارەزاییەکی زۆرباشی لە زمان و پێزمانی کوردی و عەرەبی ھەبوو، پاش خانەنشینی ئێو خۆبەخشانە ھەر بەردەوام بوو لە بواری پەرورەدە و فێرکردن و بە تاییەتی فێرکردنی مندالان، لە ناوەرستی چلەکانی سەدەیی رابردوو، وانەیی (دەرەکی - تاییەتی - تدریس خارجی و خصوصی) بە کوپان و کچانی بنەمالە دیرینەکانی شاری سلیمانی وتوو و ھەتا مندالی خیزانە ھەژارەکانیشی بێش نەکردوو لەم کارە پیرۆزەیی، لە سەرەتای پەنجاکانیش چۆتە ریزی ریکخستەکانی پارتی دیموکراتی کوردستان بەم ھۆیەشەو زۆر ئازار و ئەشکەنجەیی دیو و چەندین جار لە کاری مامۆستایی دوورخراوتەو.

مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم ھەر چەند بە شاعیر نەناسراو، بەلام خەرمانیک شاکاری شیعری نەتەوویی و نیشتمانپەروری و کۆمەلایەتی و بواری پەرورەدەیی مندالانی بۆ بەجیھێشتووین، بەشیکی زۆر لە



سەردانی چەند کەسایەتییەکی شاری سلیمانی بۆ گوندی داری - کەلی - ناوچەی بازریان - بۆلای شیخ مەحمودی حەفید لە ھاوینی ساڵی 1952 دا ، دوو کەسی پشتمووە خەلکی گوندی (داری کەلی) ن .

ریزی پێشەوای راست بۆ چەپ :

1. شیخ لەتیی شیخ مەحمودی حەفید .. 2. م . عومەر عەبدولرەحیم ئەمین .. 3. نەناسراوتەو .. 4. شیخ مەحمودی حەفید .. 5. م . عەبدوڵا سەید ئەحمەدی مەرەخەس .. 6. ئەندازیار جەمە سەلح ژاژلەیی .
- دانیشتووێکە (جەمە رەشید کۆیی) شوقیری شیخ قادری حەفید ..
- مئالەکە لە باوێشی مامۆستا عومەر دایە (کاوێ شیخ لەتیی) ه .

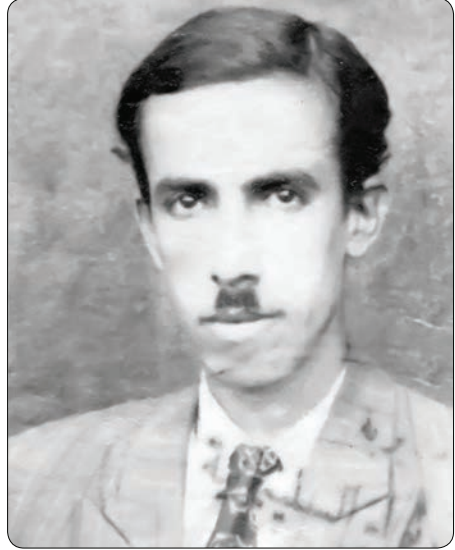
بەرھەمەکانی ھیشتا ھەر چاپ نەکراون و ھەندیکیشی چاپکردوو و
 بلاوکردۆتەو و لەوانە (دەل لە گول ناسکتر، دوو چیرۆک بۆ مندالان، پالەوانی
 دواپۆژ، شەوچەرەى زستان، قوتابی پیشمەرگە، ئاژاوە، شانۆگەرى مندالان
 و خواجە یەودا، کتیبى رابەرى مامۆستا کە باسى چۆنیەتیی و تنەوہى



لە لای راستەوہ: شاعیر ئەحمەد ھەردى،
 مامۆستای عومەر عەبدولرەحیم، شاعیر کامەران موکرى



لە لای راستەوہ: مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم، مامۆستا شەفیع ئەحمەد لە کاتى ریزلینانى
 مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم لە لایەن یەکتیبى مامۆستایانى کوردستان لە ۱۲-۸-۱۹۷۲



مامۇستا عومەر عبدولرحىم

وانهى زمانى كوردى دهكات)، دهيان وتار و نووسىنى همەجۆرى له پۆژنامه و گوڤارهكانى ئەو سەردەم بلاوكردۆتهوه. ئەو پياويكى رووخۆش و قسه خۆش و لەش سووك و وەرزشەوان بووه، حەزىشى له راوكردن بووه ئەمەيانى له بنەمالهكهى بۆ ماوتهوه.



گۆکۆی مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم

یەکیک بوو له ئەندامانی دەستەى دامەزراندنى یەكیتیى مامۆستایانى كوردستان.

مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم له رۆژی ۳- ۱۱- ۱۹۹۳ له شاری سلیمانی كۆچی دوایی كردوو و تەرمەكەى له گۆرستانی سهیوان بە خاكی نیشتمان سپێردراوه، خیزاندار بوو و چەند كۆرپو كچی له دوای خۆى بەجیهیشتوو، خوا تەمەنى خۆیان و نەوهكانیان درێژ بکات و پوحى مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم شاد و ئارام و ئاسووده و گۆکۆی پڕ گۆل و گۆلزار و چراخان بێت.

چەند پارچە شیعریكى مامۆستا عومەر عەبدولرەحیم- تان بۆدە نووسمه وه:

دۆست بىم

بى سايه وسامان بى پله و پۆست بىم
له پىناو كوردى هه ژار و كه م دهست
به رگه گرى گشت چه له مه و كووست بىم

ته مه نى مروف بى وه فايه و شووم
ئه وه ندهى له ژيان من هاتووم و چووم
به پى و ته كهى باوكى دلسوزم
هه زار و نوسه د و بىست له دايك بووم

عومەر عەبدولرەحيم ١٩٤٢

هه رچه نده له كوردستانم
دل خووشم له هيلانم
به لام كهوى كام كوستان
بالندهى كام دارستان
به زمانى خووى ناخوينى
بوخوى بال ناوه شينى

عومەر عەبدولرەحيم .. ١٩٣٨

چاكه

چاكه به ده گمهن، درۆ به ليشاو
پيشهى مروقه و بوته په ندو ناو
چه ندى خووشيم دى، هه زار هه ند تالاو

جگەر، گورچيله هه مووی بوو بوو به ئاو
سه رمایه ی ژینمان هه ر ناخوشیه
ناخی دلشمان هه ر روپوشیه
ئومیدم هه ر توی پادشای شاهان
توو گه ورهیی خۆت بم به خشه یه زدان

سه رچاوه کان:

- ۱ - مالپه ری فه یسیووک به ناوی ماموستا عومه ر عه بدولپه حیم، هه ندی له وینه کان له وی وه رگیراون.
- ۲ - کوردیپیدیا.
- ۳ - مالپه ری وینه کۆنه کانی سلیمانی، هه ندی وینه ش له وی وه رگیراون.
- ۴ - رۆژژمیری رۆشنیری، نووسینیکی نووسه ر خه لیل عه بدوللا.
- ۵ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



عەبدولرەقىب یوسف

ئەو دەلیت: (هیندە عەشقی کارەكەم بوویمە، ئەگەر لە مانگی تەمموز بچمە شاخ لە بەیانی تاوەكو پاش مەغریب نان و ئاو نەخۆم بە خەیاڵمدا نایەت).

كەلتوور و فۆلكلۆر و میژووناس و شوینەوارناسی گەورەى كورد مامۆستا عەبدولرەقىب یوسف..

مامۆستا عەبدولرەقىب یوسف لە ساڵی ۱۹۴۳ لە شارى زاخۆ لە دایك بوو، هەندئ سەرچاوه ساڵی لە دایكبوونی دەگەریننەوہ بۆ ساڵی ۱۹۳۷ هەر لە شارى زاخۆ، باوك و باپیری ئەو بەرپەچەلەك خەلكى باكوری كوردستان بوونە، لە سەرەتای شەستەكانى سەدەى پابردوو، ئەو لە شارى مووسل بە هاندانى مامۆستای میژوو و شوینەوارناسى مووسل و عیراق (سەعید دیوچى) كە بەرپۆهەبەر و دامەزرینەرى مۆزەخانەى مووسل بوو، حەز و خوڵیای چۆتە نووسینی میژوو و كەلتوور و شوینەوارەكانى كوردستان، سالانیک مامۆستا بوو لە رانیە و شار و شارۆچكەكانى سلیمانی، دواتر لە ساڵی ۲۰۰۱ بۆتە راپۆژكار لە ئەنجومەنى وەزیرانى هەریمی كوردستان بۆ كاروبارى كەلتوور و شوینەوارناسى و لە ساڵی ۲۰۱۰ خانەنشینكراو، ئیستا لە سلیمانی دەژییت.



له لای راستهوه: نووسەر و رۆژنامه نووس نازاد عبدالوواجد.
 نووسەر عبداله قیب یوسف

مامۆستا عبداله قیب ماوهی (٦٢) ساله دهنوو سیټ خاوهنی زیاتر له (١٧) کتیبی چاپکراو و دهستنووسه، له سالێ ١٩٨٥ کتیبیکی به ناوی (بانگه وازیک بۆ رپووناکییرانی کورد) دهرکردوه، تینیدا داوای کۆکردنهوه و زیندووکردنهوهی که له پوووری کوردی و پاراستنی کردوه، ئه گهر چی چهندین کتیبی نایاب و به نرخێ دیکه شی ههیه، به لām له م کتیبهیدا به وردی باسی پێویستی پاراستنی هه موو لقهکانی که لتوور و شارستانیتی هه موو کوردستان دهکات، هه ندی له کتیبه چاپکراوهکانی له وانه: (دیوانی کرمانجی، الدولة دوستکیه فی کردستان، تابلۆکانی شه ره فنا مه، بیره وه ریبهکانی ئه حمه دی هه مه ئاغای پشدهری، حدود کردستان الجنوبیه، له به لگه نامهکانی حکومه تی شیخ مه حمود، به رگریکردن له قه لای هه ولیر، ویرانکردنی قه لای که رکوک و هه ولدانم بۆ رزگارکردنی، دروستکردنی چه کی ئاگردار... و چه ندانی دیکه).

جگه له بلاوکردنه وه ی سه دان وتار و لیکنینه وه به زمانهکانی کوردی و عه ره بی له رۆژنامه و گوڤاره کوردی و عه ره بییهکانی کوردستان و عێراق و دهره وه ی ولات.

ئەو خولايى گەران و سوران بوو لە دواى شوينەوارەکان، چەندىن شوينەوار و شارى كۆنى دۆزىووتەو لەوانە سالى ۱۹۷۳ يەكەمىن شوينەواری لە دەربەندى رانیە دۆزىووتەو.

مامۇستا عەبدولرەقىب یوسف ھەموو تەمەنى خۆى تەرخانکردوو ھەم بۆ خزمەتى كەلەپوور و كەلتوور و فۆلكلۆر و شوین و میژووی شوینەوارەکان، لەم بواردەدا خەرمائیک بەرھەمی بە نرخى لە بەلگەنامە و تۆماری كاسیت و قیدیۆ و فۆتۆ و چاویكەوتن و دیمانە لەگەل كەسایەتیە میژوویی و ناودار و پسیپۆرانی كەلتووری كوردی كردوو و ھەمووی كۆکردۆتەو، كە سامائیکی نەتەویی گەرەى كەلتوور و شارستانییتی كورستانە.

ئەو نزیکەى (۱۸) ملیۆن لاپەرە بەلگەنامە و (۱۳۰۰) سەعات تۆماری قیدیۆ و كاسیتی دەنگى و (۷۰) ھەزار وینەى فۆتۆى لە ئەرشیفەكەى خۆیدا ھەیە، بەشى زۆرى ئەو بەلگەنامانەى پيشكەش بە ئەرشیفی نەتەویی كوردستان كردوو.

بەشى زۆرى ئەو ئەرشیفە بە نرخەى خۆى بە (دیجیتال) كردوو، نزیکەى (۱۵) سال كاری تیدا كردوو، زۆربەى زانیاری و بەلگەنامەكانى



لە لای راستەو: مامۇستا عەبدولرەقىب یوسف، نە ناسراو

له ژیر (۳۲) ناویشانی سهره کیدا به حهوت زمان خستوته ږوو، به گه وره ترين مالپه ږي ټه لیکتروني بواری که لتوور و شارستانی له ناوچه که دا هه ژمار ده کریت له ږیگای ټه و مالپه ږه، که لتوور و شوینه وار و فولکلوری کوردی به خوینه ټاشنا کردوه، ټه و ده لیت: (ټامانجی له وه ناساندن و هیشتنه وهی میژوی شوینه وار و که له پوور و ټه نذازیاری کوردییه).

ماموستا عه بدولر ه قیب سهره ږای کوکرنه وهی ټه و هه موو خه رمانه زوره، له بواری پاراستنی که لتوور و شوینه واره کانی کوردستان چه ندین هه لویستی ټازا و بویرانهی نواندوه، که ټه مانه ی خواره وه هه ندیکیانن: - به هاوبه شی له گه ل به ږیز هیمن قادر کتیبکی نووسیوه به ناو نیشانی (به رگری کردنمان له قه لای هه ولیر)، که تییدا باسی هه لویسته کانی ده کات ده رباره ی ده ستکاری کردنی قه لای هه ولیر، هه رچه نده پیشیناره کانیشی به هه ند وهر نه گیراوه، به لام ټه و ده لیت: ټه گه ر ټیمه نه بوینایه، ټیستا قه لای هه ولیر له یونیسکو ټومار نه ده کرا.

- له سالی ۱۹۹۰ سه باره ت به رووخاندنی قه لای که رکوک به گژ

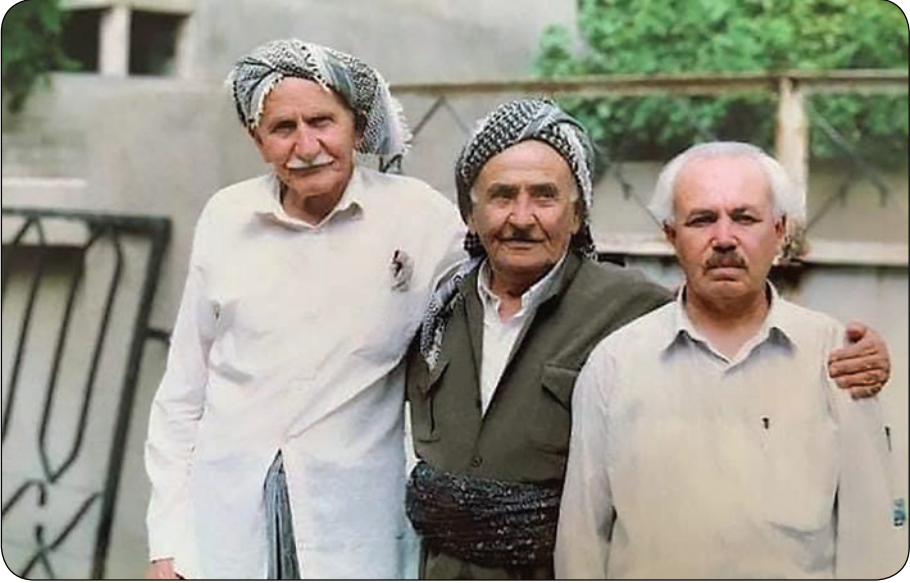


له لای راستنوه: نووسر ماموستا عه بدولر ه قیب یوسف، به ږیز نووسر هه ینی قادر



سایتی تایبەتی مامۆستا عەبدولرەقیب یوسف

(صدام حسین) سەرۆکی ئەوسای عێراق داچوو و برووسکەیهکی (٣) لاپەرەیی بۆ ناردوو که قەلاکە نەپرووختن، پاش ئەو هی (١٠٠) مالیان پوو خاندوو و دواتر کارهکانیان راگرتوو، بەلام (٦) سال دواتر قەلاکەیان هەر پوو خاندوو، لەسەر ئەمەش کتیبیکی نووسیوه که وەزارەتی پۆشنییری هەریمی کوردستان سالی ٢٠١٠ بۆی چاپکردوو.



لەلای راستەوه: نووسەر عەبدولرەقیب یوسف، رەوانشاد ئیسماعیل سەرھەنگ،
رەوانشاد تەوفیقی مەلا سەدیق - ۲۶/تەمموز/۱۹۹۸

- چەندین جار بە گۆز سوپای عێراق داچوووە بۆ ئەوەی ئەشکەوتەکانی کوردستان نەتەقیننەوه، چەندین جاریش لەگەڵ نووسەر و پۆژنامەنووس و سەرنووسەری گۆقاری رامان بەرێژ ئازاد عەبدولواحید و بەرێژ سەدیق سەلح ئەحمەد بە ناو کیلگەیی (مێن- ئەلغام) دا پۆیشتوون بۆ ئەوەی شۆینەوارەکانی کوردستان لە دەست سوپای عێراق بپاریزن لە پووختاندن و تەقاندنەوهیان.

- سێ جار ویستوویانە سەرای سلیمانی کە (پەمزی شارەکیە) بپوختن، بەلام ئەو یاداشتێ (۱۲) لاپەرەیی بە ئیمزای (۱۰۱۰) کەس کۆکردۆتەوه، هەتا لە رانیە و چوارقورنەش خەلک ئیمزای کردووە بۆ ئەوەی سەرای سلیمانی بپاریزێت، هەرودها بۆ خانوو کۆنەکانی وەکو مائی کەریم کابان و خانووی پێرەمێرد و چەندین شۆینی کۆنی دیکە، کەمپینیان پراگەیان دوو، جگە لە چەند هەلۆیستی دیکەش.

- لە کۆنگرەیی راپەرین لە شەقلاووە سالی ۱۹۹۱ لەگەڵ چەند نووسەر و پووئاکبیر لەوانە (محەمەد سەلح توفیق، سەلام مەنمی، محەمەد مەردان،

سەردار فەتاح، خالید دلیر و چەندانی دیکە) مامۆستا عەبدولرەقیب بیروکە ی دامەزراندنی کۆمەڵەی کە لە پوور و کەلتووری کوردییان بۆ ھاتوو، بۆیە لە ۱۰-۱۱-۱۹۹۱ لە بارەگای یەکییتی نووسەرانی کورد - لقی سلیمانی لە گەرەکی بەختیاری ئەم کۆمەڵەیان دامەزراندوو و ھەر خۆشی بە یەکەم سەرۆک ھەلبژێردراو و پاش ماوێھەک نووسەر و رۆژنامەنوس محەمەد مەردان بۆتە سەرۆکی کۆمەڵەکە و تا ئیستا لە چالاکیەکانی بەردەوامە.

- مامۆستا عەبدولرەقیب یوسف نە شاعیرە و نە گۆرانییێژ، بەلام خیزانەکە ی پشت و پەناو یاریدەدەری بوو لە ئەجامدان و بەرھەمھێنانی ئەو کارە میژوووییانە ی، ناوی (پەخشان) بوو، کە کۆچی دوایی کردوو، دیارە بە دەنگی خۆی لاوکیکی بۆ وتوو و لە کاسیتیک تۆماری کردوو، لاوکەکە بە ناو نیشانی (دەنگی خۆشی شەھریانا کوردی و ھەبیرئینانا پەخشان ی)، وا دیاریشە ئەو کاسیتە بەر دەست یان بەر گویی خانمە گۆرانییێژی باکووری کوردستان (شەھریان) کە وتوو، بۆیە لە رۆژی ۱۴-۴-۲۰۲۲، خاتوو شەھریان بە تەلەفۆن دەستخۆشی و پیرۆزبایی لە مامۆستا عەبدولرەقیب کردوو، ئەویش سوپاسی دەکات و پێی دەلێت: من سەرسامی دەنگە خوشەکە ی تۆم و کە دەنگی تۆم گوی لێدەبێت پەخشان ی خیزانم بە یاد دیتەو.

لە ۳۰-۷-۲۰۱۳ بەرپێز سامان فوزی ئەندامی لیژنە ی رۆشنییری و ڕاگەیاندن لە پەرلەمانی عێراقی سەردانیکێ مامۆستا عەبدولرەقیب یوسفی



بەرھەمەکانی مامۆستا عەبدولرەقیب یوسف

کردوو، بروانامه‌ی ریزلینانی لیژنه‌که‌ی پی به‌خشیوه.

له ۲-۱۱-۲۰۲۲ نووسه‌ر به‌ریز هه‌ینی قادر، سه‌ردانی ماموستا عه‌بدولره‌قیب یوسف و ئه‌رشیفه‌که‌ی کردوو له شاری سلیمانی و وینه‌یه‌کی له‌گه‌لدا گرتوو، وا هاوپیچم کردوو.

له ۲۶-۱۲-۲۰۲۲ نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس ئازاد عه‌بدولواحید، ماموستا عه‌بدولره‌قیب یوسف و ئه‌رشیفه‌که‌ی به‌سه‌ر کردۆته‌وه، وینه‌یه‌کی له‌گه‌لدا گرتوو، وا ئه‌ویشم هاوپیچم کردوو.

تییینی: بۆ زیاتر زانیاری له‌سه‌ر وتاره‌کانی ماموستا عه‌بدولره‌قیب یوسف، ده‌باره‌ی که‌لتوور و شارستانی، ده‌توانن سه‌ردانی سایتی تاییه‌تی ئه‌و بکه‌ن، وا به‌ وینه‌ له‌گه‌ل نووسینه‌که‌م هاوپیچم کردوو.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالپه‌ری تاییه‌تی ماموستا عه‌بدولره‌قیب یوسف، بۆ که‌لتوور و شارستانی.
- ۲ - هه‌ندێ زانیاری ده‌باره‌ی ماموستا عه‌بدولره‌قیب یوسف، له‌ نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس ئازاد عه‌بدولواحید و ده‌رگیراوه، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۳ - کوردیپیدا.
- ۴ - ویکیپیدا - ئینسکلۆپیدا ئازاد.
- ۵ - Youtube، فلیمیکی دوکیومینتاری له ۱۴-۴-۲۰۲۲.
- ۶ - کوردستان پۆست، له ۳-۸-۲۰۱۹.
- ۷ - Rudaw، فلیمیکی دوکیومینتاری له ۲۵-۶-۲۰۱۳.
- ۸ - مالپه‌ری ئه‌لیکترۆنی (سبه‌ی) له ۱۹-۱۱-۲۰۱۹.
- ۹ - Wikiwand.
- ۱۰ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



به شیر موشیر

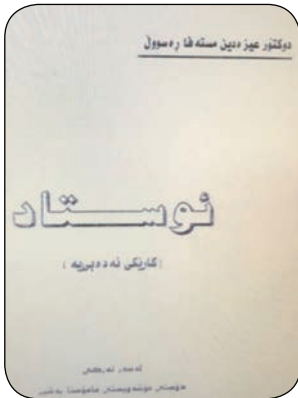
بالۆیزخانە ی کوردی له شهقامی رهشید له بهغدا، یانه ی سیاسی و ئهدهبی و پۆشنیری کوردی هه ر له بهغدا، شاعیر و فهیلهسوف و بهرگدروو و خاوهنی مهقهستی زیڕین، رهوانشاد ئوستاد به شیر موشیر ... ئوستاد به شیر موشیر به پیتی هه موو سه رچاوهکان له نیوان سالانی ۱۸۸۵-۱۸۹۰ له شاری سلیمانی له دایک بووه، بهلام به پیتی شیوازی قسه کردنی و به کارهینانی وشه ی (ئه مین) له جیاتی من، دیسان هه ر به پیتی هه ندی سه رچاوه، پنده چیت له ناوچه ی نیوان کهرکوک و هه ولیئر له دایک بووبیت، ئه و له بهغدا گه وره بووه، دوکانه که ی به شیر موشیر له شهقامی رهشیدی بهغدا له نزیک (ئوتیلهکان و بازاری سهرا و ئه مانه ی عاسیمه و وهزاره تهکان) بووه ئه و کات، دوکانه که ی شوینی کوردی بهغدا و ئه و کوردانه ی دههاتنه بهغدا هه ر له وهزیر و ئه فسه ری کورد و پووناکییران و شاعیر و ئه دیبان و قوتابیانی کورد بووه، مهلبهندی کۆبوونه وهیان بووه، ئه و هه ر له رۆژانی شۆرشه ی شیخ مهحمود تا مردنی هه ر شوینی کوردانی خهباتگیر و ئازادبخواز بووه.

ئوستاد به شیر موشیر نهچۆته هیچ قوتابخانه یهک، له ته مه نی (۱۷) سالیدا ناوی خۆی نووسیوه بۆ دهوره یهکی (زهفته) به مانای ئیستا (شرطی الاول- پۆلیسی یهک خهت) بۆ ئه وه ی فییری خویندن و نووسین بیت، دوا ی



كۆرۈك لىسەر بەشىر موشىر (ئەناسراون)

چەند سالىك خزمەتەكەى خۆى گواستوتەۋە بۇ ناو سوپاى عوسمانى،
 ھەر لە سالى يەكەمەۋە بۇتە جىگاي سەرنجى سەركردە سەربازىيەكان،
 چونكە لە شەرەكان قارەمانىتى نواندوۋە ھەر سالىك جارىك پلەيەكەيان
 بەرزكردۋتەۋە تا گەيشتوتە پلەى (زابتى قوماندانى)، زۆر ئازا و زىرەك
 بوۋە، بۇيە كردوويانە بە بەرگدروو، سوپاى عوسمانى لىنى ترساون
 و وتويانە: ئەۋە بگاتە پلەى موشىرى لىمان ھەلدەگەپتەۋە و لەۋانەيە



سەربەخۆى كوردستان رابگەيەنىت و رىسەكەى
 مەلاى خەتى و مەلا ئىدرىسى بەدلىسى - مان لى
 بگاتەۋە خورى، بۇيە منيان كرد بە بەرگدروو،
 ھەر بە خۆى و لەسەر زمانى خۆى بۇ دكتور
 كامل ژىرى گىراۋەتەۋە و وتويەتى: (ئەمىن واتە
 من كەسىكى شىاۋ بووم بۇ موشىرى ھەر بەۋ
 پلەيەش گەيشتم ئەۋەتا نەتەۋەكەم بە (بەشىر
 موشىر) ناوم ئەبا، ئەۋانىش (واتە عوسمانىيەكان)
 با ھەر سەرى خۆيان لە بەرد بەن).

نزیکتترین کەس لە بەشیر موشیر نەینیی ژیان و بەسەرھاتی ئەویان نەزانیو، ئەو ھەرچەندە پیاویکی کەمدوو بوو، بەلام جار و بار(هفوات و طلعات)ی ھەبوو، جاریکیان مەلا مستەفای حاجی مەلا رەسولی سەفوەت باوکی دکتۆر عیزەدین لەگەڵ دکتۆر عیزەدینی کورپی لە دوکانەکەی بەشیر موشیر دەبن، ئەو باسی پیاویک دەکات بە ناوی ھەسەن حیلمی دەلیت: زۆر برادەرم بوو، مەلا مستەفای سەفوەتیش دەلیت: لە ڕیگای شیعەر و ئەدەبەو دەستی یەکتربوون! ئەویش دەلیت: نا بەیەکەو لە قوتابخانە بووین، ئیتر مەلا مستەفای سەفوەت بە عیزەدینی کورپی دەلیت: (مەتەل-لوغزەکە)م ھەل کرد، بە دکتۆر عیزەدین دەلیت: ئەو ھەسەن حیلمی چەند سالیک لە من گەورەترە ئەو (پۆلیس-شرطە) بوو، چوو دەورەھێکی (زەفتە) بۆ ئەو فیۆری خویندن و نووسین بیت، دیارە بەشیر موشیریش لەگەڵ ئەو بەیەکەو لەم دەورەھە بووینە.

بەشیر موشیر بەرگدروویەکی بەناوبانگ بوو لە شەقام رەشیدی بەغدا شاگردەکانی (یھود- جوولەکە)بوونە و زۆر پەسپۆر بووینە لە بەرگدووری. لە ساڵی ۱۹۴۹-۱۹۵۱ کە بەغدايان بەجێھێشتوو و چوونەتەوہ ئیسرائیل، بۆیە دوکانە بەرگدوورییەکەی ئەو، ئەو پەغبەتەھێ نەماو ھەر چەندە لە رۆژنامە و گۆڤارەکان ریکلامی بۆ کردوو، بۆ نمونە نووسیویەتی (بەرگدرووی بەشیر موشیر بەرگدروویەکی عەسکەری و مولکی، خاوەنی مەقەستی زێڕین، دانەری کتیبی سپاردەھێ ھەقپەرستی نرخیەکە شەش عانەھە کتیبیکی عەجایب و غەرائبیشی لە ژێر چاپدایە) بەلام دیارە سوودی نەبوو، بۆیە کردوویەتی بە دوکانی فرۆشتنی کتیب و رۆژنامە و گۆڤارە کوردییەکان.

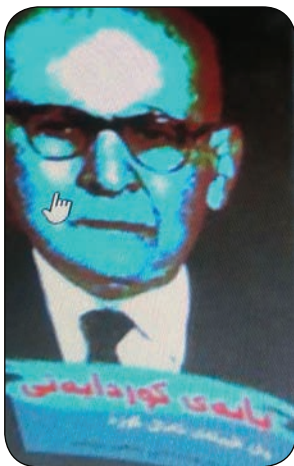


دکتۆر جەمال نەبەز باوەرپیکراوترین کەس بوو لە لای ئوستاد بەشیر موشیر، لە پاش ئەو چەند کەسانیکی دیکە ھاتوون لەوانە (دکتۆر عیزەدین مستەفا رەسول، ئەمین زەکی بەگ، توفیق وەھبی، ئەمین رەواندزی، ئەسیری شاعیر، عەلانیەدین سەجادی، حوسین حوزنی

موکریانی، گیو موکریانی، مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی، هه‌ژار موکریانی، شه‌هید عه‌بدولپه‌حمان قاسملۆ، دکتۆر کامل ژیر، شاعیر عه‌بدوللا گۆران، ئه‌حمه‌د هه‌ردی، مه‌عروف جیاووک، ره‌فیع حیلمی، دکتۆر ئیحسان فوئاد، که‌مال فوئاد و هه‌تا پیره‌مێردی شاعیریش و چه‌ندان رۆشنیری دیکه‌ی کوردی ئه‌و سه‌رده‌م).

دکتۆر که‌مال فوئاد ده‌لێت: (ئه‌گه‌ر له‌ ئوستاد به‌شیر موشیرت بپرسیایه‌ تو چیت؟)، ئه‌و ده‌یوت: فه‌یله‌سوفم بۆ حاله‌تی پێویست شاعیریشم، له‌هه‌مان کاتدا به‌رگه‌روویه‌کی به‌ ناوبانگ بوو له‌ به‌غدا هه‌ر خۆی به‌ خۆی ده‌وت خاوه‌نی مه‌قه‌ستی زێڕین، ئه‌و زۆر ناسرا بوو له‌سه‌ر ئاستی عێراق و کوردستان و هه‌تا بیگانه‌کانیش له‌ پارێس و له‌نده‌ن و ئه‌لمانیا له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کانیان باسیان کردووه‌.

به‌شیر موشیر هیچ باسی ژیا‌نی خۆی نه‌کردووه‌، ته‌نیا ئه‌وه‌ نه‌بی‌ت که‌ له‌ کۆلیژی ئه‌رکانی ئه‌سته‌نبو‌لی هه‌ر بی ده‌رچوو، پوتبه‌ی موشیری هه‌بووه‌ و له‌ جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی ئه‌ندان‌یار (مه‌هندس) بووه‌ له‌ پرۆژه‌ی هیلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری نیوان (به‌غدا و به‌رلین)، ئه‌و زمانی ئه‌لمانیشی زانیوه‌، به‌لام له‌ بی‌ری چوو بووه‌، زۆر حیکایه‌ت و ماجه‌رای هه‌یه‌ که‌ هه‌ندیکیان راسته‌ و هه‌ندیکیشان بۆی هه‌لبه‌ستراوه‌، هه‌موو باس و حیکایه‌ته‌کانی ده‌کریت بچیته‌ خانه‌ی په‌ند و فۆلکلۆری کوردی و سوودی لێوه‌رگیری‌ت، وا هه‌ندێ له‌ به‌سه‌ره‌اته‌کان ده‌نووسمه‌وه‌ به‌ پێی که‌سه‌کان که‌ له‌ خۆیانم گو‌ی لێ بووه‌ یان بۆیان گه‌راوه‌ته‌وه‌ یان هه‌ر بۆیان هه‌لبه‌ستاوه‌.



دکتۆر کامل ژیر له‌ کتییی (ئه‌و سه‌رۆکه‌ی... نه‌ درۆی کردوه‌، نه‌ راستی وتوه‌) ده‌لێت: دانیشتن له‌گه‌ڵ به‌شیردا زانینی ئه‌ویست، ئه‌بوایه‌ ئه‌و چۆن له‌خۆی گه‌یشتووه‌ تۆش هه‌ر به‌م جو‌ره‌ له‌وت بپروانیایه‌! واتا وه‌ک سه‌رۆکی کورد، فه‌یله‌سوف، ئه‌دیپ، عه‌سکه‌ری، بلیمه‌ت، موشیر، قۆز و هه‌لکه‌وتوو، سه‌یرت بکهدایه‌، هه‌رچی ئه‌وت



چونکه به لای خۆیه وه راست بوو ئه بوایه تۆش به راستی وه رت بگرتایه! ئه وی ئه و رپۆر په سمه ی نه زانیایه، خۆی به ده رکردن ئه دا!.

دکتۆر عیزه دین مسته فا ره سول له کتیبی (ئوستاد کاریکی ئه ده بییه) ده لیت: مامۆستا توفیق وه هبی پپی وتم: ئیوه به شیر موشیرتان کرد به مه لای مه زبووره، چاکیشان کرد، به لام توخوا پیم بللی قسه یه ک به من وتراوه ئه و کردوویه تی یان نا؟ دکتۆر عیزه دین ده لیت: زانیم

ده للی چی، سویندم بۆ خوارد که وایه..، وتی: پیم خوشه ئه و گه مژده یه ئه قللی به قسه ی وا بشکی با خۆشم بگریته وه.

له یادگار هکانی پیره میردی شاعیر، چهند جاریک باسی به شیر موشیر ده کات و ده لیت: وه ستا به شیر موشیریکمان هیه خۆزگه حیس و سه وه بی وه ته نه په روه ری ئه ومان دابه ش بگردایه، ئه مجاره ش ده ستی جل قوماشی له په رنگی ته بیعه تی خۆم بۆ ناردووم، وا ده زانم فورمه ی موشیرییه. جاریکی تریش هه ر پیره میردی شاعیر باسی به رگدرووی ئوستادی کردووه و وتویه تی: وه ستا به شیر بیبری... شاگرد به ماکینه بیدووریت.. تۆ له به ری که ی.

دکتۆر که مال فوئاد ده لیت: که سایه تیه کی کورد که عه سه که ری خانه نشین بووه، ده ستوووسی دیوانیکی حاجی قادری کۆبی به ئوستاد پیشاندا، ئه ویش لینی وه رگرت و به جه مال نه به زی وت: پیشه کییه کی به قوه تم بۆ بنووسه بۆ ئه وه ی چاپی بکه ین، به لام ئه و دیوانه چاپ نه کرا، له و کاته دا، مامۆستا گیو موکریانانی له وئ ده بییت و ده چیته وه هه ولیر، دیوانی حاجی قادر چاپ ده کات، به شیر موشیریش زۆر نیگه ران ده بییت، ئی به شیر موشیر هه ر که سی شیعری یان هه ر نووسینیکی پی نیشان دابیت، ئه و ئیمزای خۆی له سه ر کردووه و به ناوی خۆی بلاویکردۆته وه یان هاویشتووویه تیه ناو(صندوق العجائب- صندوقه سه رسوره یته ره که ی). جاریک مامۆستا گیو موکریانانی هه ندی کتیب و رۆژنامه ی لا داده نیت

بۆى بفرۆشئىت، پاش ماوهىهك دهچئتهوه بهغدا بۆ ئهوهى حىساب و كىتابى لهگههه بكات، بهلام ئوستاد دهئىت: بۆشت بفرۆشم پارهشت بدهمى، ئىتر مامۆستا گىو موكرىانى هىچ دهنگ ناكات و دهچئتهوه ههولير و لهو رۆژهوه ههر كئىبئىكى چاپكرديت به خۆرايى بۆ ئوستادى ناردوه.

بهشير موشير چهندين جار وتارى رهخهئى له دژى حكومهتى مهلهكى له رۆژنامه و گوڤارهكان بلاوكردۆتهوه و حىسابئىشى بۆ هىچ كهسى نهدهكرد، ههموومان دهزانين سهعيد قهزاز بهگ وهزيرى ناوخۆ بوو، وهزيرىكى زور به هيز و ئازاش بوو، له گىرانهوهكانى دكتور جهمال نهبهز سهبارت به ئوستاد بهشير موشير دهئىت: ئىواره سهعات (10)ى شهو بوو من و ئوستاد خريك بوو دوكانهكهمان دادهخست، سهعيد قهزاز به خۆى و شوفيرهكهى هاتنه دوكانى ئوستاد و يهكسهر پيى وت: وهستا بهشير ئهوه چى دژى حكومهت بلاودهكهئتهوه و كى بۆت دهنووسى؟ ئهوهى ئاشكرابه لاي ئهوه كهسانهئى ئوستاد بهشيران ناسيوه ئهوه به دوو شت توپه دهبوو يهكيكىان ئهگهر پىتوتبوايه وهستا، دووهميان كى بۆى نووسيت، ئهويش پيى وت: ئهوه چ دهئىت سهعيد بهگ؟ شهرمت به خۆ نيه ئهمين (ئهن) قهلهمهكهه به قوهته و كهس بۆم نانووسيت، پاشان له دژى حكومهتى دهنووسم چونكه..... با واز لهوبيئيت تا بهم قهلهمه به قوهته لهسهرى نهووسم، ئايا سهعيد بهگ له خۆت نهپرسيوه بۆ له دژى تۆ نانووسم؟

سهعيد قهزازيش دياره ئوستاد بهشير دهناسيت و پيى دهئىت: باشه باشه به كهيفى خۆت لهسهر حكومهت بنووسه، بهس لهسهر من نهووسيت، دينارىكى دهئاتى و پاكهتئىك جغارهئى لىدهكرىت، ئوستاد بهشيريش(باقىبهكهئى- خوردهكهئى) ناداتهوه.

له كاتى حوكمى مهلهكئيهت زوو زوو كابئنهئى وهزارهتهكان دهگۆران، دياره كاتى كابئنهئى نوئى بووه، يهكئىك به ئوستادى وتوه ئههجاره ناوت له كابئنهئى نوئىدايه و دهتهكن به وهزير، ئهويش باوهر دهكات و چاوهروان دهبيت كه ناوى وهزيرهكان ئاشكرا دهكرىت ناوى(عهونى يوسف)ى تئدا بووه بۆ وهزيرى، دكتور عيزهدين مستهفا رهسول ئهوه كات مهئلى شيوعئيهتى

هه‌بووه بۆ تیکدانی په‌یوه‌ندیی ئوستاد له‌گه‌ل پارته‌ی دیموکراتی کوردستان ده‌چیته‌ لای ئوستاد و پێی ده‌لیت: ئه‌وه‌ پارته‌یه‌کان به‌ حکومه‌تیان وتوه‌ تۆ نه‌که‌ن به‌ وه‌زیر و عه‌ونی یوسف بکه‌ن به‌ وه‌زیر، دیاره‌ ئه‌و کات پارته‌ی دیموکراتی کوردستان مۆله‌ته‌ی کارکردنی هه‌بووه‌ مام جه‌لال تاله‌بانی سه‌رنوسه‌ر رۆژنامه‌ی خه‌بات بووه‌ ده‌چیته‌ لای ئوستاد به‌شیر موشیر و پێی ده‌لیت: عیزه‌دین براده‌رته‌؟ ئه‌ویش ده‌لیت: به‌لی، مام جه‌لال ده‌لیت: ئه‌وا موکه‌رهم تاله‌بانی و وه‌زیر به‌ عیزه‌دین بلی کاریکت بۆ بکات له‌ لای ئه‌و، ئیتر ئوستاد به‌شیر ته‌کلیدی دکتۆر عیزه‌دین ده‌کات، به‌لام دیاره‌ موکه‌رهم تاله‌بانی کاره‌که‌ی بۆ ناکات، بۆیه‌ ئوستاد به‌شیر موشیر له‌ دکتۆر عیزه‌دین توپه‌ ده‌بیته‌ و له‌ (به‌شیرستان) ده‌ریده‌کات.

کاتیک (عه‌باس خه‌له‌ته‌به‌ری) ده‌بیته‌ وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئێران لێی ده‌پرسن له‌ بارو دۆخی کورد، ئه‌ویش ده‌لیت: کورد له‌ ئێران نییه‌؟ هه‌موومان یه‌ک گه‌لین، دیاره‌ پارته‌ی دیموکراتی کوردستان ئه‌مه‌ی پێ ناخۆش بووه‌، نه‌یانویستوه‌ راسته‌وخۆ وه‌لامی ئێران بده‌نه‌وه‌، نه‌وه‌کو له‌گه‌ل عێراق په‌یوه‌ندیان به‌ره‌و خراپی بروت، بۆیه‌ دیسان مام جه‌لال تاله‌بانی خۆی ده‌گه‌ییته‌ لای ئوستاد به‌شیر و پێی ده‌لیت: من شتیکی ده‌نوسم دژی ئه‌و ته‌سریحه‌ی وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئێران تۆ مۆر بکه‌ و بۆ رۆژنامه‌ی خه‌باتی بنێره‌ و منیش بلاوی ده‌که‌مه‌وه‌، بۆ رۆژی دواتر وتاره‌که‌ی مام جه‌لال به‌ ناوی به‌شیر موشیر له‌ خه‌بات بلاوده‌کریته‌وه‌ و هه‌موو دانه‌کانیش ده‌فرۆشریت.

ئوستاد به‌شیر موشیر هه‌ندی به‌ره‌می نووسراوی هه‌بووه‌، جگه‌ له‌ ووتار و نووسینه‌ی که‌ له‌ رۆژنامه‌ و گۆڤاره‌کان بلاویکردۆته‌وه‌ له‌ وانه‌:

- کتییی (سپارده‌ی حه‌قه‌به‌ستی) له‌ سالی ۱۹۳۱ له‌ به‌خدا چاپکراوه‌.

- کتییی (به‌ختنامه‌)ی وه‌رگیراوه‌، که‌ له‌ نووسینی ناپلیۆن پۆناپارته‌، له‌ سالی ۱۹۳۹ له‌ چاپدراوه‌.

له‌ ۲-۲-۲۰۱۷ له‌ شاری سلیمانی به‌ ئاماده‌بوونی لیپرسراوانی پارێزگا و رۆشنبیران، به‌شیک له‌ باخچه‌یه‌ک به‌ ناوی ئوستاد به‌شیر موشیر

کراوه، هه ق وایه له هه ولیریش شه قامیک، هۆلیک، کتیبخانه یه ک به ناوی
ئهم کوردیه روه ره بکریت.

ئوستاد به شیر موشیر هه چهندی له سه ر بنوسریت هه که مه، به
کتیبکی (۵۰۰) لاپه ره بیش ته واو نابیت، وا ئیمه به و چهنده دیره چرو پره
به یادی نه وه کائمان هینایه وه.

له سالی ۱۹۶۳ به عسییه کان ئوستاد به شیر موشیر ده گرن و زور
ئازار و ئه شکه نه جی دهن، دواتر ئازادیان کردوه، هه ره له ئه نجامی ئه و
ئه زییه تدانه له رۆژی ۳۰-۷-۱۹۶۳ له به غدا کۆچی دوایی کردوه، هه رچه نده
ئه و وه سییه تی کردبوو که له گردی مامه یاره له نزیک پیره میری شاعیر
بینیژن، به لام وا دیاره که س و کاره که ی وایان پی باش بووه له گورستانی
شیخ مه عروف - له که رخ- له به غدا به خاک سپێردراوه، پوحی پاکی شاد
و ئارام و ئاسوده بیته.

سه رچاوه کان:

- ۱- کتیبی (ئوستاد به شیر موشیر کاریکی ئه ده بییه)، له نووسینی دکتور
عیزه دین مسته فا ره سول.
- ۲- کتیبی (به شیر موشیر نه راستی وتوه نه دروی وتوه) له نووسینی
دکتور کامل ژیر.
- ۳- ویکیبیدا- ئینسکلۆپیدا ئازاد.
- ۴- فه یسبووکی دکتور کامل ژیر له ۲۰-۲-۲۰۲۱.
- ۵- کوردیبیدا.
- ۶- روودا و نیت، و تاریکی په یامنیڕ شادیه ره سول.
- ۷- نووسین و دارشتنی خۆم



شوکری فهزلی

ئەو وەلامی نامەکەیی شیخ مەحمودی حەفیدی، بەم کۆپلە شیعەرە داووتەووە:
ئیش کە ئیستا روو لە هەورازە، سەرەو لیژی نەکەیی
فیکری ووردیشی دەوئ، هەر بە دوعا و نوێژی نەکەیی
شاعیری بویر و چاونەترسی سەردەمی خوئی، شاعیری سیاسی و نەتەوویی
کورد، رەوانشاد شوکری فهزلی ...

ناوی تەواوی (شوگری کورپی مەحمود ئاغای کورپی ئەحمەد ئاغا)یە، بە
رەچەلەک خەلکی شاری (سنه)ی رۆژھەلاتی کوردستان لە سلیمانی ژیاون،
لە سالی ۱۸۸۲ لە شاری بەغدا لە دایکی (عەرەب) لە دایک بوو، لە
مندالییەو (سەید سالح)ی خالی کە کارمەندیکی بالادەستی دەولەتی عوسمانی
بوو، پەرودەیی کردوو و ناردووێتییی سلیمانی، لەویش چۆتە بەر خویندن.
شوگری فهزلی زیاتر لە (۳۰) سال لە سلیمانی ژیاو، دۆستایەتی و
ئاشنایەتی لەگەڵ زۆر لە ئەدیب و رۆشنیرانی کوردی ئەو سەردەم هەبوو،
لە قوناغی خویندنی سەرەتایی هاوپۆلی شیخ مەحمودی حەفید بوو، سالی
۱۹۲۲ بە فرمانی بەرپۆهەری گشتیی (معاریف - معارف) لەگەڵ روناکییر
توفیق وەهبی و دوو کەسی دیکە، راسپێردراون بۆ وەرگیرانی کتیبی
قوتابخانەکان لە زمانی عەرەبییەو بەو زمانی کوردی.
شوگری فهزلی لە ژیاوی فرمانبەرییی خویدا گەلیک کاری پی سپێردراو،



چہندین پۆستی حکومیشی ھہبووہ، ئو بہ زمانہکانی کوردی و عہرہبی و تورکی و فارسی، شاعر و وتاری نووسیوہ و لہ پوژنامہ و گوڤارہ عیراقییہکانی ئو سہردہم بلاوی کردوونہتہوہ، لہ پوژنامہی (تیگہیشتنی راستی) کہ میجہرسون لہ بہغدا دہری دہکرد، شوکری فہزالی دہوریکی گہورہی بینیوہ، ئم شاعرہ گہورہیہ بہ یہکیک لہ پووناکبیرہ ھہرہ بویر و چاوانہترسہکانی سہردہمی خوئی دادہنریت.



شوکران فہزالی ماوہیہک لای شیخ مہمودی حہفید ژیاوہ، لہ سالی ۱۹۲۳ دیارہ ھہلسوکہوت و ئیدارہدانی شیخی بو و ہزہکہ بہ دل نہبووہ، تا دلی رہنجاوہ و دلیشی نہہاتووہ ئمہ بہ شیخ مہمودی حہفید بلیت، بوہ بہ بیانوی سہردانی خزمانی لہ پوژھہلاتی کوردستان دہچیتہوہ پوژھہلاتی کوردستان و ماوہیہکی زور ناگہریتہوہ، شیخ مہمود نامہیہکی بو دہنیریٹ و داوای لی دہکات کہ بگہریتہوہ، ئویش و ہلامی شیخ مہمود بہم پارچہ شاعرہ دہداتہوہ:

ئیش کہ رووی ئیستہ لہ ھہورازہ سہرہولپیزی نہکھی
فکری وردیشی ئہوئی، ھہر بہ دوعا و نوپیزی نہکھی
گنیرہشیوینئی کہ کای کونی بہ با دا لہ کنت
چاکہ ھہر لپی خوری، سہیری دہم و کاویژی نہکھی
سہرہتای ئیش ھہموو یہک بوونہ، ئویش نابی ھہتا
ھہر برینئی کہ لہ دلدا ھہیہ ساپیژی نہکھی
حہیفہ چاوئی کہ جہفا کولہوہژی تیدہشکان
تو بہ کلچوکوی و ہفا عینئی گہلاویژی نہکھی
قہومی بی سہر نییہ ئہمرؤ لہ ھہموو عالہمدا
ئہتہوئی تاجی سہری بی، بہ ھہوا گپیژی نہکھی

شا، وهكوو شايهكي شهتره نجه له عالم ئه مپۆ
گهوره قانونونه، قسهي كورت ئه مهيه، درپژي نه كهي.
شوكرى فهزلي و شاعير شيخ رهزاي تاله باني چه ندين نامهي شه ره شيعر
و شه ره جوينيان گوريوه ته وه، كه به لووتكهي شيعري (هه جو) له ئه ده بي
كورديدا هه ژمار ده كريت.

شوكرى فهزلي پينج خشته كيشي نووسيوه له سه ر غه زه لي كوردی.
نوسه ر و رۆژنامه نووس دكتورعه بدولالا ئاگرين، شيعره كاني شاعير
شوكرى فهزلي، له كتبيكي قه شه نگدا به ناوي (شوكرى فهزلي شاعيريكي
سياسي و نه ته وه يي كورده) كو كر دۆ ته وه و ديراسه و ليكۆلينه وه ي له سه ر
كردووه و سالي ۱۹۸۸ چاپي كردووه.

ئه م شاعيره گه وريه ي كورد له ۱-۶-۱۹۲۶ له شاري به غدا كوچي دوايي
كردووه، ره واني شاد و ئارام و ئاسووده بيت.

وا دوو پارچه شيعري شاعير شوكرى فهزلي، يه كه ميان به كوردی و
دوو ميان به زماني فارسي دنووسمه وه:

له هيجرا رۆژ و شه و عاشق خه ريكي ناله يي زا ره
په ريشان حاله قوربان، عاجز و غه مبار و بيماره
شيفام با ماچي ليوت قه ت نيبه ئيستاكه، دل چونكه
به نووكي خه نجه ري موژگاني خوونريژت برينداره
بنازم ورده غه مزه ي چاوي مه ستت ئه ي كه مان ئه برۆ!
كه وا بو كوشتني عاشق عه جبه تيريكي خوینخوا ره
ئه گه ر بو سه يدي مورغي دل نه بي كاكو لي موشكينت
له به ر چي هه ر وه ها چين چين و پيچاوپيچ و خواره
له چيني په رچه مي تۆدا سه با سست هاته سه فحه ي باغ
مه گه ر سه رمه سته قوربان بو يه وا ئاهيستته ره فتاره
به كوشتن شاد ئه بم ئيستا، به شه رتي گه ر به جي بي لي
له دلدا خه نجه ري بو يادگار ئه و شوخه غه دداره
حه مه د به گ تا بلبي شيرينه هه ممی هه روه كوو نه زم
كه هه م مه شه ووري ئافاق و په سندی يار و ئه غياره

وا کاکۆلی ئه‌و شوۆخه به‌دهم بادی سه‌باوه
له دووریت تا به‌که‌ی عاشق خه‌ریکی زار و پۆرۆ بی

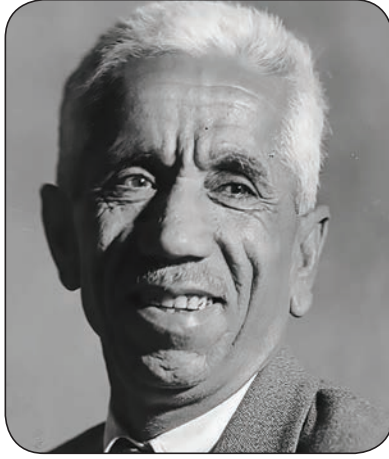
پارچه شیعره فارسییه‌که:

دست خیاط ازل خرقه‌ی ناموس و عفاف
خوش بریدست به بالای نقیب الاشراف
یعنی ینعم الخلف حضرت کاک احمد شیخ
آنکه با شیر زند پنجه به میدان مصاف
مصطفی نام و چراغ نسب مصطفوی
نطفه‌ی هاشم و نقد کمر عبدمناف
مدعی گو نزند لاف ز همچشمی او
تکیه بر جای بزرگان نتوان زد به گزاف
به زیارتگه آباء کرامش چه عجب
سر قدم ساخته آیند ملایک به طواف
ای تو را بندگی من نه به امید طمع
ندهم دست کریم تو به صد وجه کفاف
امتیاز از دگران داده خدادیت به سه چیز
همت عالی و دست کرم و طینت صاف
تکیه بر مسند جدت زن و اندیشه مکن
جز سر انگشت ندامت نگزد اهل خلاف
خضم را تیغ زبان من و شمشیر تو بس
وای از آن روز که این هر دو برآید ز غلاف
بشکافد دم شمشیر تو اش مهره‌ی پشت
بگذرد نوک سنان منّش از حقه، ناف
کمترین جود تو ای زبده‌ی اولاد حسین
خرج ده ساله دولت ز دو لک خانه‌ی جاف
تا بود همچو نبی آکله با آل علی

چرخ در باره‌ی ارباب هنر بی انصاف
باد اندام عدوی تو به سجیل قضا
عصف ماکول لایلاف قریش لایلاف.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - Wtari Kurd، و تاریکی نووسەر محهمه‌د به‌رزى. له ۲۰-۵-۲۰۲۰.
- ۲ - Kurdistan Times، و تاریکی نووسەر ئیحسان وه‌لزی. له ۳۱-۳-۲۰۲۰.
- ۳ - مالمپه‌ری فه‌یسبووکی لقمان بیاره‌یی. له ۲۵-۹-۲۰۱۹.
- ۴ - کوردیییدیا.
- ۵ - شوکری فه‌زلی شاعیریکی سیاسی و نه‌ته‌وه‌یی، لیکۆلینه‌وه و له‌سه‌ر نووسینی، نووسەر عه‌بدووللا ئاگرین، چاپی یه‌که‌م سالی ۱۹۸۸.
- ۶ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



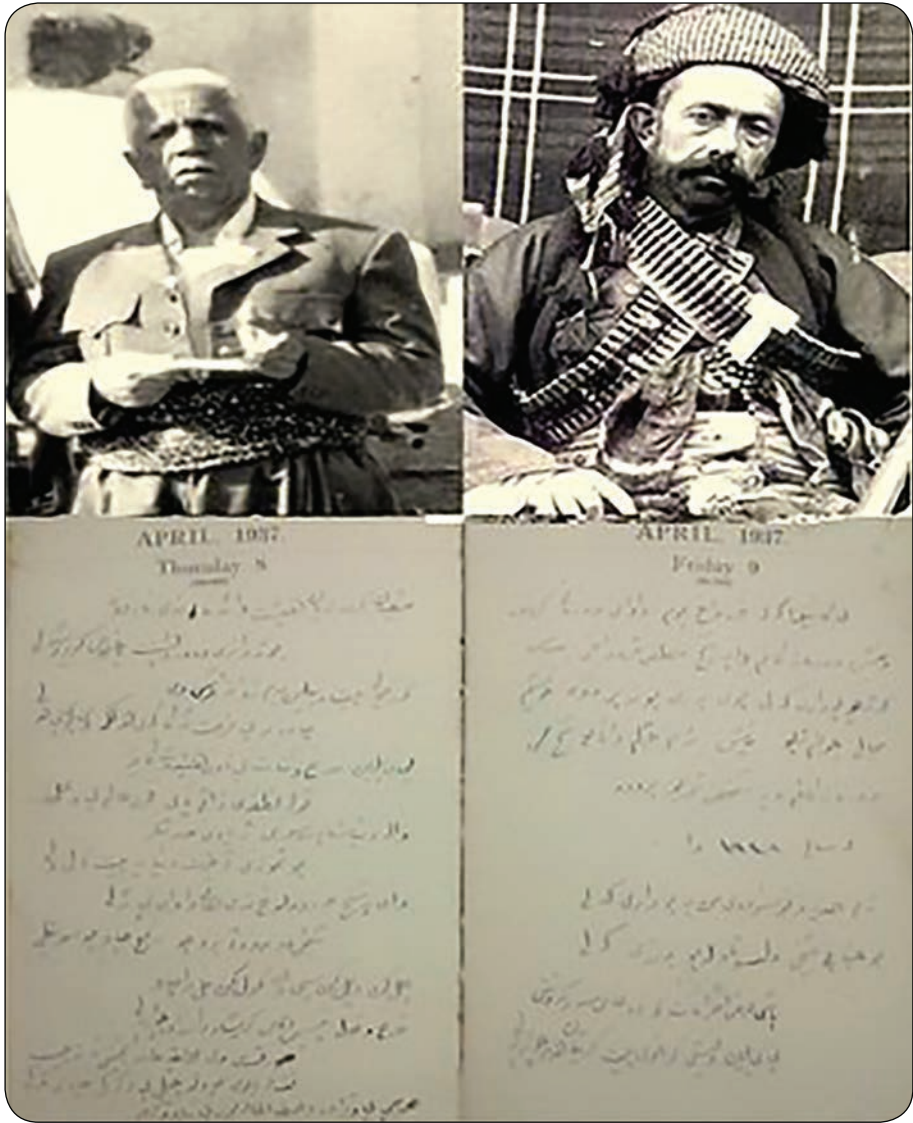
ئەحمەد شوکری (دکتۆر شو)

شاعیری شیعری میلی کورد، ئەو پیاوێی بۆ یەکەمین جار وشە (زانکۆ) ی خستە ناو فەرھەنگی کوردی، خوێنوووس و پووخواش و قسە خواش، پەروانشار دکتۆر شو....

ناوی تەواوی (ئەحمەد شوکری)یە، لە ساڵی ۱۹۱۰ لە شاری سلیمانی لە دایک بوو، هەر لە منداڵییەوە عەشق و سەودای شیعەر و ئەدەب و زمانی کوردی بوو، لە تەمەنی لاویتیدا لە بەغدا کاری (پیتچنین و تاپکردن)ی لە چاپخانەکانی ئەوێ کردوو، سەرەرای نووسینی شیعەر و کورتە چیرۆک، شاعیری ناواری کورد (پیرەمێرد)ی نەمر لە بەغدا دەیناسی و داوای لێ دەکات بگەرێتەو سلیمانی لای ئەو لە پۆژنامە (ژین و ژیان) کار بکات.

شاعیر ئەحمەد شوکری (دکتۆر شو) دوای ئەوە (مۆم - برینپێچ) لە فەرمانگە (تەندروستی سلیمانی دادەمەزێت و ناوبانگ و شوهرەتی بڵاودەبێتەو و ناسناوی (دکتۆر شو)ی پێ دەبەخشرێت.

شاعیر و چیرۆکنووس ئەحمەد شوکری، یەکەمین شاعیری میلی فەرە شیعەر، لە شوێنیکدا دەلیت: (فیردەوسی ئیرانم بە جێهێشتو، ئیستا خاوەنی (۱۵۰۰۰) بەیتە شیعەر و پتر لە (۵۰۰) چیرۆکی کورت و درێژم، هی وایان هەیه خۆی دەدات لە (۵۰) لاپەرە و هەشیانە دوو سی دێرە، زۆر بەیانم وەرگێراوەتە سەر زمانی نەتەوێکەم).



له لای راستهوه: نهر شیخ مهعمودی حهفید. شاعیر شوکری نهحمهه

ٲه وههشت بهرههه می چاپکراوی ههیه، (١٣) بهرههه می چاپنهکراویشی ههیه، وا به دهستههه تی خوی هاویٲٲم کردوهه. بهکهه کهس بووه، وشهه (زانکوی) بهکارههناوه و چوته ناو فرههنگی کوردی و چهسپاوه.

بهشی زۆری شیعرهکانی خۆی له بهر بووه، له کۆرۆ دانیشتنهکاندا
خویندوو یه تییه وه.

ئهو وتویهتی: (بۆ ههر شتی دابمینم قهیناکه، بهلام بۆ شیعر ههرگیز
دانامینم، حازر به دهستم و چیم بوی دهیخمه پوو).

دکتۆر شو نامهی به شیعر بۆ دۆستان و خوشهویستانی خۆی ناردووه
و شه ره شیعریشی له گه ل به رامبه ره که ی کردووه، (هه جووه کانیشی) به
هیز بووینه.

چونکه دهستهختی زۆر خو ش بووه، شیعرهکانی زیاتر سه رنجی
خوینهری راکیشاوه، به قسه ی خو ش و نهسته ق و پسیپۆر له گیرانه وهی
نوکتە ناوبانگی ده رکردبوو.

ئهحمه د شوکری (دکتۆر شو)، له سه ره تایی چلهکانی سه دهی رابردوو،
پۆلیکی بویری هه بووه له ناو ئه و کۆمه له و ریکخواوه کوردییانه ی که کاریان
کردووه بۆ هینانه دیی مافه ره واکانی گه لی کوردمان، هه ر به و هۆیه شه وه
چه ندین جار ده ستگیرکراوه و ده ربه ده ری و ئازار و ئه شکه نجه یه کی



نهم وینهیه له کۆنفراسی یه کیتی نووسه رانی سلیمانیه له کتییخانه ی گشتیه ی سلیمانیه له
۱۰ - ۱۹۷۰ گیراوه. له لای چه په وه: شیخ محممه دی خال. مامۆستا که ریم زه ند. مامۆستا
ره ئوووف ئالایی. شاعیر ئحمه د شوکری. له ئه رشیفی هاوکار عوسمان به ننا وه رگیراوه



له لای راستهوه: مامۆستا جلال فهتاح سهعید، شاعیر نهحمهد شوکری،
نووسهر و رۆژنامه نووس نهحمهد حسین نهحمهد

زۆری بینیه، ئەو به شیعر ستایشی سەرکردەو کەسایەتییهکانی کوردی وەکو (شیخ مەحمودی حەفید، قازی مەمەد، مەلا مستەفای بارزانی، شیخ عەلانی بیاره) کردووە، ئاشنایەتی و دوستانەتی شی لەگەڵ بەشی زۆری شاعیر و پۆشنییر و کەسایەتییهکانی سەر دەمی خۆی هەبووە وەکو (پیرەمێرد، بیکەس، حەمدی، نەجمەدین مەلا، بیخود، میرزا مەرف، مەمەند ئاغای فانی، زیوهر، قانع، دەیان شاعیر و نووسەری دیکە).

لە نامەیهکی دەستخەتی خۆی کە بۆ شیخ مەحمودی حەفیدی ناردووە، کە میژووی نووسینی دەگەرێتەو بۆ ساڵی ۱۹۴۸ کە تیندا هاتووە: شیخ مەحمودی حەفید لە (داری کەلی) یەو، داوای دەرمان لە دکتۆر شو دەکات، ئەویش هەندیک دەرمانی بە کەسیک بە ناوی (شیخ مستەفا قەرەداغی مودەرپیس) بۆ دەنیریت، بەلام بەر هۆیک بێت دەرمانە کە نەگەشتۆتە دەست شیخ مەحمود، بۆیه دکتۆر شو چاریکی دیکە هەندی دەرمان بۆ شیخ مەحمود لەگەڵ ئەم هۆنراوێه دەنیریت:

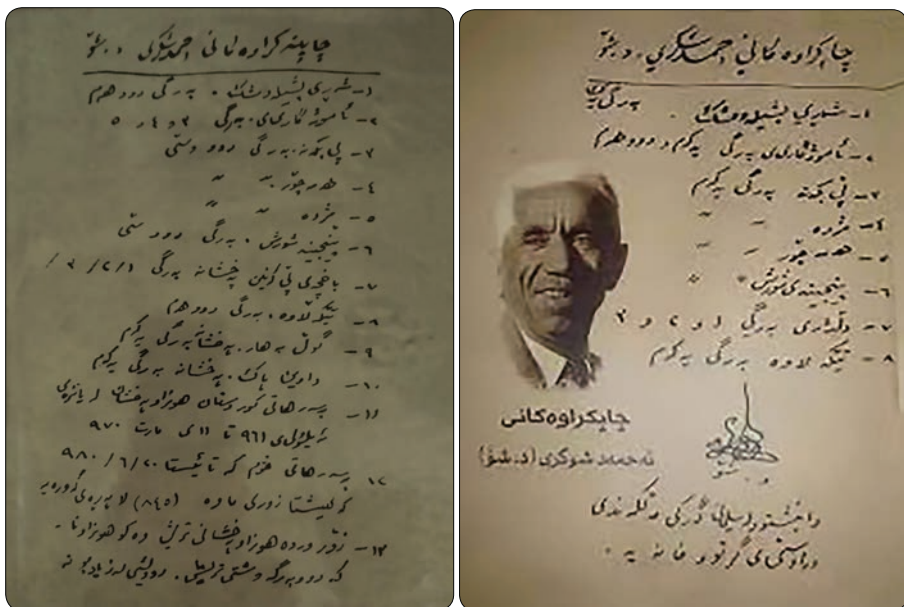
ئەم هەدییه و نووسراوێ من بە بۆ داری کەلی

بۆ جهنابى شىخ دلسووتاو له بۆ بهرزى گهلى
 پاش عهرزى ئيحرامات و دوعاى سهركهوتنى
 پيى بلين ويستى كه خوى بيت، گرتيان هه رچوارپه لى
 مه نعيان كرد و نه يانهيشت وا ئه مانه لى ناردوو
 بۆ ئه وانه لى ده وروپشتت بيلخسوس كوئر و شه لى
 گهر مه جالى بيت و بيلن خوشى دى
 چاوهرپي فرسه ت ئه كا كه لى هه لكه وى، بوى بى هه لى
 پيى بلين: مه دح و سه نات پيناوى هينده ت كافيه
 تو له نوتفه لى زاتى پاكي فه خرى عالم بى و عه لى
 وا له دنياشا به روو سوورى ژياوى سه د شوکور
 بۆ نموونه لى ئاخيرت دنيايه پيت نالى وه لى
 هتد.....

به ريز ماموستا دلير كورپى ئه حمه د شوكرى به شى زورى به ره مه كانى
 باوكى كوكردۆته وه و له چاپيداون، به لام له بازار نه ماون و سه ر له نوى
 چاپى كردوه ته وه.



له لای راسته وه: شاعیر ئه حمه د شوكرى، نووسه ر و رۆژنامه نووس عه بدلوله هاب تاله بانى



شاعیر و خوښنوو سه حمهه شوکری (دکتور شو)، خزمه تیکی زوری شیعری میلیلی کوردی کردووه، له سالی ۱۹۸۹ له شاری بهغدا کوچی دوایی کردووه، پهوانی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سه چاپخانه کاروان:

- ۱ - میژووی کورد، ناوداران، ئهحمهه شوکری، یهکهمین شاعیری میلیلی فیه شیعیر، وتاریکی نووسهر و روژنامه نووس ئهحمهه حسین ئهحمهه، له ۱۷- ۲۰۱۹.
- ۲ - Kurd Collect.
- ۳ - مالپه ری گه په کی مه لکه نندی و ئیبراهیم پاشا، له ۱۸-۷-۲۰۱۷.
- ۴ - مالپه ری وینه کانی سلیمانی، له ۱۶-۶-۲۰۲۲.
- ۵ - کوردی پیدیا.
- ۶ - وینه کونه کانی سلیمانی، نامه ی دکتور شو، بو شیخ مهحموودی حهفید، وتاریکی نووسهر ریپووار حهمهه توفیق، له ۲۴-۵-۲۰۱۹.
- ۷ - ئاماده کردن و نووسینی خوڤم.



عەبدولستار جەبارى

هونەرمنەندى خۆشئووس و شىۋەكار، نووسەر و رۆژنامەنووس و
وەرگىيەر و لىكۆلەر، مامۇستا عەبدولستار جەبارى ...

ناوى تەواۋى (عەبدولستار عەزىز عەبدوللا) يە، لە ناۋەندى ئەدەبى و
پۇشنىبىرى بە عەبدولستار جەبارى ناسراۋە، لە سالى ۱۹۶۴ لە شارى
كەركووك لە دايك بوۋە، خويندىنى سەرەتايى و ناۋەندى ھەر لە شارى
كەركووك بە زمانى عەرەبى تەواۋى كىردۈۋە، ئەو جگە لە زمانى زگماكى
خۆى ھەر زوو فېرە زمانى توركىش بوۋە، سەرەتا بە خويندەۋەى
شاكارە عەرەبى و جىھانىيە وەرگىيەر دراۋەكان و شىعەرى شاعىرانى
كلاسىكى و ھاۋچەرخى كوردى دەست پى كىردۈۋە، دەستى بە نووسىن
و وەرگىيەر كىردۈۋە، ھونەرمنەندىكى خۇرسكىشە لە بوارى خۇشئووسى
و شىۋەكارىدا، سەرەپاى نووسنىەكانى خۆى چەندىن شاكارى عەرەبى و
توركى وەرگىيەر ۋەتە سەر زمانى كوردى، كۆمەلىك بەرھەمى خستۆتە بەر
دەست و دىدى خوينەرانى كورد كە ئەمانەن:

- دىدارى ناسر رەزازى، سالى ۱۹۸۳ چاپخانەى (الحوادث) بەغدا.
- خۇشئووسسازى كورد، لەسەر ئەركى يەكيتىيى نووسەرانى كورد- لقى
كەركووك چاپكراۋە، سالى ۲۰۰۵.



له لای راستهوه: هونهرمهندی گهۆرمی کورد مهزهۆری خالقم، نووسهر عهبدولستار جهباری



بهڕنامهی قهلهنهر خانه

چالاک سدیق و خنده ئیسماعیل و حمید بانهی و عهبدولستار جهباری

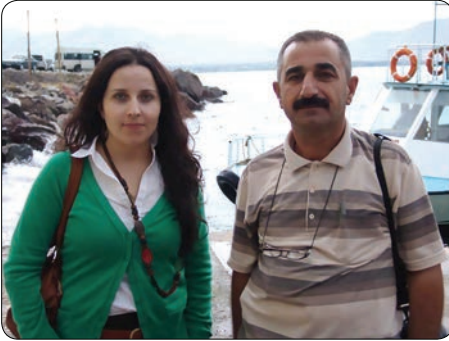
- ژووانگهی هونهر، یه کیتی نووسه رانی کورد- لقی که رکووک، سالی ۲۰۰۷.
- بژی نیشتمان، وهرگێران، له نووسینی نووسهر عهزیز نه سین، ۲۰۱۱.
- ئه وه تیوهی نابیت به پیاو، وهرگێران، له نووسینی عهزیز نه سین، سالی ۲۰۱۲.
- له بارهی رۆژنامه گهریی کوردییه وه له که رکووک، به هاوبه شی له گه ل

چەند نووسەریکی دیکە، سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان - لقی
کەرکووک، ۲۰۱۲.

- گۆلبژیریک لە ئەدەبیاتی تورکمانی، وەرگیران، لەسەر ئەرکی
بەرپۆشەرایەتی کەلتووری تورکمانی سەر بە وەزارەتی رۆشنبیری
هەریمی کوردستان چاپکراوە.

- بەشیک لە سیماکانی کەرکووک، چاپخانەی موکریان، ۲۰۱۹.

- دیوانی تاهیر فوئاد کەرکووکی، بە هاوبەشی لەگەڵ چەند نووسەریکی



لە لای راستەوه: نووسەر عەبدولستار جەباری. هونەرمەند
خاتوو (یەکیبۆون) لە باکووری کوردستان



لە لای راستەوه نووسەر د. فەرهاد پیربال.
نووسەر عەبدولستار جەباری.



لە لای راستەوه: بەرپرێ عەبدوللا حەسەن زادە، نووسەر و وەرگیر سەباح ئیسماعیل، نووسەر و
هونەرمەند عەبدولستار جەباری



له لای راستهوه: نه ناسراوه، نووسەر عەبدولستار جەباری، لەسەر گۆڤۆی شاعیر فەقێی تەیران
له گوندی مۆکس له وان- باکووری کوردستان

دیکه، چاپخانهی موکریان، سالی ۲۰۱۹.

- (۱۰۰) ناوداری کەرکوک، وەرگیڕان، چاپخانهی کارۆ سلیمانی، سالی ۲۰۱۸.
- مروارییهکانی کەرکوک، ڕشتهی یهکه م، تاران، سالی ۲۰۲۱.
- بژی حکومهت، وەرگیڕان، له نووسینی عەزیز نەسین، په خشنامه‌ی ڕاژه،
مهاباد.

چەندین کتییی دیکه‌شی ئامادهیه بۆ چاپ.



نووسەر و هونەرمنده عەبدولستار جەباری،
هونەرمنده‌نێکی خۆڕسکه، به دهست و په‌نجه ره‌نگینه‌کانی
کۆمه‌لیک به‌ره‌می له‌ خۆشنووسین و چەندین تابلۆی
به‌ نرخ و ناوازه‌ی کیشاوه، جگه‌ له‌ مه‌ش زۆر چالاکه
له‌ بواری پۆژنامه‌گه‌ری و له‌نیو ریکخراوه‌ ئه‌ده‌بی و
پۆشنبیرییه‌ کوردییه‌کان، ئه‌م چالاکیانه‌شی نواندوه:

- به ږيوه بهري نووسيني گؤقاري (گزنګ) بووه، که زمانحالی يه کيټي يه نووسه راني کورد- لقي که رکوک بووه.
- له دهيان پيشانګاي تايبته و هاوبه شي هونه ري خوښنووسي و شيوه کاري و فؤتوګرافي و ئرشيفي له ناوه وه و دهره وهی و لات به شدار بووه.
- ئه ندامي دهسته ي نووسه راني گؤقاري (نه وه) بووه.
- په يامنيري گؤقاري (ميړګ) بووه له که رکوک.



بهرمه کاني نووسر عبدولستار جباري

- له ۲۲-۹-۱۹۸۲هوه، ئەندامی کۆمهلهی خوښنووسانی عێراق- مه‌ل‌به‌ندی گشتییه.
- ئەندامی کارای ریکخراوی هونه‌رمه‌ندانى کوردستانه.
- ئەندامی کۆمه‌له‌ی هونه‌ر و وێژەى لقی که‌رکووک بووه و سێ سالی‌ش سکرته‌ری لقه‌که بووه.
- ئەندامی کارای سه‌نديکای پوژنامه‌نووسانی کوردستان لقی که‌رکووک، له‌ سالی ۲۰۱۱هوه، به‌رپرسی په‌یوه‌نديه‌کانی ده‌ره‌وه بووه له‌م سه‌نديکایه.
- ده‌یان وتاری هه‌مه‌جووری له‌ پوژنامه و گوڤاره کوردی و عه‌ره‌بیه‌کان به‌ هه‌ر دوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی بلاوکردوته‌وه.
- ده‌یان کۆرۆ کۆبوونه‌وه و سیمیناری له‌ زانکۆکان و ناوه‌نده ئەده‌بی و پوڤشنییرییه‌کان ئەنجام داوه.
- هونه‌رمه‌ند و نووسه‌ر و پوژنامه‌نووس عه‌بدولسه‌تار جه‌باری، ئیستا له‌ شاری که‌رکووک ده‌ژیت و به‌رده‌وامه له‌ نووسین و چالاکه هونه‌رییه‌کانی دیکه، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو سه‌رفراز بیت بو‌ خزمه‌تی ئەده‌ب و هونه‌ری کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له‌ ژياننامه‌ی نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ند عه‌بدولستار جه‌باری، که‌ له‌سه‌ر داخوایزی من نووسه‌ر و وه‌رگی‌ری دیاری کورد مامۆستا سه‌باح ئیسماعیل بو‌ی ناروووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خو‌م.



نووری عهلی ئەمین

ئەو یه‌کیک بووه له دارپژهرانی قوتابخانه‌ی ریزمان و ئیملاو زاراو‌هی کوردی، مامۆستا و شاره‌زای زمان و ریزمان کوردی، ره‌وانشاد نووری عه‌لی ئەمین

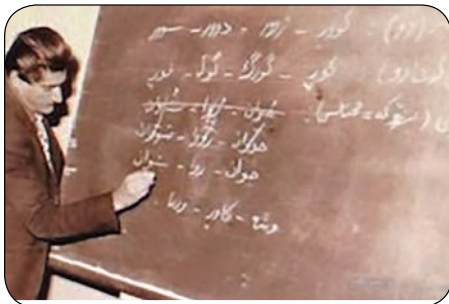
ناوی ته‌واوی(نووری عه‌لی ئەمین)ه، له سا‌لی ۱۹۲۲ له شارو‌چکه‌ی(چه‌مه‌مال) له دایک بووه، باوکی خه‌لکی سلیمان‌ی بووه و دایکیشی خه‌لکی چه‌مه‌مال بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له چه‌مه‌مال ته‌واو کردووه، سا‌لی ۱۹۴۲ په‌یمانگای مامۆستایانی له به‌غدا ته‌واو کردووه و بو‌ته مامۆستا له شارو شارو‌چکه‌کانی کوردستان له‌وانه(پینج‌وین، گوندی نزاره، ده‌وک، گوندی یه‌ریقان، ته‌قته‌ق، میرزا پۆسته‌م) دواتر هاتو‌ته‌وه ناو شاری سلیمان‌ی له قوتابخانه‌کانی(گۆیژه و غازی و ئه‌یوبیه) تا سا‌لی ۱۹۵۸ به‌رده‌وام بووه له خزمه‌تکردن له بواری په‌روه‌رده، له پاش شو‌پشی ۱۴ ته‌مموزی سا‌لی ۱۹۵۸ بو‌ته فه‌رمانبه‌ر له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی خویندنی کوردی له وه‌زاره‌تی په‌روه‌ردی عێراق له به‌غدا، پاشان بو‌ته به‌رپۆه‌به‌ری گشتی خویندنی کوردی(۲۰) سا‌ل له‌و به‌رپۆه‌به‌رایه‌تییه خزمه‌تی کردووه، له سا‌لی ۱۹۸۰ خانه‌نشینکراوه.

مامۆستا نووری عه‌لی ئەمین، زانا و ریزماننووسیکی به‌توانا و به‌هره‌دار

- رابەری بۆ ئیملاى كوردى، بەرپۆه بەرايه تىيى خويندى كوردى، بەغدا، سالى ۱۹۶۶.
- گىروگرتى نووسىنى كوردى لە تاى تەرازوى پىتە (بزوين و نەبزويندا) گوڤارى كۆرى زانىارى عىراقى - دەستەى كوردى، بەرگى (۹) بەغدا، ۱۹۸۲ لاپەرەكانى (۴۱۹-۳۶۰).
- نىشانەكانى رىژەى فەرمان - بەشى يەكەم، گوڤارى رۆشنىبرى نوى، ژمارە (۱۰۶)ى بەغدا ۱۹۸۵، بەشى دووم هەمان گوڤار ژمارە (۱۰۷)ى سالى ۱۹۸۵.
- ئەرك و شوىنى راناوه كەسى يەكان لە ئاخاوتنى كوردىدا، دەزگای رۆشنىبرى و بلاوكردنه وهى كوردى، بەغدا سالى ۱۹۸۶.
- شىوازی (ئەرى) لە ئاخاوتنى كوردىدا، گوڤارى كۆرى زانىارى كوردى، بەرگى (۱۵)م.
- ووشەى ناسادە لە زمانى كوردىدا، كۆرى زانىارى كوردى، بەرگى (۲۹) يەم، سالى ۲۰۰۲، لاپەرەكانى (۲۹۰-۲۲۱).
- رىزمانى كوردى بۆ پۆلى پىنجەمى سەرەتايى، لە چاپى يەكەمه وه تا چاپى هەژدەمىن.
- لە سەرەتايى هەفتاكانى سەدەى رابردوو مامۇستا نوورى عەلى ئەمىن،



لە لاى راستهوه: مامۇستا نوورى عەلى ئەمىن. نە ناسراوه. نە ناسراوه



مامۆستا نووری عهلی ئەمین
له کاتی وانه و تنهوه



له لای راستهوه: نه ناسراوه.
مامۆستا نووری عهلی ئەمین



گۆکۆی نووسەر نووری عهلی ئەمین

ئەندامی یاریدهدهری کۆپی زانیاریی کوردی بووه و دواتریش ئەندامی کارای دهستهی کوردی بووه له کۆپی زانیاری عێراقی و ئەندامی لیژنه‌ی زمان و پێژمان و پینوس و زاراوه بووه.

سالانیک وتاری ئەدهبی و پۆشنییری و زمانهوانی له رادیۆی کوردیی به‌غدا ئاماده و پیشکەش کردووه.

له ساڵی ١٩٩٢ له‌سه‌ر داخوای سهرۆک و هه‌ندی له مامۆستایانی به‌شی زمانی کوردی له کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی (ئین پۆش) له زانکۆی به‌غدا، مامۆستا نووری عهلی ئەمین وانه‌ی زمان و ئەدهبی کوردی وتووه‌ته‌وه و



دکتۆر فه‌ریاد فازیل

شاعیر و مامۆستای ئەکادیمی زمانی کوردی و زمانه ئێرانییه‌کان،
فه‌ره‌ه‌نگ‌ناس و لیکۆلەر و تویژەر، دکتۆر فه‌ریاد فازیل عومەر ...

ناوی ته‌واوی (فه‌ریاد فازیل کورپی عومەر ئاغا کورپی سه‌لیم ئاغا
کورپی فه‌تاح ئاغا کورپی میران ئاغای زه‌نگه‌نه‌یه، له ۱۱-۹-۱۹۵۰ له
گه‌ره‌کی (سه‌رشه‌قام) ی شاری سلیمانی له دایک بووه، قوناغه‌کانی خویندنی
سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له شاری سلیمانی ته‌واوکردووه، له سالی ۱۹۶۶ که
ته‌مه‌نی (۱۶) سالان بووه، خۆی و باوکی و دوو مامی له دایره‌ی ئەمنی
پژێمی به‌عس له شاری که‌رکوک ده‌ستگیرکراون، شه‌ش مانگ له زیندان
بووه، ئازار و ئەشکه‌نجه‌یه‌کی زۆر دراوه، دواي ئازاد بوونی خویندنی
ئاماده‌یی ته‌واوکردووه، له هه‌فتاکانی سه‌ده‌ی پابردوو به‌شی کوردیی
کۆلیژی ئادابی زانکۆی به‌غدای ته‌واوکردووه، تا سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۸
مامۆستای زمانی کوردی بووه له کۆلیژی ئادابی زانکۆی سلیمانی.

له سالی ۱۹۷۸ پووی له ولاتی ئەلمانیا کردووه و له‌وێ نیشه‌جی
بووه، ده‌ستی به‌ خویندنی زمانه ئێرانییه‌کان کردووه له زانکۆی (برلین
الحره- به‌رلینی ئازاد)، وانه‌ی زمانی کوردی به‌ هه‌ر دوو شیوه‌زاری
سۆرانی و کرمانجی ژووور به‌ قوتابییانی کورد وتوو، له بواری شیعر و



رېپورسەمى خەلات و پىزلىناتى سەرۆكى ئەلمانىا بۇ دكتور فەرياد فازىل

لىكۆلىنەو و توپزىنەو و وەرگىران و فەرەنگ و مېژووى زمانى كوردى و زمانە ئىرانىيەكان زياتر لە (٤٤) كتيبي نووسيو و لەچاپداون و بلاویشى كردوونەتەو و لەوانە:

- داستانى (مەم و زىن)ى ئەحمەدى خانى كە چىرۆكىكى مېژووى و سياسى و ئەقىندارىيە، وەرگىراو تە سەر زمانەكانى ئەلمانى و ئىنگلىزى لە سالى ٢٠١٧، بەمەش ناوەرۆكى ئەم شاکارە گەورەيەى كوردى بە گەلانى ئەوروپا و دنيا ئاشنا كردووە.

- لە سالى ٢٠١٢ ديوانى شاعىرى گەورەى كورد (عەبدوللا گۆران)ى وەرگىراو تە سەر زمانى ئەلمانى، ئەمەش هەر كاريكى مەزنە و شىعر و ئەدەبى نوپى كوردى بە گەلى ئەلمانىا ئاشنا كردووە.

- پىزمانى كوردى وەرگىراو تە سەر زمانى ئەلمانى و پىزمانى ئەلمانىشى وەرگىراو تە سەر كوردى، سالى ٢٠١٦.

- رۆمانى (پىتۆكىو) بۇ مندالان.

ئەو شەش ديوانى شىعرى هەيە و هەندىكيان وەرگىردراونەتە سەر

زمانه‌کانی عه‌ره‌بی و فارسی، له‌وانه نووسه‌ر زوه‌دی داو‌دی سا‌لی ۱۹۹۴ دیوانی (قصائد الغربة) له کوردی وه‌رگێ‌راوه‌ته سه‌ر زمان‌ی عه‌ره‌بی. - دیوانی (ده‌نگی هۆ‌نراوه‌یه‌کی غه‌ریب) به زمان‌ی کوردی و ئە‌لمانی، سا‌لی ۱۹۹۸.

- دیوانی (اصوات في الغربة) وه‌رگێ‌ردراوه‌ته سه‌ر زمان‌ی فارسی.

- فه‌ره‌نگی گه‌وره‌ی له زمان‌ی کوردی بۆ زمان‌ی ئە‌لمانی و به‌ پی‌چه‌وانه‌ش له زمان‌ی ئە‌لمانی بۆ زمان‌ی کوردی، که زیاتر له (۲۰۰۰۰۰) وشه له خۆ‌ده‌گریته، به‌ش‌یوازیکی نو‌ی و هاو‌چه‌رخانه دا‌رپێ‌ژراوه. چه‌ن‌دین کتیب‌ی دیکه له بواره‌کانی لیکۆ‌لینه‌وه‌ی زمانه‌وانی و می‌ژوو‌یی و که‌لتوو‌ری هه‌یه.

دکتۆ‌ر فه‌ریاد فازیل نزیکه‌ی (۲۸) سا‌له له زانکۆ‌ی به‌رلینی ئازاد وانه‌ی زمان‌ی کوردی و زمانه‌ ئێ‌رانییه به قوتابیان ده‌لێ‌ته‌وه، ئە‌و له سا‌لی ۱۹۸۸ هه‌وه، خاوه‌نی ئینستیتۆ‌ی خۆ‌یندنی کوردییه له ئە‌لمانی، کتیب‌خانه‌که‌شی زیاتر له (۲۰) هه‌زار کتیب‌ی می‌ژوو‌یی و زانستی و ئە‌ده‌بی به‌ نرخ له‌خۆ‌ده‌گریته، ئە‌و زمانه‌کانی ئێ‌رانی کۆ‌ن و ئاقیستا و عوسمانی و کلدانی و ئینگلیزی و



له لای راسته‌وه: دکتۆ‌ر کازم حه‌یب، دکتۆ‌ر فه‌ریاد فازیل

ئەلمانی عەرەبی و ھەر دوو شیوازاری کوردی(سۆرانی و کرمانج ژووروو) دەزانیت.

ئەو خۆبەخشانە ھەول و کۆشش و یارمەتی و ھاریکارییەکی زۆری گەلانی چەوساوە و بەشخوراوانی داوە، دژی رەگەزپەرستان و دژی کۆشتن و ئاوارەکردنیان بوو بە تاییەتی لە ولاتانی تازە پیگەیشتوو لە ھەر سی کیشوەرەکانی(ئاسیا و ئەفریقا و ئەمەریکا لاتینی).

لە ۱۵-۲-۲۰۲۲ زانکۆی سەلاحەدین پروانامە(دکتۆرای شانازی-فەخری)یان بە دکتۆر فەریاد فازیل بەخشیو.

لە کۆتایی سالی ۲۰۲۲ لە لایەن سەرۆکی ئەلمانیای فیدرال خەلات و



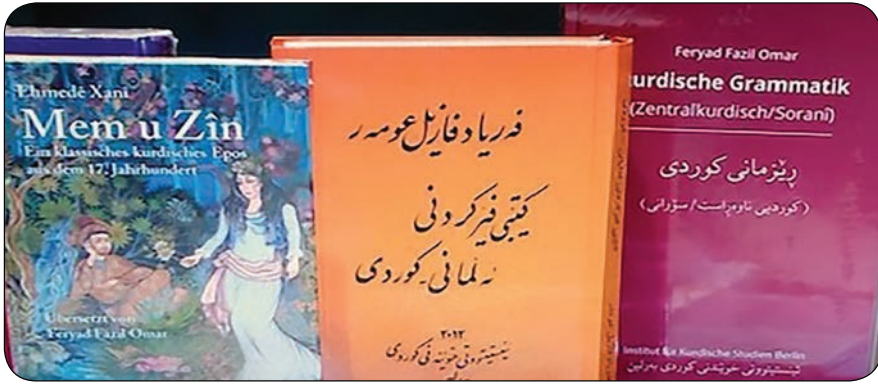
لە لای راستەو: دکتۆر فەریاد فازیل، میدیاکار خاتوو ئەحلام بنادی



دکتۆر فەریاد فازیل



پزلیتانی بۆ کراوه، له 2023-1-23 له ههولێر له لایه ن سه روک بارزانی پیشوازی لیکراوه، سه روکی هه ری می کوردستانیش له رپوره سمیکی شایسته دا خه لات و پزلیتانیان بۆ کردووه. بۆ پۆشنیبر و پروناکیبری کورد دکتۆر فەریاد فازیل هه ر سه رکه وتوو بیت بۆ خزمه تی زمان و ئەدهبی کوردی.



بهره‌مه‌کانی دکتۆر فازل

سه‌رچاوه‌کان:

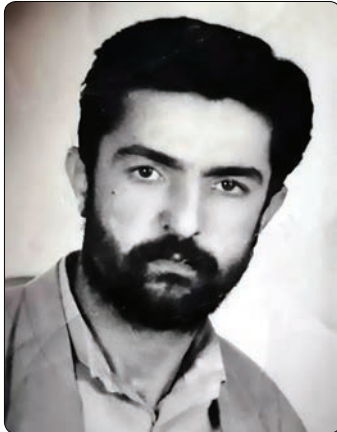
- ۱ - مآله‌په‌ری عه‌شتار، دیداریک له‌گه‌ل دکتۆر فه‌ریاد فازل، له لایه‌ن دکتۆر کازم حه‌یب. له ۲۹-۱۲-۲۰۱۶.
- ۲ - کوردیپیدیا.
- ۳ - مآله‌په‌ری Basnews، له ۱۵-۲-۲۰۲۲.
- ۴ - فیلمیکی دوکیومینتاری له TV۲۴، به زمانی عه‌ره‌بی له پیشکه‌شکردنی میدیاکار خاتوو ئه‌حلام بنادی.
- ۵ - زاگرووس TV، له ۲۳-۱-۲۰۲۳.
- ۶ - ئاماده‌کردن و نووسینی خووم.



ئىبراهيم هه‌ورامانى

شاعير و نووسەر و رۆژنامه‌نووس، پسيپۆر له بواری کاره‌ساتی
کیمیابارانى هه‌له‌بجەى شه‌هید، مامۆستا ئىبراهيم هه‌ورامانى...

ناوی ته‌واوی (ئىبراهيم فه‌رجه‌للا حه‌مه‌وه‌یس)ه، له ۱۲-۱۰-۱۹۶۳ له
شارى هه‌له‌بجەى شه‌هید له خانه‌واده‌یه‌کی نیشتمانپه‌روه‌ر له دایک بووه،
خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی پیشه‌سازی هه‌ر له شارى
هه‌له‌بجە ته‌واو کردوو، له نیوه‌ی هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو به هۆی



نووسەر ئىبراهيم هه‌ورامانى
به جلای کوردی و به جاجیلای

شه‌ری عیراق و ئییران و بانگکردنی بۆ
سه‌ربازی و نه‌چوونی، ده‌ستگیرکراوه، له
دادگای سه‌ربازی به (۵) سال سزا دراوه و
پاش چه‌ند مانگیک ئازاد کراوه و دیسان
هه‌ر به فیرار ماوه‌ته‌وه تا سالی ۱۹۸۸ به‌ر
لیبووردنی گشتی که‌وتوو، له سالی ۲۰۰۳ -
۲۰۰۶ وه‌ک یه‌که‌مین به‌رپۆه‌به‌ری (مۆنیومینتی)
هه‌له‌بجە ده‌ست به‌کار بووه، له سالی ۲۰۰۶ -
۲۰۱۱ به‌رپۆه‌به‌ری رۆشنییری هه‌له‌بجە بووه،
ماوه‌یه‌کیش به‌رپۆه‌به‌ری رۆشنییری مندالان
بووه هه‌ر له هه‌له‌بجە، ئیستاش فه‌رمانبه‌ره له
به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی لاوانی شارى هه‌له‌بجە.



له لای راسته‌وه: شاعیر ئەدۆنیس، شاعیری گەورە کورد شیرکۆ بیکەس، شاعیر ئیبراهیم هەورامانی

شاعیر و نووسەر ئیبراهیم هەورامانی هەر له تەمەنی لاویتیدا سەودا و عیشقی شیعەر و ئەدەب و پۆشنییری کوردی بوو، له سەرەتای هەشتاکانی سەدەدی رابردوو دەستی بە نووسینی شیعەر کردوو، یەکەمین نۆبەری شیعری خۆی له ساڵی ۱۹۸۴ له ژماره (۶)ی گۆڤاری (پهنجی کریکار) بلاوکردۆته‌وه، دواتر له ساڵی ۱۹۸۸ به بۆنەی رۆژی کیمیابارانکردنی هه‌له‌بجه هۆنراوه‌ی شازده‌ی ئازاری به ده‌ستخه‌ت له ئۆردوگای هه‌له‌بجه‌ییه‌کان له رۆژه‌لاتی کوردستان بلاوکردۆته‌وه، پاشان له ساڵی ۱۹۸۹ ئەم هۆنراوه‌یه له نامیلکه‌یه‌کی خنجیلانه به ناوی خوازیار (مامۆستا به‌یان) هەر له ئێران چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه.



پاش راپه‌پینی ساڵی ۱۹۹۱، شیعەرەکانی خۆی هەر به ناوی مامۆستا به‌یان له گۆڤاری (ئەدەبی کریکار) بلاوکردۆته‌وه، ده‌یان پارچه‌ شیعەر و وتاری هه‌مه‌جۆری دیکه‌ی له رۆژنامه و گۆڤاره کوردییه‌کانی کوردستانی باشوور و رۆژه‌لات بلاوکردۆته‌وه له‌وانه (کوردستانی نوێ، هه‌ولێر، کاروان، رومان، نه‌وشه‌فه‌ق، هه‌له‌بجه ئیستا، په‌یڤ، سیروان، دیدگا، ئاوات، گه‌لی کوردستان، بۆکان و چه‌ندان‌ی دیکه).



شاعیر و نووسەر ئیبراهیم هه‌ورامانی تا ئیستا کۆمه‌لیک به‌ره‌می شیعری ناوازه و ئاست به‌رز و چه‌ند به‌ره‌میکی دیکه‌شی ده‌رباره‌ی کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌له‌بجه، به‌ زمانیکی کوردیی ساده و ساکار و ره‌وان و به‌ تام و چیژی ناوچه‌ی هه‌ورامان نووسیوه و چاپی کردوون و بلاویشیکردوونه‌ته‌وه، به‌رچاوترینیان ئه‌مانه‌ن:

- ته‌نیاتر له شه‌وه‌کانی دایکم، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- قومی شه‌راب، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- حیکایه‌ته‌کانی موسافیرپیک، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- گۆرانیه‌کانی مانگی مارت، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- عیشق به‌ تامی گیلان، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- با که‌س نه‌زانی تۆم خو‌شده‌وی، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- هه‌شتا کات ماوه‌ بۆ خو‌شه‌ویستی، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- ئه‌م شاره‌ پۆسته‌چی تیندا نییه، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- مانفیه‌ستی کتییی سوور، کۆمه‌له‌ شیعیر.
- حیکایه‌ته‌کانی شیرین و فه‌ره‌ادیکی تر، کۆمه‌له‌ شیعیر، له ده‌زگای زیاه‌له‌ له رۆژه‌لاتی کوردستان له چاپدراوه.



له لای راسته‌وه: شاعیر ئیبراهیم هه‌ورامانی، دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوول



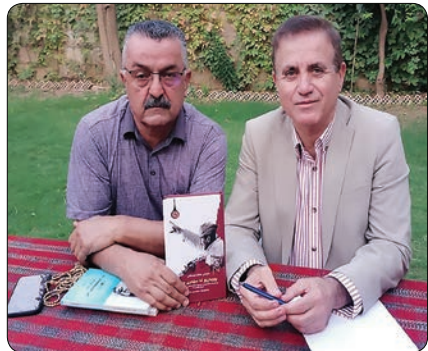
له لای راستهوه: شاعیری ناوداری کورد له تیف ههلمهت، شاعیر ئیبراهیم هه ورامانی

- مالم له ههلهبجهیه، کومهله شیعیر.
- ئه و زیاتر له (15) ساله سهرقالی نووسینه له سه ر کاره ساتی کیمیابارانی ههلهبجه، ئازار و ئهشکهنجه و پاگواستن و دهردهسه ری و نه هامة تی خه لکی شاری ههلهبجه و هه موو خه لکی کوردستانه، له م بواره شدا ئه م کتیبانه ی به چاپ گه یاندوو:
- یادگارییه کانی ههلهبجه.
- یانزه و سی و پینج خولهک، به سی زمان، کوردی و عه ره بی و ئینگیزی.
- ئه و وینانه ی دنیا یان هه ژاند، هه ر به سی زمان، کوردی و عه ره بی و ئینگیزی.
- له ههلهبجه بووین، به زمانی کوردی و عه ره بی.
- چوارشه ممه ی خویناوی.
- 48 کاترمیر.
- نووسه ر و شاعیر ئیبراهیم هه ورامانی خاوه نی بیروکه ی نووسینه وه ی به لگه نامه زا ره کییه کانه له سه ر دوسی کیمیاباران کردنی ههلهبجه، تا ئیستا ئه م کتیبانه شی له م بواره دا له چاپداوه:

- دواى دۆزەخ.
- بۆتانى دەگىرمەۋە.
- بە تەنىشت مەرگەۋە.
- بۇ مېژوو.
- كامەران نەورۆز.
- ئەم كىتابناھى ئامادىيە بۇ چاپ:
- نەينىيەكانى ناو جانتاى شاعىرىك.
- ھەلەبجەييەكان وا دەللىن.
- ھنوز بىراى دوست داشتن وقت مانندە، ۋەرگىرانى سەئىد فەلاھى.
- چەندىن بەرھەمى شاعىر و نووسەر ئىبراھىم ھەورامانى ۋەرگىردراۋنەتە سەر زمانەكانى عەرەبى و فارسى و ئىنگلىزى و شىۋەزى كرمانجى ژووروش لەوانە:
- اكثر وحشىة من لىالى امى، ۋەرگىردراۋتە سەر زمانى عەرەبى لە لايەن نووسەر ئەحمەد سەلاھ.
- حكايات مسافر، نووسەر ئەحمەد سەلاھ، ۋەرگىردراۋتە سەر زمانى عەرەبى.
- بيتى فى حلبجە. ۋەرگىرانى بۇ زمانى عەرەبى، نووسەر ئاۋات ئەحمەد سولتان.



لە لای راستەوہ: شاعىر ئىبراھىم ھەورامانى،
نووسەر و چىرۆكنووس رەئوف بىگەرد



لە لای راستەوہ: نووسەر ھەفالى كوستانى،
شاعىر و نووسەر ئىبراھىم ھەورامانى



نووسەر ئیبراهیم هه‌ورامانی و هاوسهره‌که‌ی

- تنهاترین مردم دنیا، نووسەر نه‌سیم جو و سوهیل سخنیژو، کردوویانه‌ته فارسی.
- عشق با طعم گیلاس، نووسەر باست موردای، وه‌رگیژاوه‌ته سهر زمانی فارسی.
- تو‌گه‌میروی نلییز میامد نووسەر سه‌عید فه‌لاحی، کردوویه‌تییه فارسی.
- سومین کتاب تنهائی، وه‌رگیژانی نووسەر سه‌عید فه‌لاحی بو سهر زمانی فارسی.
- خانه‌م در حلبجه است، وه‌رگیژانی نووسەر جه‌لیل عه‌باس.
- که‌سیک نییه وینه‌مان بگریت، نووسەر ره‌شاد حامد، کردوویه‌تییه شیوه‌زاری کرمانجی ژوورو.
- له‌به‌ر تو بومه‌ته باخه‌وان، نووسەر ره‌شاد حامد به کرمانجی کردووه.
- مالم له‌حه‌له‌بجه‌یه، نووسەر شه‌هاب ئاکریی به کرمانجی کردووه.

ئىبراهيم ھورامانى ھەر شاعير و نووسەر نىيە، بەلكو پوژنامە نووسىكى بە توانا و خاوەن ئەزمونە، ئەو زياتر لە (۳۰) سال لە بواری پوژنامە نووسى وەكو نووسەر و پەيامنیر لە پوژنامە و گوڤارە كوردییه كان كارى كردووە، لەوانە: (بۆ پيشەوہ، ھەريمی كوردستان، راي گشتی، ئالای ئازادی، پوژنامە، كورستانی و چەندانى دیکه).

- زياتر لە (۸) سال پەيامنیری پوژنامەى كوردستانی نوئ بوو، لە ھەلەبجە و ھورامان و شارەزور.

- يەكەمین پوژنامە نووسى كوردە، سالی ۲۰۰۶ لە ولاتی يابان راپورتی پوژنامە گەری لەسەر يادەوہری (ھيروشيما) بۆ پوژنامەى كوردستانی نوئ و سايتی PUK، ناردووە.

- لە سالی ۲۰۱۷-۲۰۲۱ سكرتیری سەنديكای پوژنامە نووسانى كوردستان- لقی ھەلەبجە بوو، ئىستاش ئەندامی لیژنەى بالای يەكيتی نووسەرانی جینۆسایدی كوردستانە.



لە لای راستەوہ: وینەگری جەنگی ئیرانی ساسان مونیدی. سینەمەکاری ئەفغانی خاتوو سامرە. یاساناس بەفراو ریشاوی. وینەگر عەلی فەرەیدونی لە مەرزى باشماخ. نەناسراوہ. شاعیر و نووسەر ئىبراهيم ھورامانى



بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسەر ئیبراهیم هه‌ورامانی

خیزانداره و دوو کوپ و دوو کچی هه‌یه به ناوه‌کانی(ئاژین، پوڤتار، شاملو، شارو) خودا ته‌مه‌نی خوی و خیزان و منداله‌کانی درێژ بکات، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو بی‌ت بو خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی.

(به‌ره‌و ئازادی)

شاعیر: ئیبراهیم هه‌ورامانی

به‌زیندان،

ده‌مانترسینن؟

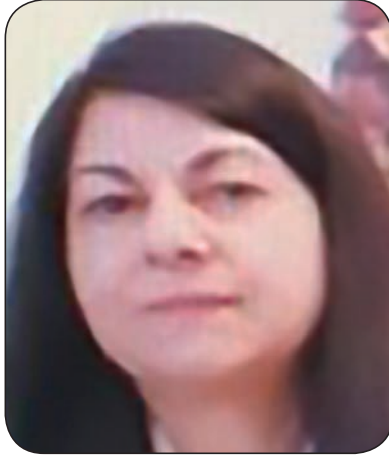
نانمان،

لى دەشارنەوہ و
مەيدانى كار..
خالى دەكەن لە كرىكار.
دەمانترسىين،
دەلئين،
هيزمان هەيه،
سەريازو
پوليس و دەربار.
بە گەورە ولاتانا دەنازن.
پول و
پايە دەناسن.
دەلئين نا،
تيرورست،
ديننە بەر چاومان.
وہسفمان دەكەن،
بە ئەلقە لەگوى و پياوى دوژمنان.
دەمانترسىين،
بە هيزى بيشومارتان.
چى دەخوازن،
چيتان پى دەكرى،
بى منەت بن،
ترسنوك نين ،
ترسنوكان.

برسیمان دهکهن ،
ئیمه زیاتر رق ئهستور دهبین.
له ناو زیندانمان دهئین،
ئیمه زیاتر به ئومید دهبین.
چهنده به رق بن،
زیاتر جهسورانه دهبین.
کۆسپ و
هه‌وراز و نشیو.
مه‌رگ و
سیندارهو
جهسته‌ی ته‌زیوو.
هه‌لهاتنی،
رۆژی ئازادیمان ناوه‌ستینی.
سوپاو
هیزی بی‌شومارتان،
دهنگی ئیمه کپ ناکات و
به‌رهو
هه‌واری خوشبه‌ختی،
هه‌نگاوی،
تیکۆشانمان
ماندوناکات،
به‌شه‌وقه‌وه، لێی ده‌پوانی

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی شاعیر و نووسه‌ر ئیبراهیم هه‌ورامانی، که له‌سه‌ر داخوازی من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



دکتۆر مهديحه سوڤي

شاعير و نووسەر، لیکۆلەر و توێژەر، پسیپۆری بواری ژینگه دکتۆر
مهديحه سوڤي...

ناوی تهواوی (مهديحه سايبير سوڤي)یه، له ساڵی ۱۹۶۰ له گهڤهکی (تهپه‌ی مه‌لا عه‌بدو‌ل‌لا)ی ناو شاری که‌رکووک له خیزانیکی رۆشنییر و کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، باوکی مامۆستای سه‌ره‌تایی بووه له گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری شاری که‌رکووک، ئه‌و ته‌مه‌نی (۵) ساڵان بووه، باوکی له قوتابخانه‌ی گونده‌که‌ پۆلیکی بۆ خویندنی کچان کردۆته‌وه، له ساڵی ۱۹۷۰ باوکی گواستراوه‌ته‌وه ناو شاری که‌رکووک، بۆیه خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له ناو شاری که‌رکووک ته‌واو کردووه، له ساڵی ۱۹۸۳ به‌شی (سامانی ئاژه‌ل)ی له کۆلیژی کشتوکالی زانکۆی سه‌لاحه‌دین ته‌واو کردووه و وه‌کو ئه‌ندازیاری کشتوکالی ده‌ست به‌کار بووه، له ساڵی ۱۹۸۵ ماوه‌یه‌ک به‌ خۆی و هه‌موو خیزانه‌که‌ی ده‌ستگیر کران، دواتر ئازاد کران و به‌ ناچاری چوونه‌ته‌ شاری هه‌ولێر، له ساڵی ۱۹۹۵ هه‌و، له وڵاتی ئه‌لمانيا نیشه‌جییه.

له ساڵی ۲۰۰۷ ب‌روانامه‌ی ماجستییری له بواری (ژینگه) له زانکۆی (بۆن) له ئه‌لمانيا وه‌رگرتووه، درێژه‌ی به‌ خویندنی بالاش داوه تا له ساڵی ۲۰۱۶



دکتۆر مەدیحە سۆفی لەگەڵ ھەندئ لە ھاورپیکانی

بروانامەی دکتۆراشی ھەر لە بواری ژینگە و لە ھەمان زانکۆ بە دەستھێناوە، ئیستا لە ولاتی ئەلمانییا بەردەوامە لە خزمەتکردن لە بواری پسیپۆریی خۆی لە تەک نووسینی شیعەر و لیکۆلینەو و تووژینەو و زانستی.

دکتۆر مەدیحە سۆفی ھەر چەندە دەرچوووی کۆلیژی کشتوکالە، بەلام ئەو ھەر لە مندالییەو و ھەز و خولیای چۆتە زمان و شیعری و ئەدەبیاتی کوردی، لە سالی ۱۹۷۲ کە تەمەنی (۱۲) سالان بوو دەستی بە نووسینی پەخشان و کورتە چیرۆک و شیعەر کردوو، لە سالی ۱۹۸۹ چیرۆکیکی بە ناوی (زەنگی پۆژگارپکی ژانگرتوو) لە گۆقاری (بەیان) بلاوکردۆتەو، پژیمی بەعس ئەو ژمارە ی گۆقاری بەیانان لە کتیبخانەکانی شاری کەرکووک کۆکردۆتەو، چاودیری ئەویشان کردوو، بۆیە بەشی زۆری پۆژگارەکانی خۆی لە شاری کەرکووک بە نھیتی و خۆحەشاردان بردۆتە سەر.

شاعیر و نووسەر دکتۆر مەدیحە سۆفی کۆمەلیک بەرھەمی ئەدەبی لە شیعەر و پەخشان و کورتە چیرۆک، ھەندئ بەرھەمی زانستی و ئەکادیمیسی لە بواری پسیپۆریی خۆی بە زمانیکی کوردی جوان و پەوان نووسیو و چاپی کردوون و بلاویشیکردوونەتەو، سەرھەرای چەندین لیکۆلینەو و تووژینەو و زانستی بە زمانی کوردی و عەرەبی لە گۆقار و سائتە ئەلیکترۆنییەکان بلاوکردۆتەو، ھەندی بەرھەمی ئەدەبی و زانستیسی

ئامادەن بۇ چاپ، بەرھەمە ئەدەبىيە چاپكراۋەكانى دكتور مەدىحە سۆفى ئەمانەن:

- سورمى، كۆمەلە شىعر، چاپخانەى نەوار، سالى ۲۰۱۱.
 - نامە تارىكەكان، كۆمەلە شىعر، چاپخانەى كارۆ، سلىمانى ۲۰۱۷.
 - ھەناسەكانى رۇح، كۆمەلە شىعر، چاپخانەى كارۆ، سلىمانى ۲۰۱۷.
 - ئاۋابوون، كۆمەلە پەخشانىكى ئاۋەرن، چاپخانەى كارۆ، ۲۰۲۲.
- بەرھەمە زانستىيەكانى:
- مشروع الغاب التركي و تأثيره على الموارد المائية و الواقع البيئي في العراق، سەنتەرى كوردستان بۇ لىكۆلئىنەۋەى ستراتىژى، سلىمانى ۲۰۱۷.
 - وزه چەترى دەسەلاتە، چاپخانەى كارۆ سالى ۲۰۲۰.
 - سىياسەتى ئابوورى لە جىھاندا، ئەۋەندى سىياسىيە، ئەۋەندە ئابوورى نىيە، چاپخانەى كارۆ سلىمانى ۲۰۲۲.
- كۆمەلىك بەرھەمى ئەدەبى و زانستىشى ئامادەى بۇ چاپ.
دكتور مەدىحە سۆفى، جگە لە نووسىنى شىعر و بەرھەمى ئەدەبى و



دكتور مەدىحە سۆفى لە بۇنەيەكى رۇشنىبرىدا



له لای راسته‌وه: خاتوو به‌یان سه‌لمان، خاتوو دکتۆر مه‌دیحه سوؤفی

زانستی، چه‌ندین چالاکیی دیکه‌ی له بواری ریکخراوه‌بیش نواندوه، له‌وانه:

- سه‌رۆکی ریکخراوی سه‌وزی ئەوروپی - کوردستانییه.
- ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی لاپه‌ره‌ی(ترانسکولتوره).
- چه‌ندین کۆر و کۆبوونه‌وه و سیمیناری ئەده‌بی و زانستی له کوردستان و له ئەوروپا ئەنجامداوه.
- چه‌ندین دیمانه و چاوپیکه‌وتنی ته‌له‌فزیۆنی و رۆژنامه‌گه‌ری له‌گه‌لدا کراوه.

بۆ دکتۆر مه‌دیحه سوؤفی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو سه‌رفراز بیت بۆ خزمه‌تی زمان و ئەده‌بی کوردی و سه‌رکه‌وتووش بیت له بواری ژینگه بۆ خزمه‌تی هه‌موو مرۆفایه‌تی.

وا پارچه شیعیریکی شاعیر مه‌دیحه سوؤفی - تان بۆ دونوسمه‌وه:

ئێستا بۆنی پونگه‌ی نیشتمانییک ده‌که‌م
 نه‌جاریکیتر وه‌کو بارانی ئەوین داده‌باری
 نه‌ جریوه‌یه‌کی له توئی روحا ده‌نوئ
 نه‌ پریشکی سوؤزی به‌ر رامانی ئیوارانییک ده‌که‌وئ

نه له مه و دوا ياده وه ريه كي ئيشتي قى لى ده چورى
 بونى پونگى نيشتي مانىك ده كه م
 جاري كتر خوزگه يه كي له پيلوى چاوى هه ژارا ناروى
 تازه تووى هيچ هيوايه ك ناخى به يارى ناكيلى
 هيجره تىكى قول، ناموييه كي تال
 په شيمانىييه كي برسى، سيماي نيشتي مانى كرده هاوارى لال



بهرمه مەکانی دکتۆر مهديحه سؤفى

ئەم كۆستە، ئەم بەزىنى خەونە،
 ئەم ئاسمانە ھەمىشە ھەورە، ئەم پەنجەرە ماندوۋە
 ئەم قەومە لىتوبە بار و كەسىرەيە، ئەم مەنفای رۇحە
 ئەم رۆژگارە چرچولۇچەي،
 ساتىكى تيا نادۆزىتەۋە بۇ نووسىنەۋەي شىكۆ و
 ھىلالىكى تيا ھەلئايات بۇ موژدەي جەژن و خورپەي رۇبارىك،
 وشكەسالى ناخىكى ئاودىر ناكە
 ئەم جارەيان، لە سەدەيەكى سەوزتر
 كۆمەلە ئەستىرەيەك، ملوانكەيەك لە گەردنى خور،
 پرشىنگىك لە قەلبەزە روناكتر
 رەنگىنتر لە تاوس و ورشەدارتر لە ياقوتى رۇح ،
 لە ئەدگارى فرىشتە پاكىزتر
 شەبەنگىك لە توخمى ئىرادە و لە سويسكەي بنارەكانى دۇنيايى
 سىمايەك بە شىرى بروا نۆشكراۋ،
 بوۋەنەتە سىمبولىكى نوي
 بە سويندى نيو ھۆبەكانى رۇحيان،
 ھىوا زىندوۋ دەكەنەۋە و
 نەمامى ئازادى ئاۋ دەدەن،
 تابلۇ رەشەكانى دويىنى كال دەكەنەۋە و
 گزىنگ بانگ دەكەن گزىنگ خودايە ئەمجارە خەون نەبى
 ئەم جارە ماچى شەختە،
 بانگى خور، بالاي سەنەۋبەر،
 دەفتەرى سويند، فەرشى دۇنيايى
 بەژنى تۆلە، شەنگەي سەدە، رۇبارى خور،
 پەنجەرەي ئاسۆ، بلىنگۆي حەقىقەت وا بەرپوۋەيە

له ناکاو مه لیکی بال هه لپروکاو دهنگی مه لوولی دهیخویند؛
نه کهن، ئاور له فه ریکه بی شه نه ده نه وه،
گفه ی دوور هگی نه تان شیکیتته وه،
سرودی ده متان لال نه بی،
ئیوه توفانی زیندو بوونه وهن، کلیلی چه خماخن،
مشتی ئومیدی زیوینن، سواخی وه پرسی ده دهن و
گه نده لی ده هارن و چلیسی زینده چال ده کهن
ئیوه دارمیوی یه کسانی ده که نه که پر و مه سکه ن

سه رچاوه کان:

- ۱ - کورته یه که له ژیاننامه ی دکتور مه دیکه سو فی، که له سه ر داخوازی
من بوی ناردووم، سو پاسی ده که م.
- ۲ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



دكتور شيركو عبدوللا

خاوهنى گۇقارى (سيخورمه)ى تهنزئاميز و بهرنامهى (بهرنامه)، (۱۴) سال نووسىنى گوشهيهكى تاييهت له رۇژنامهى كوردستانى نوئى، شاعير و نووسهر و وهرگيپر و رۇژنامه نووسى تهنزئاميز، دكتور شيركو عبدوللا ... نووسهر و رۇژنامه نووس و ميدياكارى تهنزئاميز دكتور شيركو ناوى تهواوى (شيركو عبدوللا رهشيد)ه، له شارى سليمانى له خانه وادهيهكى رۇشنبير و كوردپهروهه له دايك بووه، هه موو قوناغهكانى خويندى له سليمانى تهواو كر دووه، له كوليژى پزىشكى زانكوى موسل وهرگيراوه.

له هاوينى سالى ۱۹۷۳ و هكو گهنجىكى كوردى باوهپ به بيروباوهپى ماركسىزمى لينيزم پهيوه ندى به ئەلقه رۇشنبيريهكان كومه لهى ماركسى كر دووه كه دواتر كومه لهى رهنجدهرانى كوردستانى لى دروست بووه، ئەو كاتهى قوتابى بووه به شدارى به شى زورى چالاكيه ئاشكرا و نهينيه سياسى و ئەدهبى و رۇشنبيريهكانى كوردى كر دووه، دواتر شى له شاخ ئەو كاتهى بۆته پيشمه رگهى كوردستان ههر به هه مان شيوه له بوارى پزىشكى و هكو نووسهر و رۇژنامه نووسىكى (به رهنگارى - مقاومه) زور دلسوز و چالاكانه خزمهتى كر دووه، زياتر خهباتى سياسى دكتور شيركو عبدوللا بۆ پسيپورانى بوارى سياسى لى دهگه ريم.



لە لای راستەوہ: نووسەر و رۇژنامەنووس فوناد سەراچ، نووسەر رۇژنامەنووس دکتور شىركو
عەبدوللا، نووسەر و رۇژنامەنووس حەمە سەئىد حەمە كەرىم جاف

لە سالى ۱۹۹۶ دکتور شىركو فەرمانى بۇ دەرچووہ كە بىئىتە بەرپۆہبەرى
گشتى كاروبارى تەندروستى لە ديوانى وەزارەتى تەندروستى(ئىدارەى
سلىمانى)، بەلام ديارە فەرمانەكەيان جىبەجى نەكردووہ، ئەو ھەر بە پلە
و موچەى بەرپۆہبەرى ئاسايى ماوہتەوہ، بەلام كارەكانى خۇى زور بە بە
سەرکەوتووې ئەنجامداوہ، لە سالى ۲۰۰۱ بووہتە بەرپۆہبەرى تەندروستى
شارى سلىمانى، كۆمەلىك پروزەى گىنگ لە كەرتى تەندروستى لەسەردەمى
ئەو ھاتۆتە دى، لەوانە(نەخۆشخانەى ھىوا، سەنتەرى چارەسەرى دل،
بەشى چاندنى مۇخى ئىسقان، تاقىگەى ناوہندى، تاقىگەى ھاوسەرگىرى،
سەنتەرى كۆئەندامى ھەرس، بەشى نەشتەرگەرى مىندالان، دروستكردى
نەخۆشخانەى فرىاكەوتن، وەرشەى ئىمىرجىنىسى، سەنتەرى چارەسەرى
تىشك و چەندىن پروژەى دىكە).

ھاوسەرەكەشى(خاتوو ئەمىرە كچى حەمەدەمىن ئاغا)يە، دەرچووې
زانكۆى سلىمانىيەو ئەوئىش ھەر وەك دکتور شىركو مرقۇئىكى رۇشنىبىر
و كوردپەرورە و بەشدارى خەباتى سىياسى كوردايەتىشى كردووہ،

به‌رێوه‌به‌ری گشتی بووه له وه‌زاره‌ته‌کانی کاروباری کۆمه‌لایه‌تی و په‌روه‌رده، به‌لام نه‌یتوانیوه له هه‌ولێر ده‌وام بکات و خۆبه‌خشانه‌ خۆی خانه‌نشین کردوه.

دکتۆر شیرکو عه‌بدوڵلا وه‌کو شاعیر و نووسهر و پروناکبیریکی کورد، تا ئیستا زیاتر له (١٨) کتیبی هه‌مه‌جۆری له بواره‌کانی (فیکر و سیاسه‌ت و فه‌لسه‌فه و ئه‌دهب و جوگرافیا و میژوو) له زمانه‌کانی عه‌ره‌بی و فارسی و هه‌رگی‌راوه‌ته‌ سه‌ر زمانی کوردی و بلاویشی کردوونه‌ته‌وه، (٨) شانۆگه‌ریشی و هه‌رگی‌راوه‌ بۆ سه‌ر زمانی کوردی.

له‌ بواری په‌خنه و نووسینه‌ ته‌نزنامه‌یه‌کانیدا، نووسینی ته‌نزنامه‌یز له ولاتانی پیشکه‌وتوو و ئه‌وروپا کاریکی زۆر باوه و به‌ پێی پسی‌پۆرییه، ته‌نزی تایبه‌ت به‌ سیاسه‌ت و ئابووری و وه‌رزش و کۆمه‌لایه‌تی و هه‌موو بواره‌کانی دیکه‌ هه‌یه و زۆریش ئاساییه‌ لای خه‌لکه‌که، به‌لام له ولاتی ئیمه‌ له کوردستان شتیکی باو نه‌بووه، به‌لام دکتۆر شیرکو عه‌بدوڵلا زۆر ئازا و بویرانه و وه‌ک رێچکه‌شکینیک هاتۆته‌ ئه‌و مه‌یدانه و نووسینه



له‌ لای راسته‌وه: نووسهر دکتۆر شیرکو عه‌بدوڵلا، نه‌ ناسراوه



تهنزنامیزهکانی به شیوازیکی زانستی و ئەکادیمیانه له بوارهکانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و هه‌موو لایه‌نه‌کانی دیکه‌ی ژيانی کۆمه‌لی کورده‌واری به سیاسیشه‌وه دهنوسیت، به بی(ئیحراج و ئیستیفزاز)کردنی هیچ کهس و لایه‌نی‌ک، ته‌نها ئامانجی وشیار کردنه‌وه‌ی کۆمه‌لی کورده‌واریمان، ئه‌و خه‌می خۆی و خه‌لک و میله‌ته‌که‌ی به شیعر و په‌خشانه شیعر و قسه‌ی جوان و نه‌سته‌ق، هه‌مووشی به زمانیکی کوردیی ره‌سه‌ن و پاک و پاراو ده‌خاته‌ روو و چاره‌سه‌ریش بۆ هه‌ندئ له گیروگره‌فته‌کان ده‌خاته‌ روو و له‌م لایه‌نه‌شه‌وه تا راده‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوانه ئامانج و ئاکامی خۆی پیکاره‌وه، قسه نه‌سته‌ق و خۆشه‌کانیشی بوونه‌ته وێردی سه‌ر زمانی خه‌لک.

- دکتۆر شیرکو عه‌بدوللا وه‌کو نووسه‌ر و پۆژنامه‌نووس و میدیاکاریش له ژيانی ئەده‌بی و پۆشنییری ئەم چالاکیانه‌شی نواندووه:
- به‌شداری له به‌شی زۆری بۆنه‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وايه‌تییه‌کان کردووه، له‌وانه به‌شداربوونی له یادی(٢٠٠) ساله‌ی دامه‌زراندنی شاری سلێمانی به‌ خۆیندنه‌وه‌ی هۆنراوه‌ی (هه‌نگاوێک بۆ هه‌رازه‌که).
 - له کاتی پێشمه‌رگایه‌تی به‌شداریی به‌شی زۆری چالاکیه‌ ئەده‌بی و

پۆشنېرىيەكانى كىردوو، لە سەرەتاي نۆهتەكانى سەدەى رابردوو لەگەڵ چەند نووسەرىكى دىكە گوڤارى ديموكراسىيان دەرچوواندوو كە گوڤارىكى رەخنە ئامىز بوو لە كار و سياسەتى بەرەى كوردستانى ئەو كات.

- لە ساڵى ١٩٩٧ لەگەڵ ھەرىكە لە نووسەر و ھونەرمەندان (ئاكۆ غەرىب و زاھىر سەدىق و خەللات عومەر) بىرۆكەى دامەزراندنى دەزگای (خاك) يان ھەبوو و ئەم دەزگايەيان دامەزراندوو و گوڤارى (سىخورمە) تەنزئامىز و بەرنامەى (بەرنامە) ى ئامادەو پىشكەش كىردوو.

- ئەو بۆ ماوەى (١٤) ساڵ لە پۆژنامەى كوردستانى نوێ گۆشەيەكى تايبەتى ھەبوو و نووسىنە رەخنە و تەنزئامىزەكانى تىدا بلاوكردۆتەو، بۆ ئەمەش كە وەستاو لە نووسىنى ئەم گۆشەيە وتەيەكى ھەيە لە كۆتايى ئەم نووسىنە بۆتانی دەنوسمەو.



بەكۆتايى نووسەرانی كورد / لى سەلمەنى

دەزگای كارو چالاکەكانىدا

كۆرێك بۆ

(دەكۆر شىركۆ عىدووللا)

بە ئاوتىشانى

ئايا چىتر ئەو بە پىنوسىتە

سازدەكات

رۆژى: پىنج شەممە : رىكەوتى ٢٠٢١/١/٧

كاتژمىر : ٣ ئىوارە

ورگ: رىازەكەمان جوانە
 حكومەت: سەرمان بە فەرزى خوادا نەداو
 كۆرۇنا: قىنگمان بە قىنگى ئىرانەوھى
 ئەم نەوعە حىزبانە: خوا تا كىو نەبىن بەفرى تى ناكات
 ئەژنۆ: كالەكى پى بشكىنن
 جگەرگۆشەى مەسئولەكان: بلىين سەد رەحمەت لەكفندز
 پەلەمان: دعای شىخ و مشايەخمان لى گىرا بوو
 حاكمەكەى ھەولير: لە بانى عەزابى ئەو دنيا
 عەبول تاوگۆزى: تى بگەين ھەرى سەمبلى زل بوو عەزىز وھىسى نى
 تەزىبىج: ئەوئەندە دەست نەبەين بۆگەل و گونمان
 دل: وھزەكە تووشى جەلتەى پكات
 سنوور: بۆ توركى بھەينە سەرپىشت
 وىستى سەربەخۆيى: عەيب نەبى ئەمانخوور



كوردستانى نوێ

ئەحمەد: ماوئىكە تى ئەم جىھازە ئەلىكترۆنىانە
 جىگەى كاغەز ئەگرتەو.

مەحموود: قەت بىرو ناكەم.

ئەحمەد: بۆ؟

مەحموود: چونكە كەس دلى نايە لىباتى
 چەرىدە ئان لەسەر ئايپاد بىخوات

- له خولی دووهمی ئەنجومه‌نی پارێزگای سلێمانی خۆبه‌خشانه کاری کردووه.

- له ساڵی ۱۹۹۱ له‌گه‌ڵ هه‌ر يه‌ك له شاعیر و نووسه‌ران (شیخ‌ه‌سیب قه‌ره‌داغی و محهمه‌د فه‌ریق‌ه‌سه‌ن و خالید دلی‌ر و خاتوو‌که‌ژال ئەحمه‌د) به‌ ئەندامی ده‌سته‌ی کاتیی به‌رپه‌رده‌بهردی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد - لقی سلێمانی هه‌لبژێردراون.

دکتۆر شێرکۆ عه‌بدوڵڵا ئیستا سه‌رۆکی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد- لقی سلێمانیی، به‌شداری له‌ به‌شی زۆری کۆپو کۆبوونه‌وه و سیمینار و کونفراسه‌ ئەده‌بی و پۆشنییرییه‌کان ده‌کات، به‌رده‌وامیش لێدوان و دیمانه و چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ که‌ناله‌ لۆکال و ئاسمانییه‌کانی کوردستان ده‌کات و زۆر سه‌ربه‌ست و ئازایانه‌ رای خۆی ده‌رده‌بهریت.

چه‌ندین نامه‌ی ماسته‌ر له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌کانی دکتۆر شێرکۆ له‌ لایه‌ن قوتاییانی زانکۆکانی کوردستان نووسراون و وه‌رگیراون، دکتۆر شێرکۆ عه‌بدوڵڵا خۆی به‌ره‌مه‌کانی که‌رسته و هه‌وینیکی خه‌ست و چه‌روپه‌رن بۆ دیراسه‌ و لیکۆلینه‌وه له‌ لایه‌ن قوتاییانی زانکۆکانی کوردستان.

له‌ کاتی وه‌ستانی له‌ نووسینه‌کانی له‌ پۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، پرسیاریان لیکردووه، ئەویش به‌م جۆره‌ وه‌لامی داوه‌ته‌وه:

پیاڵه‌یه‌ك پرسیار... ده‌نکه‌ وه‌لامیک

ناوه‌که‌ی نالی‌م با به‌ ده‌م شه‌ر ده‌رنه‌چم، به‌لام ناوه‌په‌رۆکی قسه‌که‌یتان



بیر ئەخمەوه که فەرموویەتی ئیوه تا ئیواره قەزوان بخۆن من بەدەنکی
 چەقالە ئەتانگرمەوه.. ئەو بلیمەتە مەبەستی بوو هەقیقەتیکی فەلسەفی
 بەشەرینێی که عەیب نەبێ لە زۆر مەسائیلدا عەدەدەفەشەیه، کوالیتی شەرتی
 ئەساسە، بیل ئەخەص لە سەرۆتار و ژێرتەقیریدا. تەبەن پوونکردنەوش
 ئەگەر زۆر کلکە قنگینی بەدەیت ئەبێ بە لیخنکردن. لیخنیش خوا دایناوہ راوی
 تیا بکەیت، راوی ماسی بو نامناسی؟ باوەجوو بو بمناسی؟ چوار دەسالی
 حیز بو گوێشە ی رۆژانە ی ساتیربازی لە پیچی میژەرێک ئاسانتەر. ئیتر
 ئەنووسم نانوسم کە ی موشکیەیه؟.

دەردی کابرای جاف وتی واپەز ئەمری، گوێشە بمینی و نەمینی کە ی
 موشکیەیه؟. وەلا موشکیەیه.. چەند سالە تەقلەدەو ئەدەم گوناحە وا
 بەبەلاش لینی دەرچم.. بەلام خۆ هەر من گوناح نیم .. کوردستانی نوێش
 گوناحە کە تا دوو سی مانگیش بی منی پیوه دیار ئەبێ و ئەوسا ئیتر
 خەلکە کە بە یەک شاد و شکور ئەبنەوه و منیش هاتمەوه هیچیان نەدام.
 بو دکتۆر شیژکو هەر سەرکەوتوو و سەرفراز بیت بو خزمەتی ئەدەب
 و پەخنە ی کوردی و نمونەشی هەر زۆر بیت لەم کوردستانە جوان و
 پەنگینەمان.

سەرچاوەکان:

- ۱ - کوردپیدیا.
- ۲ - فلمیکی دوکیومینتاری کەنالی پوودا، لە ئامادە و پیشکەشکردنی
 میدیاکار ئاسۆ سەراوی، لە ۲۶-۷-۲۰۲۱.
- ۳ - Milletprees، لە ۱-۶-۲۰۲۱.
- ۳ - پوودا، لە ۲۷-۳-۲۰۲۰.
- ۴ - مایپری ئەلیکترۆنی چاودیر، لە ۱-۵-۲۰۲۱.
- ۵ - ئەرشیفی ئەکادیمی کوردی، لە ۱۰-۱۰-۲۰۲۰.
- ۶ - زانیاری و ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



دکتۆر حەجییەت جندی

ئەو دەسییەتی بۆ ھەر (۵) کچەکە ی کردوو و وتویەتی (کوردستانا ئازاد وئ ھەییە و دەما ریا کوردستانی قەبە ھوون من ئاگاھدار بکن؛ بقتن چەنگە ئاخوا سەر مەزەلی من لسەر ئاخوا وەلیت برەشینن)، نووسەر و زمانناس و فۆلکلۆرناس و میژووناس دکتۆر حەجییەت جندی..

حەجییەت جندی لە ساڵی ۱۹۰۸ لە گوندی (ئەمانچایی) دەقەری دیگۆری سەر بە قەزای قارسی باکووری کوردستان لە خیزانیکێ کوردی ئیزیدی لە دایک بوو،

بە مندالی لە گوندەکە ی خۆیان ژیاو، لە ساڵی ۱۹۱۸ بە ھۆی جەنگی یەکەمی جیھانییە وە گوندەکە یان داگیرکراو و ویران بوو، پووین لە یەکییتی سوڤییەتی جاران کردوو و لە ئەرمەنستان گیرساوئەتەو، پاشان لە ساڵی ۱۹۱۹ ماوہیەک گەراوئەتەو قارس و چوونەتەو گوندەکە ی خۆیان، بەلام دیسان گوندەکە یان لە لایەن تورکی داگیرکەر تالانکراو، لەم ساڵە دا ئەمەریکییەکان (سیویخان - ئیتیمخانە - دار الایتام) یان لە شاری قارس کردۆتەو بۆ بەخیوکردنی مندالە (ھەتیو و بی باوکەکان)، حەجییەت جندی لە گەل برا بچووکەکە ی لەم ئیتیمخانە دا بوون، بە ھۆی ھیرشی دپندانە ی تورکەو ئەمەریکییەکان ئەم مندالانە یان بە



له لای راستهوه: خاتوو فهزیده، نووسهر و رۆژنامه نووس حسن سلێفانی سهرۆکی یهكێتیی نووسهرانی كورد لقى دهۆك. بهرپز فهرحان جهوههر

شه مهنده فهر گواستۆته وه ئهرمه نستان، ههر لهو ئیتیمخانه هه جیئ جندی به زمانى ئهرمه نى دهستى به خویندنى سه ره تایی و ناوه ندى كردوو و به سه ركه وتووی ته واویكردوو، چۆته په یمانگای په روه رده یی له سالی ۱۹۲۹ ئه ویشی ته واوکردوو بۆته مامۆستا له گونده كوردنشینه كانی ئهرمنستان له وانه گوندی (قوداخسان و چانوشقانی) له وئ به رده وام



بووه له خزمه تکردن و دهستى كردوو به فیربوونی زمانى كوردی، شیوه زاری کرمانجی و کۆکردنه وهی فۆلكلۆر و په ند و داب و نه ریت و داستانه كوردییه كان.

هه جیئ جندی له سالی ۱۹۳۰ وه كو په كه مین قوتایی كورد چوو ته په یمانگای زمانناسی له زانكۆی بیریقان له ئهرمنستان، له سالی ۱۹۳۲ له ئه نستیتوی میژووی چاندنی (مه تریال - مادی)



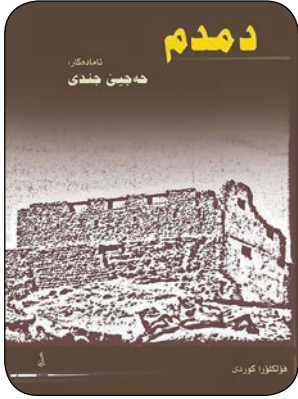
دهستی به لیکۆلینه وهی زانستی کردووه، ساڵی ۱۹۳۰ له پهیمانگای پهروهدهیی بیریقان بهشی زمانی کوردی دهکریته وه ئه و دهبیته مامۆستای زمانی کوردی لهوئ، هه ر له هه مان ساڵدا له پۆژنامهی (پیا نوو- پیا تازه) دهبیته لیپرسراوی بهشی ئه ده بی و به ره مه کانی خووشی تیدا بلاوده کاته وه، له سالانی ۱۹۳۰ تا وه کو ۱۹۳۷ به پررسی بهشی کوردی بووه له رادیوی بیریقان.

نوسه ر و زمانناس حه جیی جندی له ساڵی ۱۹۳۴ بو یه که مین جار کۆنفراسی کوردناسی له بیریقان ئاماده و پیکهیناوه و پسپۆرانی زمانی کوردی له بیریقان و مۆسکۆ و لینینگراد و مامۆستایانی زمانی کوردی له ئه رمنستان و ئازهر بایجان و تورکمانستان بانگهێشت کردووه و به شدارییان تیدا کردووه.

حه جیی جندی له ساڵی ۱۹۴۰ دکتۆرای وه رگرتوووه و تیزی



حه جیی و هاوسهره که ی کچه کانی (زینقا ئیقۆ هاوسهره که ی، فه ریده، فریجه، سه کینه، نازی، نووری)



دکتۆراکەشی بە ناوێشانى(کەر و کولکى سلیمانى سلیمانى) بوو، لە سالانى جەنگى دووهمى جیهانى فۆلکلۆرى نیشتمانپەرورەى کوردى کۆکردۆتەو، دوو کتیبى چاپ کردوو و بلاوى کردوو نەتەو، ئەو هەر لە سالى ۱۹۳۶ تا وەکو ۱۹۵۹ لە ئەنستیتوی زانستى لیکۆلینەوهدى لە سەر زمان و فۆلکلۆر و میژووى کورد کردوو، بە تیکرایى زیاتر لە (۶۰) کتیبى بلاوکردۆتەو لەوانە: (هەشت

کتیبى پەرورەدى و نۆزده کتیبى زمان و ئەدەبى کوردى بۆ قوتابخانەکان و پینچ کتیبى داستانى کوردى لەگەڵ لیکۆلینەو و شازده کتیبى فۆلکلۆرى و دوو کتیبى ریزمانى زمانى کوردى و دوو کتیب لەسەر ئەدەبى کوردانى ئەرمەستان و و کۆمەلیک ھۆنراو و شیعەرى کوردى)، بەرچاوترین بەرھەمانى ئەمانە:



حەجیەت جندی لە کاتى دەرس وتنەو



دکتۆر
حەجیی جندی



دکتۆر حەجیی جندی بە
منداڵی



لە لای راستەوه: حەجیی جندی،
ئەمینە عەقدال



گەڵۆی حەجیی
جندی



فۆلکلۆرا کورمانجا

بەرەفقون و نامادەکردن:
حەجیی جندی و ئەمینە عەقدال

- هەواری، رۆمان، ئەرمەنستان سالی ۱۹۶۷.

- فۆلکلۆری کورمانجا، بە هاوبەشی لەگەڵ ئەمینە عەقدال، سالی ۱۹۳۶.

- کلامی کوردی، گەلەری، سالی ۱۹۳۶.

- کەر و کولکی سلیمانی سلیمانی، لیکۆلینەوه،
سالی ۱۹۴۱.

- فۆلکلۆری کوردی، سالی ۱۹۴۷.

- کورئوغلی بە کوردی، سالی ۱۹۵۳.

- لیکۆلینەوه لەسەر مەم و زین، سالی ۱۹۵۶.

- بەیت و سەرھاتی کوردی، ۱۹۶۲.



- فیستیفالی ریزلینان له حهجیه جندی له دهۆک سالی ۲۰۰۸
 - کلامی جهماعهتا کوردایی ئیراق، ۱۹۷۵.
 - تیکست و لیکۆلینا رۆسته می زال کوردی، سالی ۱۹۷۷.
 - تیکست و لیکۆلینا یوسف و زولیا، ۲۰۰۳.
- چه ندین به ره می دیکه شی ماوه هیشتا چاپ نه کراوه.

حهجیه جندی کورد و کوردستانی زۆر خۆشویستوه و به ئاوات بووه گهلی کورد بگاته ئامانجی خۆی، بۆیه وهسییهتی بۆ کچهکانی کردوووه و وتویهتی: (کوردستانا ئازاد وئ ههیه و دهما ریا کوردستانی قهیه هوون من ئاگاهدار بکن؛ بئن چهنگه ئاخا سهه مهزلهی من لسهه ئاخا وهلینت برهشینن)، ههروهها به کچهکانی خۆی ووتوه: ئیمه وهکو بالۆیزی کوردان زمان و ئهدهب و میژووی کوردمان له ولاتی بیگانان پاراستوووه).

ئهوه (ه) کچی له دای خۆی به جیهیشتوووه، ههه موویان خویندنی بالا و زانستیان تهواکردوووه و پێچکهی باوکیان گرتوووه بۆ خزمهتی ئهدهب و زانستی کوردی.

یهک له کچهکانی که ناوی (فهزیده)یه، نازناوی فهزیده ههجه جهواری بۆ خۆی ههلبژاردوووه، دوو کتیبی لهسهه ژیان و بهرههههکانی

خیزانه که بیان نووسیوه و له چاپی داوه، یه که میان کتیبی (حه جیی جندی ژیان و کار) ئه ویتریان (بیرانینین من دهر حه قا حه جیی جندی و مالباتا ویدا) ئه م کتیبه بیان نووسه ر (وه زیری ئه شو) پیشه کی بو نووسیوه و تیشکی خستوته سه ر ژیانی نووسه ر حه جیی جندی و پوخته په روه رده کردنی خیزانه که ی (زهینه قا ئیفو که هاوسه ری بووه، هه ر یه ک له کچه کانی: فه ریده و فریجه و سه کینه و نازی و نووری).

حه جیی جندی له ۱-۵-۱۹۹۰ له شاری بیریقان کوچی دوایی کردوه، روحی شاد و ئارام و ئاسوده بیت.

له ۲۱-۴-۱۹۹۸ ئینستیتوی پوژهه لاتناسی له ئه کادیمیای کوماری ئه رمنستان به بونه ی (۹۰) سالیادی دوکتوری فیلولوژی پروفیسور حه جیی جندی سیمیناریکیان بو ریکخستوه.

له ۱۴-۱۲-۲۰۰۸ ئه نستیتوی کوردی له پاریس به بونه ی (۱۰۰) ساله ی یادی دکتور حه جیی جندی سیمیناریکیان ریکخستوه، که ئه دیبان و پویشنیرانی کورد تیدا به شدار بوونه.

هه ر به هه مان بونه وه له ۲۲-۱۲-۲۰۰۸ نووسه ر و پوژنامه نووس و لیکوله ر هه سه ن سلیقانی وه کو سه روکی یه کیتی نووسه رانی کورد - لقی دهوک و به ناوی هه موو ئه دیب و نووسه رانی کورد بانگه یشتی (خاتوو فه ریده) کچی حه جیی جندیان بو دهوک کردوو و له فیستیقالیکدا خه لات و ریزلینانیان بو باوکی (حه جیی جندی) ئه نجامداوه،



له لای راسته وه: به ریز خاتوو روودینکوویس،
حه جیی جندی



له لای راسته وه: به ریز کیناز میرزویشف،
حه جیی جندی

وا دوو وینهی فیستیقاله کهم له گهل نووسینه کهم هاوپیچ کردوو، ، هەر له هه مان کاتدا خاتوو فه ریده سهردانی (لالش) ی کردوو و چۆته ههولیر و له لایه ن وه زارته ی رۆشنییری هه ریمی کوردستان که ئه و کات ره وانشاد فه له که دین کاکه یی وه زیری رۆشنییری بووه، پیشوازییه کی گهرمی لیکراوه.

سه رچاوه کان:

- ۱ - کتیبی (حه جیی جندی ژیان و کار) له ئاماده کردنی فه ریده هه جی جه واری، سالی ۲۰۱۱.
- ۲ - کتیبی (بیرانیین من ده رحه قا هه جیی جندی و مالباتا ویدا) له ئاماده کردنی فه ریده هه جی جه واری، له سالی ۱۹۹۸.
- ۳ - مالپه ری فه یسه بوکی نووسه ر مو حیب مه ابادی، له ۶-۵-۲۰۲۲.
- ۴ - مالپه ری فه یسه بوکی نووسه ر فاروق فه رهاد، له ۱۴-۴-۲۰۲۱.
- ۵ - Wikiwand.
- ۶ - ویکیبییدا- ئینسکلۆپیدیای ئازاد.
- ۷- هه ندی وینه، نووسه ر و رۆشنییر جه میل مه لا قه ره بۆی نار دووم، سو پاسی ده که م.
- ۸- ئاماده کردن و زانیاری و نووسینی خۆم.



مهحفوز مایه

شاعیر و نووسهر، پوژنامه نووس و میدیاکار، مهحفوز مایه...

ناوی تهواوی (مهحفوز عهبدولپهحمان ئەحمهده)، له سالی ۱۹۵۶ له گوندی (مایه) ی سهر به دهقهری بهرواری بالایی قهزای ئامیدی له خانهوادهیهکی پوژشنبیر و کوردپهروهه له دایک بووه، خویندی سهههتایی ههر له گوندی مایه تهواوکردوووه، خویندی ناوهندی و ئامادهیی له شاری دهوک تهواوکردوووه، ئەو به نیاز بووه درێژه به خویندن بدات له (پهیمانگای تهکنیکی - المعهد الفنی) له سلیمانی یان بهغدا، بهلام له بهر باری سیاسی ئەو



شاعیر مهحفوز مایه به جاجیانی

کات و چالاکیه سیاسییهکانی خوی نهیتوانیوه خویندی بالاتر تهواو بکات، له سالی ۱۹۸۳ پرووی له شاخ کردوووه و بوته پینشمهههگهی کوردستان و له رادیوی دهنگی کوردستان وهکو بیژهر (مذیع) ی شیوهزاری کرمانجی ژوووو (بهههینانی) دهست بهکار بووه، پاشان له کوتهایی سالی ۱۹۸۵ چۆته ولاتی ئیران و ماوهیهک له شاری کهههج بووه، لهوی چاوی به شاعیری گههوهی کورد ههژار موکریانیه کهوتوووه، ههر ئەو کات دیوانه شیعریکی



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر مهحفوز مایه، دکتۆر عیزه‌دین مستهفا ره‌سوول

ده‌ستخه‌تی هه‌بووه به هه‌ژاری شاعیری پیشانداده و ئه‌ویش زۆر به دلی بووه و پیشه‌کی بۆ نووسیوه، به‌لام به هۆی پیشمه‌رگایه‌تی و دهرچوونی بۆ دهره‌وه‌ی ولات له شاری (نه‌غه‌ده) ئهم دیوانه ده‌ستخه‌ته‌ی لیفه‌وتاهه.

شاعیر و نووسەر مهحفوز مایه له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۶ ڕووی له ولاتی سوید کردووه و له‌وێ وه‌کو په‌نابه‌ری سیاسی نیشه‌تجی بووه، له سالی ۲۰۰۲ گه‌راوه‌ته‌وه کوردستان و له ده‌ووک ده‌ژیت.

شاعیر مهحفوز مایه هه‌ر له سه‌ره‌تای لاویتییدا خولیا و عه‌شقی شاعیر و ئه‌ده‌ب و زمانی کوردی بووه، ئه‌و کورپی مه‌لا عه‌بدولپه‌حمان مایه که پیاویکی ئایینی و ڕۆشنبیر و شاعیریش بووه، بئه‌ماله‌که‌یان ژماره‌یه‌ک شاعیر و نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ندی تیدا هه‌لکه‌وتوون له‌وانه (ته‌ها مایه، شاعیر مه‌لا ئه‌نوه‌ر مایه، حافز مایه، هه‌ردوو براکانی عه‌بدولباقی و جه‌عفه‌ر مایه)، بۆیه ئه‌و که‌وتوته ژیر کاریگه‌ریی ئه‌وان و شاعیری شاعیرانی کلاسیکی هه‌ر یه‌ک له‌ (ئه‌حمه‌دی ناله‌ند و مه‌لای جزیری و خانی و فه‌قیی ته‌یران و شاعیری شاعیرانی نوێخوان، وه‌کو شی‌رکو بی‌که‌س و دکتۆر به‌درخان سن‌دی و محسن قوچان).

شاعیر مهحفوز مایه له سه‌ره‌تای هه‌فتاکانی سه‌ده‌ی ڕابردوو ده‌ستی به



شاعیر محفوز مایه له کاتی شاعر
خویندنهوه له نامادهیمی برایتی سالی ۱۹۷۸

نووسینی شاعر و وتار و بابته تی ئهدهبی و پوئشنیری هه مهجوړ کردووه، یه کهم دهستیکی شاعره کانیسی سالی ۱۹۷۶ له پوژنامه ی هاوکاری بلاوکردوته وه، ئیدی بهردهوام بووه له بلاوکردنه وه ی بهرهمه کانی له پوژنامه و گوڤاره کوردییه کانی وهک(هاوکاری، بهیان، پوئشنیری نوی، کاروان، بهربانگ، ههولیر، خهبات)، ئه وه که گه یشتوته سوید بهردهوام بووه له نووسین و چالاکیه ئهدهبی و پوئشنیرییه کانی، تا ئیستا(۳) دیوانی شاعری و کومه لیک شاعری شاعیری گه وره ی کورد شیرکو بیکه سی وهرگیزاوه ته سهر شیوه زاری کرمانجی به پیتی لاتینی، هه مووشی له چاپداون و بلاویشکردوونه ته وه که ئه مانه ن:

- ئه ز و شهف و بیدهنگی، شاعر.
- چیایین ب زمان، شاعر.



له لای راسته وه: شاعیر محفوز مایه، شاعیری گه وره ی کورد شیرکو بیکهس



له لای راستهوه: شاعیر مهحفوز مایه، شاعیری دیار و ناسراوی کورد قوبادی جهلیزاده



شاعیر مهحفوز مایه له کاتیه
وتار خویندنهوه



شاعیر مهحفوز مایه
له کاتیه خویندنهوهی بابتهتیک

- په یقیین پاییزی، شیعر.
- گولبژیرهک ژه لهبهستین شیرکو بیکهس، به پیتی لاتینی.
- (۳۰) سال له گه ل بارزانی، بیره وه ریبهکانی محمه د عیسا میرگه سوری.
- مهحفوز مایه جگه له شعیر نووسین، رۆژنامه نووس و میدیاکاریکی به تواناشه، له ماوهی ژیانیه ئهدهبی و رۆشنیری و راگه یاندندا ئهم چالاکییانهشی هه بووه:



دیداریکی رۆژنامه گهری شاعیر
 مهحفوز مایه له گه ل ههر یه که له
 رۆماننوس محممه ئوزون و خهلیل
 دهۆکی له سوید سالی ۱۹۸۹ بۆ
 رۆژنامه کوردستان پریس

- له سالی ۱۹۷۷ به شداری له فیستیفالی
 شیعری گه نجان کردووه که شاعیرانی
 گهنجی (سلیمانی و ههولیر و دهۆک)
 تیندا به شداربوون، ئه و به پله یه که م
 هه لێژێردراوه.

- له سالی ۱۹۸۳ ئه و کاته ی پێشمه رگه بووه،
 وهکو بیژهری کرمانجی له رادیوی دهنگی
 کوردستان کاری کردووه.

- ئه ندامی دهسته ی نووسه رانی گو قاری (به ربانگ)
 بووه، که له لایه ن فیدراسیۆنی کۆمه له
 کوردیه کان له سوید دهرده چوو.

- هاوکاری و یارمه تی دکتۆر جه مشید
 حه یده ری و نووسه ر و میدیاکار که ریمی
 حوسامی کردووه، له نووسینی به شی
 لاتینی له رۆژنامه که یاندا.



ستافی رادیوی دهنگی سالانی هه شتاکانی سه ده ی رابردوو له راسته وه: عیسمه ت ره جبه
 (تهکنیکار- فنی)، سه یفه دین شنگالی (تهکنیکار)، ئه ندازیار حه سن زاویته یی، شاعیر و بیژهر به
 شیوه زاری کرمانجی مهحفوز مایه، ئه ندازیار پێشه مو شالی، قادر حه سن بیژهر به شیوه زاری سۆرانی.

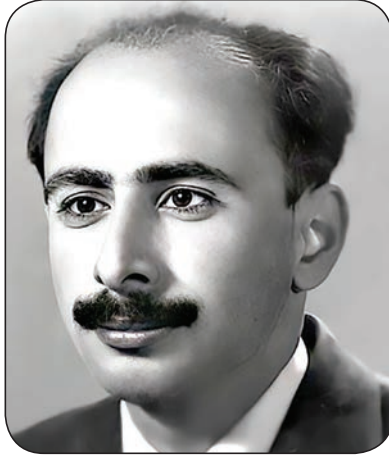


بهره‌مه‌کانه‌ی شاعیر و نووسەر مه‌حفوز مایه‌ی

- به‌شداریی چه‌ندین کۆپۆ کۆبوونه و کۆنفراسی ئه‌ده‌بی و پۆشنییری له سوید و ئه‌لمانیا کردووه.
- پاش سالی 2002 که‌ گه‌راوته‌وه کوردستان، ماوه‌یه‌ک به‌رپرسی ده‌زگای گولان بووه.
- ماوه‌یه‌کیش به‌رپرسی KTVی مه‌رکه‌زی و به‌رپۆه‌به‌ری که‌نالی ئاسمانی زاگرووس بووه.
- ماوه‌یه‌کی دیکه‌ش به‌رپۆه‌به‌ری ده‌زگای خانی بۆ پۆشنییری و پراگه‌یاندن بووه.
- ئه‌ندامی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد- لقی ده‌ۆک و ئه‌ندامی سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسانی کوردستانه.
- شاعیر و نووسەر مه‌حفوز مایه‌ی، هه‌یشتا زۆر چالاکه و به‌شداری له به‌شی زۆری جموجۆلییه ئه‌ده‌بی و پۆشنییرییه‌کانی شاری ده‌ۆک و شاره‌کانی دیکه‌ی کوردستان ده‌کات و به‌رده‌وامیشه له شیعر و نووسین و باه‌تی جۆراوجۆری دیکه و له رۆژنامه و گوڤاره کوردییه‌کان بلاویان ده‌کاته‌وه.
- بۆ شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس و میدیاکار مه‌حفوز مایه‌ی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو بیت بۆ خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- 1 - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی شاعیر و نووسەر مه‌حفوز مایه‌ی که له‌سه‌ر داخوازی من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- 2 - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



مه‌رهم مه‌مه‌د ئه‌مىن

نووسه‌ر و چىرۆكنووس و رۆژنامه‌نووس و وه‌رگىر، ره‌وانشاد مه‌رهم مه‌مه‌د ئه‌مىن...

نووسه‌ر و چىرۆكنووسى پىشكه‌وتنخواز مه‌رهم مه‌مه‌د ئه‌مىن له‌ ساڵى ١٩٢١ له‌ گه‌ره‌كى (ده‌رگه‌زىن)ى شارى سلېمانى له‌ خىزانى هه‌ژار و ده‌ستكورت له‌ دايك بووه، له‌ ساڵى ١٩٢٨ چۆته به‌ر خویندى سه‌ره‌تايى و له‌ ساڵى ١٩٣٦ ته‌واوى كردوو، له‌ ساڵى ١٩٤٣ قوناعى ناوه‌ندى و دواناوه‌ندى ته‌واو كردوو و له‌ كۆليژى(ماف- حقوق) له‌ به‌غدا وه‌رگىراوه، به‌لام له‌ به‌ر نه‌بوونى و بى‌ده‌رامه‌تى ته‌نيا(١٥) رۆژ ده‌وامى كردوو و نه‌يتوانيوه دريژه به‌ خویندى زانكو بدات، له‌ ساڵى ١٩٤٤ بۆته فه‌رمانبه‌ر له‌ دايه‌رى(ته‌موىن- تموىن)، دواتر ماوه‌يه‌ك له‌ دايه‌رى قه‌لاچۆكردى(مه‌لارىيا) كارى كردوو، له‌ ساڵى ١٩٥٦ له‌ دايه‌رى مه‌عارىف دامه‌زراوه، پاشان وه‌كو ئه‌مىندارى كتيخانه‌ى شارى سلېمانى ده‌ست به‌كار بووه، له‌ ساڵى ١٩٧٠ له‌ شاره‌وانى سلېمانى خزمه‌تى كردوو، له‌ هه‌موو ئه‌و شوپاناه‌ى كارى كردوو نمونيه‌ى فه‌رمانبه‌رىكى راست و ده‌ستپاك بووه، پاشا ريككه‌وتننامه‌ى ئادارى ساڵى ١٩٧٠ گواستراوته به‌غدا له‌ ده‌زگای رۆشنىبرى و بلاوكرده‌وى كوردى وه‌كو به‌رپرسى كارگىرى ده‌ست به‌كار بووه، له‌ ژماره‌(٢٥)ى گوڤارى(به‌يان)ى مانگى حوزه‌يرانى ساڵى ١٩٧٥ تا ژماره‌(٣٥)



محەڕەم محەمەد ئەمىن
بە جلی کوردی و بە جاجێلی

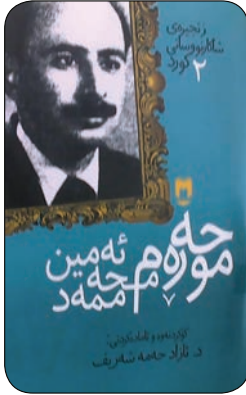
ی نیسانی ساڵی ١٩٧٩ سکرێتیری نووسین بوو، لە ساڵی ١٩٧٩ خانەنشین کراوە و گەراوەتەوێ شاری سلیمانی.

نووسەر محەڕەم محەمەد ئەمىن، هەر لەگەڵ دامەزراندنی پارتی دیموکراتی کوردستان لە ساڵی ١٩٤٦ بۆتە ئەندامێکی چالاکێ ئەو حیزبە، ئەو زۆر چالاک بوو، لە بەشی زۆری خۆپیشاندانەکانی شاری سلیمانی لە چلەکانی سەدەى رابردوو بەشداری کردوو و پێشەنگیش بوو، لەبەر هەلۆیستە سیاسییەکانی هەردەم لە ژێر چاودیریدا بوو.

محەڕەم محەمەد ئەمىن جگە لە زمانى کوردی، زمانەکانی عەرەبی و ئینگلیزی بە باشی زانیو، زنجیرەیهک چیرۆکی واقعی سەرکەوتوو و هەندێ چیرۆکی لە عەرەبییەو وەرگێراوەتە سەر زمانى کوردی، بە تایبەتی چیرۆکەکانی نووسەرەن (گۆگۆل، مەكسیم گۆرگی، دیستۆفیسکی)، سەرەرای چەند بابەتیکی فیکری و فەلسەفی و زانستی و سیاسی، چەندین



نووسەر و چیرۆکنووس محەڕەم محەمەد ئەمىن وهاوسەرەكەى



وتار و بابەتی دیکەى هەمەجۆرى لە رۆژنامە و گۆڤاره کوردییەکانى وهکو(ژین، رۆژى نوێ، بلیسه، شەفەق، نەورۆز، بەیان) بلاوکردۆتەوه، ئەو کۆمەڵێک بەرهەمی ناوازه و بە نرخى بۆ نهوهکانمان بهجیهێشتوو که ئەمانەن:

- مام هۆمەر، چیرۆک، هەولیر چاپخانەى کوردستان سالى ۱۹۵۴.

- گۆمى شلەقاو، چیرۆک، بەغدا چاپخانەى ئەسعد سالى ۱۹۵۷.



- یادگارى گۆرستانهکه، وهرگێران له عەرەبییهوه، بەغدا، چاپخانەى ئەسعد سالى ۱۹۵۸.

- گردى شههیدان، چیرۆک، چاپى یهكەم سلیمانى سالى ۱۹۵۸، چاپى دووهم سلیمانى سالى ۱۹۵۹.

- رێگای ئازادی، سلیمانى سالى ۱۹۵۹.

- شۆرشى بهرزان، له عەرەبییهوه وهرگێراوهته سەر زمانى کوردی، سالى ۱۹۵۹.

- مه‌بده‌ئه سه‌ره‌کییه‌کانی فه‌لسه‌فه، سلیمانى سالى ۱۹۶۰.

- ئاده‌میزاد، چیرۆک، سلیمانى سالى ۱۹۶۹.

- مافی برینه‌وه‌ی دوا‌رۆژ، وه‌رگێران له عەرەبییه‌وه، سلیمانى سالى ۱۹۷۲.

- له سالى ۲۰۰۸ بنه‌ماله‌که‌ی هه‌موو به‌ره‌مه‌ ئه‌ده‌بى و سیاسى و فه‌لسه‌فیه‌کانى نووسه‌ریان له کتیبیکى قه‌شه‌نگ به‌ ناو نیشانى(مه‌رهم محه‌مه‌د ئەمین) به‌ قه‌واره‌ی(۵۵۷) لاپه‌ره‌ کۆکردۆتەوه و له چاپیان داوه.

دکتۆر ئازاد حه‌مه‌ شه‌ریف له کتیبیکدا به‌ ناوی(شاکارنووسانى کورد) زنجیره‌(۲)، تیشکی خستۆته سەر ژيان و به‌ره‌مه‌کانى چیرۆکنووس مه‌رهم محه‌مه‌د ئەمین.

رهبان‌شاد نووسه‌ر که‌ریم شه‌ره‌زا، له کتیبى ناودارانى کورد له تۆمارى ژماره‌(۱۷) ئەویش باسى له به‌ره‌مه‌کانى نووسه‌ر مه‌رهم محه‌مه‌د ئەمین

کردووہ.

نوسەر محەرہم محەمد ئەمین زۆر بەسەر بەرزى ژیا و ھەر بە سەر بەرزىش کۆچى دوايى کردووہ لە ۱۵-۷-۱۹۸۰ دائىرەى ئەمنە سوورەکەى سلیمانى دەستگیرى دەکەن و پاش ئازار و ئەشکەنجە یەکی زۆر لە پۆژى ۲۳-۷-۱۹۸۰ کۆچى دوايى کردووہ.

لە پۆژى ۲۸-۸-۱۹۸۰ یە کیتىبى نوسەرانی کورد لقی سلیمانى ئیوارە کۆرپیکى ماتەمینیان لە باخچەى نوسەران بو گێراوہ، سەرۆک و نوینەرى یە کیتىبى نوسەرانی کورد - لقی ھەولیر ئامادە بووہ، لە وتە یە کدا وتوو یە تی: (مروڤى خزمەتگوزارى میلیت لە پڤگەى کارە چاکەکانیە وە ژيانى لە گەل مردنى کۆتايى نایەت؛ بە لکو لە پڤگەى بەرھەمە بە نرخ و خزمەتگوزارییەکانى بو میلیتەکەى لە دواى ونبوونى جەستەکەى ناوبانگى ھەر دەمینی و لە ناو دل و دەروونى پۆلەکانى میلیتەکەیدا بە نەمرى دەمینیتە وە).

روحي پاکى نوسەر و چیرۆکنووس محەرہم محەمد ئەمین شاد و ئارام و ئاسوو دە بیت.

سەرچاوەکان:

- ۱ - دکتۆر مارف خەزەندار، میژووی ئەدەبى کوردی، بەرگی ھەوتەم، ھەولیر ۲۰۰۶.
- ۲ - کەریم شارەزا، ناودارانى کورد، تۆمارى ژمارە (۱۷)، وتاریکی نوسەر ئا. کەریم شارەزا.
- ۳ - مستەفا نەریمان، فەرھەنگى ئەدیب و نوسەرانی کورد، بەغدا چاپخانەى ئەسەد ۱۹۸۶.
- ۴ - ویکیبیدیا - ئینسکلۆپیدیاى ئازاد.
- ۵ - مالبەرى خاک تیقى، لە ۲۷-۷-۲۰۱۷.
- ۶ - مالبەرى وینە کۆنەکان، سلیمانى لە ۲۰-۱۱-۲۰۲۱.
- ۷ - مالبەرى نوسەر محەد ئەمین پینجوتى لە ۲-۵-۲۰۲۰.
- ۸ - زانیارى و نووسینی خۆم.



دلزاری شاعیر

به‌شداری جه‌نگی دووه‌می جیهانی کردووه، شاعیری ناوداری کورد،
په‌وانشاد دلزار..

ناوی ته‌واوی (ئه‌حمهد مسته‌فا محمه‌د ئاغای چه‌ویزی)یه، له ۱۹۲۰-۱-۸
له داوینی چپای باواجی سه‌رکەش و شاره جوان و ره‌نگینه‌که‌ی کۆیه له
خانه‌واده‌یه‌کی ناسراو و دیار له دایک بووه، له ته‌مه‌نی (۷) سالی‌دا باوکی
ناردوو‌یه‌تییه به‌ر خویندنی حوجره له‌لای



دلزاری شاعیر به‌جلی
سه‌ربازی (لیقی) له سوپای عیراق

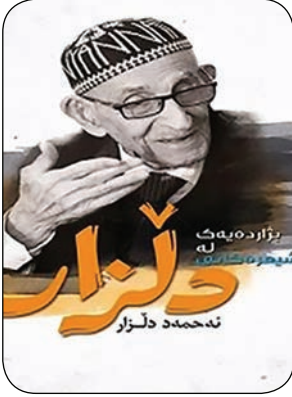
مه‌لا ئه‌سه‌هد، ماوه‌ی دوو سال به‌رده‌وام
بووه له خویندنی ئایینی، له سالی ۱۹۲۹ که
ته‌مه‌نی (۹) سال بووه ده‌ستی به‌ خویندنی
سه‌ره‌تایی کردووه و ته‌واوی کردووه، له
سالی ۱۹۳۷ بۆ یه‌که‌مین جار قوتابخانه‌ی
ناوه‌ندی له کۆیه کراوه‌ته‌وه و ئه‌ویش
به‌رده‌وام بووه له خویندن، به‌لام دیاره
خویندنی ناوه‌ندی ته‌واو نه‌کردووه و شه‌ری
دوووه‌می جیهانی‌ش ده‌ستی پیکردووه، له
۲۸- شوباتی سالی ۱۹۴۳ بۆ ته‌ سه‌رباز له
سوپای (لیقی) عیراقی.



له لای راستهوه: یهحیا عبدالکهریم، عنونی شاعیر، عبداللّا گۆرانی شاعیر، نووسەر و رۆژنامه‌نووس محهمهدی مه‌لا عبدالکهریمی موده‌پیس، دلزاری شاعیر

دلزاری شاعیر له سه‌ره‌تای لاویتییدا چۆته ریزه‌کانی حیزبی شیوعیی عێراقی و به بیروباوه‌ریکی پته‌وه‌وه خه‌باتی کردووه بۆ هینانه دیی مافه‌کانی گه‌لی عێراق و کورد، له‌م رینگایه‌شه‌وه ده‌رده‌سه‌ری و ئازار و ئەشکه‌نجه‌و پاونان و خۆحه‌شاردان و زیندانیکردنی دیوه، ئەو چه‌ندین جار له‌سه‌ر شیعه‌ر سیاسییه‌کانی ده‌ستگیرکراوه، به‌لام هه‌میشه به‌ وره به‌رزی ماوه‌ته‌وه و به‌رده‌وام بووه له‌و خه‌باته‌ی که باوه‌ری پیتی هه‌بووه، ئەو هه‌میشه له‌گه‌ل یه‌کسانی نیوان چینه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واریدا بووه و پشت و په‌نای چینی کریکار و کاسبکار و هه‌ژار و لێقه‌وماوان بووه.

دلزاری شاعیر له‌ سالی ١٩٥٥ ئەو کاته‌ی له‌ خه‌باتی نه‌هینیدا بووه له‌ شاری که‌رکوک، له‌گه‌ل نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس کاکه‌ی فه‌لاح به‌ نه‌هینی رۆژنامه‌ی (ئازادی)یان ده‌رکردووه تاوه‌کو هه‌لگیرساندنێ شۆرشێ ١٤ی ته‌مموزی سالی ١٩٥٨، دوا‌ی شۆرشیش هه‌ر به‌رده‌وام بووینه و به‌ ئاشکرا ئەو رۆژنامه‌یان ده‌رچوو‌اندووه، ئەو له‌ به‌شی زۆری رۆژنامه و



گۆفاره‌کانی زمانحالی حزبی شیوعیی عیراقی وه‌کو(پۆژنامه‌ی ئازادی، طریق الشعب، بیرى نوئى، رسالة العراق، الثقافة الجديدة) کاریکردوو، له شاخیش له‌گه‌ل نووسه‌رانى دیکه یه‌کیتیى نووسه‌رانى کوردستانیان پیکه‌یناوه و گۆفاری نووسه‌ری کوردستانیان به چاپ گه‌یاندوو.

له پاش شوپشی ۱۴ی ته‌مموز ئەندامی یه‌کیتیى نووسه‌رانى عیراق بووه که شاعیری گه‌وره‌ی عیراق محهمه‌د مه‌هدی جه‌واهیری سه‌رۆک بووه،

ئەندامی ئەنجومه‌نى ئاشتیى عیراق بووه که عه‌زیز شه‌ریف سه‌رۆکی ئەنجومه‌نه‌که بووه، ئەو هه‌ردوو که سایه‌تییه‌ش دۆستی کورد بوونه، له نیوان سالانى ۱۹۷۳- ۱۹۷۹ نوینه‌ری به‌ره‌ی نیشتمانی کوردی بووه له لیژنه‌ی هه‌ولیر و ئەندامی خولی یه‌که‌می ئەنجومه‌نى یاسادانانی هه‌ریه‌ی کوردستان بووه، ئەو چه‌ندین خولی ریکخراوه‌یی و پیشه‌یی بینیه‌ له مۆسکۆ و سوؤفیا.



له لای راسته‌وه: دئزازی شاعیر، شاعیری نه‌مری کورد عه‌بدوڵلا گۆران



دلزاری شاعر

دلزاری شاعر به خوی خوی فیره زمانی عه‌ره‌بی کردوو و ده‌ستی کردوو به خویندنه‌وهی (ألف لیلة و لیلة) تا گه‌یشتوته به‌ره‌مه‌کانی جورجی زیدان و شیعره‌کانی شاعیرانی جاهیلی و ئەنده‌لوسی و کلاسیکی عه‌ره‌بی وه‌کو (باروودی و شه‌وقی و حافظ ئیبراهیم و زه‌هاوی و ره‌سافی) و شاعیرانی دوای ئەوان، له‌وانه (سه‌یاب و بلند‌ه‌یدهری و عه‌بدولوه‌هاب به‌یاتی و نازک مه‌لائیکه)، شیعری شاعیرانی کلاسیکی کورد (نالی و حاجی قادر و سالم و شیخ ره‌زای تاله‌بانی و وه‌فایی) خویندۆته‌وه، ئەو زۆر هه‌زی له شیعر بووه، زۆریش هه‌زی لیبوو به‌بیته شاعیر تا له ئەنجامدا بۆته ئەو شاعیره گه‌وره و ناوداره.

له به‌ره‌مه‌کانی دلزاری شاعر:

- کۆمه‌له شیعر (ئاوازی ئاشتی) که له سالی ۱۹۵۸ ب‌لاویکردۆته‌وه،

هه‌ندی شیعری سیاسی و نیشتمانپه‌روه‌یشی به زمانی عه‌ره‌بی نووسیوه، شیعری ستایشیشی بۆ سه‌رکرده‌ی حیزبی شیوعی(فهد) نووسیوه و به قاره‌مانی داناوه، سه‌بارت به‌م کۆمه‌له‌ شیعره‌ی و شیعره‌ عه‌ره‌بیه‌کانی نووسه‌ری عه‌ره‌بی(الوردی) ده‌لایت:(ئه‌م شاعیره کورده ئه‌گه‌ر له‌ میله‌تیکه‌ی سه‌ره‌ست و ئازا بوايه، گومانم نه‌بوو ئیستا مه‌دالیای ئالتونی به‌ سینگیه‌وه ده‌بوو، به‌لام منیش ده‌لیم: له‌ جیاتی ئه‌و مه‌دالیایه، کۆت و که‌له‌چه‌ و زنجیر وه‌ک پووش بوون بۆ ئه‌و و هه‌زارانی وه‌ک ئه‌و که‌ له‌ زیندانه‌کانیاندا هه‌شار درابوون له‌ پیناوی ئازادی).

- دیوانی شیعری(خه‌بات و ژیان) له‌ سالی ۱۹۶۰ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه و دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول پیشه‌کی بۆ نووسیوه، له‌ پیشه‌کیه‌که‌دا ده‌لایت:(دلزار نمونه‌یه‌کی باشه‌ بۆ شاعیری ئه‌م رۆژه‌مان و ئه‌بی شاعیره‌کانمان به‌و ریگه‌یه‌ی دلزاردا په‌لی خوینده‌واران بگرن و پوهه‌ و به‌رزکردنه‌وه‌ی پاده‌ی له‌ هونه‌ر گه‌یشتنیان تا به‌ ته‌واوی به‌ره‌میان بۆ گه‌ل بێت، به‌شیک بێت له‌ خه‌باتی گه‌ل و به‌ردیک بێت له‌و ته‌لاره‌ی



تهرمه‌ی دلزاری شاعیر له‌ کاتی به‌ خاکسپاردنه‌ی.

ژیانی بهختیاری گه لدا که بهرز ئه بیته وه و هر بهمه خوشیان ئه بن به شاعیری گه ل، شاعیری خه بات و ژیان).

- چوارینه کانی بابه تاهیری هه مه دانی له شیوه زاری لوری و هرگه پراوته سه شیوه زاری کرمانجی خواروو (سۆرانی).

- بیره وه ریبه کانی خوی نووسیوه ته وه.

هه ندی شیعری دلزاری شاعیر کراونه ته گۆرانی و سروود له وانه شیعری (تاکه ی) که هونه رمه ندی گۆرانیبیژ ناسری په زازی کردوویه تییه سروود.

ئه و چه ندین جار خه لات و ریژلینانی بو کراوه له لایه ن یه کیتی نووسه رانی کورد و بنکه ی گه لویژ و حزبی شیوعی عیراقی و لایه نی رۆشنیری دیکه.

دلزاری شاعیر له پۆژی ۱۰- ۴- ۲۰۲۱ کۆچی دوایی کردووه، روحی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سه باره ت به کۆچی دوایی دلزاری شاعیر، یه کیتی نووسه رانی کورد- لقی هه ولیر له راگه یان دنی کدا له ۱۰- ۴- ۲۰۲۱ دا نووسیویانه: (مامۆستا دلزار نه ک هر شاعیریکی ناودار و تیکۆشه ر بوو، به لکو هه موو ژیان خوی له پیناوی خه بات و کوردایه تی و خزمه تکردنی ئه ده ب و که لتووری کوردی برده سه ر).

دلزار شیعری سیاسی و ئه قینی و دلداری و بو سروشتی جوانی کوردستانیش نووسیوه، وا دوو نمونه ی شیعری ئه قینی، جوانی سروشتی کوردستان- تان بو ده نووسمه وه:

۱

کوردستان جوانی ئیجگار شیرینی
 بی شک به هه شتی سه ر رووی زه مینی
 خاوه ن غیلمان و حوری نه خشینی
 دایم رازاوه و جوان و رهنگینی

هه ويئي ژيني

له گه ل سوؤ لاقدا ئه وها ددهوي:

ئه م لاکه ژيکه ئه و لاکه ژيکه جوان وسهخت و بهرز

له ناوهراستا دؤلي سوؤ لاقه پر له باخ و رهن

له هه رلا چله نه غمه ي بولبوله خوش و دلکيشه

شنه ي شه ماله کانگه ي خه ياله دوور ئيش و نيشه

له پال هه ر بهردئ له قه د هه ر گهردئ ئاوازي دهردي

هي كه و و سويکه كه غه م ناهيلى له سه ر دل گهردئ

له گه ل مانگي نيسانا هاوار دهكاو دهلي:

ديسان مانگي نيسانه

گه رمه ي وه رزي گولانه

كاتي شايي وسه يرانه

روژي جه ژني عاشقانه

هه سته گيانه كه مم.

۲

شيعري «ماهي تابان»

ماهي تابانه ئه سيري شوعله يي روخساري تو

موشكي تاتاره زه بووني په رچه مي خونخواري تو

چونكه سوتاوه دلي من وا به كلپه ي كولمه كهت

لهت له ته جه رگم به ژه هري زولفه كه ي ره شماری تو

عه يني باراني به هاران خوین دهرپيژئ ديده كه م

چه شني مه جنون شيت و شه يدام من له بو وديداری تو

كارو بارم هه ر گرین و ناله و هاواری يه

چونكه كيشاويه دلم چاوه كه ي سه ححاری تو

شاهیدی عه‌شق و جه‌فایه ره‌نگی زه‌ردو ئاهی سه‌رد
باعیسی سوتانی دلمه روومه‌تی گولناری تو
سا عیلاجی ده‌رده‌که‌م که ئهی ته‌بیبی عاشقان
نوشداروی زه‌خمی دلمه ماچی غونچه‌ی زاری تو
وا له سوتانه دلی دلزاری بی سه‌برو قه‌رار
چه‌شنی په‌روانه به‌رامبه‌ر لاله‌یی پوخساری تو

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالمپه‌ری ریگای کوردستان، وتاریکی نووسه‌ر عه‌بدولمه‌سیح سه‌لام سوور، له ۲۰۲۰ - ۲۰۲۱.
- ۲ - Rudaw ، له ۲۰۲۱ - ۲۰۲۰.
- ۳ - مالمپه‌ری Xwakurk، له ۲۰۲۱ - ۲۰۲۰.
- ۴ - مالمپه‌ری ده‌نگه‌کان، وتاریکی نووسه‌ر سه‌لام عومه‌ر.
- ۵ - Dimentv، له ۲۰۲۱ - ۲۰۲۰.
- ۶ - یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد- لقی هه‌ولێر له ۲۰۲۱ - ۲۰۲۰.
- ۷ - زانیاری و نووسینی خۆم.



جھلال مەدھەت خۆشناو

ئەو دەلیت: (جا لیم مەگرن ئەگەر بووکی شیعەرەکانم ئالای پۆمانسیان بەسەر خۆیان دادابن)، شاعیر و ئەندازیاری کوردپەرور، رەوانشاد جھلال مەدھەت خۆشناو...

ناوی تەواوی (جھلال ئەحمەد مەدھەت کورپی تەھا فەندی کورپی قازی ئەحمەد)، دایکیشی (خاتوو حەلیمە کچی حەمەدی رەسول بەگە لە بەگزادەکانی شەقلاو)، لە سالی ۱۹۳۴ لە داوینی چیاى سەفینی سەرکەش لە شارە جوان و رەنگینەکەى شەقلاو لە خانەوادەیهکی پۆشنبیر و کوردپەرور لە دایک بوو، لە سالی ۱۹۴۶ خۆیندنی سەرەتایی لە شەقلاو تەواوکردوو، سالی ۱۹۵۲ قونای خۆیندنی ناوەندی لە شاری هەولیر تەواوکردوو، لە سالی ۱۹۵۶ کۆلیژی ئەندازیاری لە زانکۆی بەغدا بە سەرکەوتوویی تەواوکردوو و وەکو ئەندازیار دەست بەکار بوو، لە سالی ۱۹۶۴ بۆتە پەرپرسی رینگاوبانی هەولیر، لە سالی ۱۹۶۸-۱۹۶۹ بەرپۆهەری ئەشغالی کوت و ناسریه بوو، لە سالی ۱۹۷۱ بوو تە بەرپۆهەری ئەشغال و ئیسکانی هەولیر، لە سالی ۱۹۸۲ بەرپۆهەری دائیرەى نەخشە و پلان بوو لە سەرۆکایەتی ئەنجومەنی تەنفیزیی ئوتۆنۆمی کوردستان، دواى راپەرینیش ماوہیک راپۆژکار بوو لە ئەنجومەنی وەزیرانی هەریمی کوردستان.



له لای راستهوه: شاعیر جهلال مهدهعت خۆشناو، نزار خالد مهدهعت، خاتوو سهلهما مهدهعت

شاعیر و ئەندازیار جهلال مهدهعت خۆشناو هیشتا قوتابی سههرهتایی بووه ههز و خولیای چووته سهه زمان و ئەدهبی کوردی، ئەو له سهه دهستی مامۆستای (خهلیل محهمهه خۆشناو) فییری خۆشهویستی زمان و پیزمان و شیعیری کوردی بووه، زانیاریی ئایینیش له (مهلا سادق) ی خالی وهرگرتوه، ههه زۆر زوو دهستی به خۆیندنهوهی شیعیری شاعیرانی کلاسیکی وهکو (حاجی قادری کۆیی و شیخ رهزای تاله بانی) و شاعیرانی دیکه کردووه، بۆیه له کۆتایی په نجاکانی سهدهی رابردوو گرۆگالی شیعیر نووسینی کردووه، له سههرهتای شهستهکانیش دهستی کردووه به بلاوکردنهوهی هۆنراوهکانی له رۆژنامه و گۆفاره کوردییهکانی ئەو کات، تا له سههرهتای ههفتاکانی به تهواوی کهوتۆته ناو دنیای شیعیر نووسینهوه، ئەو له ژبانی خۆی (ه) دیوانی شیعیری چاپ کردووه و بلاوکردۆتهوه و دوو بهرهمیشتی هیشتا چاپ نه کران.

ئهگهه ته ماشای بهرهمهکانی شاعیر جهلال مهدهعت خۆشناو بکهین، دهبینین هه ندیک له شیعیرهکانی له سهه کیش و سهروای سووکی خۆمالی کوردینه و که متر خۆی له کیش و سهروای (عروض) ی عه رهبی داوه، ئەو

له شه قلاوه په روه رده بووه، ديمه نه جوانه کانی و ئاو و ههوا شیرین و سازگاره کهي و ديمه نه جوان و رهنگينه کانی دیکه ی سروشتی کوردستان زور کاری تیکردوون، جگه له هه ست و هه لویسته نیشتمانپه روه ریه کهي و دلداري و ئەقیني و باری کومه لایه تیی کومه لی کورده واری و مافی ژنان و منداله چاو گه شه کانی کوردستان، هه موو ئەوانه له شیعره کانی زور به پوونی رهنگی داوه ته وه، هه مووشی به زمانیکی کوردیی په سهن و ساده و ساکار و په وان و جوان و به تام و چیژی ناوچه ی خوشناوه تی نووسیوه، ئەمانه ی خواره وهش به ره مه ناوازه و به نرخه کانییه تی:

- دیوانی کاروانی یار، سالی ۱۹۷۵.
- سی دهنگی تورپه، سالی ۱۹۷۵.
- ئاسمان و ئاو خاک، ۱۹۸۱.
- نه وای ههیرانیکي چر، سالی ۱۹۸۲.
- گرهو، سالی ۱۹۸۲.



شاعیر و نهندازیار جلال مهدحت خوشناو له چند وینه کدا



شاعیر جلال مەدحەت خۇشناو

ئەم بەرھەمانەشی ھېشتا لە چاپنەدراون:

- کاروانی یاد.

- ژانی گەل.

جەلال مەدحەت خۇشناو شیعیری چوارینە و پینج خشتەکیشی نووسیو، لەوانە پینج خشتەکی لەسەر شیعیری شاعیری نەمر عوسمان خۇشناو.

ئەو لە ساڵی ۱۹۷۰ ئەندامی یەکییتی نووسەرانی کورد بوو، لە ساڵی ۱۹۷۶ ماوەیەکیش جیگری سەرۆکی یەکییتی نووسەرانی کورد- لقی ھەولێر بوو، ھەتا لە ژیان مابوو لە بەشی زۆری جالاکییە ئەدەبی و پۆشنیریەکان ئامادە دەبوو.

یەکییتی نووسەرانی کورد - لقی ھەولێر برۆنامە ی پزلیتانیان بە شاعیر جەلال مەدحەت خۇشناو بەخشیو، وا ھاوپیچم کردوو.

ئەو زیاتر لە (۱۰۰) کتییی جۆراوجۆری بەخشیو، تە بەرێو بەرایەتی گشتی کتییجانە گشتییەکان لە وەزارەتی پۆشنیری ی ھەریمی کوردستان، ئەوانیش برۆنامە ی سوپاس و پزانیان بۆ ناردوو، وا ئەویشم ھاوپیچم کردوو.

لە ۲۹- ۱- ۱۹۹۸ لە شار ی ھەولێر کۆچی دوایی کردوو و تەرمەکە ی بردراو، تەو شەقلاو و لە گردی (زەیتون) بە خاکی نیشتمان سپێردراو، پوچی پاکی شاد و ئارام و ئاسوودە بیت.

چەند نمونەئەبەك لە شیعەرەكانی:

شیعیری نیشتمانپەرۆهی:

منی مرۆف، منی ئینسان

فرچكم بهو ئاوه گرتووه

هه‌ی‌زم له‌و خاكه‌ بردووه

هه‌ر ئاواتمه‌ له‌وئ ژیان

كه‌ ده‌شمرم لام وا چاكه‌

گۆرم بخریته‌ ئه‌و خاكه‌

بۆ جوانی سروشتی کوردستان:

مگیزی باخ و ره‌ز ئه‌كه‌م

وا هه‌ز ئه‌كه‌م

په‌نجه‌م جۆته‌ داری بگری

دیده‌م شه‌به‌ق بگری، بگری!

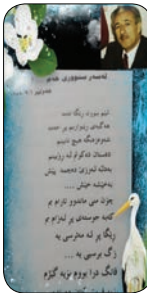
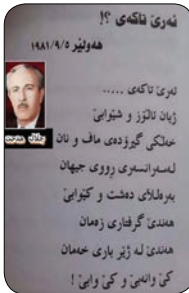
چاوم بچنی، ده‌س تۆم بكا

هه‌ردوو وه‌ردیكا شۆم بكا

له‌ دامینا

ده‌ریای دره‌ختی خاوینا

هه‌ر هه‌یج شه‌پۆلی شۆم نه‌كا



بەرھەمەکانی شاعیر جەلال مەھدەت خۆشناو

هەر له و وهخته
ئەرنم شهخته
له لووتكهى ئەو شاخه سهخته
له كاتىكا
له دوو لكهى دار
كرموچه كار
لهنگ بكا زار و پاتىكا
قاژووى گولزار برهتيني
باشوكه ههلهتهتيني
بو شالوورى
ئاواز بدپيني بلوورى!
خوزگه م وه با
دهستم له خانزاد گير بيا
جاريكى تر نادورينم
ناكولينمه وه برينم
با رهشه با
له گه ل گارانى پا شكاو
له گه ردوونا
وهك گه لادارى ههلهتهكاو
هيبى زهيتوونا
به گوپ به سهرما بچوپرئ
به دوژمنانه بنورئ
ليناگه پرئيم بهردى ته پر بئ
كه بوم فه پر بئ
چيلكه به تاو رهپيش ئەكه م

سارپۇزى دەرد و ئىش ئەكەم
پىش كىش ئەكەم!
با يىتە كار
پاپۇرى ئاسمانى بەھار
برووسكەدار
ھەر چى بكا
ناكەم تكا
گەر تەمۇخى چىلە پفتن
گول لە باخانا بشكفتن
بە ھۆى ھەورئ
ھىزى بەورئ
لە كۆسپى خۆم حەشار ئەدەم
لە نۆرىنگى
بۇ قولىنگى
وہك پلىنگى
گورج دەرئەپەرىنم سىنگى!
چۆن روار راز دیدار ئەدەم
ھەر غار ئەدەم
گزرەى ئاگردان جۆش ئەكەم
خۆش خۆش ئەكەم
ھەلئەبەزم
لەناو رەزم
كە نابەزم!
با چەپكە گول لە جوستەما
ھىى باخى زولم و ستەما

ھاوار بکا
بەھار بکا
سکالا و رازی یار بکا
گەش بیتەوہ
ھۆنراوہ بھۆنیتەوہ
دەردی ژیان
بکا پەخشان
بۆ خاتری دوو چاوی لەیلی
ئەگەم مەیلی!
متووی چەپکە گۆل خەلاتم
ھۆگری ئافتاوہەلاتم
بۆ ولاتم،
بۆ ولاتم!

سەرچاوەکان:

- ۱ - کوردیییدیا.
- ۲ -- مالبەری فەیسبووکی شاعیر جەلال مەدحەت خۆشناو، ھەموو وینەکان و کورتەییەک لە ژیان و بەرھەمەکانی، ۱۳-۱۲-۲۰۲۰.
- ۳ - مالبەری فەژینبۆکس، شاعیر جەلال مەدحەت خۆشناو، دەفتەری شیعری.
- ۴ - مالبەری دیالۆگی نیشتمانی، لە ۲۷-۷-۲۰۲۲.
- ۵ - زانیاری و نووسینی خۆم.



دکتۆر سهلام ناوخوش

مامۆستای زانکۆ، زمانناس و فه رههنگناس و میژووناس، وه رگیپر و توێژهر و لیکۆلهر، په وانشاد دکتۆر سهلام ناوخوش ...

ناوی ته وای (سهلام ناوخوش به کره)، له ساڵی ۱۹۶۶ له گوندی (زیبارۆک) ی سه ر به قه زای شه قلاوه ی جوان و په نگین له دایک بووه، ساڵی ۱۹۶۹ ته مه نی (۳) سا لان بووه مالیان چوو ته هه ولیر، خویندی سه ره تایی پۆلی (۱ تا ۳) ی له قوتابخانه ی زاگرو س خویندوو و پۆلی (۴ تا ۶) ی له قوتابخانه ی مه وله وی و قوناغی ناوه ندی له ناوه ندی قوته یبه و ئاماده یبیشی له ئاماده یی هه لمه تی کورپان ته و او کردوو، ساڵی ۱۹۸۶ له به شی زمانی ئینگلیزی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه لاهه دین وه رگیراوه و ساڵی ۱۹۹۰ به سه رکه و تووی ته وای کردوو، بۆ ته مامۆستای زمانی ئینگلیزی له شاری هه ولیر و ده ور به ری، له ساڵی ۱۹۹۳-۱۹۹۶ ماجستیری له زمانی ئینگلیزی له زانکۆی سه لاهه دین به ده ست هیناوه و بوو ته مامۆستای زمانی ئینگلیزی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی ده وک و وانه ی شه ریه شی و توو ته وه، له ساڵی ۱۹۹۹ ناسناوی زانستی مامۆستای وه رگرتوو، له ساڵی ۲۰۰۰-۲۰۰۱ له زانکۆی مالیزی دکتۆرای له فه لسه فه ی ئه ده ب وه رگرتوو، له ساڵی ۲۰۰۳ ها تۆ ته وه زانکۆی سه لاهه دین و له ساڵی ۲۰۰۶



هەك ئەندام لەكاتی گفتوگۆی ماسترنامە قوتاییبەكدا

پلهی پروفیسۆری یاریدەدەری پێبەخسراوه، بەردەوام بووه له خزمەتکردن له زانکۆکانی هەریمی کوردستان.

دکتۆر سهلام ناوخۆش خاوهنی کۆمهڵیک بهرهممی به نرخ و بههاییه، له بوارهکانی فەرهنگ، میژوو، زمانهوانی، ئایینی، ئەدەب، سیاسی، فیکری و فەلسەفی، پەروەردەیی و وەرگێڕان، جگه له دهیان توێژینهوه و لیكۆلینهوهی زانستی و ئەکادیمی، ههمووشی به زمانیکی کوردیی پاک و پاراو نووسیوه، ئەو زیاتر له (۷۰) کتیب و نامیلکەیی لهچاپداوه و بلاویشیکردوونهتەوه که ئەمانەن:

له بواری فەرهنگی:

- ۱- فەرهنگی ئۆکسفۆرد. ئینگلیزی-کوردی.
- ۲- فەرهنگی ئۆکسفۆردی نوێ سۆرانی- بادینی- ئینگلیزی.
- ۳- فەرهنگی سیدرا. کوردی-عەرەبی- ئینگلیزی.

- ۴- فەرھەنگی هیوا. ئینگلیزی-کوردی.
- ۵- فەرھەنگی ھەراشان، بە ھاوبەش.
- ۶- فەرھەنگی زاراوەی لەشکری، بە ھاوبەشی.
- ۷- فەرھەنگی زاراوەی ئەدەبی، بە ھاوبەشی.
- ۸- فەرھەنگی زمانەوانی ناوخۆش.
- ۹- فەرھەنگی یاسایی ئوکسفۆرد.
- ۱۰- فەرھەنگی کارگێڕی، بە ھاوبەشی.

کتیبەکانی لە بواری زمانناسیدا:

- ۱- زمانناسی و ھەندئ دەربارەى زمانناسی کوردی.
- ۲- پوختەیک دەربارەى زمانناسی.
- ۳- ئایین و زمانناسی.



لە راستەوه: دکتۆر سەلام ناوخۆش، سەلام محەمەد خاوەنى چاپخانەى رۆژنەلات

- ۴- واتاسازی به هاوبهشی له گه ل م. نه ریمان.
- ۵- سیاسهتی زمان و زمانی سیاست.
- ۶- سارا، بو فیروونی زمانی ئینگیزی.
- ۷- سی بهرگی هزار لاپه رهی به ناوی (زمانه وانی)، به هاوبهشی له گه ل د . نه ریمان خوشناو.
- ۸- کۆبه ره می زمانه وانی، چوار بهرگه زیاد له هزار لاپه رهی.
- ۹- خویندنه وهی پراگماتیکی قورئان.
- ۱۰- زمانی قورئان.
- ۱۱- زمانه وانی له پانینه وه بو چۆمسی به ئینگیزی و کوردی.

کتیبه وەرگێردراوه کانی:

- ۱- قورئان و زانستی نوێ له ئینگیزییه وه.
- ۲- کورد و کوردستان له نیوان بهرداشی داگیرکاران.
- ۳- کرۆنۆلۆژیای مهسه لهی ویلایهتی موسل له ئینگیزییه وه.
- ۴- یاسا بنه رتهییه کان له ئینگیزییه وه.
- ۵- نو چیرۆک له باره ی خه لکه وه.
- ۶- دهقه کانی سیفه ر له ئینگیزییه وه.
- ۷- یاسا بنه رتهییه کانی رسته ی کوردی، ماسته رنامه که ی پرۆفیسور وریا عومه ر ئەمین.
- ۸- ئایا عائیشه بوکیکی ۶ سالان بوو؟
- ۹- نه خشه ریگا له کوردییه وه بو ئینگیزی.
- ۱۰- کورد له سایه ی دوو حوکمرانی زه رده شتی.

کتیبه کانی له بواری میژووی سیاسی:

- ۱- کوردستان چۆن داگیرکراو دابه شکرا.



- ۲- هۆکاره‌کانی لکاندنی ویلایه‌تی مووسل.
- ۳- سیکوچکه‌ی هه‌ره‌س.
- ۴- مافی میژووی غه‌یره کورد به‌سه‌ر کورده‌وه.
- ۵- مملانیی ئینگلیز و تورک.
- ۶- شیخ مه‌حمود و سی ئه‌فسه‌ره‌که‌ی داگیرکه‌ران.
- ۷- ئایین و ناسیۆنالیزم.
- ۸- پرۆسه‌ی داگیرکردن و دابه‌شکردنی کورد.
- ۹- فه‌شه‌لی عه‌لمانییه‌کان و غیابی ئیسلامییه‌کان.
- ۱۰- زه‌رده‌شتیه‌تی نۆی.
- ۱۱- کودرۆلۆجی هاوبه‌ش.
- ۱۲- کوشتاری کورد یا ئه‌رمه‌ن؟
- ۱۳- میژووه‌ک له‌ په‌رته‌وازه‌یی.
- ۱۴- دو‌الیزمی نه‌ته‌وه‌یی.
- ۱۵- ئافره‌ت و کولتور.
- ۱۶- کوردستانی ساسانی.



بهرمه‌مکانی دکتور سلام ناوخوش

کتیبه ئیسلامییه‌کانی:

- ۱- سه‌برده‌ی پیغه‌مبه‌ره‌کان.
- ۲- قور'ان و سیکوله‌ری کورد.
- ۳- قور'ان: کۆتایی میژوو.
- ۴- خویندنه‌وه‌ی پراگماتیکی قور'ان.
- ۵- زمانی قور'ان.

۶- خودا و سیستى سته مكارى مرؤف.

۷- رۆژئاوانناسى.

۸- رهه ندى ئايين له دهستور.

۹- كۆمه لگه ي كراوه ي پيغه مبه ر.

۱۰- ئيسلام يان توراس.

كتيپه ئەدەبىيەكانى:

۱- رهخنه و رۆمان و رۆژنامه گه رى ئيسلامى.

۲- موحه ممه د پيغه مبه ر له شيعرى كلاسيكى كوردى.

۳- شيعرى هاوچه رخي كوردى.

۴- ناسيۆناليزمى ناوه كى و ده ره كى له شيعرى كورديدا.

- دكتور سه لام ناوخوش چه ندين توپژينه وهى له زانكۆكانى به غدا و دهوك و سليمانى و سه لاهه دين بلاو كرده و ته وه و به شداريى له به شى زورى كۆنفرانسه كانى زمان و ئەدهب و پهروه ده يى له زانكۆكانى كوردستان كرده وه.

- سه ره پهرشتى ده يان نامه ي ماجستىرى بۆ قوتابيانى زانكۆكانى هه ريمنى كوردستان كرده وه.

- خاوه نى ئيمتيازى گوڤارى (زمانناسى) بووه.

- سه روكى ريكخراوى زمانناسى بووه، بۆ په ره پيدانى زمانى كوردى.

- ده يان ديما نه و چاوپيكه وتنى ته له فزيۆنى له گه لدا كراوه، كه باسى رهوشى پهروه رده و زمانه وانى و ميژووى نوئ و هاوچه رخي كوردى كرده وه.

- ده يان كۆر و كۆبوونه وه و سيمينارى ئەدهبى و زمانه وانى و پهروه ده يى ئەنجامدا وه.

- ئەو تا پيش كۆچكردنى له ماله پرى فه يسبووكى خوى زۆر چالاک و

پاشکاوانه بیر و باوهر و هه‌لویستی خۆی دهریارهی گه‌روگرفت و کیشه‌کانی زمان و په‌روه‌ده و بابته‌ی هه‌مه‌جۆری دیکه‌ی خستوه‌ته پوو.

له پۆژی ۲۳-۱۲-۲۰۲۱ به هۆی تووشبوونی به نه‌خۆشیی کۆرۆنای نه‌گریس، له نه‌خۆشخانه‌یه‌کی هه‌ولیر کۆچی دوا‌یی کردوو، په‌وانی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - وتاریکی دکتۆر وریا عومه‌ر ئەمین له مالمپه‌ری فه‌یسبووکی له ۲۴-۲۰۲۲.
- ۲ - مالمپه‌ری فه‌یسبووکی دکتۆر سه‌لام ناوخۆش، له ۱-۸-۲۰۲۲.
- ۳ - Youtube، فلیمیکی دوکیومینتاری له XYZ .
- ۴ - فلیمیکی دوکیومینتاری له Youtube، له ئاماده‌کردنی نوسه‌ر سه‌نگه‌ر هه‌سه‌ن نه‌جیم.
- ۵ - کوردیپیدیا.
- ۶ - ئاماده‌کردن و نوسینی خۆم.



رۆژ ههله بجهیی

شاعیر و په‌خشاننوس، ئه‌و به‌شی زۆری شیعره‌کانی به‌ شیوازی سیریالی (فوق الواقعية) ده‌نوسیت، پۆسته‌ره‌ شاعر و هایکۆش ده‌نوسیت، خانوو رۆژ ههله‌بجهیی..

ناوی ته‌واوی (رۆژ محمه‌د لایق حه‌سه‌ن)ه، له‌ شاری ههله‌بجه‌ی شه‌هید له‌ خانه‌واده‌یه‌کی رۆشنبیر و کوردپه‌روه‌ر له‌ دایک بووه، خۆیندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له‌ شاری ههله‌بجه‌ ته‌واوکردوو، په‌یمانگای ئاماده‌کردنی مامۆستایانی ته‌واوکردوو و بۆته‌ مامۆستا له‌ شار و شارۆچکه‌کانی سلیمانی، دواتر بۆ ناو شاری سلیمانی، ئیستاش به‌رده‌وامه‌ له‌ خزمه‌تکردن له‌ بواری په‌روه‌رده.



شاعیر رۆژ ههله‌بجه‌یی به‌ مندالی

شاعیر رۆژ ههله‌بجه‌یی هه‌ر له‌ مندالییه‌وه سه‌وداو عه‌شقی زمان و ئه‌ده‌ب و شیعری کوردی بووه، هه‌یشتا قوتابی سه‌ره‌تایی بووه، شیعری عامودی نووسیوه و پیشانی هاوپۆله‌کان و مامۆستای زمانی کوردی داوه، ئه‌وانیش پێیان جوان و باش بووه و هانیان



له لای راستهوه: نووسەر و چیرۆکنووس رهنوف بیگهر، شاعیر رۆژ ههلهبجیه

داوه که بهردهوام بیت له نووسینهکانی، ئەو شیعری ئازاد و نوێخواز دهنووسیت، یهکههه تۆبه‌ره‌ی شیعری خۆی له ساڵی ۱۹۸۷ ب‌لاوکردۆته‌وه، له ساڵی ۱۹۸۸ به هۆی کیمیا‌بارانی کردنی شاره‌که‌یان (هه‌له‌بجه) له لایهن رژیمی به‌عس، ئاواره‌ی پۆژه‌ه‌لاتی کوردستان بووه، ماوه‌یه‌ک له خویندنه‌وه و نووسینی شیعری دوور که‌وتۆته‌وه، دوا‌ی راپه‌رینی ساڵی ۱۹۹۱ که هاتۆته‌وه باشووری کوردستان و له شاری سلیمانی نیشته‌جی بووه، هاو‌پێیه‌تی و ئاشنایه‌تی له‌گه‌ڵ زۆر له شاعیرانی نوێخواز و هاو‌چه‌رخ و پۆشنییرانی سلیمانی و هه‌موو کوردستان په‌یدا کردووه له‌وانه شاعیران (نهمر شیرکو بیگه‌س، قوبادی جه‌لیزاده، دلشاده‌به‌دوللا، جه‌مال غه‌مبار و چه‌ندانی دیکه).

بۆیه ئه‌مجاره به‌گرو‌تینیکی به‌هیز چۆته‌وه مه‌یدانی شیعری و په‌خشانه‌نووسین، وه‌کو کچه‌ کوردیکی ئازاو بویر، به‌شیواز و ستایلیکی تایبه‌ت به‌خۆی شیعری دهنووسیت، شیعره‌کانی به‌شیوه‌ی (سریالی)،

دەنوسىت، كەرەستە واقىيەكان بە شىۋەي (رەمز)، خەون و خەيالەكانى بە تابلۆى جوان و ئاست بەرزتر لە واقىيەت دەنەخشىنى و دەيانخاتە پروو. شاعىر رۆژ ھەلەبجەيى، ھۆنراو (قەسىدە) و شىعەرى پۆستەر و ھاىكو دەنوسىت، شىعەرى نىشتمانپەرەھەرى، جوانى سەروشتى كوردستان، ئەقىنى، كىشە و نەبوونى يەكسانى و دادپەرەھەرى كۆمەلايەتى، ھەموو ئەوانە و خەمى خۆى و خەلك و مىللەتەكەى لە شىعەرەكانى رەنگى داووتەو، ھەمووشى بە زمانىكى كوردى سادەو ساكار و رەوان نووسىو، لە نىوہى نەو دەھەكانى سەدەى رابردوو تاوھكو ئىستا (۷) كۆمەلە شىعەرى لە چاپداو، پىنج كۆمەلە شىعەرى لە ديوانىكى شىعەرى بە ناوى (ديوانى رۆژ ھەلەبجەيى) لە چاپداو و دوو كۆمەلەى دىكەشى بلاو كوردۆتەو كە ئەمانەن:

- تارمايى پىي مەراقىك، كۆمەلە شىعەر، سالى ۲۰۰۰.
- نەخوڤەى دەرگايەك نە قومىك كەس، كۆمەلە شىعەر، سالى ۲۰۰۲.
- تاخو دائەگىرسى بنوو، كۆمەلە شىعەر، سالى ۲۰۰۴.
- ئەو موناجاتىكە لە چاوھەكان، كۆمەلە شىعەر، سالى ۲۰۰۶.
- پايىزىك بە پالتۆى كانونىكەو، كۆمەلە شىعەر، سالى ۲۰۰۸.



لە لای راستەو: شاعىر رۆژ ھەلەبجەيى، شاعىر خاتوو كەژال ئەحمەد

پنج ڪۆمهله شيعرى له ديوانىكدا چاپ كردوه به ناوى ديوانى(رؤژ ههلهبجيه).

- نيسته جى نيشتمانىكم نه خوشخانه، ڪۆمهله شيعر، سالى ۲۰۱۷.
 - دىرىك دارستان و تالىك چولهكه، ڪۆمهله شيعر، ۲۰۲۱.
- ڪۆمهلىك پهخشانى ناسك و جوانيشى نووسيوه و ئامادهيه بۆ چاپ. شاعير رؤژ ههلهبجيه له تهك نووسينى شيعر و پهخشان چهدين



له لاي راستهوه: شاعير خاتوو ئهرخهوان رهسوول. شاعير رؤژ ههلهبجيه.
نووسهر محمهد موكرى

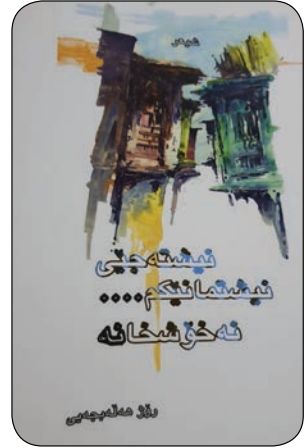


شاعير رؤژ ههلهبجيه



له لای راسته‌وه: نه ناسراوه، نه ناسراوه، شاعیر رۆژ هه‌له‌بجه‌یی

- چالاکى له بواری ئەدهبی و پۆشنییری نواندوو، ئەمانه هه‌ندیکیانن:
- به‌شداریی به‌شی زۆری فیهستیقایى سالانه‌ی گه‌لاویژی کردوو، له‌وه فیهستیقالانه‌(ه) جار خه‌لاتکراوه.
 - له فیهستیقایى پۆشنییری سلیمانی خه‌لاتی یه‌که‌می وه‌رگرتوه.
 - له فیهستیقایى ژنان که یه‌که جار له سلیمانی پیکخواه خه‌لاتی دووه‌می پى به‌خسراوه.
 - له فیهستیقایى پیرانشار که له پۆژه‌هه‌لاتی کوردستان سازکراوه، هه‌ر له ریزی یه‌که‌مه‌کان بووه.
 - ده‌یان پارچه شیعیر و په‌خشانی له پۆژنامه و گوڤاره کوردییه‌کان بلاوکردۆته‌وه له‌وانه‌(ئاینده، هه‌نار، رامان، کاروان، کوردستانی نوێ، هه‌ولێر و چه‌ندانی دیکه).
 - ده‌یان جار خه‌لات و پیزلینانی له لایه‌ن ده‌زگا ئەدهبی و پۆشنییرییه‌کان بۆ کراوه.
- ده‌یان جاریش کراوه‌ته لیژنه‌ی(دادوه‌ری- تحکیم) له کینیرکی شیعیری ئازاد و هاوچه‌رخ، له‌وانه فیهستیقاله‌کانی(گوله‌عه‌نهر و شاره‌زور و هه‌له‌بجه و(هایما) له سلیمانی و له‌سه‌ر ئاستی عیراقیش که له به‌غدا ئەنجامدراوه.



بهرههههكانی شاعیر رۆژ ههله بجهیی

- به شداریی له کۆری شاعر خویندنهوه له زۆربهی شار و شارۆچکهکانی کوردستان کردووه.

شاعیر رۆژ ههله بجهیی، هیشتا زۆر چالاکه له مالمپهپی فهیسبووکی خۆی، ناوه به ناوه، ئهدهب دۆستان و ههوادارانێ خۆی به پارچه شاعیریک یان قهسیدهیهک یان پهخشانیکی جوان و ناسک بهسهه دهکاتهوه، ههه سههرکهوتوو و سهفراز بیت بۆ خزمهتی زمان و ئهدهب و شاعیر و ووشهیی کوردی.

وا پارچه شاعیریک و چهند پۆستههه شاعیر و چهند هایکویهکی شاعیر رۆژ ههله بجهیی- تان بۆ دهنووسمهوه:

ژنبوون

من بههه موو بوونمهوه تۆم هه بوو،
تۆ سههه تایی سههه ریکت راپیچ کرد،
تا بچیه ناخمهوه بگهیه کۆتایی..
من دهستم کرده ملی سههه ریگ،
تا دووری راکیشم، نزیکی فریدهه..

بۆ ئەو هی بزرت نەکه م ،
چوومه قولایی شه پەکانته وه..
تا شه پ هه بیته ده کهومه قه راغته وه
تا شه پ هه بیته ، له هزرما ده خولییته وه..
تا چاوه پروانی هه بیته ، نزیکم له سه ره تا وه..
ئاخر چاوه پروانی ، ناچیته چاوی کۆتایی..
مرۆف واته چاوه پروانی ، واته لیسانی دل
ئهم پۆشناییه م وشکی کرد
ئهو نده کۆتاییته تۆخ کرد ، یه قینم گرتته وه ،
من بۆ ئەو هی نەگه مه کۆتایی ،
هیرشیک بۆ شعور ده که م ،
تا ژنبوونم لی نەکه وئ..
ژنبوون گوچانه بۆ هه ستانه وه !

پۆسته ره شیعر:

۱

داگیرسان... کوژانه وه
درهخت ئاوه دانی
باخچه یه ئه مه چلیکه له داگیرسان..
به رد چاو دائه گری
له ته نهایی ،
ئهمه کوژانه وه یه که ،
له پۆحمان !!

۲

خه يالئیک دائه گيرسی،
له گوله گه نمیکدا
خه و نی
برسییه کان...
خه يالئیک ده کوژیتته وه،
گولاله سوریه ک
نه خوش به قاچی ره شه با!

۳

منالئیک دائه گيرسی به،
به رز بوونی بالای...
پیرییک ده کوژیتته وه،
به دست هه لبرینی مردن!

۴

بالنده یه ک قریوه ده پووشی،
ئاسمان به ده سته سړی ،
شین دائه گيرسی..
بالنده یه ک به ترسیک ده کوژیتته وه،
ئاسمان به هه ور ده پووشی !

۵

(با) له ئینجانده دا هه ناسه ئه دا،
ئه مه دا گيرسانی گولئیک..

(با) له تابووتیکدا رادهکشی،
ئهمه کوژانه وهی ئینسان

شيعری هايکو:

تک، تک تيرامان
لم پيلاوی بيابانه،
کاسکيتی شاخيش به فر

۲

تابووتی مروّقه کان داره مه يته،
هی گوله کانیش ئینجانه

۳

کويله بوونی بالنده قه فه سه،
هی مروّقیش به نديخانه

۴

له ناوشانی شاخدا داره پروو ده پوی،
له هه ناسه ی بيابانیشدا، لم

۵

که رویتشکه ی گیا ریشی زه وييه،
پشتوینی که مه ریشی گولاله سووره

٦

که دیواری دل درزی برد،
مالتاوايي هه‌لده‌چنی،
مه‌حه‌به‌ت

٧

زۆر جار گۆل که ده‌شنی
له‌ناو پاکی ئینجانه نا، له‌زبڵخانه

سه‌رچاوه‌کان:

- ١ - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی شاعیر پۆڙ هه‌له‌بجیه‌ی، که له‌سه‌ر داخوایه‌ی
من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ٢ - ئاماده‌کردن و نووسینه‌ی خۆم.



محەمەد توفیق وەردی

خاوەنی دەقی سروودی ئەی شەهیدان

ئەي شەهیدان نامری ناو و نیشانتان

شاعیر و نووسەر و میژوونووس و کەلتوور و فۆلکلۆر و داستانیاسی
دیاری کورد، رەوانشاد محەمەد توفیق وەردی....

محەمەد توفیق وەردی لە ساڵی ۱۹۲۳ لە شارە جوان و رەنگینه‌کەي
کۆیە لە دایک بوو، لە ساڵی ۱۹۴۱ خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی هەر
لە شاری کۆیە تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۴۴ خانەي مامۆستایانی لە
بەغدا تەواوکردوو و بۆتە مامۆستای سەرەتایی لە شارۆچکەي (تەقەق و
قەلادزی)، ئەو هەر زوو رییازی (چەپ-چەپەرەو)ی گرتۆتەبەر بەم ھۆیەشەو
تووشی ئازار و ئەشکەنجە و پاونان و گرتن ھاتوو، لە کۆتایی ساڵی
۱۹۴۵ ئەو کاتەي مامۆستا بوو لە قەلادزی پەيوەندی بە بزوتنەو
پزگاریخوازی کوردی لە پۆژھەلاتی کوردستان کردوو و خۆي گەياندۆتە
شاری مھاباد، لە ۲۲-۱-۱۹۴۶ کە کۆماری دیموکراتی کوردستان (مھاباد)
بە سەرۆکایەتیی شەھید قازی محەمەد دامەزراو، ئەو بەشدار بوو لە
ئاهەنگی دامەزراندن و راگەياندنی ئەو کۆمارە ساوایەي کورد، بە شیعەر

و نووسینه‌کانی خزمه‌تی کردوو، له سرووده به‌ناوبانگه‌که‌ی بۆ کۆماری
مه‌باد که ده‌لیت:

میلله‌ت به شوپرش ده‌بی‌ی رزگاری
له ده‌ست خوین مژین له چنگ به‌دکاری
به سولج و خووشی هه‌ق وهرناگیرئ
بۆ کریکار و چینی جووتیاری!

ئهو ده‌وری (۱۱) مانگ له مه‌باد بووه، له‌وی ئاشنایه‌تییه‌کی باشی په‌یدا
کردوو به خویندنه‌وه‌ی بابته‌ی فۆلکلۆری و که‌لتووری و نووسینه‌کانی
ئه‌دیپ و نووسه‌رانی قه‌وقاز به‌پیتی (لاتینی-سلاقی)، پاش رووخانی کۆماری
کوردستان له مه‌باد له ۷-۱۲-۱۹۴۶ به‌ماوه‌یه‌کی که‌م گه‌راوه‌ته‌وه‌ کۆیه
و بی‌کار و کاسبی ماوه‌ته‌وه، چۆته‌ ریزی حیزبی شیوعی عێراقی-
ریکخستنه‌کانی کوردستان و به‌رده‌وام بووه له چالاکیه‌ سیاسییه‌کانی، پاش
شوپرشی ۱۴ گه‌لاویژی ۱۹۵۸ وه‌کو مامۆستا گه‌راوه‌ته‌وه‌ سه‌ر کاره‌که‌ی،
به‌رده‌وام بووه له خزمه‌تکردن له‌ بواری په‌روه‌رده، چه‌ندین هۆنراوه‌ و
سروودی سیاسی و نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی بۆ پالپشتی چینی هه‌ژار و



محهمه‌د تۆفیق وهردی له ناوچه‌ی نه‌ق نه‌ق

کاسبکاران دژی دهره بهگ و چهوسینه رهکان نووسیوه لهوانه سروودی
تاکه‌ی؟ که ده‌لیت:

تاکه‌ی؟

تاکه‌ی هه‌ژار بی چاره بی
سه‌رسام و مه‌ست ئاواره بی
تاکه‌ی دوو دل بی کاره بی
حه‌یفه ژین و حال‌ی وه‌ها
بو ده‌وله‌مه‌ند بخوا پلاو
ئیمه‌ش نه‌مان بی نان و ئاو
بو چی دۆشه‌ک پی‌خه‌فی بی
ئیمه‌ش لبادیکمان نه‌بی.

شاعیر و نووسهر و فولکلورناس محمه‌د توفیق وهردی له ماوه‌ی
ژیانی ئەده‌بی و رۆشنییری خۆی (۳۹) کتییی له بواری شیعر و فولکلور و
که‌له‌پوور و که‌لتوور و میژوو و داستانه نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی کورد به‌ه‌ردوو
زمانی کوردی و عه‌ره‌بی نووسیوه و چاپی کردوون و بلاویکردوونه‌ته‌وه،
دیارت‌رینیان ئەمانه‌ن:

- حه‌سه‌ن و مریه‌م، سالی ۱۹۵۵.
- ناسر و مار مار، سالی ۱۹۵۵.
- ئەنجامی داوین پیسی، سالی ۱۹۵۶.
- گولی ناکام، به‌غدا سالی ۱۹۵۷.
- خانزاد و له‌شکری، به‌غدا سالی ۱۹۶۰.
- مامه‌یاره‌ی قاره‌مان، به‌غدا سالی ۱۹۶۱.
- فولکلوری کوردی، به‌شی یه‌که‌م و دووه‌م سالی ۱۹۶۱، به‌شی سییه‌م
سالی ۱۹۷۲.
- هه‌ندی له به‌یت و هه‌لبه‌سته‌کانی عه‌لی به‌رده‌شانی، به‌غدا سالی ۱۹۷۲.



گلکۆی نووسەر
محمد توفیق وهردی.

- چوونی بارزانی قاره‌مان بو یه‌کیتی
سۆقیه‌ت، سالی ١٩٦١.

- سه‌ره‌تایه‌ک له میژووی میلیه‌تی کورد،
وه‌رگی‌ران، سالی ١٩٥٧.

ئهمه‌و جگه‌ له چه‌ندین به‌ره‌می دیکه
له بواری شیعر و شانۆنامه و میژوو که
له چاپ نه‌دراون.

ئهو خاوه‌نی سرودی ئه‌ی
شه‌هیدانه، که له هه‌موو بۆنه‌ نیشتمانی
و نه‌ته‌وه‌ییه‌کانی په‌یوه‌ند به‌ شه‌هیدان
لیده‌دری‌ت و وه‌کو ئه‌ی ره‌قیب سرودیکی
زیندوووه و هه‌میشه و هه‌رگی‌ز به‌ به‌رزی
و زیندوووی ده‌مینتیه‌وه، وا ته‌واوی
ده‌قی سرودی ئه‌ی شه‌هیدان-تان بو
ده‌نوسمه‌وه:

ئه‌ی شه‌هیدان

ئه‌ی شه‌هیدان نامری ناوونیشانتان

ئیه‌و بوونه‌ ره‌هبه‌ری ئیمه

بوونه‌ پشت و سه‌نگه‌ری ئیمه

ئه‌ی شه‌هیدان

ئه‌ی شه‌هیدان نامری ناوونیشانتان

تاجی به‌رزیتان له سه‌رنا

دوژمنی گه‌لتان وه‌ ده‌رنا

ئه‌ی شه‌هیدان

ئه‌ی شه‌هیدان نامری ناوونیشانتان

تا شههید خوینی نه پژی

تا کو گهل تالی نه چیژی

ئه ی شههیدان .

ئه ی شههیدان نامری ناوونیشنتان

داری نازادی شین نابی

باخی ژینمان ره نگین نابی

ئه ی شههیدان

ئه ی شههیدان نامری ناوونیشانتان.

نوسهر محهمه د توفیق وهردی له ۲-۱۲-۱۹۷۵ له شاری به غدا کوچی
دوایی کردوه، ههر له ویش به خاک سپیردراوه، پوچی شاد و ئارام و
ئاسووده بیت.

سه رچاوه کان:

۱ - Puk prees، دهنگی لایه نگران، و تاریکی نوسهر دانا حاجی له ۲-۱۲-
۲۰۱۳.

۲ - کتبخانه ی ئه لیکترونی کوردی- نوسهر محهمه د توفیق وهردی.

۳ - مالپه ری ئه لیکترونی (OPAC)، نوسهر که ریم شاره زان، شاعیر و
نوسهر و فولکلورناس محهمه د توفیق وهردی ۱۹۲۳-۱۹۷۵، هه ولیر.

۴ - کوردی پیدیا.

۵ - لاپه ره ی مؤزه خانه ی پهروه ده ی هه ولیر، نوسینیکی نوسهر خه لیل
عه بدوللا.

۶ - زانیاری و نوسینی خۆم.



حەسەن قۇلجى

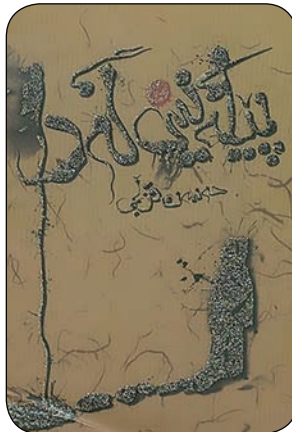
ياسا شكىن و سوننەت شكىن و داب و نەرىت شكىن، نووسەر و چىرۆكنووس و رۆژنامەنووس و وەرگىر و زمانەوان، رەوانشاد حەسەن قۇلجى...

ناوى تەواوى(حەسەن كورى مەلا عەلى كورى مەلا محەمەد قۇلجى)يە، لە سالى ۱۹۱۴ لە شارى(بۆكان)ى رۆژھەلاتى كوردستان لە خانەوادەيەكى رۆشنىر لە دايك بوو، لە تەمەنى(۶)سالىدا لاي باوكى دەستى بە خویندن كردوو، دواتر لاي مەلا محەمەد فەوزى و مەلا ئەحمەد تورجانی و چەند شۆنىكى دىكەى كوردستان گەراوه بۆ درىژەدان بە خویندن، لە سالى ۱۹۴۲ بۆتە ئەندام لە(ژ.ك- كۆمەلەى ژيانەوہى كوردستان) لەژىر ناوى نەينى(ژىر) درىژەى بە خەباتى سياسى داو، پاشان بوو تە فەرمانبەر لە مەھاباد و لە گەل چەند رۆشنىرىكى دىكە لە بۆكان يەكتىي نەوجەوانانى كوردستانيان پىكەيناو، لە سالى ۱۹۴۶ لە بۆكان گوڤارى(هەلالە)ى وەك زمانحالى كۆمارى كوردستان لە مەھاباد دەرکردوو، وتار و وەرگىرانىشى تىدا بلاوكردۆتەو، پاش رووخانى كۆمارى كوردستان لە مەھاباد بە ناچارى روى لە باشورى كوردستان كردوو، لە دىي(سىتەك) لاي شىخ لەتيفى حەفید نىشتەجى بوو، دواتر چوو تە بەغدا، لەوئى كرىكارى و چاچىتى و لە چىشتخانەى (عەبدوللا شەرىف) وەكو(كاتب) كارى كردوو،

له سالی ۱۹۵۳ حکومه‌تی ئه‌وسای عیراق سالیکی ده‌ستگیری کردووه و ناروویانه‌ته‌وه ئیران، به‌لام ئه‌و توانیویه‌تی له ده‌ست پۆلیس رابکات و گه‌راوه‌ته‌وه عیراق له بازیان خه‌ریکی توتنه‌وانی بووه، پاشان گه‌راوه‌ته‌وه به‌غدا لای شاعیر هه‌ژار موکریانی.

پاش شوێشی ۱۴ ی گه‌لاویژی ۱۹۵۸ له ترس پزگاری بووه و ده‌ستی به نووسین کردووه له پوژنامه و گوڤاره کوردییه‌کانی ئه‌و کات، له سالی ۱۹۶۱ چۆته ولاتی بولگاریا و له‌وێ له‌گه‌ل که‌ریمی حیسامی، وه‌کو بیژهر له رادیۆی (په‌کی ئیران) ده‌ست به‌کار بووه و له‌گه‌ل دکتور قاسملو و که‌ریمی حیسامی پوژنامه‌ی (کوردستان)یان ده‌رکردووه، که تا ئاداری سالی ۱۹۷۰ به‌رده‌وام بووه و (۲۶) ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه.

نوسه‌ر و چیرۆکنوس و وه‌رگێڕ هه‌سه‌ن قزنجی پاش رووخانی پزیمی شای ئیران گه‌راوه‌ته‌وه پوژه‌لاتی کوردستان و وه‌کو ئه‌ندامیکی حیزبی تووده چالاکیی نواندووه و دواتر بوته ئه‌ندامی کۆمیته‌ی ناوه‌ندیی ئه‌و حیزبه و له به‌شی په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌روه‌ه کاری کردووه، به‌شداریش بووه له ده‌رکردنی پوژنامه‌ی (نامه‌ی مه‌ردم) که زمانحالی حیزبی تووده - لقی بۆکان بووه، که حکومه‌تی ئیسلامی ئیران بریاری قه‌ده‌غه‌کردنی حیزبی تووده‌ی داوه، له ۵-۲-۱۹۸۳، ده‌ستگیرکراوه و پاش ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌یه‌کی زۆر له ۲۸-۹-۱۹۸۵ له زیندانی (ئیفین - ئه‌فین) له تاران کۆچی دوایی



به‌ره‌مه‌کانی نووسه‌رو چیرۆکنوس هه‌سه‌ن قزنجی



کردوو و له ژێر چاودێری حکومهت، تهرمه‌که‌ی له گۆرستانی (به‌هه‌شتی زارا) ی تاران له شوێنێکی نادیار به خاک سپێردراوه.

نوسه‌رو چیرۆکنووس هه‌سه‌ن قزڵجی، زمانه‌کانی تورکی و فارسی و عه‌ره‌بی و بولگاری و پووسی زانیوه، ئه‌و وه‌کو وه‌رگێر کۆمه‌لیک شاکاری جیهانی وه‌رگێراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی

کوردی، شاره‌زاییه‌کی باشی له هه‌موو شیوه‌زاره‌کانی کوردی هه‌بووه، هه‌رچه‌نده به‌شی زۆری نووسینه‌کانی به شیوه‌زاری موکریان نووسیوه، به‌لام هه‌ورامی و سنه‌یی و شاره‌زووریش له نووسینه‌کانی به‌رچاو ده‌که‌وێت، جگه له چیرۆکه‌کانی کۆمه‌لیک وتاری وه‌رگێردراوی سیاسی و فیکری و فه‌لسه‌فی و په‌خنه‌یی نووسیوه و ده‌یان وتاری زانستی له رادیۆی (په‌کی ئێران) بلاوکردۆته‌وه که له‌سه‌ر (مارکسیزم و لینینیزم و دیالیکت و ستراتیی و شوێرش کۆمه‌لیه‌تی و ماتریالیزم و سه‌رمایه‌داری و په‌یوه‌ندییه‌کانی به‌ره‌ینان و چینه‌کانی کۆمه‌لگا و ده‌وله‌ت و تیوری پراکتیک و شیوه‌کاری و چه‌ندین باه‌تی دیکه)، ئه‌و پیاویکی چه‌په‌ره‌و بووه، به‌شی زۆری نووسینه‌کانیشی پشتگیری له چینی کریکار و کاسبکار و هه‌ژاران کردوو، ئه‌مه‌ش له چیرۆکه‌کانی و نووسینه‌کانی به زه‌قی ره‌نگیداوه‌ته‌وه.

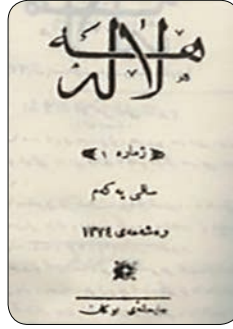
به‌ره‌مه‌ چاپکراوه‌کانی ئه‌مانه‌ن:

- سه‌رجه‌می به‌ره‌می هه‌سه‌ن قزڵجی، له ساڵی ۲۰۰۳ له‌لایه‌ن نوسه‌ر محسین قزڵجی، له کتێبێکی (۵۵۰) لاپه‌ره‌یی له باشووری کوردستان چاپکراوه.
- پێکه‌نینی گه‌دا، که بریتیه له (۱۴) کورته چیرۆک، پێکه‌نینی گه‌داش په‌که‌که له چیرۆکه‌کان، دوو جار چاپکراوه، جاری په‌که‌م ساڵی ۱۹۸۵ له به‌غدا به شیوه‌ی نامیله‌که‌یه‌ک له چاپخانه‌ی (علاء) چاپکراوه.

- ئاشتيخووزى لادىيى و پەيمانى دوو لايى، بە ھاوبەشى لەگەل نووسەر
عەبدولرەحمان زەببىحى، بەغدا سالى ۱۹۵۹.
- ھەر دوو چىرۆكى (چەكمە رەق و بىنچوو قەل) لە زىندان لىي فەوتاوە.
ئەم بەرھەمانەشى وەرگىراوتە سەر زمانى كوردى:
- مەرگى فەرمانبەر، خۆكوشتن، لە نووسىنى ئەنتون چىخۆف.
- چارە رەشەكان، چىرۆك، فىكتور ھىگۆ.
- پەنجەرەيەك بەرەو رۆژئاوا، لە نووسىنى عەزىز نەسىن.
- عىشق (ئەقىن) ئىفانۆف، ئەو نووسەرە بولگارىيە زياتر بە ناوى (ئىلین
پىلین) ناسراو.
- ھەندى لە شاكارەكانى ئەم نووسەرەنەش (شۆلۆخۆف، مەكسىم گۆرگى،
ئى- ھانرى ئەمەرىكى.

بەرھەمە چاپنەكراوەكانى:

- تىورى ئەدەبى، وەرگىران لە زمانى بولغارىيەو.
- زاراوہى سىياسى كۆمەلايەتى، وەرگىران.
- چەند كورته چىرۆكىكى (ئەنگىل كارالچىف، لە بولگارىيەو وەرگىراوتە
سەر زمانى كوردى.
- ئەو وەكو نووسەر و رۆژنامەنووسىش دەيان وتارى ھەمەجۆرى لەم
رۆژنامە و گۆقارە كوردىيانە بلاوكردوتەو (گۆقارى كۆپى زانىارى كوردى،
ھەلالە، نووسەرى كورد، بەيان، پۆشنىبرى نوى، كاتىك گەراوتەو
رۆژھەلاتى كوردستان رۆژنامەى (نامەى مەردم).
- نووسەر ھەسەن قزلىجى لە ھەندى لە چىرۆكەكانى وەكو (خەملى پەمۆ،
عادەتى بازار، سەرفىترە، شەھىدى زولمە، پىكەنىنى گەدا)، ئىستىعارە و
تەشبيھ و ئىشاراتى بەكارھىناو، دەتوانىن بلىين: تەنز ئامىزن.
- زۆر ھاوپىي ھەژارى شاعىر و نووسەر عەبدولرەحمان زەببىحى بوو،
ھەژارى شاعىر لە كتيبى (چىشتى مجبور) دا بە خويانى وتو: (سى تەنگدار).



بهره‌مه‌کانی نووسه‌رو چیرۆکنووس حه‌سه‌ن قزلجی

له ۲۶-۱۱-۲۰۱۶ به بۆنه‌ی (۱۰۱)ه‌مین، سالپۆژی له دایک بوونی مامۆستا حه‌سه‌ن قزلجی بنکه‌ی رۆشنگیری له شارێ کۆلۆنی ئەلمانیا کۆریکی یادکردنه‌وه‌یان ئەنجامداوه، که تیا یا کتیبی (پیکه‌نینی گه‌دا) به زمانی فارسی نمایشکراوه، هه‌ر به‌م بۆنه‌یه‌ش کتیبیک به ناوی (کۆر یادی) (۱۰۱) ساله‌ی مامۆستا حه‌سه‌ن قزلجی) چاپکراوه، هه‌ریه‌ک له نووسه‌ران (ئه‌نوه‌ر سولتانی، حه‌سه‌ن ئه‌یوب زاده، ره‌شاد مسته‌فا سولتانی، فاروق فه‌ره‌اد و چه‌ندی نووسه‌ری دیکه) تیشکیان خستۆته‌سه‌ر ژیان و به‌ره‌م و خه‌باتی سیاسی ئه‌م نووسه‌ره‌ مه‌زنه‌ی میله‌ته‌که‌مان.

له‌م کتیبه‌دا له نووسینیکی نووسه‌ری مافناس حه‌سه‌ن ئه‌یوب زاده‌دا هاتوه: پێشه‌وا شه‌هید قازی محه‌مه‌د سه‌رۆک کۆماری مه‌باد، له خۆشی و تاریکی حه‌سه‌ن قزلجی به هه‌یمن موکریانێ شاعیری وتوه: (ئه‌و نووسه‌ره به قه‌در و قیمه‌ته‌ خۆی سته‌م لیکراوتر له حه‌مه‌ ره‌ش بووه). هه‌ر له لاپه‌ره‌ (۴۰) ی ئه‌م کتیبه‌دا له نووسینیکی نووسه‌ر ره‌شاد مسته‌فا سولتانی دا هاتوه سه‌باره‌ت به نووسه‌ر حه‌سه‌ن قزلجی، که تێیدا ده‌لیت: به‌قه‌ولی شاعیر و نووسه‌ر فه‌ره‌اد شاکه‌لی (کۆماری مه‌باد جوانه‌مه‌رگ کراوه، له‌وه‌موو ته‌قه‌مه‌نی و چه‌که‌ هه‌یچمان بۆ نه‌ماوه‌ته‌وه، ته‌نها به‌ره‌مه‌کانی هه‌یمن و هه‌ژار و عه‌بدولره‌حمان زه‌بیحی و حه‌سه‌ن قزلجی نه‌بییت، ئه‌م ئازادیخواز و نیشتمانپه‌روه‌رانه‌ ناچار کراون پۆژه‌ه‌لاتی کوردستان به‌جیبیلن و روو له باشووری کوردستان بکه‌ن، حه‌سه‌ن قزلجیش یه‌کیک بووه‌له‌و ئازادیخوازانه‌ی که ژیانی ئاواره‌یی هه‌لبژاردوه و ناچار بووه بۆ ژیانی

پۆژانەى توتنەوانى و كرێكارى و چاچىياتى و وینەگرى و جوتىارى بکات، ئەو وەكو كوردىكى (دىاسپۆرا) لە بولگارىيا بەرھەمى جوانى پىشكەش بە گەلى كورد کردووە.

لە سالى ۱۹۹۸ لە ھەولير نووسەر و پۆژنامەنووس ئازاد عەبدولواھىد و نووسەر مەحمود زامدار لە ھەيقەفینىكدا لەگەل نووسەر شوكر مستەفا، لەژىر ناونىشانى (گەشتىك بە ناو زمان و فىكر و ئىستاتىكادا) ئەنجامىان داوھ و لە گۆقارى (رامان) بلاوكراوھتەوھ، تىيدا نووسەر شوكر مستەفا باسى ژيان و بەرھەم و بىرەوھرىيەكانى لەگەل نووسەر ھەسەن قالىچى كوردوھ.

سەرچاوھكان:

تیبىنى: نووسىنىكى شاعىر و نووسەرى دىارى كورد فەرھاد شاكەلى كە بە زمانى ئىنگلىزى دەربارەى نووسەر ھەسەن قزلىجى نووسىوھ، نووسەر پەشاد مستەفا سولتانى وھرىگىراوھتە سەر زمانى كوردى، منىش دەقى وھرىگىرانەكەى ئەوم وھكو خۆى نووسىوھ.

۱ - مامۆستا ھەسەن قزلىجى لە مېژوووى كۆمارى مھاباد، لە نووسىنى نووسەر ھەسەن ئەيوب زادە.

۲ - كۆرپادى (۱۰۱) ھەمىن، سالىرۆژى لە داىكبونى مامۆستا ھەسەن قزلىجى، بنكەى پۆشنگىرى. لە مانگى ۱۱ى سالى ۲۰۱۷ ئەلمانىا.

۳ - كوردپىدىا.

۴ - وىكىپىدىا- ئىنسكلۆپىدىاى ئازاد.

۵ - وتارىكى نووسەرەن پەفىق سالى و سدىق سالى، بنكەى ژىن، ۲۰۰۷.

۶ - مالىپرى ئەلىكترۆنى دەنگەكان، لە ۲۹-۱۱-۲۰۱۶.

۷ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



دكتور نوحمد حمدهمين

مامؤستاي زانكو و نووسەر، ميژوونووس و تويژەر و ليكولەر، دكتور
نوحمد حمدهمين...

ناوي تهواوي (نوحمد حمدهمين ئومەر حمدهمين عهلي) يه، له ۲۳-
۱- ۱۹۷۷ له گهړهكي (مهنتكاوه) ي ناو شاري ههولير له خانهوادهيهكي
ههژار و كوردپهروه له دايك بووه، خويندني سهرهتايي له قوتابخانهي
(كنير) ي سهرهتايي و خويندني ناوهندي و دواناوهندي له ئامادهيي (كاروان)
تهواوكردووه، له سالي خويندني ۱۹۹۶-۱۹۹۷ له بهشي ميژووي كوليجي
ئادابي زانكوئي سهلاحهدين وهرگيراوه و سالي



دكتور نوحمد حمدهمين
به مندالي

۲۰۰۰ به ريزبهندي (شهشه م) له سهه هاوپولهكاني
تهواوي كردووه و له ۲۵-۱۱-۲۰۰۰ به پلهي
ياريددهري تويژەر له سهروكايهتي زانكوئي
سهلاحهدين دهست بهكار بووه، له ۱۲-۲-
۲۰۰۶ ناسناوي مامؤستاي ياريددهري پي
بهخشاوه، له سالي ۲۰۰۵ پروانامهي ماجستيري
له ميژووي نوي و هاوچهرخ له كوليجي ئادابي
زانكوئي سهلاحهدين بهدهستهيناوه، له سالي



له لای راستهوه: دکتۆر کامهران محهمهد حاجی، دکتۆر ئەحمهد حهمهدهمین، نووسەر و رۆژنامه‌نووس مومتاز حهیدهری، دکتۆر شاخهوان ساڤیر

٢٠١٤ دکتۆرای له هه‌مان پسیپۆری و هه‌مان زانکۆ وه‌رگرتوه، له ساڵی ٢٠١٧ پله‌ی زانستی پروفیسۆری یاریده‌ده‌ری وه‌رگرتوه، ئیستاش وه‌کو مامۆستا له کۆلیژی په‌روه‌ده‌ی بنه‌رته‌ی له زانکۆی سه‌لاحه‌دین له خزمه‌تکردن به‌رده‌وامه‌.

دکتۆر ئەحمهد حهمهدهمین له ساڵی ٢٠٠٤ه‌وه، ده‌ستی به‌ نووسین کردوه له بواری پسیپۆری خۆی، کۆمه‌لیک به‌رهمه‌می ناوازه و به‌ نرخ‌ی له بواره‌کانی میژووی نوێ و هاوچه‌رخ‌ی کورد و بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی گه‌لی کورد و که‌سایه‌تییه‌ میژوویی و ناو‌داره‌کانی کورد، به‌ شیوه‌یه‌کی زانستی و ئەکادیمی، به‌ زمانیکی کوردی ساده و ساکار و پاراو نووسیوه، ئەو (١٢) به‌رهمه‌می له چاپ‌دراوی هه‌یه له‌گه‌ڵ زیاتر له (٢٤) توێژینه‌وه‌ی زانستی که‌ هه‌موویانی له رۆژنامه و گوڤاره کوردیه‌یه‌کان ب‌لاو‌کردۆته‌وه، ئەمانه‌ دیارترین به‌رهمه‌مه له چاپ‌دراوه‌کانیه‌تی:

- پ‌واندن - ١٩١٨ - ١٩٣٩، لی‌کۆلینه‌وه‌یه‌کی میژوویی سیاسیه‌، چاپی یه‌که‌م - ٢٠٠١، چاپی دووهم ٢٠٠٨.

- ئەندامە كوردەكانى ئەنجومەنى نوێنەرانى عێراقى لە رۆژگارى پاشايەتيدا ۱۹۲۵-۱۹۵۸.
- دۆزى كورد، لە چەند باسنىكى ميژوووييدا،
- رەوتى چەپ لە باشوورى كوردستان، كۆمەلەى رەنجەدەرانى كوردستان وەك نموونە.
- پارتى ديموكراتى كورد- عێراق بەرەى پيشكەوتوو ۱۹۵۱-۱۹۵۶.
- چەند لاپەرەيهەك لە ميژووى نوێ و هاوچەرخى عێراق.
- وەهاب ئاغاي رۆاندى ۱۹۰۹-۱۹۷۲.
- كارىگەرى بەياننامەى زەهاو ۱۶۳۹ لەسەر كوردستان.
- بيلوگرافىاي گوڤارى رزگارى لە ۲۰ نيسانى ۱۹۶۹- تا ۲۷ ئادارى ۱۹۷۰.
- بارودۆخى سياسى باشوورى كوردستان لە ماوهى دانوستنەكانى يەكپهتويى نيشتمانى كوردستان و رژيمى بەعسدا ۱۹۸۳- ۱۹۸۵.
- گوڤارى ديوان لە يەك سالى تەمەنيادا.
- مومتاز حەيدەرى و رۆلى لە رۆژنامەنووسى كورديدا، رۆژنامەى



لە لای راستەوه: دکتۆر خەلیل عەلى موراد، د. مەهدى محەمەد قادر، دکتۆر ئەحمەد حەمەدمەين، دکتۆر عەبدولفەتاح بۆتانى، د. دلیر شاوھەيش، د. عوسمان محەمەد عەلى، رەوانشاد دکتۆر نازاد عوبيد سالح

ھاوکارى ۋەك نمونە.

بەشىك لە لىكۆلېنە ۋە تويژىنە ۋەكانى دكتور ئەحمەد حەمەدەمىن، كە لە پوژنامە ۋ گۇقارە كوردىيەكان ۋ گۇقارى زانكۆكانى كوردستان ۋ گۇقارى ئەكادىمىيە كوردى بلاوكراونەتە ۋە:

– رەنگدانە ۋەى نووسىنە ۋەى ميژووى ھەولير، لە پوژنامەى كوردستانى نوئ.

– سەرژمىرى پارىزگاي (حەسەكە) سالى ۱۹۶۲ لە پوژئاواى كوردستان، ھۆكار ۋ ئەمجامەكانى، بە ھاوبەشى لەگەل مامۇستاي ياريدەدەر نەھرو محەمەد عەبدولقادار.

– پارتى رەفاھ لە توركيە، لە بنەرەتدا، گۇقارى ميژوو، ژمارە (۲۱) سالى ۲۰۱۲.

– پەرەسەندە سىياسىيەكانى مىسر لە ماوہى حوكمرانى ئەنور سادات ۱۹۸۱-۱۰۷۱.



دكتور ئەحمەد حەمەدەمىن بە خۇى ۋ خىزانى ۋ مندالەكانى



له لای راستهوه باوکی دکتۆر ئەحمەد، دکتۆر ئەحمەد حەمەدەمین،
دایکی دکتۆر ئەحمەد

- خۆپیشاندانەکانی خۆیندکاران و جەماوەری هەولێر سالی ١٩٨٢، گوڤاری
کۆزان .
- سیاسەتی سووریا بەرانبەر بزووتنەوهی پزگاریخواری کورد له
کوردستانی عێراقدا، ١٩٧٦ - ١٩٨٨.
- پەيوەندییەکانی نیوان عێراق و ئێران ١٩٥٨ - ١٩٦٨.
- ھۆکارەکانی سەرھەڵدانی شەری ناوخوا له ویلايەتە یەگرتووہەکانی
ئەمەریکا.
- وەرۆ و لسن، سەرۆکی ویلايەتە یەگرتووہەکانی ئەمەریکا ١٨٦٥ - ١٩٢٤،
توێژینەوہیەکی میژوووی له ژیان و رۆلی سیاسی و سەرۆکایەتی.
- دکتۆر خەلیل عەلی موراد، پیاویک لیوان لیو له رەوشت و زانست.
- پەرتووکی بەدرخانییەکان، مالباتیکی خەباتکار، خۆیندەوہ و ھەلسەنگاندن
و شیکاریکی بابەتییانە.
- له پەراویزی رۆژیک بۆ پیشمەرگە.

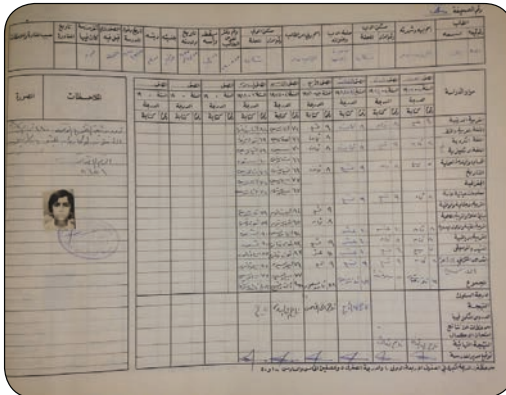


دکتۆر نەحمەد حەمەدەمین
لە کاتی خۆیندەنەوهی وتاریک



لە لای راستەوه: دکتۆر نەحمەد
حەمەدەمین، خاتوو رازی کچی

- بیرەوه‌رییه‌کانی نوری شایس، هه‌سه‌نگاندن- راستکردنه‌وه، گۆقاری زانکۆی دهۆک.
- بایه‌خی نووسینه‌وه‌ی میژووی کورد له پۆژنامه‌ی هاوکاری ۱۹۷۰- ۱۹۷۵، له گۆقاری زانکۆی سه‌لاح‌دین بۆ زانسته مروّقیه‌تییه‌کان، به‌رگی (۲۴) ژماره (۵) ی سالی ۲۰۲۰ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه.
- حیلمی عه‌لی شه‌ریف و رۆلی له پۆژنامه‌نووسی کوریدا، به هاوبه‌شیی له‌گه‌ڵ مامۆستا نه‌ورۆز یاسین محەمه‌د، له گۆقاری ئەکادیمیای کوردی ژماره (۵۲) سالی ۲۰۲۲ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه.
- سیاسه‌ت و هه‌لوێستی ئەمه‌ریکا له به‌ران‌به‌ر دۆزی کورد له باشووری کوردستان - شۆرشی



ئه‌یلول وه‌ک نمونه، له گۆقاری کۆزانی ژماره (۵) سالی ۲۰۱۵ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. دکتۆر ئەحمەد حەمەدەمین، وه‌کو نووسه‌ر و مامۆستای زانکۆ، چه‌ندین چالاکیی دیکه‌ی نواندوه، له بواره‌کانی پۆژنامه‌نووسی و میدیا و

رېځخراوه رېښنېرى و پېشه‌پېه‌كان، كه ئه‌مانه‌ن:

- سه‌رپه‌رشته‌ئى (٤) نامه‌ى ماجستېرى قوتابيانى زانكۆى سه‌لاحه‌دينى، كرووه و به‌شداريش بووه له گفتوگۆكردن له‌سه‌ر (٤) نامه‌ى ماجستېر و (٤) نامه‌ى دكتورا.
- به‌شدارى له ژماره‌يه‌ك كۆنفراسى زانستى زانكۆكانى كوردستان كرووه.
- ماوه‌يه‌ك سه‌رپه‌رشتيار و راوئژكارى به‌رنامه‌ى دوكميوتتارى بووه، له ته‌له‌فزيۆنى گه‌لى كوردستان.
- به‌رپوه‌به‌رى نووسىنى گوڤارى ئه‌كادىمىاى كوردىيه.
- ئه‌ندامى سه‌ندىكاى مامۆستايانى كوردستانه.
- ئه‌ندامى سه‌ندىكاى رۆژنامه‌نووسانى كوردستانه.
- ئه‌ندامى دامه‌زرىته‌رى سه‌ندىكاى مامۆستايانى زانكۆ و په‌يمانگاكانه.



به‌رهمه‌كانى دكتور نه‌حمه‌د حه‌مه‌ده‌مىن

دکتۆر ئەحمەد حەمەدەمین خیزاندارە و کچیک و دوو کورپی هەیه بە ناوەکانی (پاز، پەوان، پەوین) خوا تەمەنی خۆی و هاوسەر و منداڵەکانی درێژ بکات، بۆ خۆشی هەر سەرکەوتوو و سەرفراز بیت بۆ خزمەتی میژووی نوێ و هاوچەرخێ کورد و زمانی کوردی.

سەرچاوەکان:

- ۱- کورتەبەک لە ژبانی دکتۆر ئەحمەد حەمەدەمین کە لە سەر داخواری من ، بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



رهزا سهید گول بهرزنجی

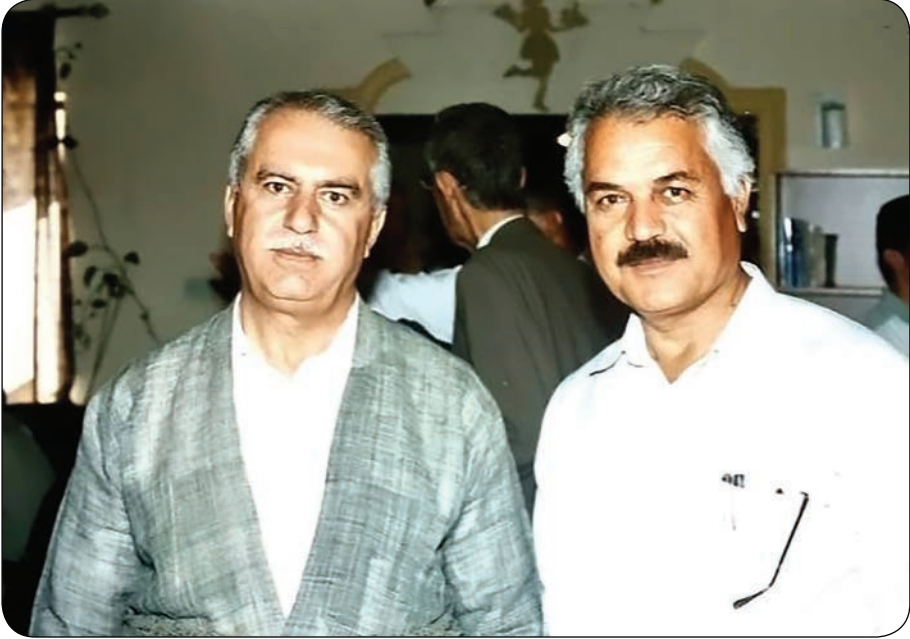
خاوهنی کورترین (کورتیله چیرۆکه)، مامۆستای پهروهرده و نووسهر و چیرۆکنووس و رۆماننووس، مامۆستا رهزا سهید گول بهرزنجی...

ناوی تهواوی (رهزا سهید گول بهرزنجی)یه، له نهوهی (شیخ ئیسماعیلی ولیانی)یه، له سالی ۱۹۴۷ له گوندی (عهوینه)ی دهشته پان و بهرین و جوان و رهنگینه کهی (شه مامک)ی سهر به پارێزگای ههولێر، له خانهوادهیهکی ئایینی و کوردپهروهه له دایک بووه، خویندنی سهههتایی له قوتابخانهی (ئیبین خهلهکان و خهبات) تهواو کردووه، ناوهندی و دواناوهندی شی ههر له شاری ههولێر تهواو کردووه و چۆته پهیمانگای ئاماده کردنی مامۆستایان و بۆته مامۆستا له گوند و شار و شاروچکهکانی ههولێر و دواتریش ناو شاری ههولێر، له خزمهتکردن له بواری پهروهرده تا خانه نشین بوونی بهردهوام بووه.



چیرۆکنووس و رۆماننووس رهزا سهید گول بهرزنجی به مندالی

چیرۆکنووس و رۆماننووس رهزا سهید گول بهرزنجی، هیتشتا زۆر مندال بووه مالیان



له‌لای پاستهوه: دکتۆر مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن- چیرۆکنووس و پۆماننووس
ره‌زا سه‌ید گۆل به‌رنجه

هاتۆته هه‌ولیر، سه‌ره‌تای ژیانای لایته‌ی به‌ وه‌رنشی (له‌ش جوانی- کمال الاجسام) ده‌ست پێ کردوو ه تا ساڵی ۱۹۷۴ له‌ یانه‌ی وه‌رنشیی (بروسک) که‌ تاکه‌ یانه‌ بوو له‌ شاری هه‌ولیر، ئەندام و ئەندامی ده‌سته‌ی به‌رپوه‌بردی یانه‌که‌ش بووه‌.

له‌ سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۷۵ وازی له‌ وه‌رنش هێناوه، هه‌ر له‌ هه‌مان ساڵ هه‌ز و ئاره‌زووی که‌وتۆته سه‌ر خۆیندنه‌وه‌ی زمان و ئەده‌ب و پۆشنبیری کردی، هه‌ر له‌ ناوه‌پاستی هه‌مان ساڵ ده‌ستی به‌ چیرۆکنووسین کردوو، نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌می خۆی که‌ چیرۆکیک بووه به‌ ناوی (شووشه‌یی خوی) له‌ گۆقاری (به‌یان) بلاوکردۆته‌وه، ئیدی که‌وتۆته ناو دنیا‌ی نووسینی کورته‌ چیرۆک و چیرۆکی درێژ و و پۆمان، و وه‌رده‌ و ورد و به‌ به‌رده‌وامیش له‌ پۆژنامه‌ و گۆقاره‌ کوردییه‌کانی بلاوی کردوونه‌ته‌وه له‌ وانه‌ (گۆقاری به‌یان، پۆژنامه‌ی هاوکاری، پاشکۆی عێراق، گۆقاری کاروان، هه‌ولیر، دیوان و چه‌ندانی دیکه‌).

تا ئىستا چەندىن چىرۆك و رۆمانى چاپ كردوو و بلاوئىشكىردوونەتەو،
هەموو بەرھەمەكانىشى بە زمانىكى كوردىي سادە و ساكار و جوان و
رەوان، بە تام و چىژى دەشتى شەمامك نووسىو، كە ئەمانەن:

- شووشەيى خوين، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۱۹۷۸.
- دىدارىكى دور، چىرۆكىكى درىژە، سالى ۱۹۸۴.
- چاوه ماندووەكان، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۱۹۸۵.
- خەم بە پىوهرى رىختەر، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۲۰۰۳.
- كورپى چيا، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۲۰۰۵.
- توورەبوونى ئاسمان، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۲۰۰۸.
- ھەورازەكانى دنيا، كۆمەلە چىرۆك، سالى ۲۰۰۵.
- بەفر يا ئەشكەوتى مران، رۆمان، سالى ۲۰۰۳.
- فاتە، رۆمان، سالى ۲۰۰۴.



لەلای راستەو: چىرۆكنووس و رۆماننووس رەزا سەيد گول بەرزنجى-
رەوانشاد شىرزاد عەبدولرەحمان



چیرۆکنووس و رۆماننووس پەرزەنت سەید گۆل بەرزنجی

- کانەبیان، رۆمان، سالی ۲۰۰۹.
- پەنجاو دوو پوژ لە دۆزەخدا، رۆمان، سالی ۲۰۱۴، ئەم رۆمانە لە لایەن نووسەر نەجات خۆشناو، وەرگیراوەتە سەر زمانی عەرەبی.

- مەمەد تەعجىلى، رۇمان، سالى ۲۰۱۵.

- شەيتان، رۇمان، سالى ۲۰۱۸.

- سەگەكە و من، رۇمان، سالى ۲۰۲۰.

لە سالى ۱۹۷۸ كە كۆمەلە چىرۆكى (شوشەيى خوين)ى بلاوكردۇتەو، لە
دوای راپەرىن كۆمەلىك لە ھونەرمەندانى شارى سلیمانى كروويانە بە
فلىمىك لە تەلفزیونە كوردییهكان پەخشكراو.

چىرۆكنووس و رۇماننووس رەزا سەید گول بەرزنجى لە ژيانى ئەدەبى



بەرھەمەكانى چىرۆكنووس و رۇماننووس رەزا سەید گول بەرزنجى

- و رۆشنییری خۆی، سەرەرای نووسینی چیرۆک و رۆمان، ئەم چالاکیانەشی هەبوو:
- ماوەیەکی زۆر لە گۆقاری (رەنگین) بابەتی کە لە پووری و کەلتووری کوردەواری بۆلاکردۆتەو.
 - بەشداریی لە دیداری یەكەمی چیرۆکی کوردی کردوو، کە لە هاوینەهەواری سەلاحەدین بەستراو، بەشداریییشی لە دیداری دووەمی چیرۆک کردوو کە لە هەولێر سازکراو.
 - بە چیرۆکی (ئالا) بەشداریی لە دیداری چیرۆکی (موحەرەم محەمەدین) کردوو.
 - ئەندامی یەكیتی نووسەرانی کورد- لقی هەولێر و ئەندامی دەستە نووسەرانی گۆقاری نووسەری نوێ بوو.
 - چەندین جار لە لایەن یەكیتی نووسەرانی کورد و بەرپۆه بەرایەتی رۆشنییری و هونەری لە هەولێر خەلات و پیزلینانی بۆ کراو.
- چیرۆکنووس و رۆماننووس رەزا سەید گۆل بەرنجی، هیشتا لە سەر شنگ و تاقەتی خۆیەتی و بەردەوامە لە نووسینە بە تام و چێژەکانی و بەردەوامیشە لە ئامادەبوون لە بەشی زۆری کۆرۆ کۆبوونەو کۆنفراسە ئەدەبی و رۆشنییریەکان کە لە شاری هەولێر و شارەکانی دیکە کوردستان دەبەستریت.
- بۆ نووسەر و چیرۆکنووس و رۆماننووس رەزا سەید گۆل بەرنجی، هەر سەرکەوتوو و سەرفراز بیت بۆ خزمەتی زمان و ئەدەبی کوردی.

سەرچاوەکان:

- ۱- کورتەیهک لە ژياننامە ی چیرۆکنووس و رۆماننووس رەزا سەید گۆل بەرنجی، کە لە سەر داخوایی من بۆی ناردوو، سوپاسی دەکەم.
- ۲- ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



پووناك شوانى

مامۆستای پهروهرده، نووسەر و پۆماننووس و وەرگێر، خاتوو پووناك شوانى ...

ناوى تهواوى (پووناك عوسمان عەبدوللا) يه، له ناوهندى ئەدهبى و پۆشنبیری به پووناك شوانى ناسراوه، له گەرەكى (قەلاى) كهركووك له خانهوادهیهكى پۆشنبیر و نیشتمانپهروهەر له دایك بووه، له گەرەكهكانى (ئیمام قاسم و پهحمیاه) به ههستى و روحى كوردایهتى پهروهرده و گۆشكراوه، ههموو قۆناغهكانى خویندى سهرهتایى و ناوهندى و ئامادهیى به زمانى عهرهبى له شارى كهركووك تهواوکردوو، له سالى خویندى ۱۹۸۴-۱۹۸۵ بهشى زمانى ئینگلیزى له كۆلیژی ئادابى زانکۆى بهغدا تهواوکردوو، ههر له بهر ئهوهى كورد بووه، له شارى كهركووك دایانه مهزاندوه، بۆیه له سالى ۱۹۸۶ تا سالى ۱۹۹۱ وهكو مامۆستای زمانى ئینگلیزى له قوتابخانه ناوهندى و ئامادهییهكانى شارى سلێمانى دهست بهكار بووه، له سالى ۱۹۹۴ رووى له ههندهران کردوو و له ولاتى سوید نیشتهجى بووه.

نووسەر و وەرگێر و پۆماننووس پووناك شوانى ههرحهنده قۆناغهكانى خویندى به زمانى عهرهبى خویندوو، بهلام ئهوه ههر له مندالییهوه عهشق و خولیاى زمان و ئەدهبى كوردى بووه، هیشتا قوتابیی ناوهندى



له لای راستموه: نووسەر عبدالکەیم شیخانی، نووسەر رووناک شوانی



نووسەر رووناک شوانی

و ئامادهیی بووه گروگالی نووسینی شیعر و په‌خشان و کورتە چیرۆکی کردووه، له سه‌ره‌تای نۆه‌ته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو به‌ره‌مه‌کانی خۆی له شیعر و کورتە چیرۆک و وتاری ئه‌ده‌بی و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی له رۆژنامه و گۆناره کوردییه‌کان بلاوکردۆته‌وه.

نووسەر و وه‌رگێنەر رووناک شوانی، جگه له زمانی کوردی، زمانه‌کانی عه‌ره‌بی و فارسی و ئینگلیزی و سویدیش به‌باشی ده‌زانیت، بۆیه

زۆر به تواناییه وه چۆته ناو دنیای وهرگیڕانه وه، ئه و چه ندین شاکاری ناوازه و ئاست به رزی له زمانه کانی عه ره بی و فارسی و سویدییه وه وهرگیڕا وه ته سه ر زمانی کوردی، پۆمانیکیشی به کوردییه کی ره وان و پاک و پاراو نووسیوه، هه موو ئه وانه ی له چاپدا وه و بلاویشیکردوونه ته وه که ئه مانه ن:

- به شی من (سه م من)، وهرگیڕان له زمانی فارسییه وه، له نووسینی په رینوش سه نیعی، چاپی یه که م، ۲۰۱۲، ده زگای ئاس چاپی دووم



له لای راسته وه: نووسه ر عه تا محمه د. نووسه ر رووناک شووانی. به ریز هاشم ئه محمه دزاده. نووسه ر و رووناکییر شیرزاد حه سه ن



نووسه ر رووناک شووانی. مۆسیقاژهن چیا مه ده نی. نه ناسراوه



له لای راستهوه: نه ناسراوه، شاعیر و نووسر مه‌باد قهره‌داغی،
 نووسر همه‌باقی، نووسر رووناک شوانی



له لای راستهوه: نووسر رووناک شوانی، نووسر و رۆماننوس عه‌تا محمهد
 له سالیادی کۆچی دوايي شاعیر و نووسر نه‌حلام مه‌نسور

- چاپخانه‌ی غه‌زنه‌نووس، چاپی سییه‌م ده‌زگای ئه‌ندیشه.
- پو‌خساره به‌ندکراوه‌که‌م (چه‌ره‌ی ممنوعه‌ی من) وه‌رگی‌ران له فارسییه‌وه،
 له نووسینی له‌تیه، چاپخانه‌ی ئه‌ندیشه، ۲۰۱۳
 - باوکی ئه‌و (پدر ان دیگری) وه‌رگی‌ران له زمانی فارسییه‌وه، له نووسینی

په رینووش سه نیعی، چاپخانه ی نه ندیشه، ۲۰۱۴، ئه و به ره مه سی جار چاپ کراوه ته وه.

- منداله پیخاوسه کان (بچه های پا برهنه) وهرگیړان له زمانی فارسییه وه بؤ زمانی کوردی، له نووسینی ته قی کاغه زچی، چاپخانه ی غه زه لووس، ۲۰۱۶.

- ئه فغانی (افغانی) وهرگیړان له فارسییه وه بؤ کوردی، له نووسینی عارف فه رمان، چاپخانه ی غه زه لنووس، ۲۰۱۹.

- پؤمانی (که ژال) وهرگیړان له زمانی فارسییه وه بؤ کوردی، له نووسینی مه ندانه موعینی، ده زگای پؤشنبیری جهمال عیرفان بؤ چاپ و بلاوکرده وه، ۲۰۲۱.

- پؤمانی (ئه وانی پؤیشن و ئه وانی مانه وه) وهرگیړان له فارسییه وه، له نووسینی په رینووش سه نیعی ده زگای پؤشنبیری جهمال عیرفان بؤ چاپ و بلاوکرده وه، ۲۰۲۱.

- پؤمانی (پیاویکی بی چاره نووس) وهرگیړان له زمانی سویدییه وه بؤ کوردی، له نووسینی ئیمره کیرتیش، ۲۰۱۵ چاپخانه ی نه ندیشه.



له لای راسته وه: نووسر حکیم کاکه وه یس. نووسر روونک شوانی



نووسەر رووناك شوانى له قهلاى كهركوك له بهردهم گومبهتى سهوز

- بیره وهری (ئامینه کاکه باوه له پیشمه رگایه تییه وه بۆ په ره مانى سوید) بیره وهری ئامینه کاکه باوه، له سویدییه وه وه رگێدر او هته سه ر زمانى كوردی، ۲۰۲۲.
- رۆمانى (نهینیه كانى ناگر) وه رگێران له سویدییه وه، له نووسینی هینینگ مانکیل، ده زگای رۆشنییری جهمال عیرفان بۆ چاپ و بلاو كرده وه، ۲۰۲۲.
- سه مای كه زى و رپووبار (رقصة الجديلة و النهر) وه رگێران له زمانى عه ره بیه وه بۆ سه ر زمانى كوردی، له نووسینی وه فا عه بدولر ه زاق، چاپخانه ی ئه ندیشه، ۲۰۱۹.
- رۆمانى (رۆژ لیره وه هه لدیت) نووسینی رپووناك شوانى.

نوسەر و رۆماننوس رۆوناك شوانى، هەر رۆماننوس و وهركيتر نيبه، به لكو له چه ندين بوارى ئه ده بى و رۆشنبيرى و ريخراوه يى چالاكى نواندوه له وانه:

- له چه ندين ريخراوى حكومى و مه ده نى، وهكو ئافره تىكى رۆشنبيير و زمانناس و چالاكوان رۆلى هه بووه، له بواره كانى مافى مرۆف، مافى مندالان، مافى ژنان، رۆونكرده وه و ناساندى ئه نفال و كيميابارانى هه له بجه



به ره مه كانى نووسر و رۆماننوس رۆوناك شوانى

و جینۆسایدی کوردیدا کاری کردوو، بۆ ئاشناکردنی گهلانی ئه وروپا به و زولم و زۆرییهی که له گهلی کورد کراوه.

له سالی ۲۰۰۰ ماوهیهک به هاوکاریی هونهرمهندی رهوانشاد(مهزیه فهریق)، بهرنامهی (ژیهه مۆی بۆ تهله فزیۆنی (میدیا) که ئه و کات تاکه تهله فزیۆنی ئاسمانی کورد بووه، ئاماده کردوو.

له سالی ۲۰۰۰هوه، وهکو مامۆستای زمانی کوردی و عه ره بی له ولاتی سوید کار ده کات.

بۆ نووسهر و رۆماننووس و وهرگیپر، خاتوو روناک شوانی ههر سه رکه وتوو و سه رفراز بیت بۆ خزمه تی زمان و ئه ده ب و ووشه ی کوردی.

سه رچاوه کان:

- ۱ - کورته یهک له ژیا ننامه ی نووسهر خاتوو روناک شوانی که له سه ر داخوازیی من بۆی نار دووم، سوپاسی ده که م.
- ۲ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



جوان حاجو

خاوهنى ئەسلى گۆرانى؛

تە ئەز كوشتم نەسرینى دلم خوازە تە ببینى
كولیکا سۆر و شینى تە ئەز پیرکر لى دینى

گۆرانىيەكانى ئەو، كلاسكىي رەسەن، فۆلكلۆر، رېتمەكانى ئەرەبىسك و پۆك و پۆپ و جاز و ھەموو ئەوانەيان تىدايە، ھونەرمەندى گۆرانىيىژ جوان حاجو ...

ھونەرمەند جوان حاجو لە ۱۷-۸-۱۹۵۷ لە گوندى(تربەسپىن)ى سەر بە ناوچەى قامىشلۆ لە دايك بوو، ئەو لە بنەمالەى حاجو ئاغايە لە پاش شۆرشى شىخ سەعیدی پيران ناوچەى(مىردىن)يان بە جىھىشتوو و لە پۆژئاواى كوردستان لە قامىشلۆ نىشتە جىبووینە.

لە مالىەو ئەمىرى سازيان ھەبوو، باوكى و مامى سازيان ژەنيو، لە تەمەنى(۱۰-۱۱) سالاندا دەستى بە ژەننى ساز كردوو، دواتر لە تەمەنى(۱۲-۱۴) سالیدا دەستى بە گۆرانىي وتن كردوو، سەرەتا ھەزى لە گۆرانىي كوردى(عەلەوى) كردوو، داواى لە دولبەرى خوشكى كردوو، بۆى چى بكات، بە يەكەوہ لە گەل خوشكى(۱۰-۱۲) گۆرانىيان تۆماركردوو،



هونرمەند جوان حاجۆ له چالاکیهکی هونەریدا

له تەمەنی (۱۴) سالییدا یه کهم کاسیتی خۆی تۆمار کردوو به ناوی (ئەمینا ئەمینا).

هونەرمەند جوان حاجۆ له تەمەنی (۱۷) سالییدا له شوینیکی گشتی گۆرانی وتوه، له سالی ۱۹۷۹ چۆته ولاتی ئەلمانیا له زانکۆی (Ruhr university Bochum) دەستی به خویندنی مۆسیقا کردوو، له م ماوهی دا ئاشنایهتی له گەل هەر یهک له مۆسیقاژەنانی ئەلمانی (تیۆ، لیۆ، رامس و Udo Herdst) پهیدا کردوو و کهوتۆته ژیر کاریگه رییان، ئەمەش بۆته هۆی ئەوهی که مۆسیقای رەسەن و فولکلۆری کوردی به تایبه تەندییه کانی مۆسیقای پۆپ و رۆکی ئەوروپی و رۆژئاوایی به شیواز و ستایلیکی تایبهت به خۆی بلێت و ئەلبومه کانی تۆمار بکات، دیاره ماوهییه کیش له (نەرویژ) ژیاوه، مۆسیقاژەنانی ئەویش کاریان کردۆته سەری و ئەزمونیکی باشی پهیدا کردوو.



به شی زۆری گۆرانییه کانی هونەرمەند جوان حاجۆ نیشتمانپه روهری و شوپشگێری



هونەرمەند جوان حاجۆ لهگەڵ گۆرانییژی تورك هۆلیا ئەفشار

بوون، بەلام پاش سالی ۱۹۹۹ که هاسەرگیری لهگەڵ خانمیکی ئایسلەندی کردوو، گۆرانیهکانی زیاتر به‌رهو ئەفینی و دلداری چوو. جوان حاجۆ تا ئیستا (۱۶) ئەلبومی تۆمار و بلاوکردۆته‌وه که ئەمانه: (دیاربه‌کر، ئەلمانیا سالی ۱۹۸۱، گولا سۆر، ئەلمانیا سالی ۱۹۸۳، له‌یلا، ئەلمانیا ۱۹۸۵، گرتییین ئازادیی، ئەلمانیا ۱۹۸۷. چاو بیلا، ئەلمانیا ۱۹۸۹. سی و سێ گولی، ستاقانگیر- نەرویژ ۱۹۹۱، دووری، ستاقانگیر- نەرویژ ۱۹۹۴، بلوورا من، ستاقانگیر- نەرویژ ۱۹۹۷، دەستانا ئەگیده‌کی ستاقانگیر- نەرویژ ۱۹۹۸، دەریا، ئۆسلۆ- نەرویژ ۲۰۰۳، نا نا، هامبۆرغ ئەلمانیا ۲۰۰۴، قه‌گەر، که دوواین ئەلبومیه‌تی سالی ۲۰۱۲).

هونەرمەند جوان حاجۆ له سالی ۲۰۰۷ به‌شداریی له فلیمیکی سینهمایی به‌ ناوی (دۆل) کردوو که له دهرهتانی هونەرمەند هونەر سه‌لیم بووه.



له سالی ۲۰۰۴ ریگای پیدراوه بچیته باکووری کوردستان له شاری (باتمان) کۆنسیرتیکی

ئەنجامداوۋە كە زياتر لە (۲۰۰) ھەزار كەس ئامادە بووینە.
ئەو بە دوو قۆلى لەگەل خانمە گۆرانىيىژى توركى (ھۆليا ئەفشار) گۆرانى
وتوۋە.

ھەر ھەھە كاتى شەرى داعش گۆرانى بۆ پيشمەرگە وتوۋە، ھونەرمەند
جوان حاجۆ گۆرانى بۆ شەھىد شىفا گەردى وتوۋە لە شوينىكدا دەليت: (شەھىد
شىفا بووۋەتە سىمبولى بويرى و بەرخودانى ژنانى كورد، بۆيە بە شانازىيەو
گۆرانىيەكم لە ئەلبومە نوپپەكەمدا لە بارەى ئازايەتى و نەبەردىيە شەھىد
شىفا وتوۋە، لە رپۆرەسىمى دابەشكردنى خەلاتى جىھانى شىفا لەبەردەم
ئامادەبووان و سەرۆكى پيشووى فەرەنسا پيشكەشم كردوۋە).

مىلۆدىيە گۆرانىيە (تە ئەز كوشتم نەسرىنى) ھى ئەو ھە و تىكىستى
گۆرانىيەكەش ھى (دلبەر)ى خوشكىيەتى، چەندىن گۆرانىيىژ ئەم گۆرانىيەيان
وتوۋە، بە بى ئەو ھى ئامازە بۆ خاوەنەكەى بكەن.

ئەو خىزاندارە و خاوەنى دوو كچە بە ناوھەكانى (لۆرىن و پۆزا).

بۆ ھونەرمەند جوان حاجۆ ھەر سەرگەوتوو بيت بۆ خزمەتى ھونەر
و گۆرانىيە كوردى.

سەرچاوەكان:

- ۱ - مالىپەرى ئەلىكترۆنىيە Vin، سالى ۲۰۱۸.
- ۲ - ويكيبيديا- ئىنسكلۆپىدياى ئازاد.
- ۳ - سايتى ھەولير لە ۱۹-۱۰-۲۰۲۲.
- ۴ - مالىپەرى مۇزىك و گۆرانىيە كوردى، لە ۶-۸-۲۰۱۷.
- ۵ - مالىپەرى ئەلىكترۆنىيە Sulyon لە ۲۸-۷-۲۰۲۰.
- ۶ - Rudaw وتارىكى نووسەر ھىوا سەلاج لە ۲۰-۳-۲۰۱۹.
- ۷ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



جان دۆست

شاعیر و نووسەر و وەرگیپر، چیرۆکنووس و رۆماننووسی دیاری کورد، مامۆستا جان دۆست...

نووسەر جان دۆست له ساڵی ۱۹۶۵ له کۆبانی رۆژئاوای کوردستان له خانەوادەیەکی ئایینی و کوردپەرەەر له دایک بوو، باوکی مەلا بوو، لەسەر دەستی باوکی فێری خویندن و نووسینی عەرەبی و کوردی بوو، ئەو دەلیت: (له شاری کۆبانی له مالباتیکی ئەدەب دۆست و حەز بە هونەر له دایک و گەرە بوومە، باوکم مەلا بوو فێری زمانی عەرەبی و دەرسی قورئانی کردم، هەردوو برا گەرەکانم شیعیان بە عەرەبی و کوردی دەنووسی، حوجرە ی باوکم پر بوو له کتیی جۆراوجۆر)، قوناغەکانی خویندنی تەواوکردوو و چۆتە زانکۆی (حەلب- حلب) بەشی بایۆلۆژی تەواوکردوو، له ساڵی ۲۰۰۰ هەو، له ولاتی ئەلمانیا دەژی.

نووسەر جان دۆست سەرەتا بە شیعەر نووسین دەستی پێ کردوو، یەکەمین دیوانی بە ناوی (قەلای دمدم) ساڵی ۱۹۹۱ له ئەلمانیا لە چاپداوه و بلأوی کردۆتەوه دواتریش له ئەستەنبول، (دیوانی جان) له دۆبە ی و ئەستەنبول بلأوکردوو تەوه، پاشان دەستی بە کاری وەرگیپران و لیکۆلینەوه کردوو، له تەمەنی (۴۰) ساڵیدا دەستی بە رۆمان نووسین



شاعیر و رۆماننوس جان دۆست

کردوو، له شوینیکیدا دهلیت:(ئهو کاتهی دهستم به رۆماننوسین کرد خۆم دۆزییهوه و کهوتمه سهر ریگای راست و دروست).

نوسهر و رۆماننوس و وهرگیڕ جان دۆست کۆمهلیک بهرهه می ئاست بهرزی له شاعر و رۆمان و وهرگیڕانی شاکاره بیانی و عهره بییهکان ههیه، چه ندین شاکاری فارسی و کوردیشی وهرگیڕاوهته سهر زمانی عهره بی و به پیچه وانهش له عهره بییهوه بۆ زمانی کوردیش، به تیکراییی ئهو بهرهه مانه ی له چاپداوه و بلاوی کردوونهتهوه:

- مژاباد، رۆمان، وهرگیڕان، سالی ۲۰۰۴.
- سی ههنگاف و سیدارهیهک، رۆمان، وهرگیڕان، سالی ۲۰۰۷.
- میرنامه، رۆمان، وهرگیڕان، سالی ۲۰۰۹.
- رۆمانی(بیرهنتا- جان- متاهة- الجن)ی نوسهر حهسه ن مهتی وهرگیڕاوهته سهر زمانی عهره بی بۆ پرۆژهی(الكلمة)، له (ابو ظبی) چاپکراوه و بلاوکراوهتهوه.
- مارتینی بهختهوهر، رۆمان، وهرگیڕانی بۆ عهره بی، سالی ۲۰۱۲.
- عشیق المترجم، رۆمان، به زمانی عهره بی، ۲۰۱۴.

- دم علی المئذنة، رۆمان، به زمانی عه ره بی، ۲۰۱۴.
- نواقیس روما، رۆمان، وهرگێران، ۲۰۱۶.
- کۆبانی، رۆمان به زمانی عه ره بی، ۲۰۱۷، ئەم رۆمانه وهرگێردراوه ته سه ر زمانی فارسی و هه ر دوو شیوه زمانی کوردی (سۆرانی و کرمانجی ژووروو).
- باص اخضر، رۆمان، وهرگێران، ۲۰۱۸.
- کۆمه لێک شیعری شاعیری نوێخوازی عه ره بی عێراقی (بدر شاکر السیاب) ی وهرگێردراوه ته سه ر زمانی کوردی.
- هه ر دوو رۆمانی (مه باد به ر به ئۆلومپیدا خودی، په ری) ی رۆماننووسی کوردی رۆژئاوا سه لیم به ره کاتی وهرگێردراوه ته سه ر زمانی کوردی.
- کتیبی (الحدیقه الناصریه) ی له فارسییه وه وهرگێردراوه ته سه ر زمانی عه ره بی.
- (قاموس بدائع اللغة) ی له فارسییه وه وهرگێردراوه ته سه ر زمانی کوردی.
- نووسه ر و وهرگێر مامۆستا سه باح ئیسماعیل رۆمانه کانی (مارتینی)



شاعیر و رۆماننووس جان دۆست

پرووداوه‌کانی کۆبانی دواى سالى ۲۰۱۴ و مندالى و ژيان و گه‌وره‌بوون
خوى و دواتر بوونى په‌نابەر ده‌کات، سه‌بارت به پۆمانى کۆبانی
ده‌لێت: (ئه‌وى جیگای مندالی و یاده‌وه‌رى و گه‌وره‌بوونى منه، ئیشیکى
گه‌وره‌یه و پیم وایه ناتوانم به پۆمانیک و دووان ئازارى خۆم ده‌ربرم،
وه‌لى من ناچارم بنوسم).

پۆمانى کۆبانی به زمانى عه‌ره‌بى و هه‌ر دوو شیوه‌زارى سۆرانى
کرمانجى ژووروو، به هه‌ماهه‌نگى ده‌زگای میدیای باس و ده‌زگای چاپ
و بلاوکرده‌وه‌ی (الرافدین) له پۆژى ۱۷-۱۰-۲۰۱۸ به واژووى خوى له
هه‌ولێر ناساندن و نمایش و دابه‌شى کردوه.

بۆ شاعیر و پۆماننووس جان دۆست، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام
بیت له نووسین و وه‌رگێرانی ئەم شاکاره جوان و به‌نرخانه، بۆ
خزمه‌تى ئەدهب و خوشی مرۆفه‌کان.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - ماله‌په‌رى ئەلیکترۆنى Bas news، له ۱۵-۱۰-۲۰۱۸.
- ۲ - KDP، له ۱۶-۷-۲۰۱۹.
- ۳ - ماله‌په‌رى سايته‌ى هه‌مه‌وه‌ند، میژوووه‌که‌ى ديار نه‌بوو.
- ۴ - Mehr news Agency.
- ۵ - ده‌زگای رۆشنییری جه‌مال عیرفان، له ۲۹-۶-۲۰۱۹.
- ۶ - ویکیپیدیا- ئیسکلۆپیدیاى- ئازاد.
- ۷ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



شەمالی عەبە رەش

هونەرمانەندی بواری شانۆ و تەمسیل، ئەکتر و یاریدەدەری دەرھینەر و دەرھینەر و گۆرانبییژ، شەمالی عەبە رەش...

ناوی تەواوی (شەمال عەبدوڵلا عەلی)یە، لە ناوەندی هونەری و پۆشنییری بە شەمالی عەبە رەش ناسراوە، لە ساڵی ۱۹۵۵ لە شاری سلیمانی لە دایک بوو، قوناغەکانی خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی هەر لە شاری سلیمانی تەواو کردوو، پاشان چوووەتە پەیمانگای هونەرە جوانەکانی بەغدا و بە سەرکەوتوویی تەواوی کردوو، لە ساڵی ۱۹۷۷ بۆتە مامۆستای سەرەتایی لە گوندی (کەنارۆی) ماوەی (۶) مانگ لەوێ وانەی هونەری وتوووەتەو، دواتر گواستراوەتەو بەرپۆهەرایەتی چالاکیی قوتابخانەکانی سلیمانی، بەرپرسی شانۆ بوو تا ساڵی ۱۹۹۳.

پاش هەڵوێشانەنەوێ تیی شانۆی سۆران، لەنیوان سالانی ۱۹۷۲- ۱۹۷۵ ئەندامی تیی شانۆی پیتسەرەو بوو، لە ساڵی ۱۹۷۵وە، ئەندامی کۆمەڵەی هونەرە جوانەکانی کوردی بوو و بەشداریشی لە بەشی زۆری کارە هونەرییەکانی ئەم کۆمەڵەیە کردوو و تا ئێستاش هەر ئەندامە، لە



٢ - له لای راسته‌وه: هونرمهند شمالمی عبه رهش، خاتوو شادان فوناد(خانمه نه‌کتر و هاسه‌ری هونرمهند شمالمی عبه رهش

- ئاداری سالی ١٩٧٤ پووی له شاخ کردوو و بوته پيشمه‌رگه‌ی کوردستان و به‌شداری له‌و چالاکیه هونه‌رییانه کردوو که له شاخ نویندراوه.
- له سالی ١٩٩٣ پووی له هه‌نده‌ران کردوو و له ولاتی هۆله‌ندا نیشته‌جی بووه، ئه‌و هه‌رگیز له چالاکیه هونه‌رییه‌کان دانه‌براو، به‌لکو وه‌کو ئه‌کتر و یاریده‌ده‌ری ده‌ره‌یتان و ده‌ره‌ینه‌ر به‌رده‌وام بووه، له کومه‌لیک کاری هونه‌ریی نایاب و ناوازه به‌شداری بووه، به‌رچاوترین به‌ره‌مه‌کانی ئه‌مانه‌ن:
- له کورته‌ فیلمیک به‌شداری بووه، که له زمانی هۆله‌ندی وه‌رگێردراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی له ده‌ره‌یتانی هونه‌رمه‌ند حسین سیودین بووه و له که‌نالی ته‌له‌فزیونی RTL٤ ی هۆله‌ندی په‌خشکراوه.
 - له سالی ١٩٩٥ به‌شداری بووه له فلیمی (ئه‌و هه‌رزه‌کاره‌ی که ئیتر نادوئ) به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندی ناسراوی هۆله‌ندی Ben Sombogard، چه‌ند هونه‌رمه‌ندیکی کوردی دیکه له‌وانه (ئه‌که‌رم سه‌لمان)، وینه و دیمه‌نه‌کانی ئه‌م فلیمه له ولاتانی (هۆله‌ندا و به‌لجیکا و مه‌غریب) گیراوه.
 - له سالی ١٩٩٦ به‌شداری بووه له کاری شانۆیه‌ک بو مندالانی په‌نابه‌ر به‌ ناوی (تاجه‌که‌ی شازاده).
 - له سالی ١٩٩٧ وه‌ک یاریده‌ده‌ری ده‌ره‌ینه‌ر به‌شداری بووه، له گه‌ل

دهرهینه‌ری هۆله‌ندی (Erik van waalaihk van Doorn) له به‌ره‌مه‌ینانی کاری مۆزیکه لایک (Oparet).

- له ساڵی ۱۹۹۸ به شانۆگه‌ری (دووباره داستانیک) به‌شداریی له یه‌که‌مین فیه‌ستیفالی شانۆی کوردی له تاراوگه له به‌رلینی ولاتی ئە‌لمانیا کردووه، که له ئاماده‌کردن و دهره‌ینانی هونه‌رمه‌ند سیروان ره‌حیم بووه.

- ساڵی ۲۰۰۰ به‌شداریی له دووهم شانۆی کوردی له تاراوگه به شانۆگه‌ری (پینچ تابلۆ) کردووه که له ئاماده‌کردن و دهره‌ینانی هونه‌رمه‌ند شو‌رش قادر بووه، له‌م فیه‌ستیفاله‌دا خه‌لاتی باشترین ئە‌کته‌ری وه‌رگرتووه.

- ساڵی ۲۰۰۱ پۆلی سه‌ره‌کی بینووه له فلیمی سینهمایی (۳۵ملم) ی که به ناوی (پۆژانی زه‌رد) بووه، ئە‌م به‌ره‌مه به‌ره‌میکی ئە‌لمانی بووه و به‌شداریی له چه‌ند فیه‌ستیفالێکی جیهانی کردووه.

- ساڵی ۲۰۰۲ پۆلی سه‌ره‌کی له شانۆگه‌ری (شه‌وی زاوایه‌تی) بینووه، که به زمانی هۆله‌ندی بووه، له نووسینی هونه‌رمه‌ند (Vera Aikend) و



هونه‌رمه‌ند شه‌مانی عه‌به ره‌ش له کارێکی هونه‌ریدا



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند شه‌مانی عه‌به ره‌ش، نه‌ناسراوه



له لای راستهوه: هونهرمهند شهمالی عه به رهش.
هونهرمهند عهبدولی حه مه جوان



هونهرمهند شهمالی عه به رهش له
کارئکی هونهریدا

- دهرهیتانی هونهرمهندی عه ره بی (رسول الصغیر) بووه.
- هه ره له سالی ۲۰۰۲ پۆلی سه ره کی بینوه له درامای ته له فزیونی (Hallo Holand)، که له نووسینی هونهرمهند ئه کره م سلیمان بووه.
- له سالی ۲۰۰۴ پۆلی سه ره کی له درامای ته له فزیونی (نامویی) بینوه، که له نووسین و دهرهیتانی هونهرمهند شوړش قادر بووه.
- سالی ۲۰۰۵ پۆلی سه ره کی بینوه له کورته فلیمی (Gekleurde ijs) به زمانی هۆله ندی که بۆ (زانکۆی هونه ری - Art Univwesity) به ره م هینراوه، له دهرهیتانی هونهرمهند ئاکۆ سیرینی بووه.
- له سالی ۲۰۰۶ پۆلی سه ره کی له شانۆگه ری (De Herineringen) بینوه، که به زمانی هۆله ندی بووه، له نووسین و دهرهیتانی هونهرمهند کامه ران ره ئوف بووه و هونهرمهند شهمالی عه به رهش وهریگپراوه ته سه ر زمانی هۆله ندی و (Tom Theo) پیداچوونه وهی زمانی هۆله ندی بۆ کردووه.
- له سالی ۲۰۰۶ به شداری کردووه له زنجیره درامای ته له فزیونی به زمانی ئینگلیزی به ناوی (Casualtym) که له دهرهیتانی هونهرمهندی ئینگلیزی (Ben Morris) بووه.
- هه ره له سالی ۲۰۰۶ پۆلی سه ره کی له کورته فلیمی (دلشاد) بینوه، که

- له نووسین و دهرهیتانی هونهرمه‌ند ئاکۆ سیرینی بووه، به‌ره‌مه‌که بوۆ زانکۆی هونه‌ری Art University بووه له شاری ئوتریخت Utrecht.
- له سالی ۲۰۰۷ پۆلی سه‌ره‌کی بینووه له شانۆگه‌ریی(ده‌رگه) به زمانی کوردی، که له نووسینی نووسه‌ری عه‌ره‌بی(یوسف الصغیر) و وه‌رگێرانی هونه‌رمه‌ند جه‌مال خه‌مبار بوۆ کوردی و وه‌رگێرانی شه‌مالی عه‌به‌ ره‌ش بووه بوۆ سه‌ر زمانی هوڵه‌ندی.
 - هه‌ر له سالی ۲۰۰۷ پۆلی سه‌ره‌کی له(۸) ئەلقه زنجیره درامای(Nederlands aan het werk) که به زمانی هوڵه‌ندی و دهرهیته‌ریشی هونه‌رمه‌ندی هوڵه‌ندی(Ruben Bults) بووه.
 - له سالی ۲۰۰۸-۲۰۰۹ پۆلی سه‌ره‌کی بینووه له(۵) ئەلقه‌ی زنجیره درامای مندالان به زمانی هوڵه‌ندی بوۆ کۆمپانیای(Ooit) له نووسین و دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند ئەکره‌م سولتان بووه، که له هوڵه‌ندا نمایشکراوه.
 - هونه‌رمه‌ند شه‌مالی عه‌به‌ ره‌ش پاش ئه‌وه‌ی له به‌ریتانیا نیشته‌جی بووه، به‌شداریی له پێکخستن و سه‌ره‌پرشتی کردنی فیه‌ستیقای مؤنۆدرامای کوردی له لهنده‌ن کردووه، له هه‌مان کاتیشدا به‌شدار بووه له زنجیره درامای(Guardians of yhe Museum)، که درامایه‌کی نوێیه و له که‌نالی ته‌له‌فزیۆنیی(BBC1) په‌خشکراوه.
 - له سالی ۲۰۱۱ له زنجیره درامای(ئاکامی نه‌هینییه‌کان) به‌شداری کردووه، که له نووسین و دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند سالار سولتان بووه.
 - سالی ۲۰۱۹ له گه‌ل کۆمه‌لیک ئەکته‌ری دیکه به‌شدار بووه له شانۆگه‌ریی(باوک) که نووسه‌ر دلاره‌ر قه‌ره‌داغی وه‌رگێراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی و له نووسینی(ئاو گۆست ستریند بیرگ) و دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند سه‌دیق عه‌زیز بووه.
 - سالی ۲۰۲۰ به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل کۆمه‌لیک هونه‌رمه‌ند و ئەکته‌رانی خاوه‌ن ئەزموون له‌وانه (دهرهیتنه‌ر ناسر حه‌سه‌ن، یونسی کاکه حه‌مه، شادان فوئاد، سه‌لام کۆیی، ئیبراهیم حه‌کیم، خه‌رمان هیرانی، که‌نار سه‌رچل، پێشه‌ره‌و حوسین، ئاکام تاهیر، پۆژه فایه‌ق) به‌شدارییان له زنجیره درامای(دوو شه‌و) دا کردووه، که له دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند کارۆخ ئیبراهیم حه‌کیم بووه.

هونهرمه‌ند شه‌مالی عه‌به ره‌ش، ده‌نگی‌کی ناسک و به سۆزیشی هه‌یه، چه‌ندین گۆرانی به تام و چیژ و ئاست به‌رزی پی‌شکه‌ش به هه‌وادارانی کردووه، له‌وانه گۆرانییه‌کانی(هه‌ر چه‌ند ئه‌که‌م، ئه‌و خه‌یاله‌ی پی‌ی مه‌ستم، ئیواره‌یه، قژ زه‌رد...و چه‌ندانی دیکه).

وه‌ک ریزلینانیک بۆ هونهرمه‌ند شه‌مالی عه‌به ره‌ش سالی ۲۰۰۹ له رپۆره‌سمیکی شایسته‌دا به بی ئاماده‌بوونی خۆی، مه‌دالیای ئالتونی پی به‌خشراره.

هونهرمه‌ند شه‌مالی عه‌به ره‌ش، هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل خاتوو شادان فوئاد که ئه‌ویش(خانمه ئه‌کته‌ره) کردووه، دوو کچ و کورپکیان هه‌یه به ناوه‌کانی(شنۆ، شایی، شارۆ) خوا ته‌مه‌نی هه‌ر هه‌موویان دريژ بکات، بۆ هونهرمه‌ند شه‌مالی عه‌به ره‌ش هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و سه‌رفراز بیت بۆ خزمه‌تی هونه‌ر و شانۆی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کوردیپیدیا.
- ۲ - مالمپه‌ری ئه‌لیکترۆنی خه‌ندان، له ۲-۳-۲۰۲۲.
- ۳ - فلمیکی دوکیومینتاری له کوردسات.
- ۴ - مالمپه‌ری فه‌یسبووکی سابوونکه‌ران(په‌یجی سابوونکه‌ران)، له ۳۱-۸-۲۰۲۰.
- ۵- مالمپه‌ری ئه‌لیکترۆنی روانگه و په‌خنه، و تاریکی نووسه‌ر عه‌بدولپه‌رحمان هیوا.
- ۵ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



سەید ئەحمەد ڕواندزی

هونەرمندی مۆسیقاژەن و ئاوازدانەری ناسراوی کورد، مامۆستا سەید ئەحمەد ڕواندزی ...

هونەرمندی مۆسیقاژەن و ئاوازدانەر سەید ئەحمەد ڕواندزی لە ساڵی ۱۹۶۳ لە شارۆچکەی ڕواندزی جوان و ڕەنگین لە خانەوادەیەکی هونەر دوست لە دایک بوو، باوکی چایخانەی هەبوو لە ڕواندز، زۆر لە هونەرمندان لەوێ دانیشتوون و گۆرانیشیان وتو، لەوانە(حەسەن زیڕەک، تایەر توفیق، مەزھەری خالقی، حەسەن سیساوھیی و چەندانی دیکە).

هونەرمند سەید ئەحمەد ڕواندزی خۆیندنی سەرھتایی و ناوەندی لە شاری ڕواندز تەواوکردوو، ساڵی ۱۹۸۰ چۆتە بەشی مۆسیقا لە پەیمانگای هونەرە جوانەکانی موسل و ساڵی ۱۹۸۵ بە سەرکەوتوویی تەواوی کردوو، ئیستا لە بەرپۆەبەرایەتی هونەری لە وەزارەتی پۆشنییری و لاوانی هەریمی کوردستان بەرپۆەبەری هونەری مۆسیقای هەولێرە و لە کەنالی تەلەفزیۆنی کوردستانیش بەرپرسی هونەری و سەرپەرشتیی بەرنامە(فەراشین)یش دەکات.

هونەرمند سەید ئەحمەد ڕواندزی هەر لە منداڵییەوه حەز و ئارەزووی لە مۆسیقا بوو، لە ساڵی ۱۹۷۷ ئەو کاتە قوتابی بوو لە پۆلی(۵)



هونەرمەند سەید ئەحمەد رواندزی لەگەڵ کۆمەڵە مۆسیقاژەن

ی سەرەتایی، مامۆستای هونەرمەند و مۆسیقاژەن زرار ئەحمەد مستەفا وانهی هونەری و وانهی ئینگلیزی پێ وتوون و خولیکی فیروبونی مۆسیقا و خۆشنووسین و ویتەکیشانی بۆ کردوونەتەو، ئەو دەلیت: (لەسەر دەستی مامۆستا زرار محەمەد مستەفا فیرە ژەنینی مۆسیقا بوویمە و خۆم بە قەرزاری ئەو دەزانم، رەوانیشاد بیت).

هونەرمەندی مۆسیقاژەن سەید ئەحمەد رواندزی وەکو کەمانجەژەن لەگەڵ تیپی مۆسیقای پاشای گەرە و تیپی مۆسیقای هەولێر کاری کردووە، چ وەک گروپ و چ بەتەنیا کۆمەڵە پارچە مۆسیقای گرنگ و ئاست بەرز و بە نرخێ داناو و ئاوازیشی بۆ چەندین گۆرانییێژی کورد لە هەر چوار پارچە کوردستان داناو، مۆسیقای بۆ زنجیرە درامای (مەمی ئالان) داناو کە لە دەرھێنانی هونەرمەند ناسر حەسەنە و هونەرمەند عەبدوڵلا جەمال سەگرە مۆسیقاکی دابەش کردووە.

وەکو وەفایەک بۆ رۆژئاوای کوردستان پارچە مۆسیقایەکی غەمگینی بە ناوی (دەریایەک لە چاوەروانی ئالان) داناو، پێشکەشی ئالانی کردووە کە لەگەڵ برایەکی لە دەریای (ئێجە) خنکاون، ئەو دەلیت: (خنکانی ئالان لە دەریادا زۆر کاریگەری لەسەرم هەبوو، بۆیە میلۆدییهکی خەمگین لە دایک بوو، تەنیا مۆزیک و هونەرم شک برد وینە ی ئەو کارەساتە گەرەیه

بکەم، بۆیە بریارم دا پارچە مۆزیکیک پیشکەشی هەموو ئالانەکان بکەم که له ڕیگای کۆچبەریدا گیانیان سپاردوو.

هونەرمەند سەید ئەحمەد ڕواندزی شارەزاییەکی تەواوی له دروستکردنی ئامیتری (کەمانجە) هەیە و وەرشەییەکی تایبەتی بە خۆی هەیە و حەزیشی لێیە چەند کەسیک فیری ئەم پیشەییە بکات تا هاریکاریی بکەن و له دواڕۆژیشدا ئەوانیش کەمانجە بە ستانداردی گونجاو دروست بکەن.

و هەکو ڕیزلینانیک بۆ ئەو هونەرمەندە گەورەییە له سالی ۲۰۰۰ که هونەرمەند (موجتەبای میرزاده) هاتۆتە کوردستان (کەمانجە) ی خۆی بە دیاری داووتە هونەرمەند سەید ئەحمەد ڕواندزی.



له لای راستهوه: بهرێز محمود زیرهك، هونەرمەند سەید ئەحمەد ڕواندزی، نه ناسراوه.



هونەرمەند سەید ئەحمەد ڕواندزی

هونەرماندى مۇسقىقاژەن سەيد ئەحمەد پواندىزى خزمەتتىكى زۆرى هونەر و ئاواز و موسىقاي كوردى كردووه، با بزائين سەبارەت بەو هونەرماندە، ئەم هونەرماندانه چ دەلین:

هونەرماندى مۇسقىقاژەن شىرزاد سەرسىپى دەلایت:(بە شىئوہیەكى گشتى سەيد ئەحمەد پواندىزى هونەرماندىكى جىگەى ئەوہیە ھەموو لایەك شانازى پىئوہ بکەين، چونكە ژەنىارىكى زۆر باش و لىھاتووه و سەرکەوتووه لە بواری ژەنىنى كەمانجەدا، جگە لەوہش لە بواری ئاوازنانان پۆلى خوی بىنيوہ، كەمتەرخەم نەبووه لەم بواردەدا، كارەكانى خوی زۆر بە پىكى ئەنجامداوہ، من چ وەكو برادەرىكى ئەو ياخود وەك بەرپوہبەرى ئەو زۆر لە كارەكانى پازىم و شانازى بە كارە هونەرىيەكانى دەكەم).

هونەرماندە مامۇستا جەمال محەمەد ئەدىب سەرۆكى تىپا مۇسقىاي دەھۆك دىئىت: (ل گور ناسىنا من ب سەيد ئەحمەد پواندىزى ل سالین ۱۹۸۰ ھەيا نھا شىايە خزمەتەكا ئىك جار گەلەك پىشكىشى خەلگى



كۆمەلىك قوتابى مۇسقىقاژەن لەگەل هونەرماندى مۇسقىقاژەن مامۇستا زرار محەمەد مستەفا، ناوگانيان نووسراوہ



له لای راستهوه: میدیاکار ژفان عابد، هونهرمه‌ند سهید نه‌حمهد رواندزی

کوردستانی به گشتی، ب تاییه‌ت ل سالین ۱۹۸۰ شایه چەندین کارین مۆزیک‌ی بکه‌ت چ گروپ یان تاک بو سترانیژا، پشتی سه‌ره‌ل‌دانا پیروژ ل سالی ۱۹۹۱ ده‌ست هاقیتیه‌که‌مانجا خو ل گه‌ل هه‌قالین خوین موزه‌کژهن وه‌ک گروپ دیسان خزمه‌ته‌که‌ناشکرا پیشکیش کریه و به‌رده‌وام بووه ل سه‌ر کارئ خو تا چوویه نفیسه‌نگه‌ها سه‌ته‌لایتا کوردستان، هه‌ر دیسان وه‌ک سه‌ر کیشئ گروپئ موزیک‌ی چەندین کارین جوان پیشکەش کرینه، ماندیوونه‌که‌گه‌له‌ک مه‌زن و بو چەندین هونه‌رمه‌ند و سترانیژیین هه‌ر چار پارچین کوردستانی، ژ لایئ ئاوازی شه‌ژی هونه‌رمه‌ندی تا فیری گه‌له‌ک گه‌له‌ک ئاواز داناینه بو چەندین سترانیژا و هاریکاری بوویه د گه‌ل هه‌می هونه‌رمه‌ندا ژ بو پیشئ‌خستنی هونه‌ری کوردی).

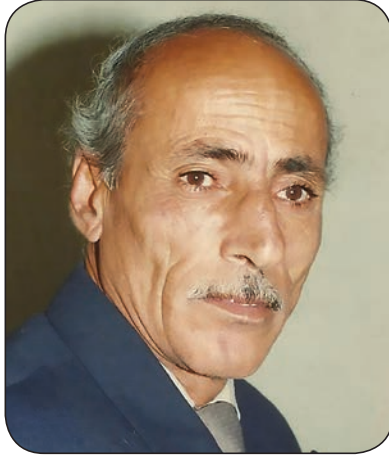
هونه‌رمه‌ند ئامانج غازی ده‌لێت: (٢٤ ساڵه‌ من و سه‌ید ئه‌حمه‌د ڕواندزی به‌یه‌که‌وه‌ین له‌ هه‌موو خۆشی و ناخۆشییه‌کان، وه‌ک ئه‌وه‌ی ناسیومه‌ هه‌ست ده‌که‌م که هونه‌رمه‌ندیکی ژانگرتوو به‌ بۆ میلیله‌ ته‌که‌ی خۆی و هه‌میشه‌ ویستووێه‌تی به‌وه‌ به‌ کاره‌کانی خۆی بدات و داهینان پێشکه‌ش بکات).

هونه‌رمه‌ند هه‌یمن حوسین ده‌لێت: (ئه‌و هونه‌رمه‌نده‌ که‌سیکی ساده‌ و ساکاره‌، به‌ راستی ده‌بێت زۆر ڕیز له‌ کاره‌کانی بگه‌ڕیت، به‌ ساده‌ و جوانییه‌که‌ی خۆی ئه‌وه‌ی له‌ لامان دروستکردوو که وه‌کو هاوته‌مه‌نی خۆمان سه‌یری بکه‌ین، نه‌وه‌ک جیاوازیه‌کی هه‌بێت، مامۆستا سه‌ید ئه‌حمه‌د ڕواندزی سالانیکی زۆر به‌رپرسیاریتی کاری هونه‌ری زۆر قورس و گرانی له‌ ئه‌ستۆدا بووه‌، چ له‌ که‌ناله‌کان چ له‌ ده‌زگایانه‌ی که‌ کاری لێ کردوون، ده‌یتوانی به‌و توانایه‌ی خۆی که‌ سایه‌تییه‌کی دیکه‌ بۆ خۆی دروست بکات).

بۆ هونه‌رمه‌ند سه‌ید ئه‌حمه‌د ڕواندزی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو بیت بۆ خزمه‌تی هونه‌ر و موسیقا و ئاوازی په‌سه‌نی کوردی

سه‌رچاوه‌کان:

- ١ - ماله‌په‌ری گولانی هونه‌ر، له‌ ١١-٦-٢٠١١.
- ٢ - ماله‌په‌ری فه‌یسبووکی سه‌عید ئه‌سه‌عد عه‌لی، له‌ ٢٨-٣-٢٠٢١.
- ٣ - فلمیکی دکیومینتاری، Zhyran Radio، له‌ ١٠-١٠-٢٠١٩.
- ٤ - Rudaw، وتاریکی نووسه‌ر هیوا سالج له‌ ٢-١١-٢٠١٥.
- ٥ - کوردیپه‌یدا.
- ٦ - فلمیکی دوکیومینتاری که‌نالی K٢٤، ئاماده‌و پێشکه‌شکردنی میدیاکار ژفان عابد.
- ٧ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



جەلیل کاکەوێس

مامۆستای پەرۆردە و نووسەر و چیرۆکنووس و پۆماننووس، وەرگیڕ و لیکۆلەر، مامۆستا جەلیل کاکەوێس...

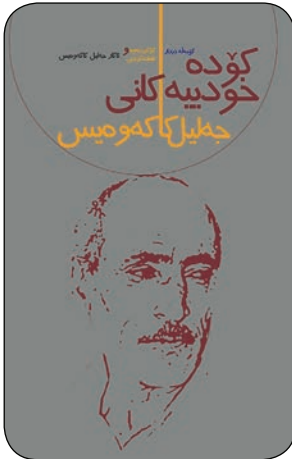
ناوی تەواوی (جەلیل کاکەوێس ئیسماعیل)ە، لە ساڵی ۱۹۴۸ لە شاری کەرکووک لە دایک بوو، هەموو قوناغەکانی خویندنی هەر لە کەرکووک تەواکردوو، بەشی زمانی کوردی لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا بە سەرکەوتوویی تەواکردوو، بۆ ماوەی (۳) ساڵ بە میلاکی (معلم جامعی) بۆتە مامۆستای زمانی کوردی لە شاری (عمارە)ی خوارووی عێراق، دواتر گواستراوەتەو پەرۆردە شاری سلێمانی (۱۶) ساڵ بەردەوام بوو لە خزمەتکردن، پاشان چوووەتە هەولێر و لەویش زیاتر لە (۱۷) ساڵ هەر لە بواری پەرۆردە خزمەتی کردوو، لە ساڵی ۲۰۱۱ خانەنشین بوو.

نووسەر و پۆماننووس و وەرگیڕ جەلیل کاکەوێس، هەر لە لایتیدا حەز و ئارەزووی لە زمان و ئەدەب و پۆشنییری کوردی بوو، لە سەرەتای حەفتاکانی سەدەی رابردوو دەستی بە نووسینی چیرۆک و وتاری ئەدەبی هەمەجۆر کردوو، تا لە ساڵی ۱۹۷۴ یەکەمین چیرۆکی خۆی بلۆکردۆتەو، تا ئێستا کۆمەڵێک بەرهەمی ناوازی لە بواری کانی چیرۆک و پۆمان و وەرگیڕان و دەیان وتار و لیکۆلینەوێ ئەدەبی و پەخنەیی و

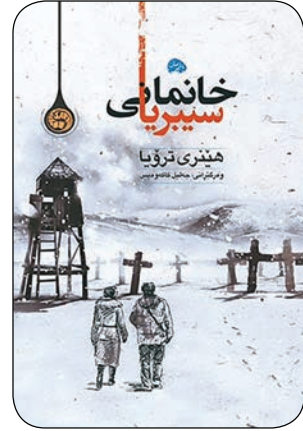
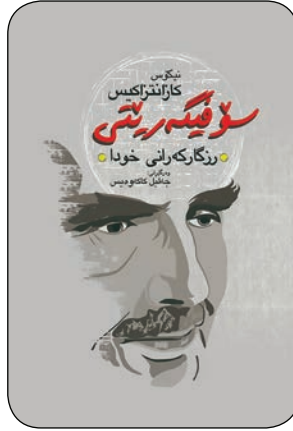


فیکری ومیژوویی و بابەتی جۆراوجۆری دیکەى
لە پۆژنامە و گوڤارە کوردییەکان بلاوکردۆتەو،
بەرەمە لە چاپدراو و بلاوکاراوەکانى ئەمانەن:

- میراو، کۆمەلە چیرۆک.
 - چرکە زیندوووەکان، کۆمەلە چیرۆک.
 - وەچەکانى مەولانە، کۆمەلە چیرۆک.
 - بۆنى ئەشکەوت، کۆمەلە چیرۆک.
 - شتى لە گیرفانى داىکەدا، کۆمەلە چیرۆک.
 - ڤاوە سىبەر، کۆمەلە چیرۆک.
 - وتیارىک ڤووی لەکەس نىیە، ڤۆمان.
 - بۆنى بنیادەم، ڤۆمان.
- کۆمەلەىک وتار و لیکۆلینەو و توێژینەو و یە لەم کتیبانەش لە چاپداو:
- ڤۆمانى کوردی.
 - خویندەنەو و ی بیست تیکست.
 - ڤایەلەکان.



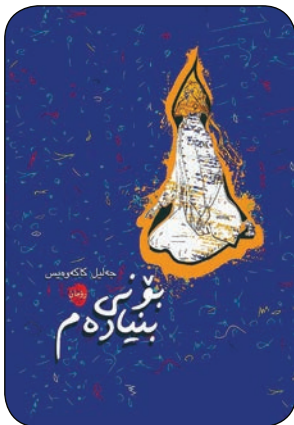
بەرەمەکانى نووسەر و ڤۆمانووس جەلێل کاکەوێس



بهره‌مهمه‌کانی نووسەر و رۆماننووس جهلیل کاکه‌وهیس

ئهم نامیلکانه‌شی بلاوکردۆته‌وه:

- رینووسی کوردی به پیتی لاتینی.
- بیبلۆگرافیای ۱۰۰ ژماره‌ی ئه‌دهب و هونه‌ری برایه‌تی.
- به‌شیک له‌و دیدارانه‌ی له‌گه‌لیدا کراون له‌ دوو توویی کتیبیکدا ئاکاری کوری کۆی کردوونه‌ته‌وه و له‌چاپیداوه.
- کۆده‌ خودیبه‌کانی جهلیل کاکه‌وهیس (چاوپیکه‌وتن).
- کورد له‌ سده‌ی چه‌وته‌مه‌وه تا ده‌یه‌می زاینی (میژوو)، وه‌رگێران، نووسینی ئارشاک پۆلادیان.
- (الساعات المتوقفة) ، کۆمه‌له‌ چیرۆکیکه‌، به‌ عه‌ره‌بی بلاوبوونه‌ته‌وه‌ که وه‌رگێرانی کۆمه‌له‌ی وه‌رگێر و سێ چیرۆکیش خۆی وه‌رگێراونه‌ته‌ سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی .
- خلت‌ه‌ی دنیا (کۆمه‌له‌ چیرۆکیکی عه‌ره‌بی و بیانی)، وه‌رگێران.
- به‌دگۆران (رۆمان) فرانتز کافکا، وه‌رگێران.
- باخچه‌ی به‌ردین (رۆمان) نیکوس کازانتزاکیس، وه‌رگێران.



- سۆڧىگەرى - كازانتزاكىس.
 - دەرياچەكە (پۇمان)، ياسۇنارى كاواباتا.
 - ئاھەنگى تەگەكە (پۇمان)، ماريۆ بارگاس يۇسا.
 - پۇژەكە لە سەدەيەك دريژتر دەبىتەوہ (پۇمان)، جەنگىز ئەيتماتۇف.
 - شلۇمۇ كوردە و من و پۇژگار (پۇمان)، سەمىر نەقاش.
 - چل پىساكەى عەشق (پۇمان)، ئەلىف شەفەق.
 - كورەى شەيدا و مامۇستاكە (پۇمان)، ئەلىف شەفەق.
 - راپۇرتى پەپووسلىمانكە (پۇمان)، حەبىب عەبدولرەب.
 - خانمانى سىبىريا (پۇمان)، ھنرى ترۇيا.
 - قەلاى فەردەقان (پۇمان)، يوسف زىدان.
 - بانگەلاى تىترواسك (رۇمان)، تەھا حوسىن.
- چەندىن چىرۇكى چىرۇكنووس جەلىل كاكەوہىس وەرگىڧدراونەتە سەر
 زمانەكانى عەرەبى و فارسى و ئىتالى.
- كۆمەلى نووسەر و لىكۆلەرىش تىشكىان خستۆتە سەر بەرھەمەكانى
 نووسەر جەلىل كاكەوہىس.
- نووسەر و چىرۇكنووس و پۇماننووس و وەرگىڧ مامۇستا جەلىل
 كاكەوہىس ، ھىشتا چالاكە و لە نووسىنەكانى بەردەوامە، ھەر سەرکەوتوو
 و سەرفراز بىت بۇ خزمەتى زمان و ئەدەبى كوردى.

سەرچاوەكان:

- ۱- كورتەيەك لە ژياننامەى نووسەر جەلىل كاكەوہىس، لەسەر داخوازىي
 من بۇى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲- ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



رەھىم ھەمىد

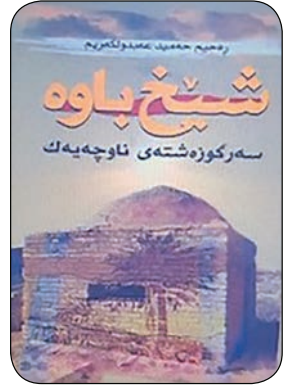
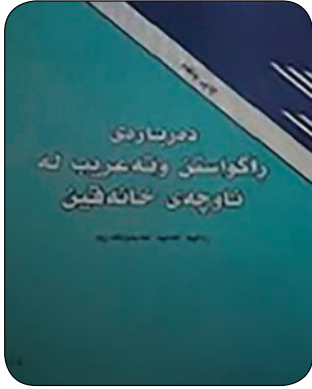
نووسەر و رۆژنامەنووس، ۋەرگىز و لىكۆلەر، مامۇستا رەھىم ھەمىد...
ناوى تەۋاۋى (رەھىم ھەمىد ەبدولكەرىم) ە، لە ۲-۵-۱۹۵۸ لە گوندى (شىخ باۋە) ى سەر بە ناحىە (جەلەۋلا) ى قەزى خانەقەن لە دايك بوۋە، خويندى سەرەتايى لە گوندى (ئەمىن ھەبىب) تەۋاۋى كىردوۋە، قۇناغەكانى ناۋەندى و ئامادەيى لە شارۋچكە ى جەلەۋلا تەۋاۋى كىردوۋە، لە سالى ۱۹۸۰ كۆلىژى كىشتوكالى لە زانكۆى بەغداى بە سەرکەۋتوۋى تەۋاۋى كىردوۋە، لە ۲۱-۴-۱۹۸۳ بۆ يەكەمىن جار ۋەكو ئەندانىارى كىشتوكالى لە لقى كىشتوكالى كەلار دامەزراۋە، لە كۆتايى سالى ۲۰۰۹ بۆتە بەرپۆبەرى كىشتوكالى گەرميان، لە سالى ۲۰۱۵ لە ئەنجومەنى رايۇنكارى وەزارەتى كىشتوكال و سەرچاۋەكانى ئاۋى ھۆمەتى ھەرىمى كوردستان دەست بەكار بوۋە، نوپنەرى ئەۋ وەزارەتەش بوۋە لە وەزارەتى كىشتوكالى ھۆمەتى فیدرالى عىراق، ھەر بەۋ پلەيەش درىژەى بە خزمەتكردن داۋە تا كۆتايى سالى ۲۰۲۱ بەتەمەنى ياسايى خۆى خانەنشىنكاراۋە.

نوسەر رەحیم حەمید هیشتا هەر قوتایی کۆلیژی کشتوکال بووه،
 حەز و ئارەزووی چۆتە زمان و ئەدەب و پۆشنییری کوردی و دەستی
 بە نووسینی وتاری هەمەجۆر کردووه، یەكەم بەرھەمی خۆی لە ساڵی
 ۱۹۷۸ لە گۆڤاری (شۆرشێ کشتوکالی) بڵاوکردۆتەو و بەرھەوامیش بووه
 لە بڵاوکردنەوێ بابەتی جۆراوجۆر بە ھەردوو زمانی کوردی و عەرەبی.
 لە دوای راپەرین و سەرھتای نۆھتەکانی سەدەیی رابردوو زیاتر
 نووسینەکانی لە بواری مێژوو، ئابووری، سیاسی، زانستی، بوو و
 لە گۆڤارە کوردی و عەرەبییەکان بڵاوی کردوونەتەو، پاش راکواستنی
 خەڵکی گوندەکان (شیخ باوہ) لە ئەنجامی سیاسەتی تەرحیل و تەرھیبی
 حیزبی بەعس، لە شاروچکە کفری نیشتەجێ بوو، لە پاش ساڵی
 ۲۰۰۹ ھو، لە کەلار دەژیت.

نوسەر رەحیم حەمید چەند بەرھەمیکی پوخت و نایابی نووسیوہ کە
 ئەمانەن:

- کتیبی (ئەمەیی ئەمەریکا)ی نوسەر (محەمەد حەمە سالیح تەوفیق) کە
 یاداشتنامەیی خۆیەتی لە ولاتی ئەمەریکا، لە زمانی کوردییەو
 وەرگیراوتە سەر زمانی عەرەبی.
 - کتیبی (راگواستن و تەعریب لە ناوچەیی خانەقین) کە بریتییە لە
 لیکۆلینەوہییەکی مێژوویی و جوگرافی و سیاسی دەربارەیی قەزای
 خانەقین بە ناحییەکانیشیەو، تیندا پرۆسەکانی راکواستن و تەعریبکردن،
 بە بەلگەنامە خستۆتە روو، ساڵی ۲۰۱۴ لە چاپیداوہ و بڵاوی کردۆتەو.
 - کتیبی (شیخ باوہ)، لیکۆلینەوہییەکی مێژوویی و جوگرافی و ئابووری و
 کۆمەلایەتی، کە تاییبەتە بە راکواستن و تەرحیل و تەعریبی ناوچەیی
 شیخ باوہ و دەوروبەری، ھەمووشی بە بەلگە روون کردۆتەو.
- نوسەر و وەرگیر و لیکۆلەر رەحیم حەمید ، لە ماوہی ژیانی ئەدەبی
 و رۆژنامەگەری و پیشەیی خۆی، چەندین رۆل و چالاکیی دیکەیی ھەبوو
 کە ئەمانە ھەندیکیان:

- لە ساڵی ۲۰۰۴ ئەندامی ئەنجومەنی دامەزینەری (المجلس التأسيسي
 العراقی) بوو وەکو نوینەری شاری کفری لە بەغدا، ئەم ئەنجومەنە



بهره‌مه‌کانێ نووسەر رهحیم حمید

- پێش ئەنجومه‌نی نوینه‌رانی عێراق دامه‌زراوه.
- له ساڵی ۲۰۰۶- ۲۰۰۹ به‌رپوه‌به‌ری گوڤاری (بانه‌ پوژ) بووه، که کۆمه‌له‌ی پووناکییری و کۆمه‌لایه‌تی که‌رکوک ده‌ری ده‌کرد.
- ساڵی ۲۰۰۶ لێپرسراوی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی پوژنامه‌ی (صدی گه‌رمیان) بووه، که له شاری کفری به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رده‌چوو.
- ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گوڤاری (کرکوک الیوم) بووه، که به‌ زمانی عه‌ره‌بی کۆمه‌له‌ی پووناکییری و کۆمه‌لایه‌تی که‌رکوک ده‌ری ده‌کرد.
- ئەندامی لێژنه‌ی بالای کۆمه‌له‌ی پووناکییری و کۆمه‌لایه‌تی که‌رکوک.
- ئەندامی ناوه‌ندی پووشنییری و ئەدیبان و نووسه‌رانی که‌لاره.
- بۆ نووسه‌ر و لیکۆله‌ر و پوژنامه‌نووس رهحیم حمید، هه‌ر سه‌ره‌که‌وتوو بیت و به‌رده‌وام چالاک بیت بۆ خزمه‌تی نووسین و ئەده‌بیاتی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی نووسه‌ر رهحیم حمید، که له‌سه‌ر داخوازی من بۆی ناروووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



حەسەن گەرمیانی

یەكەم بەرھەمی گۆرانیی ئەو:

خۆم قوربانی، سوخمە ی کۆنی

وەك میخەكەند، دەروا بۆنی

خاوەنی سی تیهه لکیشە ی (سۆزە ی گەرمیان، سالدانە، هە ی نەخشانم)،
هەموو گۆرانییەکانی ئەو، هەلقولای فۆلکلۆر و سۆزی گەرمیانە،
هونەرماندە ی گەورە ی کورد حەسەن گەرمیانە...

ناوی تەواوی (حەسەن عەبدوڵلا محەمەد ئاغا)یە، لە ساڵی ۱۹۴۵ لە
شارەدیی (قادر کەرەم) ی سەر بە ناوچە ی گەرمیان لە دایک بوو، خۆیندنی
سەرەتایی و ناوەندی لە قادر کەرەم تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۶۵-۱۹۶۶
ئامادەیی کشتوکالی لە سلیمانی تەواوکردوو، لە ۲۹-۱۱-۱۹۶۶ وەکو (معید-
معید) لە ئامادەیی کشتوکالی (بەکرەجۆ) دەست بەکار بوو.

یەكەم بەرھەمی گۆرانیی حەسەن گەرمیانی گۆرانیی (خۆم قوربانی،
سوخمە ی کۆنی.....وەك میخەكەند دەروا بۆنی) لەسەر شانۆی ئامادەیی
سلیمانی لە گەل تپیی مۆسیقای سلیمانی پیشکەشی کردوو، بەرپیکەوتیش
کامیرەمانیکی تەلەفزیونی بەغدا بەرەش و سپی تۆماری کردوو.
لە ساڵی ۱۹۷۱ بە بۆنە ی دووهم سالیادی رپیکەوتنامە ی ۱۱ ئاداری



هونەرمەند حەسەن گەرمیانی لە گەڵ هاوسەرەکەی
لە کاتی هاڤنەوێیان بۆ هەولێر لە ۲۴-۷-۲۰۱۹.

سالی ۱۹۷۰، لە هۆلی(خلد) لە بەغدا حەسەن گەرمیانی هەر لە گەڵ تیبی
مۆسیقای سلیمانی هەردوو گۆرانی(کەمەرەشل و مەیلەنگینە)ی پیشکەش
کردوو، کە دەنگ و سەدایەکی زۆری دایەو، لە ماوەی دوو سێ رۆژدا بە
هەموو کوردستاندا بڵاوبوو، بوو وێردی سەر زمانی هەموو خەڵک.
لە حەفتاکان و هەشتاکانی سەدە ی رابردوو، رژیمی بەعس زۆری



هونەرمەند حەسەن گەرمیانی لە گەڵ تیبی
مۆسیقای سلیمانی گۆرانی(دیسان بارانە)

هەولدا کە هونەرمەند حەسەن گەرمیانی
هاوکار و هاویاریان بێت لە بۆنەکانییان،
بەلام ئەو هەرگیز بەشداریی هیچ لەو
بۆنە ی ئەوانی نەکرد، بۆیە تووشی
ئازار و ئەشکەنجە و گیرانیش بوو،
دواتر کە ئازاد کراو، مالهەکی لە
کەرکووک بردۆتە هەولێر، بەلام لەویش
هەر لە ژێر فیشار و چاودیژی ئەو



تیپى مۇسقىي سلیمانى.

رژیمە دىكتاتورىيە بوو.

ھونەرمەند ھەسەن گەرمیانی لە ساڵى ۱۹۹۷ ۲۰۰۸ ھەندەران دەکات و لە ولاتى(نەروىچ) وەکوو پەنابەرى سیاسى نىشتەجى دەبیت، ئەو بەردەوام دەبیت لە چالاکییە ھونەرییەکانى لە ساڵى ۲۰۰۴ بەرھەمىكى نوێى بە ناوى(گەرمیان) لە لایەن ھونەرمەند (بیلان)ى كورپی، كارە ھونەرییەکانى بۆ ئەنجامدراو، پاشان لە ساڵى ۲۰۰۸ ئەلبومىكى دیکەى بە ناوى(خواست) كە بە یارمەتى و ھاوکارى كۆمپانىیای ئاسیا سیل و كۆمپانىیای چوارچرا بەرھەمھێنراو.

ھونەرمەند ھەسەن گەرمیانی لە شۆینىكدا دەلێت:(من مولكى هیچ كەس و لایەنىك نىم، ھەموو كەس و لایەنىكىش بە مولكى خۆم دەزانم). ئەو زۆر بە وەفا و نەكدارە، ھەموو ھونەرمەند و پۆشنیر و گوێگران و ھەوادارانى خۆى خۆش دەوێت و سوپاسى ھەموو ئەو ھونەرمەندانە دەكات كە كارى بەرھەمھێنانى ھونەرییان بۆ ئەنجامداو لەوانە(ئەنوەر قەرەداغى، خالىد سەركار، سەلاح رەئووف، ئەلبىرت عىسا، وریا ئەحمەد، مامۆستا سەردار، مامۆستا ھەسەن، ئامانج غازى، سەید ئەحمەد پواندزى، فەرھەنگ غەفور، شىرزاد سەرسى، گۆران جەمیل، دلیر حسینی برازای، چەتۆ نەورۆز، فاروق باپیر و بیلانى كورپی).



لە لای راستەو: نە ناسراو، ھونەرمەند ھەسەن گەرمیانی.

هونەرمەند حەسەن گەرمیانی لە ساڵی ۱۹۷۰ بوو تە ئەندامی تیپی مۆسیقای سلیمانی، بەشی زۆری بەرھەمەکانی ھەر لە گەل ئەو تیپە تۆمار و نمایشکردوو، کۆمەڵێک گۆرانیی خۆش و ئاست بەرزى پێشکەش بە میلەتەى کردوو، کە بەشی زۆریان لە دەقى فۆلکلۆریی نەتەوێکەمان و ھەلقولایى ھەست و سۆزى ناوچەى گەرمیان و ھەموو کوردستانە، ھەموو بەرھەمەکانیشى زیندوون و ھەمیشە بە زیندوویى دەمێننەو، لە گۆرانییە دیارەکانى (دیسان بارانە، کەمەرەشل، لیم یاخییە، سەوزەلێ، گۆزەى سەرشانى، مەیلەنگینە، سى گۆرانى تێھەلکێش - سۆزەى گەرمان - سالدانە - ھەى نەخشانم، لانکى، لەرزان، کەژالێ، ئیوارەى پایز، جوانیى پێیوار، سابات، لەناو رەزان، کزەى جەرگانم، خواست...چەندین بەرھەمى دیکە).

هونەرمەند حەسەن گەرمیانی دیارە لە ۲۴-۷-۲۰۱۹ گەراوەتەو کوردستان لە فرۆکەخانەى ھەولێر ھونەرمەند فەرھەنگ غەفور بە پێوەبەرى گشتیى رۆشنیبرى و ھونەرى لە وەزارەتى رۆشنیبرى ھەریمی کوردستان بە یاوەریی چەند کەسایەتییەکی دیکە پێشوازیان لیکردوو، لە پۆژى ۲۹-۷-۲۰۱۹ لە لایەن وەزارەتى رۆشنیبرى ھەریمی کوردستان خەلات کراو و پێزى لێندراو.

ئەو زیاتر لە (۴۰) سال خزمەتى ھونەر و گۆرانیی کوردی کردوو، ھەر سەرکەوت و سەرفراز بیت.

سەرچاوەکان:

۱ - Rudawnet، لە ۲۴-۷-۲۰۱۹.

۲ - چەند کورتە فلمیکى دوکیومینتارى لە youtube، کە بەروارەکەیان دیار نەبوو.

۳ - کوردیپیدیا.

۴ - ئامادەکردن و زانیاری و نووسینی خۆم.



عەبدوللا زېرین

هونەرمەندی دەنگ ناسک و خوڤ، ئەکتەر و گۆرانییژی نیشتمانپەرور،
عەبدوللا زېرین...

ناوی تەواوی (عەبدوللا ئیبراهیم ئەحمەد)، لە ناوەندی هونەری بە
عەبدوللا زېرین ناسراوە، لە ناو خەلکیش بە بابی (زینی)ش ناسرابوو، لە
سالی ۱۹۵۶ لە شاروچکە ئامیدی لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی
لە ئامیدی تەواو کردوو و هەتا قوناغی ناوەندی خویندوو، لە سالی
۱۹۶۹ لە گەل تیپی (ئیکەتیا پالا) وەک ئەکتەری شانۆ کاری کردوو، دواتر
لە سالی ۱۹۷۰ چۆتە دەوک لە تیپی (۱۱ ئاداری) ئاواز و موسیقا و
شانۆگەری دامەزراوە، بۆتە ئەندام لەو تیپە و چەندین شانۆگەرییان
پیشکەش کردوو، ئەو لە چەند شانۆگەرییەک وەک ئەکتەر رۆلی ئافرهتی
بینیوه لەوانە شانۆگەری (بزاڤیا قوتابیا، یوتیلا، سحرکەر، دوو شاهی).

هونەرمەند عەبدوللا زېرین لە سەرەتای حەفتاکانی سەدهی رابردوو
پووی کردۆتە هونەری گۆرانی و موسیقای کوردی، سەرەتا لە ئیزگی
کوردیی بەغدا وەک (کوۆرس) دەست بە کاربوو، دواتر لە پەیمانگای (معهد
التدريب الإذاعي) دەرھیتانی موسیقای خویندوو و لە سالی ۱۹۷۹ بۆتە
یاریدەدەری ئەندازیاری دەنگ لە رادیوی کوردیی بەغدا، ئەو زیاتر



هونەرمەند عەبدوللا زێرین و گۆرانییژی ناسراوی کورد گۆلبەهار لە گۆرانییە کەدا

لە (٤٠) گۆرانی بۆ رادیۆی کوردی بەغدا تۆمارکردوو و (١٥) گۆرانیشی بۆ تەلەفزیۆنی کەرکووک تۆمارکردوو، لە ساڵی ١٩٧٣ گۆرانیی (شیرین دەلال)ی بۆ تەلەفزیۆنی موسڵ تۆمارکردوو، لە ساڵانی نەو و دەهەکان بۆ چارەسەری پزیشکی چۆتە ئەڵمانیا و چەند نەشتەرگەرییەکی کردوو، بەلام هەر بەردەوام بوو لە گۆرانیی و تن، لە ساڵی ٢٠٠٠ دوو جار هاتۆتەو کوردستان و بەشداریی لە چەندین ئاھەنگی گۆرانی و مۆسیقا لە شارەکانی هەولێر و سلێمانی و دەھۆک کردوو، بەشداریش بوو لە فێستیڤالی گۆرانیی کوردی ساڵی ١٩٧٣.



نەناسراو، هونەرمەند عەبدوللا زێرین

هونەرمەند عەبدوللا زێرین شیواز و ستایلیکی تایبەتی هەبوو لە گۆرانیی و تن، ئەو لە شوێنێکدا دەلیت: (بەریخۆ بده سالین پینجاکان و شێستاکانی سەدەیی رابردوو هەمی سترانین کۆشک و دیوہخانان بوون، سترانین شەرا بوون، لە سەرەتای شەستەکان یەکەمین هونەرمەند ل دەقەرا



هونەرمەند عەبدوللا زێڕین لە نواندنیکدا
رۆلی ئافەرەتی بینووە

سۆران(شەمال سائیب) بوو،
ستەران پیچەک پیشخستن، ھەرودھا
ل دەقەرا مە ھونەرمەند(تەحسین
تەھا)، ئەو ھونەرمەندی پشتی وان
ھاتین چاڤ لەوان کرن).

ھونەرمەند عەبدوللا زێڕین،
ھونەرمەندی گۆرانیبیژ مەمەد
عارف جزیری و مریەم خان بە
قوتابخانەی گۆرانیی فۆلکلۆری
و پەسنی کوردی دادەنیت،

ناوەرۆکی گۆرانییەکانی بەشی زۆری نیشتمانپەرودەری و نەتەوایی، گۆرانی
بۆ ئەقین و پالە و قوتابییان و مامۆستانیش وتووە.

ئەو بە بەردەوامی لە دوای شیعری کوردی گەراو و (۵) پارچە شیعری
شاعیر مەحفوز مایێ کردۆتە گۆرانی، لەوانە(نازدار چاڤین تە دەریانە دلی
من گەمیا خەما).

ئەو بە دوو قۆلی گۆرانی:

ھە ی لێ لێ دەلال لێ، دەنگی ھونەرمەند(عەبدوللا زێڕین).



هونەرمەند عەبدوللا زێڕین لە چالاکییەکی ھونەریدا



وهی لۆ لۆ دهلال لۆ ، دهنگی
خانمه گۆرانییێژ (گولبههار).

ئه م گۆرانیه له دههینانی
هاورپیی دیرینم دههینەر، رهوانشاد
بهختیار سیامه نسورییه و ههتا دنیا
ماوه به زیندوویی ده مینیتیه وه.

هونه رمه ند عه بدوللا زیڕین
گه لیک خزمه تی هونه ر و گۆرانی

و موسیقای کوردی کردووه و زۆریش خه مخۆری گهل و نیشتمانه که ی
بووه، له رۆژی ۲۸- ۵- ۲۰۱۱ له شاری دهۆک کۆچی دوایی کردووه و
له گۆرستانی (شاخکی) به خاکی نیشتمان سپێردراوه، رۆحی شاد و ئارام
و ئاسووده بیته.

سه رچاوه کان:

۱- کورته یه که له ژیا نی هونه رمه ندی گۆرانییێژ عه بدوللا زیڕین، نووسه ر و
رۆژنامه نووس به ریز ئیسماعیل بادی بۆی نار دووم، سوپاسی ده که م.

۲- Kurd collect

۳- Manu Midia

۴- Rudaw، سالیادی کۆچی دوایی هونه رمه ند عه بدوللا زیڕین، وتاریکی
نووسه ر کاروان عه لی له ۲۸-۵-۲۰۱۷.

۵- کور دیپیدیا.

۶- Youtube، فلیمیکی دوکیومیتتاری، له ئه رشیفی به ریز حه سه ن بیبو.

۷- ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



حسین میسری

به بی ئه وهی چووبیتته بهر خویندن، به بی ئه وهی دەرچووی هیچ پهیمانگاو ئه کادیمیایه کی هونه ری بیت، هونه رهندهی خۆرسک، ئه کتهر و شانۆکار و سیناریست و دهرهینه ری گه وره ی کورد، رهوانشاد حسین میسری...

هونه رهنده حسین میسری له سالی ۱۹۵۷ له ناوچهی (شوان) ی سه ر به پاریزگای که رکووک له خیزانیککی هه ژار له دایک بووه، له بهر باری سهختی ژيانی خیزانه که یان نهیتوانیوه بچیتته بهر خویندن، بویه هه ر خوی خوی فیره خویندن و نووسین کردووه، له ماوهیه کی زۆر که مدا بۆته خوینه ریککی باشی دهقه شانۆییهکانی عه ره بی و بیانی، ئه و جگه له زمانی کوردی زمانهکانی عه ره بی و تورکی و هیندیشی زانیوه.

هونه رهنده حسین میسری له سالی ۱۹۷۷ به مه بهستی خویندن کی کۆرسیکی شانۆیی چووته ولاتی میسر، له و کاته ی له میسر هاتۆته وه به حسین میسری بانگیان کردووه، دهستیپیککی کاری هونه ری ئه و، له سالی ۱۹۷۳ له شاری مووسل وهکو ئه کتهر به شدار بووه له شانۆگه ری (من الذي قتل الوحش) که له نووسینی عه لی سالم و دهرهینانی هونه رهنده عه دنان جوید جاتی بووه، له سالی ۱۹۷۹ له شاری که رکووک په یوه ندیی به تیپی شانۆیی (ئه زمونگه ری) کردووه، هه ر له گه ل ئه و تیپه به شداریی چه ند



هونهرمه‌ند حوسین میسری

هونهرمه‌ندی ئەکتر عەبدولە حەمەجوان

شانۆگه‌رییه‌کی کردوو، له‌وانه‌(بالنده و پێوی) له‌ ده‌ره‌یتانی هونهرمه‌ند جه‌غه‌ر موسا و نووسینی نامق خه‌لووسی بووه و وه‌کو ئەکتر و یاریده‌ده‌ری ده‌ره‌یتان به‌شداریی له‌م شانۆگه‌رییانه‌شدا کردوو(دوا گۆرانی، به‌سه‌ره‌اتی دۆستی ئازهل، گه‌مه‌ی سولتان و وه‌زیر، دارستانی یوتوبیا، حب ابیکاک و موته)، په‌ره‌ی به‌ تواناکانی خۆی داوه و یارمه‌تییه‌ هه‌موو هاوپی هونهرمه‌نده‌کانی داوه له‌ هه‌موو که‌مه‌ نه‌ته‌وا‌یتیه‌کانی شاری که‌رکوک.

هونهرمه‌ند حسین میسری له‌ ساڵی ۱۹۸۵ چۆته‌ شاری سلێمانی، بۆته‌ ئەندامی‌کی چالاکی تپی نواندنی سلێمانی، وه‌کو نووسینی سیناریۆ و ئەکتر و ده‌ره‌ینه‌ر به‌شداری له‌ کۆمه‌ڵیک شانۆگه‌ری و زنجیره‌ دراما و کورته‌ درامادا کردوو، له‌وانه‌(گۆلی به‌هار هات، هه‌له‌اتنی مانگ، سیتای ئاسنین، ئەو پیاوه‌ی خۆی به‌ بارمه‌ دانا، نجسکی ساتی زه‌ماوه‌ند، سه‌مایه‌کی بی ناو‌نیشان، نواندن له‌ فلیمی فرمیسی که‌رکوک، مه‌رگی کورسییه‌کان...هتد).

هونهرمه‌ندی ده‌ره‌ینه‌ر حسین میسری پاش دامه‌زراندنی ته‌له‌فزیۆنی خاک - Khaktv، ئەو دامه‌زرینه‌ری به‌شی دراما بووه و لێپرسراوی ئەو به‌شه‌ش بووه و کۆمه‌ڵیک به‌ره‌می هونهریی گه‌وره‌ی ده‌ره‌ینه‌وه‌ به‌شداری پیکردنی هونهرمه‌ندانی گه‌نج له‌ شاره‌کانی که‌رکوک و سلێمانی و هه‌ولێر و ده‌وک و ناوچه‌کانی که‌لار و راپه‌رین، هه‌موو کاره‌کانی‌شی هه‌لقولاوی ناو داب و نه‌ریت و که‌لتووور و که‌له‌پووری په‌سه‌نی کوردی

بووه، ئەو يەكەمىن ھونەرمەندى كوردە كە خاوەنى(۲۱) كورتە دراما و (۸) درامای دريژە.

له ساڵى ۱۹۹۷ تاوهكو ۲۰۰۹ ئەم كارە ھونەرييانەى لەگەڵ تەلەفزيۆنى خاك ئەنجامداوه:

- دەرھينانى درامای(خۆرنەوازان) كە (۱۵) ئەلقەيە، لە بېرۆكەى خاتوو ھيرۆ ئيپراھيم ئەحمەد بووه.

- ئامادەکردن و دەرھينانى كورتە درامای مندالان (ئەردەلان و كۆمپيوتەر، سۆرانى بۆياخچى، ئەحمەدى نەوت فرۆش).

- نووسين و دەرھينانى درامای(خەمى چۆلەكەكان) كە(۲۹) ئەلقەيە.

- ئامادەکردنى سەكۆى شيعر و دەرھينانى شانۆگەريى(گۆرستانىكى بى گۆر) و ئاھەنگە شيعرى شاعيرى ناسراوى كورد قوبادى جەليزادە.

- ھەناسەكانى ئەنفال، كە شانۆى گەپۆك بووه، لە ناو خويندكاران و فەرمانبەران و لەسەر شەقامەكان و ھەتالە ناو پاسەكانيش نايشكر اووه.

- نووسين و دەرھينانى زنجيرە درامای(پەشەى پۇليس) كە(۳۱) ئەلقەيە. جگە لە كۆمەليەك بەرنامەى ھەمەجۆرى ديەكە، چەندىن كار و چالاكىى ھونەريى ديەكەى ھەبووه وەكو:

- ئەو يەكەمىن ھونەرمەندى كوردە كارى شانۆيى بردۆتە سەر شەقام و شوپنە گشتيپەكان بە شيۆهى كەرنەقال لە شەقامى مەولەوى تا بەر دەركى سەراى سلیمانى و كەرنەقالى ئاشتى لە ئەمنە سوورەكە، كارەساتى ھەلەبجە و ئەنفاليشى نايشكر دووه.



له زنجيرە درامای(پەشەى پۇليس).



گنځۆی هونهرمهند حسين ميسرى

سه بارهت به هونهرمهند حسين ميسرى، هونهرمندی ئەکتهر عهبدولی حه مه جوان دهلیت: (کۆمهلیک خه لک کاری هونهریی جوان ده کهن، به لام دواى هونهرمهند حسين ميسرى هه موومان بی لانه ماینه وه، هه موو دام و دهزگا په یوه نهدیداره کان گرنگی به کاری هونهری نادهن، زیاتر بایه خ به کار و درامای بیانی دهدهن، ئەو له دواى راپه رین به ردی بناغهی درامای کوردی داناوه).

هونهرمهند حسين ميسرى له ژيانى هونهرى خۆى چه ندين جار خه لات و ريزلینانى بو خۆى و به رهه مه كانى كراوه.

له رۆژی ۳۱-۵-۲۰۰۹ له شاری سلیمانی کۆچی دواى کردوه، روحی شاد و ئارام و ئاسوده بیت.

سه رچاوه کان:

- ۱ - کوردیپیدیا.
- ۲ - Kurdsat، دوو فلیمی دوکیومینتاری له ۱۱-۷-۲۰۱۹ و ۲۸-۹-۲۰۲۰.
- ۳ - مالمپه ری NHD، Yuotube.
- ۴ - زانیاری و نووسینی خۆم.



سەمیر زاخۆیی

هەر چەندە ئەو بەرچەلەك و ڕەگەز لە نەتەوێی عەرەبە، بەلام لە ناو جەرگەیی شارۆچكەیی زاخۆ لە دایك بوو و خزمەتییكی زۆری هونەری مۆسیقاو ئاواز و گۆرانیی كوردی كردوو، مۆسیقاژەن و ئاوازدا نەر و گۆرانیبێژی گەورەیی كورد، سەمیر زاخۆیی

ناوی تەواوی (سەمیر محەمەد عەبدوڵلا ئەحمەد محەمەد)ە، لە ١-٤-١٩٤٩ لە گەرەكی (سووك)ی قەرەغ ڕووباری خابوور لە خیزانیكی هونەردۆستی دەستكورت لە شارۆچكەیی زاخۆ لە دایك بوو، ئەوان لە نەتەوێی عەرەبن، لە عەشیرەتی (الحسینی)نە، كە عەشیرەتیكی زۆر گەورە و پەرش و پلایە لە ولاتانی عێراق و سووریا و ئوردن و فەلەستین دەژین، سەید عەبدوڵلای باپیریان لە مووسڵ ژیاو، دیارە بە مەئموری چۆتە زاخۆ و لەوێ ماوێتەو، باوكی سەمیر سەرتاش بوو، باوكی و مامێك و ئامۆزایەكیشی مۆسیقاژەن بووینە.



هونەرمەند سەمیر زاخۆیی
بە جاجێلی

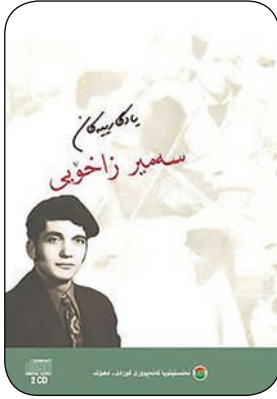
هونەرمەند سەمیر زاخۆیی خۆیندنی سەرەتایی لە قوتابخانەیی (الاحداث) و ناوەندیشی هەر لە زاخۆ خۆیندوو، هەر لە منداڵییەووە حەزی لە مەلەوانی



له لای راستهوه: سهید عبداللای باپیری هونهرمەند سه میر زاخویی،
هونهرمەند سه میر زاخویی به مندالی، باوکی هونهرمەند سه میر زاخویی

و تۆپی پی و موسیقا بووه، هیشتا هەر زۆر مندال بووه، جارێکیان له گهڵ دایکی له ناو بازاری زاخۆ چاوی به دوکانێکی فرۆشتنی ئامییری موسیقا دهکهوێت و داوا له دایکی دهکات (بلوور- شمشال) یکی بۆ بکڕیت، دایکیشی به دیناریک شمشالهکهی بۆ دهکڕیت، ئه ویش به شمشال ژهنین دهست پی دهکات، ههتا وایکردوه هه موو دهرو جیران لێی بیزار بووینه، دواتر ئامۆزایهکی له مووسل کهمانیکی بۆ دهکڕیت، پاشان ئه و له سه ره ژهنینی ئامییری (عود) بهردهوام دهبیته، له سالێ ۱۹۶۳ دهست به ژهنینی عود دهکات و زۆریش سه رسام بووه به هونهرمەند و موسیقاری عهرهبی (فرید الاطرش) و عودهکهی.

هونهرمەند و موسیقاژهن و ئاوازانه سه میر زاخویی که خویندنی ناوهندی تهواو دهکات چه زی له تهواوکردنی پهیمانگای هونهره جوانهکانی بهغدا بووه، ئه و له وێ وهرگیراوه، بهلام دایکی پیی وتوه: (چشتهک نهما ته بخوینئ موسیقا نه بی ژ بهغدادیش)، بهم جوهره زۆر دلێ دهشکی، بۆیه دهست دهکات به خویندنهوهی کتیب دهبارهی هونهر و گۆرانی موسیقا، زیاتر به زمانی عهرهبی، هونهرمەند و شاعیر و ئاوازانه مامۆستا عهبدولعهزیز سلیمان هاوکار و هاندهری بووه و چه ند شیعر و ئاوازی بۆ داناوه، بۆ ئه وهی بهردهوام بیته له ژهنینی موسیقا و گۆرانی ووتن.



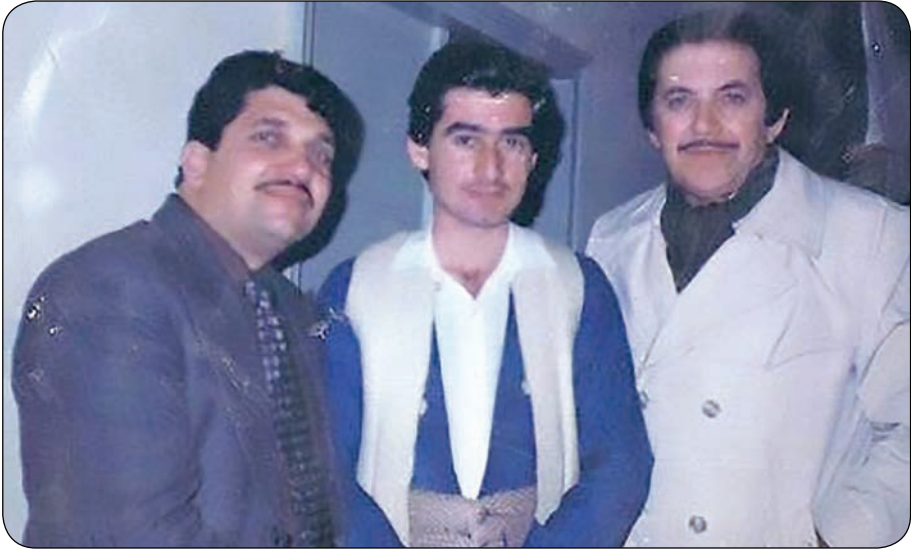
له سالانی ١٩٦٧-١٩٦٨ دەستی کردوو به کاری هونهری و ئاوازنانان له گه‌ل تیه‌کانی یه‌کیتی قوتابیان و یه‌کیتی لاوانی کوردستان له زاخۆ، له سالێ ١٩٧٠ به بۆنه‌ی ریککه‌وتنامه‌ی ١١ ئادار، له گه‌ل تیه‌ی ١١ ئازار و تیه‌ی نه‌ورۆز له ئاماده‌یی کاوه و له ئاهه‌نگه‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی شاره‌کانی زاخۆ و ده‌وک و ئاکری و چه‌ند شار و شارۆچکه‌یه‌کی دیکه‌ی ده‌قه‌ری به‌هدینان به‌شدار بووه، به‌ته‌واوی ناووناوبانگی له ده‌قه‌ره‌که و کوردستان بلابۆته‌وه.

له سالێ ١٩٧٣ له به‌شی مۆسیقا له رادیوی کوردیی به‌غدا دامه‌زراوه، یه‌که‌م گۆرانیی خۆی به‌ ناوی(خه‌لاتی جه‌ژنی) تو‌مارکردوو که هۆنراوه‌ی(سالج‌ه‌لی گولی)بووه، له سالێ ١٩٧٤ له‌گه‌ل خاتوو(سه‌بریه‌ میرزا مسته‌فا) هاوسه‌رگیری کردوو، ئه‌و کاته‌ی له به‌غدا بووه، له قوتابخانه‌ی(جعفریه‌) خولیکی مۆسیقای بینیوه.

له سالێ ١٩٧٦ له رادیوی کوردیی به‌غدا داوای لیده‌که‌ن تیه‌یکی مۆسیقا دابه‌زرینیت، ئه‌ویش له چه‌ند قوتابیه‌کی کوردی په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان و ئه‌کادیمیای به‌غدا له‌وانه‌(شیرزاد محه‌مه‌د سه‌عید، دلشاد محه‌مه‌د سه‌عید، به‌درخان ته‌ها و چه‌ند هونه‌رمه‌ندیکی هه‌ولێر و سلێمانی



له لای راسته‌وه: دووهم که‌س هونه‌رمه‌ند سەمیر زاخۆی. ئه‌وانی دیکه‌ نه‌ ناسران



له لای راستهوه: هونهرمهند فوناد نهحمهد، هونهرمهند نهياز زاخۆيی،
هونهرمهند سهمير زاخۆيی



هونهرمهند سهمير زاخۆيی.

و خانه قين)، تپيه كه پيكدەهينيت، يه كه م به رهه می ئەو تپيه تۆمارکردنی
گۆرانیی (بیریقانی مال ویرانی) ی هونهرمهندي گه وره ی کورد ته حسين ته ها
بوو.

هونهرمهند سهمير زاخۆيی زياتر له (50) سال خزمه تی گۆرانی و ئاواز و
مۆسیقای کوردی کردوه، له سالی 1972 يه كه م كاسيت و سالی 1973 دووهم
و سالی 1977 ستيه م و سالی 2013 دوا ئەلبۆمی به ناوی (يادگاربييه كانم) كه
ئینستیتیوی كه له پووری كوردی بۆی تۆمار و بلاوكردۆته وه، به رهه م هیناوه،

به تیکرایسی کۆمه‌لیک گۆرانسی نیشتمانپه‌روه‌ری و ئەقینی له‌خۆده‌گرن، له‌وانه‌ گۆرانیه‌کانی: (شیقان و بیریقان، دوو دل، بی‌فهندو فیل، هیقیا توژینی، سه‌برا دل، دیلانه، داوه‌ت، شاشا گولی، قه‌چینه، شه‌هید، خه‌لاتی جه‌ژنی، من دقیتم فینا به‌ری، ناقته‌ سینامخانه، نه‌ورۆزی، توبه‌هاری، وه‌ره جانی ده‌لالی، یارا من گول نه‌سرینی، ئەز به‌فرم، ئەز ئەقیندارم، ئای ژینی، پشتی قبیانه‌ من ده‌رکری...چه‌ندانی دیکه‌).



له‌ لای راسته‌وه: هونهرمه‌ند سه‌میر زاخۆیی،
هونهرمه‌ند عه‌بدولعه‌زیز سلیمان، میدیاکار توانا حوسین



له‌ لای راسته‌وه: نه‌ ناسراوه، هونهرمه‌ند سه‌میر زاخۆیی،
هونهرمه‌ند ئەياز زاخۆیی

هونه‌رمه‌ند سه‌میر زاخۆیی ئه‌و کاته‌ی له رادیۆی کوردیی به‌غدا بوو، به‌نده‌ش له‌وئ(بیژهر- مذیع) بووم، په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر باشی له‌گه‌ڵ هه‌مووان هه‌بوو، به‌ تابه‌تی له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ندان(مه‌مه‌د عارف جزیری، گۆلبه‌هار، عیسا به‌رواری، عه‌بدوڵڵا زیڤین، فوئاد ئه‌حمه‌د و ته‌حسین ته‌ها و هونه‌رمه‌ندانی دیکه‌ش).

ئه‌و ئاواز و مۆسیقای بۆ زیاتر له‌(٦٠-٧٠) گۆرانیبیژی کورد داناوه، بۆ هه‌ندیکیان زیاتر له‌(٢٠) ئاواز و بۆ هه‌ندیکی دیکه‌(١٠) ئاواز و بۆ هه‌ندیکیان ئاوازیکی یان دوو ئاوازی داناوه، ئاوازی بۆ ئه‌م هونه‌رمه‌ندانه داناوه (گۆلبه‌هار، فوئاد ئه‌حمه‌د، ئاواز به‌(سۆرانی و به‌هدینانی)، ته‌حسین ته‌ها، عه‌دنان، حاجی، ئه‌یاز زاخۆیی، ئه‌رده‌وان زاخۆیی، قه‌هار زاخۆیی، ده‌لال و چه‌ندانی دیکه‌).

هونه‌رمه‌ند سه‌میر زاخۆیی پاش ئه‌و هه‌موو خزمه‌ته‌ زۆره‌ی بۆ هونه‌ر و مۆسیقا و گۆرانیی کوردی، تا ئیستاش تاكه‌ یه‌كجاریش رێز و خه‌لات نه‌كراوه، له‌ لایه‌ن لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیاره‌کانی هونه‌ر و رۆشنییری له‌ هه‌ریمی کوردستان، نازانم چ بلیم و چ بنووسم، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ به‌ هونه‌رمه‌ند سه‌میر زاخۆیی ده‌لیم: (تۆ خزمه‌تیکی زۆر گه‌وره‌ی هونه‌ر و گۆرانی و مۆسیقا و ئاوازی کوردیت کردووه، تۆ ناویکی له‌ناو هونه‌ری کوردی، هه‌رگیز له‌ دل و هزری هه‌وادارانته‌ له‌ بیر ناكریته‌.

سه‌رچاوه‌کان:

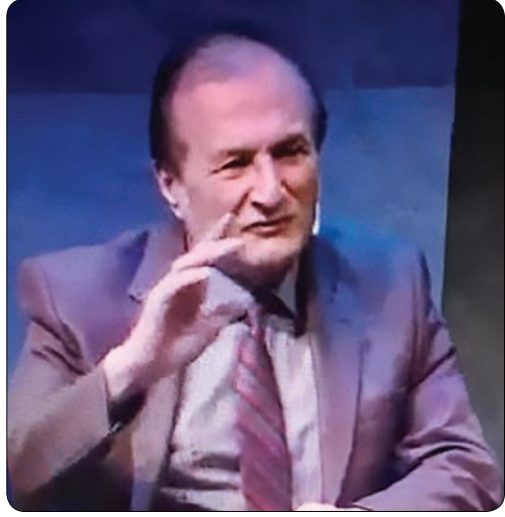
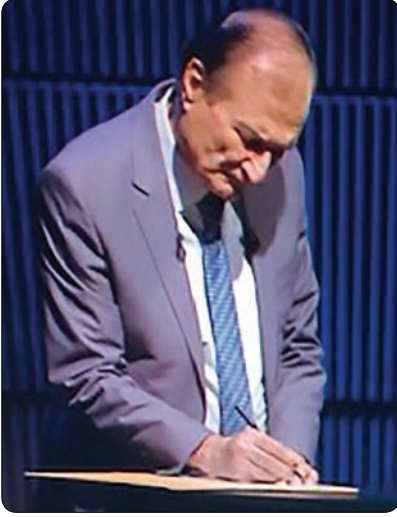
- ١- Kurdmax، فلیمیکی دوکیومینتاری، به‌نامه‌ی ژیم، له‌سه‌ر ژیا‌نی هونه‌رمه‌ند سه‌میر زاخۆیی، ئاماده‌کردنی میدیاکار هه‌رمان مه‌مه‌د تاهیر و پیشكه‌شکردنی میدیاکار توانا حوسین.
- ٢ - مالپه‌ری ئه‌لیکترۆنی KHI، یادگارییه‌کانم، ئینستیتیوی که‌له‌پووری کوردی، سا‌لی ٢٠١٢.
- ٣ - کوردیپیدیا.
- ٤ - NRT.net، فلیمیکی دوکیومینتاری.
- ٥ - AVA Entertainment، به‌نامه‌ی خۆمانه‌ له‌گه‌ڵ سه‌میر زاخۆیی.
- ٦ - Waar Midia، به‌نامه‌ی به‌لگه‌فلیم.
- ٧ - ئاماده‌کردن و زانیاری و نووسینی خۆم.



عبدالوھزیز سلیمان

شاعیر و ئاواز دانەر، عەبدولعەزیز سلیمان زاخۆیی

ناوی تەواوی (عەبدولعەزیز سلیمان یاسین)ە، لە ساڵی ۱۹۴۶ لە باژیری زاخۆ لە خانەوادەیەکی هەژار و دەستکورت لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی (زاخۆ الاولی) کە ئیستا بۆتە قوتابخانەی (بۆتان) خویندنی ناوەندی و ئامادەییشتی لە شاری زاخۆ تەواو کردوو، چۆتە خانەی مامۆستایان و بۆتە مامۆستای سەرەتایی. مامۆستا عەبدولعەزیز سلیمان، ژیانی مندالیی خۆی زۆر بە هەژاری بەسەر بردوو، بۆ دەرامەتی ژیانی خۆی و خێزانەکیان کار نەمایە نەیکردبیت، بەلام ئەو قوتابییهکی زۆر زیرەک بوو، هەر لە پۆلهکانی سەرەتاییدا حەزی لە هونەر و مۆسیقا و شیعەر و ئەدەبی کوردی بوو، لەسەر دەستی مامۆستایەکی (کریستیان - مەسیحی) بە ناوی (حازم) زیاتر خولیا ی کەوتۆتە سەر هونەر و ئاواز و مۆسیقا، سەودا و عەشقی دەنگی هونەر مەندی گۆرانیبیژ مەحمەد عارف جزیری و تەحسین تەها بوو، ئەو ئیش و ئازار و ئەشکەنجە و دەربەدەرییهکی زۆری دیو، ئاوارە ی ئێران و تورکیا و ناوەراستی عێراق بوو،



هونهرمه‌ند عه‌بدولعه‌زیز سلیمان

زیاتر له (١٦) سال له پومادی بووه و (٥) مندالی له و بیابانییه ئه‌وی پهره‌رده کردوه، به هوی هه‌لوئسته سیاسییه‌کانیشی زیاتر له (١٠) سال گیراوه.

له سه‌ره‌تای هه‌فتاکانی سه‌دهی رابردوو بو یه‌که‌مین جار له ئاهه‌نگه‌کانی نه‌ورۆز و یانزه‌ی ئادار به‌شداری کردوه، (٦) کتییی له شیعیر و بواری هونه‌ری بلاوکردۆته‌وه و ده‌قی شیعی‌ری گۆرانی و ئاوازی داوه‌ته زیاتر له (٧٠) هونه‌رمه‌ندی گۆرانیییژ له‌وانه زیاتر له (٤٠) هه‌لبه‌ست و ئاوازی داوه‌ته هونه‌رمه‌ند ئه‌یاز زاخۆیی، چه‌ندین ده‌ق و ئاوازیشی داوه‌ته هونه‌رمه‌ندان (ئه‌رده‌وان زاخۆیی و عه‌بدولقه‌هار زاخۆیی و ته‌حسین ته‌ها و فاتئ و شوان په‌روه‌ر و شاکر ئاکرئیی و نازدار جزیری و چه‌ندین گۆرانیییژی دیکه).

ئه‌و زۆر بایه‌خی به‌هه‌ردوو گۆرانیییژ ئه‌یاز زاخۆیی و ئه‌رده‌وان زاخۆیی داوه، ئه‌وان له‌سه‌ر ده‌ستی شاعیر و ئاوازدانه‌ر و هونه‌رمه‌ند عه‌بدولعه‌زیز سلیمان پیشکه‌وتوون بوونه‌باشترین دوو هونه‌رمه‌ندی گۆرانیییژ له‌ده‌قه‌ری به‌هدینان، تا ئیستاش چه‌ندین گۆرانیی هونه‌رمه‌ند



هۆزانقان عەبدولعەزیز سلیمان ل سەر گۆرئ ئەياز زاخۆیی چ دبیریت؟

هونەرمەند عەبدولعەزیز سلیمان لەسەر گۆری هونەرمەندی کۆچکردوو ئەياز زاخۆیی

ئەياز زاخۆیی لای ئەو ماون و هەر بلاونە کراونەتەو، هەولێ داوہ لەگەل خانەوادەي ئەياز زاخۆيي بۆ بلاوکردنەوہيان، بەلام ديارە برايەکی رازی نەبووہ.

هونەرمەند عەبدولعەزیز سلیمان، دەقی ستران و ئاوازی بۆ ئاکرئ و رواندز و هونەرمەندانی هەموو ناوچەکانی کوردستان داناو، زیاتر لە (٢٠) ستران و ئاوازی بۆ شاری زاخۆ داناو، زاخۆ و هەموو کوردستانی زۆر خوشدەویتی و بە ئاواتی سەربەخۆیی کوردستانە. لە شوینی کدا دەلیت: (من لە رینگای دەنگی ئەياز و ئەردەوان نامەي خۆم گەیانده دنیا، چونکە ئەوان و گۆرانییەکانیان هەر لە پیشەوہن و بە زیندوویی دەمی نەوہ).

پەيوەندی لەگەل بەشی زۆری شاعیر و نووسەر و هونەرمەندانی کوردستان وەکو (دکتۆر بەدرخان سندی و دکتۆر عەبدولرەحمان مزووری و هونەرمەندان ئەحمەد سالار و ئەنوہر قەرەداغی) زۆر باشە.

هونەرمەند عەبدولعەزیز سلیمان هەموو ژيانی خۆي بە سەختی

بردۆته سهر و هيچ سووديكي مادديشي له كاره هونهرييهكاني
وهرنهگرتووه و گلهيي و گازاندهشي زۆره، كه هيچي بۆ نهكراوه
بۆ بهرزكردهوهي ئاستي ژياني، لايهنه هونهرييه پهبههنديارهكاني
دهۆك و زاخۆ يارمهتيي پئويستيان نهداوه. شاعير و ئاوازدانه
عهبدولعهزيز سليمان، ههر سهركهوتوو و تهنديروست باش بيت بۆ
خزمهتي هونهري كوردي.

سهرچاوهكان:

- ۱ - Waar Midia، فلميكي دوكيومينتاري، بهرنامهي تاڤه هيڤ.
- ۲ - Dhok Tv، فلميكي دوكيومينتاري، بهرنامهي بيرانك، ئاماده و
پيشكهشكردي ميدياكار رزگار وهعيد، له ۲۴-۱۱-۲۰۲۱.
- ۳ - زانباري و ئامادهكردي و نووسيني خۆم.



شه‌هابه‌ی هه‌ولێری

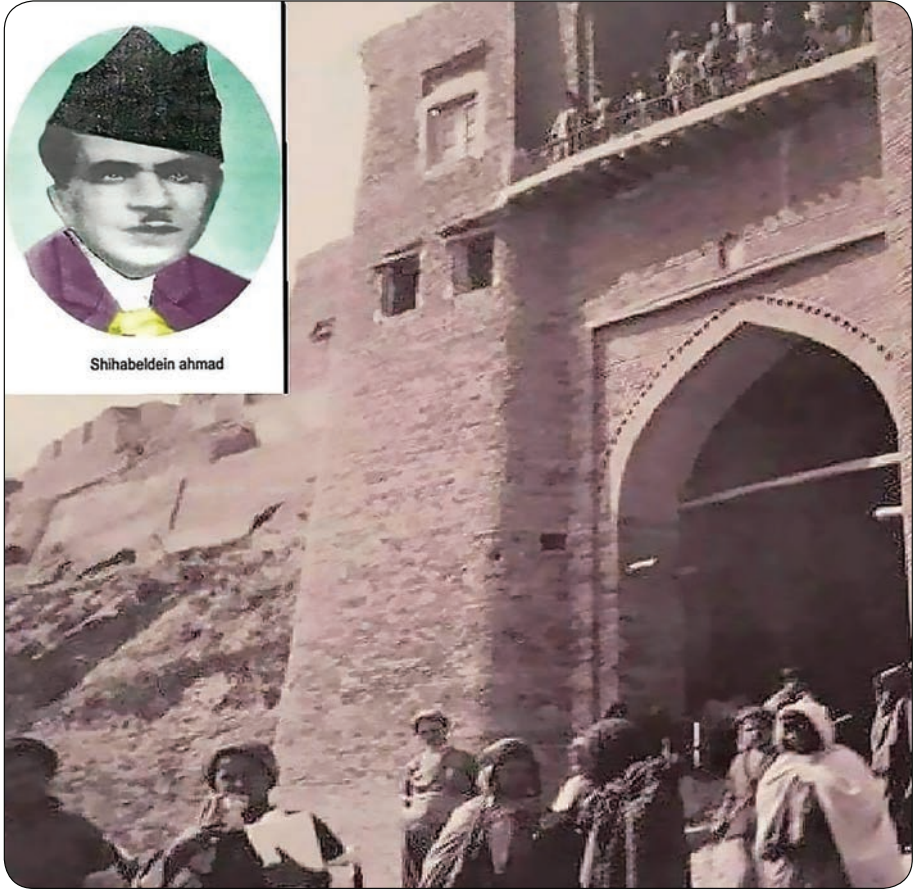
مه‌قام و قۆریاتیبێژ به‌زمانی کوری و تورکمانی، قورئانخوین و نیگارکیش و خۆشنووس، شه‌هابه‌ی هه‌ولێری...

ناوی ته‌واوی (شه‌هابه‌دین ئەحمەد حوسین مهاجیر) ه، ناسراوه به شه‌هابه هه‌ولێری، به پیتی سه‌رچاوه‌کان، یه‌کێک له‌وانه نووسه‌ر جه‌لال خدر حوسین سالی له‌ دایکبوونی ده‌گیرێته‌وه (1891-1939)، به‌لام هه‌ندێ سه‌رچاوه‌ی دیکه سالی له‌ دایکبوونی ده‌گه‌ریننه‌وه (1885-1945) هه‌ندێ سه‌رچاوه‌ی دیکه‌یش سالی له‌ دایکبوونی به‌ سالی 1902 دانه‌نین، شه‌هابه هه‌ولێری له‌ یه‌کی له‌ گه‌ره‌که‌کانی قه‌لاتی هه‌ولێر له‌ دایک بووه.



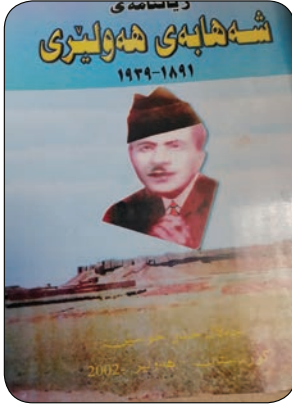
هونه‌رمه‌ند ئوم کهلسووم

هونه‌رمه‌ند و قورئانخوین شه‌هابه‌ی هه‌ولێری له‌ جه‌نگی یه‌که‌می جیهان باوکی له‌ ده‌سه‌تداوه، دایکی به‌خێوکردنی گرتۆته‌ ئه‌ستۆ، دیاره پاش ماوه‌یه‌کی که‌م دایکیشی کۆچی دوایی کردووه، (مه‌لا فه‌ندی) هه‌ولێر خۆی لێ کردۆته‌ ساحیب و له‌ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ناو بازاری هه‌ولێر ژووریکێی بۆ دابین کردووه و



مووچه يه كيشى بۇ بريوه ته وه.

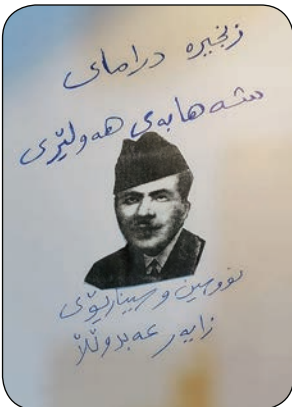
شه هابهى هه وليرى له سالى ١٩٢٠ ماوه يهك چۆته شارى كه ركوك له وئ دهستى به خويندى قورئانى پيروژ كردوه، دواتر هاتۆته وه هه ولير، له مزگه وتى گه وره ي هه ولير ئاشنايه تى له گه ل هه ريه ك له (مه لا مسته فا و مه لا فه تاح و مه لا ئه مين) په يدا كردوه، بۆته هاوړيى سه يد مه ردان و سه يد عه بدولقادر كه هه ردووكيان شاره زاييه كى زوربان له قورئان خويندن هه بووه، ئه و له سه ر دهستى ئه وان فيرى خويندن و ته جويدى قورئان بووه، له گه ل ئه وانيش به شدارى له خويندنه وه ي ئاهه نكى مه ولود كردوه، دواتر دهستى به خويندى سروود و ته واشيخ و شيعر و ستايشى



ثایینی کردووه، به هاوکاری و یارمه‌تی سهد مهردان و له لای مه‌لامه‌دی هاوړپیی فییری مه‌قامی (په‌ست- راست) بووه، تا ئه و کاته‌ی هه‌ستی کردووه که ده‌توانیت مه‌قام و ستایشه‌ی ثایینییه‌کان به ته‌واوی بلیت، له‌گه‌ل تیپی مه‌ولود خویندنه‌وه‌ی عه‌لی محمهد مسته‌فا به‌شداریی بۆنه‌ی ثایینییه‌کانی کردووه و سه‌رنجی خه‌لکه‌که‌ی پراکیتشاوه، هه‌ر له‌وسه‌رده‌مه‌دا تیپییکی دیکه‌ی مه‌ولود خویندنه‌وه هه‌بووه که تیپی عه‌لی کۆر و حاجی عه‌بدو‌ل‌لای بووه، له سه‌ره‌تای چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو کاتیک بازرگانی گه‌وره‌ی شاری موس‌ل (به‌کر جه‌لال) له‌گه‌ل تیپییکی مه‌ولود خویندنه‌وه هاتوونه‌ته شاری هه‌ولیر، شه‌هابه هه‌ولیری له‌گه‌ل ئه‌واندا مه‌قام و قۆریاتی وتوه.

له ۶- ۶- ۱۹۳۱ که مه‌لیک فه‌یسه‌لی یه‌که‌م هاتۆته هه‌ولیر و میوانی مه‌لا فه‌ندی بووه، شه‌هابه‌ی هه‌ولیری له مه‌پاسیمی پیشوازی مه‌لیک، قورئانی پیروۆزو ستایشی ثایینی خویندووه، پاشان له‌گه‌ل تیپی عه‌لی کۆر و عه‌بدو‌ل‌لای ده‌فژهن ده‌ستی به مه‌ولود خویندنه‌وه کردووه.

مه‌سه‌له‌ی ده‌سه‌مه‌که‌ی شه‌هابه‌ی هه‌ولیری و خانمه گۆرانییژی میسری (ئوم که‌لسوم- أم کلثوم) و هاتنی هونه‌رمه‌ند (حقی الشبلی) بۆ هه‌ولیر و هاتنی (عه‌لی مه‌ردان و محمد القبنجی) بۆ هه‌ولیر و داوا کردنیان له شه‌هابه هه‌ولیری که بیته به‌غدا یان بچیته ولاتی میسر بۆ تۆمارکردنی مه‌قام و قۆریاته‌کانی، هه‌مووی زاده‌ی خه‌یالی رۆمانووس دکتۆر فه‌ره‌اد پیرباله له رۆمانی (حیکایه‌ته‌کانی باوکم) که زۆر به جوانی ئه‌م تابلویانه‌ی کیشاوه.



هونه‌رمه‌ند شه‌هابه هه‌ولیری زمانی عه‌ره‌بی و تورکمانی هه‌ندی فارسیشی زانیوه، به زمانی کوردی و تورکمانی مه‌قام و قۆریاتی وتوه، چه‌ندی هونه‌رمه‌ندی ده‌نگخۆش له پاش ئه‌و و

لهسه‌ر دهستی ئه‌و فییره مه‌قام و قوریات بوونه له‌وانه(فایه‌ق بازارگان، حاجی جه‌میل قه‌پقاچی، نوره‌دین عه‌سافلی، مه‌لا نادر پۆسته‌چی، شه‌وکه‌ت سه‌عید(مشکو) و هه‌یدەر به‌قال و چه‌ندانێ دیکه).

شه‌هابه‌ی هه‌ولێری هه‌ر هونه‌رمه‌ند و قورئانخوینێکی ده‌نگخۆش نه‌بووه، به‌لکو نیگارکێش و خۆشنووسیش بووه، یه‌که‌م تابلۆی دادگای هه‌ولێر(محکمه‌ اربیل) و قوتابخانه‌ی(اربیل الإولی) ئه‌و نووسییوه‌تی. ئه‌و هه‌یچ تۆمارکراویکی له‌سه‌ر شه‌ریت نییه، چونکه ده‌نگی ئه‌و هونه‌رمه‌نده ته‌نها له‌سه‌ر قه‌وان تۆمارکراوه، له‌وانه‌یه له‌ موسل یان به‌غدا په‌یدا ببیت.

شه‌هابه‌ی هه‌ولێری له‌ سالێ ۱۹۴۵ کۆچی دوایی کردووه و هه‌ندی سه‌رچاوه‌ش ده‌لێن: له‌ سالێ ۱۹۳۹ کۆچی دوایی کردووه، ته‌رمه‌که‌ی له‌ گۆرستانی(شیخه‌للا) له‌ هه‌ولێر به‌ خاک سپێردراوه، پاش ئه‌وه‌ی گۆرستانی شیخه‌للا تیکدراو هه‌یچ ئاسه‌واری قه‌بره‌که‌ی نه‌ماوه، روحی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

(گروپی پرۆژه‌ی شانۆ) له‌ هه‌ولێر ئاماده‌کاری ده‌که‌ن بۆ تۆمارکردنی زنجیره‌ درامای(شه‌هابه‌ی هه‌ولێری) که له‌ (۱۵) ئه‌لقه‌ پیکهاتووه له‌ نووسین و سیناریۆی هونه‌رمه‌ند و ئه‌کته‌ری ناسراوی کورد(زایه‌ر عه‌بدوللا)یه، ئه‌وان چاوه‌پروانی پشتگیری و یارمه‌تی مادی و مه‌عنه‌وی لایه‌نه‌ پۆشنییری و ئه‌ده‌بیه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان ده‌که‌ن بۆ جێبه‌جێکردنی ئه‌م پرۆژه‌ هونه‌رییه، که تایبه‌ته به‌ هونه‌رمه‌ندیکی گه‌وره‌ی شاری هه‌ولێر.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالپه‌ری فه‌یسبووکی هه‌ولێری جارن، له‌ ۱۵-۸-۲۰۲۲.
- ۲ - Kurdistan net، وتاریکی نووسه‌ر به‌کر شوان، له‌ ۱۲-۲-۲۰۲۲.
- ۳ - نووسه‌ر جه‌لال خدر حوسین، کتیبی(شه‌هابه‌ی هه‌ولێری) چاپی هه‌ولێر ۲۰۰۲.
- ۴ - مالپه‌ری فه‌یسبووکی هونه‌رمه‌ند زایه‌ر عه‌بدوللا.
- ۵ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



ئامانج غازى

مامۆستاي ئەكادىمى پىسپۆرى بوارى موزىك، خاوهنى درىژترىن مليۆدى
گۆرانىي كوردى، موزىكژەن و ئاوازدانەر، مامۆستا ئامانج غازى

ناوى تەواو(ئامانج غازى ئاغا)يە، لە ناوھىندى ھونەرى بە ئامانج
غازى ناسراو، لە ۱۰-۵-۱۹۶۵ لە شارە جوان و پەنگىنەكەي پواندز لە
خانەوادەيەكى پۆشنبيير و كوردپەرور لە دايك بوو، خویندى سەرھتايى
لە قوتابخانەي(پاشاي گەرە) و خویندى ناوھىندىشى ھەر لە شارى پواندز
تەواوکردوو، سالى ۱۹۸۰ چۆتە پەيمانگاي ھونەرە جوانەكانى مووسىل و
بە پلەي يەكەم لەسەر ھاوپۆلەكانى دەرچوو.

لە سالانى ھەشتاكانى سەدەي رابردوو لەگەل تىپى مۆسىقاي پاشاي
گەرە ماوھىەك درىژەي بە كارى ھونەر و مۆسىقا داو، كۆمەلەيەك دەقى
گۆرانىي فولكلورىي دەقەرى سۆران و برادۆست و بالەكايەتتيان كۆكردۆتەو،
پاشان چەندىن بەرھەمى ناوازە و نايابيان لە چەند فيستيفالەيەك لە پواندز
و ھەولير پيشكەش كردوو، چەندىن گۆرانيان بۆ رادىۆي كوردىي بەغدا
و تەلەفزيۆنى مووسىل تۆماركردوو، سالى ۱۹۸۷-۱۹۸۸ لەگەل ھەندى
ھونەرەندانى ديكە بەشدار بوو لە دامەزراندنى تىپى كۆمەلە و ھونەر
و ويژەي كوردى و لەويش وەكو مۆسىقاژەن دەست بەكار بوو، چەند



هونرمه‌ند نامانج غازى له‌گه‌ل پۆلىك هونرمه‌ند له كاتى كارىكى هونهدا

ئاهه‌نگ و فېستېفاليان پېشكەش كردوه و ده‌نگ و سه‌دايه‌كى زۆرى هه‌بووه له‌سه‌ر ئاستى كوردستان و عىراق، له‌ سالى ١٩٩٢ به‌ گه‌وره‌ترين ئوركسترا به‌شدارى كردوه له‌ فېستېفالى هه‌ولير كه‌ (٥٠) ژه‌نيار تىيدا به‌شدار ببوون. له‌ سالى ١٩٩٢-٢٠٠٣ مامۆستاي به‌شى موزىكى په‌يمانگاي هونه‌ره جوانه‌كانى هه‌ولير بووه.

له‌ سالى ٢٠٠٤-٢٠٠٦ به‌رپۆه‌به‌رى كه‌له‌پوورى كوردى بووه، له‌ وه‌زاره‌تى رۆشنبىرى و لاوانى هه‌رىمى كوردستان. له‌ سالى ٢٠٠٥ به‌شدارى له‌ فېستېفالى مىللى مىلله‌تان كردوه له‌(فه‌ره‌نسا، سويسرا، ئەلمانيا).

له‌ سالى ٢٠٠٧-٢٠٠٨ به‌رپۆه‌به‌رى به‌رپۆه‌به‌رايه‌تیی هونه‌رى موزىك بووه له‌ وه‌زاره‌تى رۆشنبىرى هه‌رىمى كوردستان.

له‌ سالى ٢٠٠٨ مامۆستاي به‌شى موزىكى كۆلچىزى هونه‌ره جوانه‌كانى زانكۆى سه‌لاحه‌دين بووه.

له‌ سالى ٢٠١٣ برۆانامه‌ى ماسته‌رى له‌ بوارى موزىكلۆژيدا به‌ پله‌ى

یەكەم لەسەر ئاستی زانكۆی سەلاحەدین بە دەستھێناوە.
لە ساڵی ۲۰۲۰ تا ئیستا قوتابی دوا قونای دكتورایە لە زانكۆی
سەلاحەدین.

مامۆستا ئامانج غازی، كۆمەڵێك بەرھەمی لە بواری ھونەری مۆسیقا
و پسیپۆری خۆی نووسیوە و لە چاپی داون و بلاویشی كردوونەتەوھ كە
ئەمانەن:

- خویندەنەوھەكی ھونەری بۆ موزیكی ئەكادیمی، ۲۰۰۵.
- ھارمۆنیای دەنگ و میلۆدی كوردی، ۲۰۰۷.
- بەزم و رەزمی مندالان، ئاواز بۆ زارۆكان، ۲۰۰۸.
- ئەزموون لە ئامییری موزیكدا، (رەخنە و ئەزموونی ھونەری موزیك).
- ژمارەھەكی تایبەتی گۆقاری (چالون) مانگی ئادار، ۲۰۰۸.
- سەدای خەرەند نۆتەھێ چەند شاكارێكی موزیكی ئۆركسترای كوردی،
۲۰۱۱.



لە لای راستەوھ: چوارەم كەس ھونەرمەند ئامانج غازی.
لەگەڵ ھونەرمەندی دیاری كورد ناسری رەزازی و پۆلیك ھونەرمەند



تېپى مۇسېقى مىندالان لە رواندز



ھونەرمەند ئامانج غازى

- گۇرانىي فۇلكلورى خاسىيەت و تايپەتمەندىيەكانى، ۲۰۱۲.
- ئەم كىتابىنەشى ئامادەن بۇ چاپ:
- ھارمۇنى، نووسىنى دكتور محەمەد زازا، ھەرگىزان لە زمانى عەرەبىيەو.
- فەرھەنگى موزىك، لە نووسىنى ئەحمەد بىومى، ھەرگىزان لە عەرەبىيەو.
- مېتۇدى فېربوونى عود بۇ پېشكەوتووان، لە نووسىنى نووسەر خۇي.
- جى گىشتى بۇ ژەنياران، ئامادەکردن و دانانى نووسەر خۇي.

مامۇستا ئامانچ غازى لە ژيانى مۇسقىقاۋ ھونەرى خۆى ئەم چالاكى
و بەرھەمە ھونەرىيانەشى پېشكەش بە ھونەر و مۇسقىقاۋ كوردى
كردوۋە:

– (۳۰) ئاۋازى جۇراۋجۇرى بۇ گۇرانىيىژ و ھونەرمەندانى كوردستان
داناۋە،

– (۹) كۆپالى ھونەرى موزىكى داناۋە.

– موزىكى بۇ (۸) شانۇگەرى كوردى و ەرهەبى و ئىنگىلىزى داناۋە.



لە لای راستەوہ: ھونەرمەند ئامانچ غازى.
ھونەرمەندى گۇرانىيىژ رەوانشاد ھەمە جەزا



لە لای راستەوہ: ھونەرمەندى مۇسقىقاۋەنى گەورەى
كورد دلشاد مەمەد سەعید. ھونەرمەند ئامانچ غازى



لە لای راستەوہ: ھونەرمەندى مۇسقىقاۋەن و ئاۋزدانەر رەوانشاد زرار مەمەد مستەفا.
ھونەرمەند ئامانچ غازى



هونەرمنند ئامانج غازى لەسەر گۆكۆي
هونەرمندى گهورى كورد حەسەن زىرەك

- موزىكى بۆ (۱۸) فلىمى كوردى
داناوہ.

(۸) خولى فيربوونى موزىكى كوردى
كردۆتەوہ.

- (۲۶) كۆرۈ كۆبوونەوہ و
سىمىنارى ھونەرىي تايبەت
بە موزىك و گۆرانىي كوردى
ئەنجامداوہ.

- موزىكى بۆ تابلۆكانى ھەر يەك
لە ھونەر مەندان (مەھمەد عارف،
نامىق عەلى قادر، سەردار
سەنجاوى، رۆستەم ئاغەلە)
داناوہ.

- خاوەنى دريژترين ميلۆدى گۆرانىي
كوردىيە، بە ناوى (كۆچ و باران)
كە لە دەقى شىعەرى شاعىر

كەرىم دەشتىيە، لە كۆرەوہ مليۆنىيەكەى سالى ۱۹۹۱ بىرۆكەكەى بۆ
ھاتوہ.

بۆ مامۆستاي ئەكادىمى مۆسىقاو ئاوازي كوردى، ئامانج غازى، ھەر
سەركەوتوو بيت لە كارە ھونەرىيەكانت بۆ خزمەتى ھونەر و مۆسىقاي
پەسەنى كوردى.

سەرچاوەكان:

۱ - كورتەيەك لە ژياننامەى مامۆستا و ھونەرمنند ئامانج غازى، كە
لەسەر داخوازيى من بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.

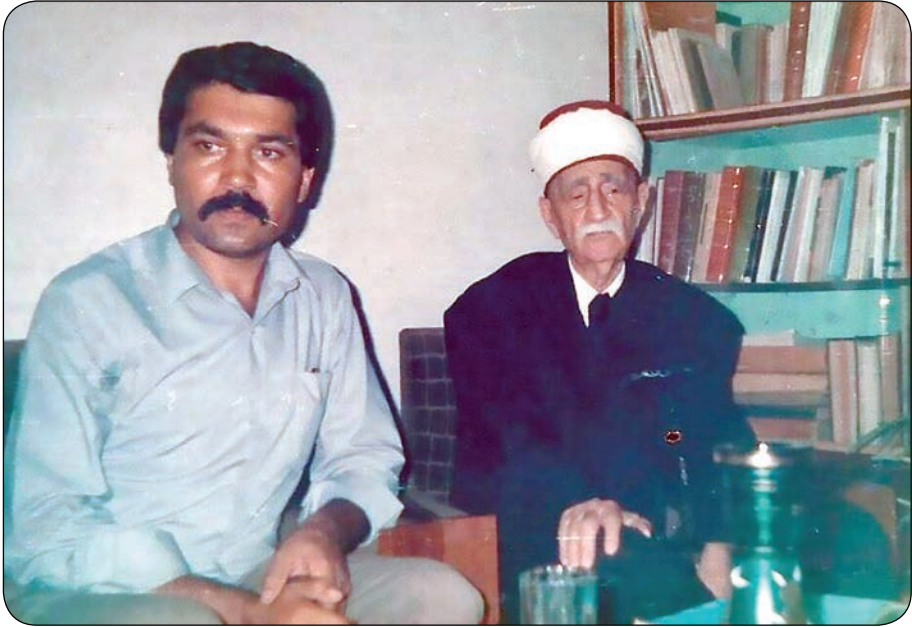


خالد رهسول

هونهرمه ندى خوښنوس و نىگار كيش، پسيور له بواري وينه گرتن و پوسټر و لوگا و ئرشيف كردن، ماموستا خالد رهسول...

هونهرمه ندى خالد رهسول له سالى ۱۹۵۶ له و به شهي كه پي دوترا (هولي) له گه رهي (چواري باغ) ي شاري سلیماني له خانه واده يهي ريشنير و هونهردوست له دايك بووه، خویندنی سهرتايي و ناوهندی و تا پولي شه شه می زانستی هر له شاري سلیماني خویندوووه.

خوښنوس و نىگار كيش خالد رهسول هر له مندالييه وه هزي له هونهر و ئه دهب بووه به تايبه تي هونهري شيوه كاري، ئه و كاته ي له پولي پينجه می سهرتايي بووه، له ريگه ي چالاكي قوتابخانه كانه وه دوو تابلوي ناردوته پيشانگاي جيهاني مندالان له شاري (دهلې) پايته ختي هيندستان، پاشان له سهرتاي هفتاكانی سهدی رابردوو، كه له قوتابخانه ي ناوهندی بووه، له سهر دستي هر دوو هونهرمه ندى ناوداري كورد (ئاسو سديق و لاله عه بده) په رهي به تواناكانی خو ي داوه، دواتریش له دهره وه ي قوتابخانه به يارمه تیی هونهرمه ندى (كاميل ئه حمهد و ئيسماعيل خه يات) زياتر به هره و تواناكانی خو ي له بواريه كاني نىگار كيشان و په يكه رسازي و نه خش و خوښنوسيدا پيگه يانددوووه.



له لای راستهوه: شیخ محمهدی خال. هونهرمهد خالید رهسوول

ههر له نیوهی دووهمی هفتاکانی سهدهی رابردوو، دهستی به چالاکیه هونه‌رییه‌کانی کردووه، به‌شدار بووه له چه‌ندین پیشانگای هونه‌ری، که ئەمانه‌ی خواره‌وه هه‌ندیکیان:

- له سالی ۱۹۷۷ به‌شداری به‌شی زوری پیشانگا هاوبه‌شییه‌کانی قوتابخانه‌کانی سلیمانی کردووه، پیشانگای پۆستهری سیاسی، پیشانگای مه‌لبه‌ندی لاوانی سلیمانی.
- سالی ۱۹۷۸ یه‌که‌مین پیشانگای خو‌ی له شاری سلیمانی کردۆته‌وه، دووه‌مین پیشانگاشی هه‌ر له شاری سلیمانی، سالی ۱۹۸۱، کردۆته‌وه.
- له سالی ۱۹۸۲ ئەو کاته‌ی له پۆژه‌ه‌لاتی کوردستان بووه، چه‌ندین پۆستهری بو‌شه‌هیدان و پیشمه‌رگه و دروستکردووه، دواتر هه‌موو ئەوانه‌ی له‌وئ نمایش کراون له پیشانگایه‌کی تایبه‌تی له شاری پاریس له ولاتی فهره‌نسا دیسان له پیشانگایه‌ک نمایشکراونه‌ته‌وه.
- به‌شدار بووه له پیشانگای پۆستهری شیعره‌ی که زۆربه‌ی هونه‌رمه‌ندان

- و شاعیرانی کوردی تئیدا به‌شدار بوونه، سالی ۱۹۷۸.
 - پیشانگای رۆژی شانۆی جیهانی سالی ۱۹۷۹.
 - پیشانگای هاوبه‌شی(۷) هونه‌رمه‌ند ۱۹۷۹.
 - پیشانگای پینجه‌می هونه‌رمه‌ندانی سلیمانی ۱۹۸۳.
- هونه‌رمه‌ند خالد ره‌سوول، که له ناوه‌وه‌ی ولات بووه، چه‌ندین چالاکیی دیکه‌شی هه‌بووه له‌وانه:
- له زۆربه‌ی یاده‌کانی هه‌له‌بجه و ئه‌نفال و بو‌نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانییه‌کان پۆسته‌ری دروستکردوو و چه‌ندین دیمانه‌و چاوپیکه‌وتنی له‌گه‌ل به‌شی زۆری که‌نال‌ه‌ته‌له‌فزیۆنه کوردییه‌کان له به‌غدا و که‌رکووک و کوردستان کردوو.
 - له سالی ۱۹۸۳-۱۹۸۴ له (مه‌رسه‌می)ی لاوانی سلیمانی وانه‌ی هونه‌ری به هونه‌رمه‌ندانی لاو و تووه‌ته‌وه.



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند خالد ره‌سوول، هیمن موکریان‌ی شاعیر، شاعیر خاتوو نهرخه‌وان ره‌سوول، خوشکی هونه‌رمه‌ند خالد ره‌سوول، وینه‌که له سالی ۱۹۷۱ گیراوه

- له ساڵی ۱۹۸۹ بەشداریی پیشانگای کۆمه‌له‌ی وینه‌گرانی عێراقی کردووه که له هه‌ولێر ئه‌نجام دراوه، تییدا(۴۴) وینه‌گران به(۱۵۹) وینه‌ به‌شدارییان کردووه، ئه‌و به وینه‌یه‌ک به‌شداری کردووه که دیمه‌نیکی خۆرنشینی شاخی(به‌ریت) بووه له گوندی ئالۆتی سه‌ر به شاری بانه‌ی رۆژه‌لاتی کوردستان و پله‌ی یه‌که‌می له‌م پیشانگایه‌ پێ به‌خشاوه.
- له ساڵی ۱۹۹۵ له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندانی په‌یکه‌رساز هه‌ر یه‌ک له(زاهیر سدیق و سه‌رکه‌وت ئه‌نوه‌ر و رزگار سه‌عید) گه‌له‌ری(زاموا)یان دامه‌زراندووه، که تا ئیستاش به‌رده‌وامه له چالاکییه‌کانی له سلیمانی.
- ئه‌و له ساڵی ۱۹۹۵ه‌وه، له ولاتی هۆله‌ندا نیشه‌جی بووه، له ساڵی ۱۹۹۴-۱۹۹۵ له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندانی کورد به‌شداریی پیشانگای(تۆرپنتۆ)ی



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند عومهر دزه‌یی، هونه‌رمه‌ند خالید ره‌سوول



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند خالید ره‌سوول، هونه‌رمه‌ند حه‌مه‌ سالح دیلان



به‌شداریبووانی شانۆگه‌ریی(کاتت هه‌لۆ به‌رز ئه‌فرێ) ساڵی ۱۹۸۸ له به‌غدا گیراوه



وینەپەکی ناوازه .. سلیمانی ، بەردەم ھۆلی دارالطلبە . شەقامی برایم پاشا . ۱۹۷۸ / ۶ / ۲۴ .. یەكەم پیشانگە پۆستەری شیعری کوردی... ریزی سەرھوہ لەراستەوہ ..عەلی جۆلا ، عوسمان خال ، محەمەد ئەمین پینجۆینی ئەژی گۆران ، شێرکۆ بیکەس ، محەمەد حەمەباقی ، نەجیبە ئەحمەد ، مامۆستا ھێمن مەھابادی ، خالید پەسول ... ریزی خواروہ جگە لە منالەکان لەراستەوہ .. ئیسماعیل خەیات ، ئیسماعیل ستەفا ، ئەکرەم سەعیی شەھاب عوسمان ، عەتا قەزاز ، ناصر توفیق ، قادر میرخان ، عوسمان شەیدا .

لە کەنەدا و دووجار لەندەن و جاریکیش لە ئەلمانیا کردووە.

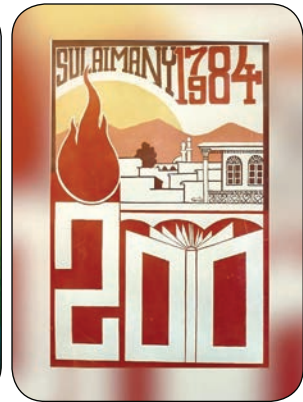
- ھەر ساڵی ۱۹۹۵ لە ھۆلەندا درێژەیی بە چالاکییە ھونەرپێشانی کانی داوہ و چەندین پیشانگای ھونەری لە شارەکانی (ماسلوس، لەیلی ستاد، ئیبە) کردۆتەوہ.

- بەشداری لە چەندین پیشانگای ھاوبەشی لەگەڵ ھونەرمندانێ کورد و عەرەب و بیانییەکان کردووە لە شارەکانی (ئەمستردام، دہنھاغ (لاھای)، ئەپلدۆرن، ماستریخت، زیتفین بێرخن، بریدە، خوس، میدل بۆرخ، فلارڈینگن...ھتد).

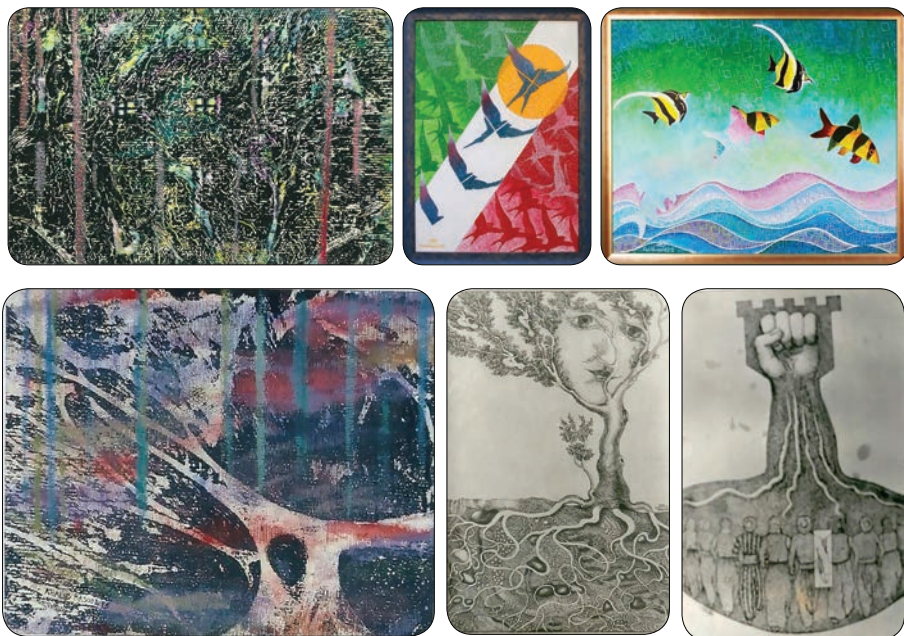
- بۆ ماوەی (۴) ساڵ لەگەڵ ھونەرمندە ھۆلەندییەکان لە پڕۆژەیی ھونەری (لێرە و لەوی) لە شاری خوس کاریکردووە،

- لەگەڵ ھونەرمندە بەلجیکی (لوک فیلیم) پیشانگای ھاوبەشیان لە شاری خوس کردۆتەوہ، ئەم چالاکییەش لە پۆژنامەکانی ھۆلەندی بۆلاوکراوہتەوہ.

- به‌شداری له پیشانگای هاوبه‌شی(٤) خو‌شنووسی له سالی ١٩٨٣ کردووه.
- به‌شداری له پیشانگای شه‌شەمی هونەرماندانی سلیمان، سالی ١٩٨٦ کردووه.
- به‌شداری له پیشانگای یه‌که‌می شیعر و ره‌نگ، سالی ١٩٨٧ چه‌ندین پیشانگای دیکه له شاره‌کانی به‌غدا، هه‌ولیر، که‌رکووک، دیاله، به‌سره، هه‌له‌بجه، پینجویین کردووه.
- له سالی ٢٠٠٣ له هۆله‌ندا به‌ فۆتۆکانی به‌شداری له پیشانگای پۆژی ئازادی هۆله‌ندا کردووه، که له شاری میدلبۆرخ به‌ستراوه و هاوسه‌ری سکریتیری نه‌ته‌وه یه‌گرتوو‌ه‌کانی ئه‌و کات(کۆفی عه‌نان) ئاماده‌ی کردنه‌وه‌ی پیشانگا‌که بووه.
- هونەرمانندی شیوه‌کار خالید ره‌سوول له ژيانی هونهری خویدا کۆمه‌لیک چالاکیی دیکه‌شی هه‌بووه له‌وانه:
- ده‌یان وتاری هونە‌ی و لیکۆلینه‌وه‌ی له پۆژنامه‌و گو‌فاره کوردییه‌کان بلاوکردۆته‌وه.
- سه‌ره‌رسشتیی کاری به‌رگ و دیزاینی چه‌ندین گو‌فاری وه‌کو(تریفه، شنۆی، ته‌واری یه‌کییتی ئافره‌تانی کوردستان، دیموکراسی، که‌له‌پووری کوردی) کردووه.



به‌ره‌مه‌کانی هونەرماند خالید ره‌سوول



بەرھەمكەكانى ھونەرمەند خالىد رەسوول

- لە ساالى ۱۹۹۱ بە ھاوكارىي نووسەر و ھونەرمەندان لە كۆمەلەي كەلەپوور و فۆلكلورى كوردى بە تايبەتى بە يارمەتیی نووسەر و رۆژنامەنووس محەمەد مەردان، دەيان ديمانە و چاوپيڭكەوتنى لەگەل سەدان كەسايەتیی ھونەرى و پۇشنبىرى كردووہ و ھەموو فۆتۆ و فليمە فيديوئىيەكانىشى لە ئەرشىفى رۇشنبىرىي سلىمانى و كۆمەلەي كەلەپوور و فۆلكلورى سلىمانى ھەلگىراون.

ھونەرمەند خالىد رەسوول خزمەتییكى زۆرى ھونەرى نىگاركىشان و خۆشنووسى و وینەگرتنى فۆتۆگرافى كردووہ و چەندىن تابلوى ئاست بەرزو پىر مانا و ھەيە، وا ھەندىكىانم لەگەل نووسىنەكەم ھاوپيڭ كردووہ. ئەو لە بوارى شانۆشدا بەشدارىيەكى بەرفراوانى كردووہ بە دروستكردنى دىكۆر و پۇستەر و وینەگرتن و كارى ئىكسسوار بۇ چەندىن شانۆگەرى لەوانە:(شانۆگەرىي گولالە ساالى ۱۹۸۳، شانۆگەرىي كۆير ئوغلى، ساالى ۱۹۸۴، شانۆگەرىي ئەو پىاوەى بوو بە سەگ) و چەندانى دىكە. ھەرودھا پۇستەر و لۆگۆى بۇ ئەم شوئىنانەش كردووہ:(تپىي مۇسقىاي

كۆمەلەھى كەلەپوور و فۆلكلورى كوردى لە سلېمانى، يانەى كوردىيى ميديا
لە ھۆلەندا، يەكئيتىيى وئەگرانى كوردستان لە سلېمانى، چەندىن شوئىنى
دېكەش.

ھونەرمەند خالىد رەسوول ھىشتا زور چالاكەو بەردەوامە لەكارە
ھونەرىيەكانى و ھىوای سەرکەوتنى بۆ دەخووزىن.

سەرچاوەكان:

- ۱ - كورتهيهك له ژياننامه و كارەكانى ھونەرمەندى شىوہكار خالىد رەسوول،
ھاوړيى دئيرىم نووسەر و رۆژنامەنووس سەردار فەتاح ئەمىن بۆى
ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



ئەردەھوان زاخۆيى

دەنگىك بۇ شوپۇش و خوشەويستىي ولات، تەمەنىكى كورت لە كارى
ھونەرى گۇرانىي وتندا، بەلام گۇرانىيەكانى ھەمىشە زىندوون و لە
گوپچەكەماندا دەزرىنگىنەو، ھونەرمەندى (بى خەبەر- بى سەروشوين)
ئەردەھوان زاخۆيى

ناوى تەواوى(ئەردەھوان عەلى محەمەد تەھايە، لە ناوھندى ھونەرى بە
ئەردەھوان زاخۆيى ناسراو، لە سالى ۱۹۵۷ لە گەرەكى(جوولەكان)ى ناو
شاروچكەى زاخۆ لە خىزانىكى كوردپەرور لە دايك بوو.

ھونەرمەندى گۇرانىيىژ ئەردەھوان زاخۆيى ھەر لە مندالىيەو زور ھەزى
لە ھونەر و مۇسىقا و گۇرانىي كوردى بوو، دايكى لە شوينىكدا دەلىت:(پاش
ماوھىكى زور زانىمان كە ناچىتە قوتابخانە، دەستى كردوو بە گۇرانىي
وتن، پىمان ناخوش بوو، بەلام دواتر ئاسوودەى كردىن).

ئەو لە سالى ۱۹۷۹ دوو سال بۆتە پىشمەرگەى كوردستان، لە سالى
۱۹۸۱ چۆتە جىزىرەى بۆتان، ئەو كاتەى پڙىمى بەعس لىخوشبوونى
دەركردوو ھاتۆتەو، لە سالى ۱۹۸۴ ديسان بۆ ماوھى دوو سالى دىكە
بۆتەو پىشمەرگە، دواتر ھاتۆتەو زاخۆ، لە پوژى ۱-۲۸-۱۹۸۶ بۆ كارىكى
ھونەرى لە شارى بەغدا بوو، لە ھۆتلى(ئەغادىر) چەند كەسانىكى



له لای راستهوه: هونهرمه‌ند ئه‌رده‌وان زاخۆیی، شاعیری گه‌وره‌ی کورد سه‌بری بۆتانی،
هونهرمه‌ندی مۆسیقاژهن سه‌باح زاخۆیی

نه‌ناسراو ده‌یپ‌فینن و تا ئیستاش بی سه‌روشوینه، دایکی ده‌لیت: (باوکی به‌که‌سه‌ری) (خه‌می) هه‌والی مان و نه‌مانی ئه‌و سه‌ری نایه‌وه، منیش هه‌روا چاوم له‌ پێیه و هه‌ر به‌ که‌سه‌ری ئه‌و سه‌رده‌نیمه‌وه).

هونهرمه‌ند ئه‌رده‌وان زاخۆیی، یه‌که‌مین به‌ره‌می خۆی له‌ ساڵی ۱۹۷۷ ب‌لاوکردۆته‌وه، زیاتر له‌ (۲۰۰) گۆرانیی شۆرش‌گیریی و نیشتمان‌په‌روه‌ری و ئه‌قینی تۆمار کردووه، له‌ سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی پ‌ا‌ب‌ر‌د‌و‌و له‌ گه‌ل گۆرانیبیژ ئه‌یاز زاخۆیی و شاکر ئاکره‌یی زۆر ئاهه‌نگیان به‌یه‌که‌وه‌ گێراوه، ناوبانگی له‌ هه‌موو کوردستان ب‌لابیووه‌وه، له‌ به‌شی زۆری گۆرانیه‌کانی وشه‌ی کوردستانی به‌ کاره‌یناوه، ئه‌وه‌ش بۆته‌ کێشه و سه‌رئێشه‌ بۆ مۆسیقاژهنه‌کانی ئه‌و کات، بۆیه‌ زۆر له‌ مۆسیقاژهنه‌کان نه‌یان ده‌ویست کاری هونهری له‌ گه‌لدا بکه‌ن.

هه‌ر له‌ ساڵی ۱۹۷۷ه‌وه، تا بی سه‌روشوین بوونی له‌ ساڵی ۱۹۸۶، به‌رده‌وام بووه‌ له‌ گۆرانیی وتن، ئه‌مانه‌ ناوی هه‌ندیک له‌ گۆرانیه‌کانیه‌تی (هاوار سه‌د هاوار، زالم ئه‌وان، زاخۆ شه‌نگ و شیرینی، خاترا وی خوازی، زاخۆکا په‌نگین، دایکا کوردستان، بریندارا بلبلو، سه‌لافا بکن، لیلی دایکی، به‌ه‌ارا

كوردستانى، پيشمه رگه يه كى چله نغم، ئورميه ئورميه، كهوى رويبار، وهره خايين، ئاى دل، دزانم جانا دلى ناهيته قه، و نه كه م لوى من، مهردم مهردم، ژ من رقادن، رۆژا ئه ز بمرم، جانا من، ئه ز گريام، زاخو ديره ناگه همى، ئه ز و كوڤان، كوردستانا ده لالم، ئه سمه رى هه تا كه نكي، چ بايه و ج باروقه، هاتن هاتن، پيشمه رگه م ئه ز، ئه ز چومه چيا..هتد).



له لای راسته وه: هونه مند نهياز زاخویی، خانمه گورانیبیژی كورد گولبههار
گورانیبیژ ئهردهوان زاخویی



هونه رمه ند
ئهردهوان زاخویی



له لای راسته وه: هونه رمه مند ئهردهوان زاخویی،
خاتوو لهیلا هاوسه ری ئهردهوان زاخویی



ئەو ھونەرمەندىكى زۆر كوردپەرور و شۆرشگىر بوو، سەبارەت بە ھونەرمەند ئەردەوان زاخۆيى ھونەرمەندى مۇسقىاژەن سەباح زاخۆيى دەلىت: (لە سەنتەرى لاوانى زاخۆ ھاتە لامان، لە ماوھىەكى كەمدا توانى سەرنجى ھەموو لايەك رابكىشەيت، واى لىمكرد لە ھەموو گۆرانىيەكانى كارى مۇسقىاژەنى بۆ بکەم، سالى ۱۹۷۷ يەكەم بەرھەمى خۆى بلاوكردەو، لە ماوھى ژيانىدا (۲۰۰) گۆرانى تۆمار كردوو، ھەروھە دەلىت: ئەو وشەى كوردستانى لەناو گۆرانىيەكانى زۆر بە كار دەھينا، بۆيە ھەموو مۇسقىاژەنەكانى تووشى كىشە دەبوون لە لايەن پياوانى رژیمنى بەعس، لەبەر ئەو نەدەویران كارى ھونەرى لەگەلدا بکەن).



پەیکەرى ھونەرمەند
ئەردەوان زاخۆيى.

ھونەرمەند ئەردەوان زاخۆيى لە سالى ۱۹۷۹ لەگەل خاتوو (رینا حنا بلوس) كە خانمە (كرىستیان) يكى خەلكى (لازىقىيەى) سووریا بوو، بە ئاوارەيى ھاتۆتە زاخۆ، دواتر بۆتە ھاوسەرى و بووتە ئىسلام و ناوى خۆى كردۆتە (لەيلا) و دوو سالیش بەيەكەو پىشمەرگایەتییان كردوو، دوو مندالیان ھەبوو بە ناوھەكانى (ھۆزان و كوژان)، ئىستا لە ولاتى سوید دەژین.

لە ۱۰-۱۰-۲۰۱۲ سەندىكای ھونەرمەندان -

لقى زاخۆ به هاوکاری به رۆوه به رایه تیی رۆشنبیری و هونه ریی زاخۆ له
رۆپه سمیی شایسته دا و به ئاماده بوونی جه ماوه ریکی زۆر و که سوکاری
ههردوو هونه رمه ند، رهوانشادان (ئه یاز زاخۆیی و ئه رده وان زاخۆیی) یاد و
خه لات و ریزلینانیان بۆ کراوه.

له زاخۆ له نزیك پردی دهلال په یکه ریک بۆ هونه رمه ند ئه رده وان
زاخۆیی دانراوه.

هونه رمه ند ئه رده وان زاخۆیی تا ئیستا بی سه روشوینه، دایکی هه ر
چاوی له رینگا بوو، به هیوای تروسکه یه ک بوو، به لام هه ر به هه مان
که سه ر سه ری نایه وه، رهوانیشاد و ئارام و ئاسوده بیئت.

سه رچاوه کان:

- ۱ - کوردستان ۲۴، فلیمیکی دوکیومینتاری له ۱۰-۱۰-۲۰۲۱.
- ۲ - مالمپه ری ئه لیکترۆنی وشه، له ۵-۱۲-۲۰۱۹.
- ۳ - مالمپه ری ئادرزا، سقیل: وتاریکی نووسه ر دیاری خالد مارف.
- ۴ - مالمپه ری Bas news، له ۹-۲-۲۰۲۱.
- ۵ - فلیمیکی دوکیومینتاری له ئه رشیفی رابه ر مام ره ش.
- ۶ - مالمپه ری ئه لیکترۆنی Kurd vevo.
- ۷ - کوردیپیدیا.
- ۸ - ویکیپیدیا - ئینسکلۆپیدیا ی - ئازاد.
- ۹ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



کۆسرهت ئەحمەد بێکەس

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس، وەرگێڕ و میدیکار و مامۆستای پەرۆه‌رده، خاتوو کۆسرهت ئەحمەد...

ناوی تەواوی (کۆسرهت ئەحمەد بێکەس)ە، لە شەسته‌کانی سەدهی رابردوو لە خانەواده‌یه‌کی کوردپەرۆه‌ر لە شاری هه‌ولێر له‌دایک بووه، خویندنی سهره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له‌ شاری هه‌ولێر تەواو کردووه، ساڵی ١٩٨٦ چۆته‌ به‌شی (فیزیای) کۆلیژی پەرۆه‌رده‌ی زانکۆی مووسڵ و له‌ ساڵی ١٩٩١ به‌ سه‌رکه‌وتوویی تەواوی کردووه و بۆته‌ مامۆستای وانه‌ی فیزیای له‌ ئاماده‌یی (فاخیر میرگه‌سۆری) له‌ هه‌ولێر، تا ئێستاش به‌رده‌وامه‌ له‌ خزمه‌تکردن.

شاعیر و نووسەر خاتوو کۆسرهت ئەحمەد کچی ئەحمەد بێکەسه‌ که‌ یه‌کیک بوو له‌ شوێر شگێڕ و خه‌باتگێڕه‌ چالاکه‌کانی رێکخستنه‌ نه‌هێنییه‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ سه‌ره‌تای په‌نجاکان، ئەو به‌ هه‌ست و روحی کوردایه‌تی گۆشکراوه‌، بۆیه‌ هه‌ر له‌ ته‌مه‌نی هه‌رزه‌کاریدا خولیا‌ی زمان و ئەده‌ب و شیعری کوردی بووه، هه‌شتا هه‌ر قوتابی‌ی خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی بووه‌ گرۆگالی شیعری نووسینی کردووه و شیعری نووسیوه و به‌ هاو‌پۆله‌کانی و مامۆستا‌کانی پێشانداده‌، ئەوانیش پێیان خۆش و باش بووه



شاعیر خاتوو کۆسره له چالاکیهکی مهدهنیدا

و هانیان داوه، پاش راپه‌پینی سالی ۱۹۹۱ له تهک کاری مامۆستایی چۆته ناو دنیای نووسینی شیعر و وه‌رگێران و پۆژنامه‌گه‌ری و راگه‌یاندن. ئه‌و تا ئیستا دیوانیکی شیعر و کتیبیکی وه‌رگێرانی له چاپداوه و بلاوی کردۆته‌وه، سه‌ره‌رای به‌شداربوونی له کتیبیک که مالی کتیب بۆ (۸۰) شاعیری ژن له چاپی داوه، به‌ره‌مه‌کانی شاعیر کۆسره‌ت ئه‌حمه‌د بیکه‌س ئه‌مانه‌ن:

- کتیبی (له بیرکردن. COM)ی، نووسه‌ری عه‌ره‌بی (أحلام مستغانمی) وه‌رگێراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی، سالی ۲۰۱۹.
- دیوانی شیعر به‌ ناوی (سه‌مای تابلۆیه‌کی سپی) سالی ۲۰۱۹.
- له کتیبی (ژن ژیان ده‌نووسیته‌وه) که مالی کتیب به‌ هاوکاری وه‌زاره‌تی پۆشنییری هه‌ریمی کوردستان بۆ (۸۰) شاعیری ژن له چاپداوه، ئه‌ویش به‌ پارچه‌ شیعریک به‌شدار تیدا کردووه. دوو پرۆژه‌ی وه‌رگێرانی له‌به‌رده‌ستدایه له‌گه‌ڵ دیوانیکی شیعر.





بەرهمه شیعرییهکانی له بواری کۆمه‌لایه‌تی و جوانیی سروشتی کوردستان و ئافره‌تان و ئه‌قینیدا، هه‌مووی به تابلۆی جوان و وشه ناسکه‌کانی پازاندۆته‌وه و به زمانیکی کوردیی ساده و ساکار و به تام و چێژی دهشتی هه‌ولیر و هه‌ولیرانه نووسیوه. شاعیر و نووسهر و وه‌رگیر کۆسره‌ت ئه‌حمه‌د بیکه‌س، زۆر چالاکه له بواری پۆژنامه‌نووسی و پاگه‌یاندن و ریکخراوه مه‌ده‌نیی و و پیشه‌ییه‌کان، ئه‌م چالاکیانه‌ی خواره‌وه‌شی نواندووه:

- له ساڵی ۱۹۹۲ ماوه‌یه‌ک وه‌کو نووسهر له پۆژنامه‌ی برایه‌تی کاری کردووه و به‌رهمه‌کانی خۆشی تیدا بلاوکردۆته‌وه.
- له ساڵی ۱۹۹۴ ماوه‌یه‌کیش وه‌کو نووسهر له پۆژنامه‌ی پزگاری ده‌ست به‌کار بووه.



له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسهر خاتوو کۆسره‌ت ئه‌حمه‌د بیکه‌س. شاعیری دیار و ناسراوی کورد خاتوو که‌ژال ئه‌حمه‌د

- ئەندامى بۆردى ئەكادىمى سىياسەت و ھزرى دىموكراسىيە.
- ئەندامىكى چالاقى تۆرى ھاوكارىي كۆمەلايەتتە.
- لە بوارى چالاقى مەدەنىش ئەندامىكى كارايە.
- دەيان وتار و نووسىنى ئەدەبى و فىكرى و كۆمەلايەتى و سىياسى لە رۆژنامە و گۇقارە كوردىيەكان لەوانە(برايتى، رزگارى، نما، ديوان، رامان، كوردستانى نوي، ھەولير، پەيغ، سىروان و چەندانى ديكە) بلاوكردۆتەو، چەندىن وتار و نووسىنى ديكەى بۇ تەلەفزيۇنەكانى كوردى ئامادەكردوو.
- بەشدارىي چەندىن ميھرەجان و فيستىقالى شيعر خويندەنەوھى كردوو لەوانە لە يادى(۵۰) سالەى دامەزراندنى يەكيتتى نووسەرانى كورد و يادى(۸) مارس.
- لە بەشى زۆرى چالاقىيە مەدەنىيەكانى شارى ھەولير و كوردستان بەشدارى كردوو لە بوارى كۆمەك و ھاوكارى و بەرگريگردن لە ژنان و مامۇستايان و رۆژنامەنووسان.



لە لای راستەوھ: دکتۆر جەمشید حەيدەرى ھاوسەرى شاعیر كۆسەرت ئەحمەد بۆكەس.
شاعیر كۆسەرت ئەحمەد بۆكەس



له لای راستهوه: شاعیر خاتوو کۆسرته ئەحمەد بیکەس، شاعیر خاتوو سەرۆین دەرویش، خاتوو گولن سەلیم، خاتوو نیهایەت عوسمان

- له ۱۶-۳-۲۰۲۱ له هۆلی رۆشنییری له هەولێر بەشداریی له کۆریکی شیعیر خۆیندنهوه کردووه له گەل هەریهک له شاعیران (سەرکەوت رەسوول، هۆشەنگ شیخ محەمەد، سەرۆین دەرویش، بیکەس حەمە قادر)، له چەندین کۆری دیکە ی شیعیر خۆیندنهوه له سلیمانی و سۆران بەشدار بووه.

- ئەندامی سەندیکای رۆژنامه نووسانی کوردستانه.

- ئەندامی سەندیکای مامۆستایانی کوردستانه.

شاعیر و نووسەر و وەرگیڕ کۆسرته ئەحمەد بیکەس، بەردهوامه له بلاوکردنهوهی نووسین و وتاره هەمەجۆرهکانی له رۆژنامه و گۆڤاره کوردییەکان، ناوه ناوێش له مایپەری فەیسبووکی خۆی هەواداران و شیعیر دۆستان به پارچه شیعیریکی جوان و ناسک بەسەر دەکاتوه. شاعیر و نووسەر خاتوو کۆسرته ئەحمەد بیکەس خێزانداره، ئەو خێزانی دکتۆر جەمشید حەیدەرییه، خاوهنی دوو کچ و کۆریکن به ناوهکانی (زەردهشت





له لای راستهوه: هونهرمهندی دیار و ناسراوی کورد
زایهر عهبدوئلا، شاعیر کۆسرهت ئەحمهد بیکهس



له لای راستهوه: نه ناسراوه، شاعیر مهسهود پهریشان،
شاعیر کۆسرهت ئەحمهد بیکهس



شاعیر خاتوو کۆسرهت ئەحمهد بیکهس



حهیدهری، سیقان حهیدهری، سۆما حهیدهری، خوا تهمهنی خۆیان و
مندالەکانیان درێژ بکات و خۆشی هەر سههرکهوتوو بیت بۆ خزمهتی زمان
و ئەدهبی کوردی.

وا پارچه شیعریکی شاعیر کۆسرهت ئەحمهد بیکهس-تان بۆ دهنووسمهوه:

رۆیشتن خۆی نادا بهدهستهوه

ههنگاوهکان کوتایی

به کوتهی دل هیتاو و

له سوچیکی روحم گوم بوو.

قهدهر برینهکانی

سارپيژ نابى
 برين له دواى برين
 به پوژگار ده سپيرئ،
 بينين وا ئالوز بووه
 په نجه ده چيته چاو
 و هه ر نابيندرئ،
 خه مى كۆن
 سه ره پويانه خوئ
 نوئ ده كاته وه
 شوين به پايز چول ده كا و
 ويړانه يه ك به هه ست ده سپيرئ.
 غه ريبيت ئاسمانى
 دلئ ته نيوه
 هه ور خوئ راده شه قينيت و
 تك، تك له گوناي



شاعير كؤسره ت نهحمه د بيكس و دكتور جهمشيد حهيدمرى و مندالهكان و بهك له نهوهكانيان.

ھەلۋەرىندا
 تاسەى دووریت دەکا.
 ئیستا پیکەنین ھیزی نەماوہ
 تا تریقہ بال بگریت و
 ئەودیوی سنورہکان
 بە قاقا رەنگ بکا.
 ئەگەر ئەو ماچانہ نہییت
 پوژانہ لە لیوی ساردی
 وینەکەت دەکەم
 ھەناوم بەردەبیٹتەوہو
 ساتمە لە مەرگم دەکەم،
 ھیندە دوور مەبە
 با لە ئاویزانیکدا پیتبگەم و
 دوایین باوہشم
 لە چوارچیوہی
 خوۋشەویستی دا یاداشت بکەم و
 یا،
 دا
 شت
 بکەم

سەرچاوەکان:

- ۱ - کورتەییەک لە ژیاننامەى شاعیر و نووسەر خاتوو کۆسرەت ئەحمەد بیکەس کە لەسەر داخوازی من بۆی ناردووم ، سوپاسی دەکەم.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خوّم.



تەحسین نەفشکی

مامۆستای پەرەردە و شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووس و رۆماننووس،
وەرگیژ و رۆژنامەنووس و میدیاکار، تەحسین نەفشکی...

ناوی تەواوی (تەحسین خەیروللا عەبۇ) یە، لە ناوەندی ئەدەبی و
پۆشنییری بە تەحسین نەفشکی ناسراوە، لە زستانی ساڵی ۱۹۶۸ لە
گوندی (نەفشکی) ی پۆژئاوای باژیری (مانگیشکی) لە نزیک سنووری
کوردستانی باکوور لە دایک بوو، لە ساڵی ۱۹۷۴ دەستی بە خویندنی
سەرەتایی لە گوندەکانی (ئۆزمانا و نەفشکی) کردوو، لەهەمان کاتیشدا چۆتە
بەر خویندنی ئایینی لە مزگەوت، خویندنی ناوەندیشی لە مانگیشکی و
دھۆک تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۸۶ پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی لە
دھۆک تەواوکردوو و بۆتە مامۆستای سەرەتایی لە گوند و شارۆچکەکانی
دەورووبەری شاری دھۆک، دواتریش هاتۆتەوێ ناو شاری دھۆک، لە ساڵی
۲۰۱۹ بەشی پەرەردە (دەرئۆنناسی-علم النفس) لە کۆلیژی پەرەردە
بنەپەتی لە زانکۆی دھۆک بەسەرکەوتوویی تەواوکردوو.

تەحسین نەفشکی هیشتا قوتابی بوو حەز و ئارەزووی خویندەوێ
و نووسینی کوردی کردوو، ئەو بە خویندەوێ شیعری شاعیرانی
کلاسیکی (ئەحمەدی نالبەند و مەلای جزیری و ئەحمەدی خانی و فەقیی



شاعیر تەحسین نافشکی.

تەیران و حاجی قادری کۆیی) و شیعیری شاعیرانی نوێخواز(بەدرخان سندی و محسین قۆچان و عەبدولپەحمان مزووری و موئەییەد تەیب و شیرکۆ بیكەس و عەبدوللا پەشیو چەندانى دیکە) دەستی پیکردوو، لە ساڵی ۱۹۸۵ گروگالی شیعەر و نووسینی کردوو، تا لە ساڵی ۱۹۸۹ یەكەمین نۆبەرەى نووسینەکانی خۆی کە پارچە شیعریک بوو لە پۆژنامەى(هاوکارى) بلاوکردۆتەو، ئیدی بەردەوام بوو لە نووسینی شیعەر و کورتە چیرۆک و رۆمان و وەرگێران و بابەتی دیکەى هەمەجۆر لە پۆژنامە و گۆقارە کوردییەکان بلاوکردۆتەو لەوانە(بەیان، بزاق، پاشکۆی عێراق) پاش راپەرینی ساڵی ۱۹۹۱یش، ئەو بەرھەمەکانی لە بەشى زۆری پۆژنامە و گۆقارە کوردییەکانی هەموو ناوچەکانی کوردستان بلاوکردوو تەو لەوانە(پەیمان، مەتین، نووخوازی، رینگای سۆشیالیزم، سەرھەلدان، براپەتی، رامان، پەیف، گازی، نووبوون، چاودێر، هاوئەلاتی، ئاوینە، ھەریم، سیلاق، پۆژنامەیا وار....چەندانى دیکە).

شاعیر و نووسەر و رۆماننووس تەحسین نافشکی لە تەک نووسینی شیعردا، دەستی بە نووسینی چیرۆک و رۆمانیش کردوو، لە ساڵی ۱۹۹۱ یەكەمین رۆمانى بە ناوی(بەھەشتا ئاگری) نووسیو، تا ئیستا (۱۶) کتیبى

- چاپ کردووو و بلاوکردووو ته وه كه ئه مانه ن:
- بهه شتا ئاگرى، رۆمان، بهرگى ئىكى، ۱۹۹۹.
 - قه دانا پيلين مژى، قه كولينين ويژه يى ل سهر توخمى هه لبه ستا هه قچه رخ ل ده قه را به هدينان، سالا ۲۰۰۰.
 - چلخانه، شيعر، ل سالا ۲۰۰۲.
 - خوه نيشاندانا قه رقودان، شيعر، سالا ۲۰۰۴.
 - ژانين سيناهيى، رۆمان، سالا ۲۰۰۵.
 - چاقى سيناكى، رۆمان، سالا ۲۰۰۷.
 - دهوله تا دارستانى، نوقليت، بو زاروكان، سالا ۲۰۰۸.
 - پهل و خولى، رۆمان، سالا ۲۰۰۹.
 - ئالى دى بى پرى، سالا ۲۰۱۰.
 - بهه شتا ئاگرى، رۆمان، بهرگى دووى، سالا ۲۰۱۱.
 - تا فگه يان ليگه ريان ل روناھيا پرا جينوتى، سالا ۲۰۱۱.
 - چاقى سيبى، كورته چيرۆك، سالا ۲۰۱۳.
 - دهوله تا ئيسرائيلى، ژ نفسينا تيودور هرتزل، رۆمان، وەرگيران ژ زمانى عه ره بى، سالا ۲۰۱۹.



شاعير ته حسين ناهشكى.



بهره‌مه‌کانی نووسەر ته‌حسین نافشکی.

- ئیڤیلین، رۆمان، ساللا، ۲۰۲۰.
 - تاخین خودی، رۆمان، ساللا، ۲۰۲۱.
 - گورلیس، رۆمان، ساللا، ۲۰۲۲.
 - ئەڤینی د فیشه‌کا بی که‌ی سی یه‌ دا، رۆمان، ساللا، ۲۰۲۲.
- دوو رۆمانیشی ئاماده‌یه‌ بۆ چاپ و که‌ به‌ شیواز و ناوه‌پۆکی نووی و نوێخواری نووسیوه‌.
- شاعیر و نووسەر ته‌حسین نافشکی، سه‌ره‌رای نووسینه‌کانی، (۱۶) سال

مامۇستا بووہ لە قوتابخانہ بنہرہتیہکانی شاری دھۆک و زیاتر لە (۱۲) سالیش لەبواری راگەیانندی پەروردهیی و پۆژنامەنووسی کاری کردووە، ماوەی (۸) سال وەکو پەیمانیری هەفتەنامە (پەیمان) لە دەقەری مانگیشکی کاری کردووە، لە سالی ۲۰۰۷-۲۰۰۹ ئەندامی دەستە نووسەرانی گۆقاری (پەیف) بوو، لە ۱-۱۰-۲۰۰۹ لەگەڵ چەند پۆژنامەنووسیکی دیکە بەشدار بوو لە دامەزراندنی (کۆمپانیای پالۆ بۆ پۆشنیری و راگەیاندن) وەکو بەرپۆهەری نووسینیش تێیدا دەست بەکار بوو.

ئەو ئەندامی یەکییتی نووسەرانی - لقی دھۆک و ئەندامی سەندیکی پۆژنامەنووسانی کوردستانە.

تەحسین نافشکی ئیستاش لە کاری نووسین و راگەیاندن لە تەلەفزیۆنی دھۆک بەردەوامە، هەر سەرکەوتوو بیت بۆ خزمەتی ئەدەب و زمانی کوردی.

سەرچاوەکان:

۱- کورتەیک لە ژایانامە نووسەر تەحسین نافشکی لەسەر داخواری من نووسەر و پۆژنامەنووس بەرپۆز ئیسماعیل بادی بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.

۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



محمەد رەشىدى ئەمىنى

مامۇستای پەرودەدە و شاعیر و نوسەر، لیکۆلەر و تویژەر و ساغکەرەوہی تیکستی شاعیرانی کلاسیکی و کۆن، مامۇستا محەمەد رەشىدی ئەمىنى

ناوی تەواوی (محەمەد رەشىدی ئەمىنى کوپى عەلى)یە، لە بنەمالەى وەلەدبەگىیەکانى گوندى نۆریاوه، لە ۲۸-۸-۱۹۵۲ هەر لە گوندى (نۆریاوی) سەر بە شارۆچکەى (پاوه)ى پۆژەهلەتى کوردستان لە دایک بووه، هیشتا زۆر مندال بووه دایکى کوچى دواى کردوووه، لەو سەردەم کە یەکەم جار قوتابخانە لە گوندهکەیان کراوهتەوه، ئەو لەگەل هاوتەمەنەکانى خۆى چۆتە قوتابخانە و خویندى سەرەتایى هەر لەوئ تەواو کردوووه، لەبەر هەژارى و دەست کورتى نەیتوانیوه دريژە بە خویندى ناوەندى لە شار بەلام دواتر هەر خۆى بە شیوهیهکی نافەرمدى خویندى ناوەندى تەواو کردوووه، بە هۆى هەندى کیشەى کۆمەلایەتى و بنەمالەى پوویمان کردۆتە باشوورى کوردستان و لە شارۆچکەى هەلەبجە نیشتەجى بووینە، چەند سالیک لەوئ ماوهتەوه و زیاتر ئاشنای خویندن و نووسینى کوردى بووه، لە سالى ۱۹۷۲ گەراونەتەوه پۆژەهلەتى کوردستان، ئەو یەکسەر دەستگیرکراوه و پاش ماوهیهک ئازادکراوه و پەوانەى سەربازیان کردوووه،



له لای راستهوه: نووسەر محهمەد رهشیدی ئەمینی، نه ناسراوه

له ماوهی سهربازییدا باوکیشی کۆچی دوایی کردوو، پاش تهواوبوونی له خزمهتی سهربازی ماوهیهک ئاواره‌ی تاران و رهفسه‌نجان و کرمان بووه، دواتر گه‌راوته‌وه پاوه، بۆ بژیوی ژبانی ماوهیهک خه‌ریکی ئیش و کاری به‌ردتاشین بووه، له سالی ۱۹۷۶ له دایره‌ی په‌روه‌رده‌ی پاوه وه‌کو مامۆستا سه‌ره‌تایی دامه‌زراوه، پاش (۳۰) سال خزمه‌تکردن له بواری په‌روه‌رده له سالی ۲۰۰۶ له‌سه‌ر داخوایی خۆی خانه‌نشینکراوه.

شاعیر و نووسەر محهمەد رهشیدی ئەمینی هەر له ته‌مه‌نی لاویتیدا خولیا‌ی زمان و ئەدهب و پۆشنییری کوردی بووه، به تایبه‌تی شاعیر و چیرۆکه‌ شاعیر، سه‌ره‌تا شاهنامه‌ی به کوردی و فارسی خویندۆته‌وه سه‌ره‌پای شاعیرانی کلاسیکی کوردی و فارسی، له سالی ۱۹۶۴ ده‌ستی به نووسینی شاعیر به زمانی فارسی کردوو، ئەم دوو دیره‌ شاعیره‌ی فارسی که له سه‌رده‌می خۆی نووسیویه‌تی و ده‌لیت:

به گوشم نغمه‌ی بلبل که دهد مژده‌ی بهار
گوید بوی گل آمد و فصل باغبان بهر کار
تورا به ذات لم یزل قسم دهم ای باغبان
خدمت باغ و گلت کن که ز آن آمد بوی یار

پاشان شیعره‌کانی زیاتر به زمانی کوردی نووسیوه، دوی شوڤرشی ئیسلامی ئیران، له سالێ ۱۹۸۵ ئەوکاتە‌ی له دائیره‌ی ئیڤشادی پاوه بووه، له‌گه‌ڵ چه‌ند هاوڕێ و نووسه‌رانی دیکه کۆمه‌له‌یه‌کی ڤۆشنیری ئه‌ده‌بیان دامه‌زراندووه، هه‌ر به‌ خۆشی ماوه‌یه‌ک به‌رپرسیاری ئه‌و کۆمه‌له‌یه‌ بووه، به‌شداریی به‌شی زۆری چالاکییه‌ ئه‌ده‌بی و ڤۆشنیرییه‌کانی له‌ پاوه و شار و شارۆچکه‌کانی ده‌وروبه‌ری پاوه کردووه، یه‌که‌م کاری ئه‌م کۆمه‌له‌ش کۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردنی دیوانی میرزا عه‌بدولقادی پاوه‌یی بووه، پاشان خه‌زانی هه‌له‌بجه و شنه‌ی هه‌ورامان و وشه‌نامه‌ی ئه‌لف و بی‌ی کوردی و فارسی بووه، دواتر له‌ دائیره‌ی راهینان و په‌روه‌رده‌ش



شاعیر و نووسه‌ر محهمهد ره‌شیدی ئه‌مین

لیژنه‌یه‌کی رۆشنبیری په‌روه‌رده‌بیان پیکه‌یناوه، خۆشی به‌رپرسی ئه‌و لیژنه‌یه‌بووه، له‌سالی ۱۹۸۵ هه‌به‌ته‌واوی که‌وتوته‌ناو دنیا‌ی نووسینی وتار و لیکۆلینه‌وه و شیکردنه‌وه و ساغکردنه‌وه و پیدچوونه‌وه‌ی دیوانی شاعیرانی کلاسیکی و کۆن به‌تایبه‌تی شاعیرانی ناوچه‌ی هه‌ورامان، ئه‌و زیاتر له‌(۱۵۰) کتیبی که‌م وینه‌و ده‌گمهنی به‌ده‌ست‌نووس و خه‌تی ئه‌سلی و کۆپی و میکروفلیم به‌ده‌سکه‌وتوه، به‌شی زۆریان له‌بواری شیعر و ئه‌ده‌بیاتی کوردین، هه‌ندیک له‌م ده‌ست‌نووسانه‌ی به‌ده‌ست‌یش نووسیوه‌ته‌وه و هه‌ندیکیشی له‌چاپ داوه‌و بلاوی کردونه‌ته‌وه، (۲۳)کتیبی له‌چاپداوه‌و هه‌ندیکیشی ئاماده‌یه‌بو‌چاپ و هه‌ندیکی دیکه‌شی له‌به‌ر ده‌ست‌دایه‌و خه‌ریکی ته‌واوکردنیانه، به‌ره‌مه‌چاپ‌کراوه‌کانی ئه‌مانه‌ن:

- گولزاری هه‌ورامان، که‌دوو به‌رگه‌له‌گه‌ل مامۆستا هه‌ورامانی سالی (۲۰۰۴) که‌ ۱۱۲۴ لاپه‌ریه‌، له‌ناوه‌ندی بلاو کردنه‌وه‌ی ئاراس له‌چاپ‌داوه‌.
- کۆکردنه‌وه‌و دووباره‌نووسینی دیوانی میرزا عه‌بدولقادی پاره‌وه‌یی، که‌سێ جار له‌چاپ‌داوه‌، یه‌که‌م جار له‌لایه‌ن مه‌ل‌به‌ندی رۆشنبیری هه‌ورامان له‌سلیمانی که‌(۲۵۰) لاپه‌ریه‌، جاری دووهم له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی رۆشنبیری له‌هه‌ولێر که‌(۵۲۰) لاپه‌ریه‌، جاری سێیه‌م له‌ناوه‌ندی بلاوکردنه‌وه‌ی کوردستان له‌سنه‌که‌(۲۵۴) لاپه‌ریه‌.
- دووباره‌چاپ‌کردنه‌وه‌ی دیوانی سه‌یدی هه‌ورامی به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل چه‌ند هاوری، چه‌ند پارچه‌شیعریکیش.
- کتیبی هه‌ورامان باشتر بناسین له‌لایه‌ن ئه‌کادیمیای کوردی له‌هه‌ولێر چاپ‌کراوه‌.



به‌ره‌مه‌کانی نووسه‌ر محمهد ره‌شیدی ئه‌مین



بهره‌مه‌کانی نووسەر محمەد ره‌شیدی ئەمین

- چاپی (١١) چیرۆکی شاهنامه‌ی کوردی (هه‌ورامی) له (٧٩٨) لاپه‌ره‌دا، له‌لایه‌ن مه‌لبه‌ندی رۆشنییری هه‌ورامان له سلیمانی له چاپدراوه.
- چاپی چیرۆکه‌ شیعری سولتان ئیبراهیم و نوش ئافه‌رینی خانای قوبادی، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس له هه‌ولێر..
- ویراستاری له‌یلێ و مه‌جنونی خانای قوبادی که له‌لایه‌ن به‌رێز غه‌فاری ئیبراهیمی چاپ کراوه له (٣٩٢) لاپه‌ره، له بنکه‌ی ژین له سلیمانی چاپ کراوه.
- ویراستاری دیوانی ئەحمەد به‌گی کۆماسی له نووسین و ئاماده‌کردنی نووسەر کاروان عوسمان خه‌یات، له ناوه‌ندی بلاوکردنه‌وه‌ی کارۆ چاپکراوه.
- چاپی کتییی به‌رگی یه‌که‌می که‌شکۆلی هه‌ورامان له (٢٤٤) لاپه‌ره له لایه‌ن ئەکادیمیای کورد له هه‌ولێر چاپ کراوه .
- چاپی چیرۆکه‌ شیعره‌کانی (گورگ و رێوی، شیخی سه‌نعان، پشیله و مشک، سووتان و جومجومه) به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل نووسەر کاروان عوسمان خه‌یات له چاپخانه‌ی ئینستیتیوی که‌له‌پووری کوردی له سلیمانی.
- چاپی کتییی (اورامان را به‌تره‌شناسیم) به‌ زمان فارسی، ناوه‌ندی بلاوکردنه‌وه‌ی رییازی مه‌ریوان.
- چاپی کتییی که‌شکۆلی شاعیرانی هه‌ورامان به‌رگی (٣ و ٢ و ١) له (٦٣٨) لاپه‌ره له لایه‌ن ناوه‌ندی بلاوکردنه‌وه‌ی کوردستان له سنه به‌ چاپ گه‌یشتوه.

- دیوان شیخ مستهفای تهخته له (۱۶۰) لاپه‌ره له ماوه‌ی یه‌ک سالدا سی جار چاپکراوه‌ته‌وه.
- دیوانی وه‌لی دیوانه له (۲۶۲) لاپه‌ره له لایهن ریخراوی دۆستانی هه‌له‌بجه‌وه چاپ کراوه.
- دیوانی تایه‌ر به‌گی جاف کوردی و فارسی، که (۵۰۰) لاپه‌ره‌یه، له‌گه‌ل نووسه‌ر کاروان عوسمان خه‌یات و کاک رییین له لایهن ریخراوی دۆستانی هه‌له‌بجه له چاپدراوه.
- به‌شی له شیعرکانی خۆم به ناوی رنجه‌ناو له (۱۶۹) لاپه‌ره‌دا له ناوه‌ندی ئارۆ چاپ کراوه.
- وه‌رگیزانی کتییی بیره‌وه‌رسازکردنی مزگه‌وتی پاوه‌یه‌کانی کرماشان (۹۴) لاپه‌ره له ناوه‌ندی بلاوکردنه‌وه‌ی ئارۆ چاپ کراوه.
- ئه‌و کتیبانه‌ی که ئاماده‌ی چاپکردن .
- رۆمانی ژبانه‌وه له دوو به‌شدا.
- فیلمنامه‌ی قه‌ته‌چه‌ته، ململانیی شییره‌ ژنیکی هه‌ورامان له گه‌ل ده‌سه‌لاتی ره‌زاخاندا.
- چه‌ند شانۆنامه به زمانی کوردی و فارسی.
- چیروکه شیعی نادرنامه یان نادرۆی تۆپال، له گه‌ل کاروان عوسمان خه‌یات.
- چیروکه شیعر خاوه‌ران نامه.
- چیروکه شیعی محمه‌د حه‌نیفه.
- چیروکه شیعی شه‌ری ئیمام عه‌لی و ئه‌بو جه‌هل.
- به‌شیک له دیوانی سه‌یدی له‌سه‌ر ئه‌ساسی شیعه‌ر کۆنه‌کانی.
- دیوانی میرزا شه‌فیعی کولیاپی.
- چیروکه شیعی ئیسماعیل نامه.
- پی‌رستی که‌شف و لابیاتی مه‌وله‌وی.
- چیروکی خه‌سه‌ره و شیرینی ئه‌لماس خانی که‌نوله‌پی، له گه‌ل نووسه‌ر



بهره‌مه‌کانی نووسەر محهمەد ره‌شیدی ئەمینێ

کاروان عوسمان خه‌یات.

- الفوائح مه‌وله‌وی ، شیعری فارسی.
- باز نویسی و ئاماده کردنی که‌شکۆلی میرزا لوتف الله بۆ چاپ.
- باز نویسی و وه‌رگێڕانی ده‌فتري عابدين جاف ئاماده‌یه بۆ چاپ خه‌ریکی نووسینی ئەم کتیبانه‌شه:
- که‌شکۆلی هه‌ورامان به‌رگی چواره‌م.
- لیکۆلینه‌وه‌ی له‌ سه‌ر چیرۆکه‌ چاپ نه‌ کراوه‌کانی هه‌ ورامی.
- روضة الصفاي میرزا عه‌بدولقادری پاوه‌یی.
- چوار چیرۆکه‌ شیعری چاپ نه‌کراوی شاهنامه‌ی کوردی.

شاعیر و نووسەر محهمەد ره‌شیدی ئەمینێ، به‌رده‌وامه‌ له‌ نووسین و لیکۆلینه‌وه‌کانی، به‌شداریش ده‌بیت له‌ به‌شی زۆری چالاکیه‌ ئه‌ده‌بی پۆشنی‌ریه‌کان له‌ شاری پاوه‌ و شار و شارۆچکه‌کانی دیکه‌ی پۆژئاوا و باشووری کوردستان، جار و باریش خۆینه‌ر و هه‌واداران‌ی به‌ پارچه‌ شیعریک به‌سه‌ر ده‌کاته‌وه‌، هه‌ر ساغ و سه‌لامه‌ت و سه‌رکه‌وتوو بیت بۆ خزمه‌تی شاعر و ئه‌ده‌بی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له‌ ژياننامه‌ی نووسەر محهمەد ره‌شیدی ئەمینێ که‌ له‌سه‌ر داخوایی من بۆی نارده‌ووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



محەمەد چەلکی

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر محەمەد چەلکی...

ناوی تەواوی (محەمەد عەبدولکەریم) ه، بە محەمەد چەلکی ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۶ له گوندی (چەلکی) ی سەر بە دهقەری بەرواری بالای ژووو له دایک بووه، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی له گوندی (چەلکی و گرگا) تەواو کردوو و خویندنی ئامادەییسی له زاخۆ تەواو کردوو، له ساڵی ۱۹۸۶ بەشی کارگیری له پەیمانگای تەکنیکی کەرکوک بە سەرکەوتویی تەواو کردوو، هەر له هەمان ساڵدا پرووی کردۆتە شاخ و بۆتە پێشمەرگە کوردستان، له ساڵی ۱۹۸۹ بەرەو هەندەران کەوتۆتە رێ، پاش دەرەسەری و نەهامەتییهکی زۆر له ساڵی ۱۹۹۱ گەشتۆتە ولاتی ئەڵمانیا و وهکو پەنابەرێکی سیاسی لهوێ نیشتهجێ بووه، یەكسەر دەستی بە خویندن کردوو، بەلام لهبەر چەند هۆیهکی تایبەت بە خۆی نەیتوانیوه درێژە بە خویندن بدات، له ساڵی ۲۰۰۹ - ۲۰۱۱ له پەیمانگای (تسلا) ئەڵمانی بەشی راگەیانندی ئەلیکترۆنی تەواو کردوو .

شاعیر و نووسەر محەمەد چەلکی هێشتا منداڵ بووه کە حکومەتی ئەوسای عێراق دەستی بە راگواستنهوه و پروخان و سووتاندن و وێرانکردنی گوندەکانی سەر سنووری باکووری کوردستان کردوو، ئەم

دیمه‌نانه و خه‌م و په‌ژاره‌ی خو‌ی و خه‌لکی ناوچه‌که و هه‌موو کوردستان کاریگه‌رییه‌کی زۆریان تیکردوون، بۆته سه‌رچاوه و ئیلهامی هه‌لقولانی شیعرى نیشتمانپه‌روه‌ری و نه‌ته‌وه‌یی له ناخیدا، ئه‌و به خویندنه‌وه‌ی شیعرى شاعیرانی کلاسیکی وه‌کو(ئه‌حمه‌دی نالبه‌ند و مه‌لای جزیری و ئه‌حمه‌دی خانى و شیعرى شاعیرانی نو‌یخو‌ان) ده‌ستی پى کردووه، بۆیه



له لای راسته‌وه:
نه ناسراوه،
شاعیر محممه‌د چه‌لکی



له لای راسته‌وه: نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس
ئیسماعیل با‌دی، شاعیر و نووسه‌ر محممه‌د
چه‌لکی



له لای راسته‌وه: مامۆستا سه‌باح زاخۆیی، شاعیر محممه‌د چه‌لکی، هونه‌رمه‌ند سه‌میر
زاخۆیی، رۆژنامه‌نووس به‌هه‌جته‌ هه‌رو‌ری



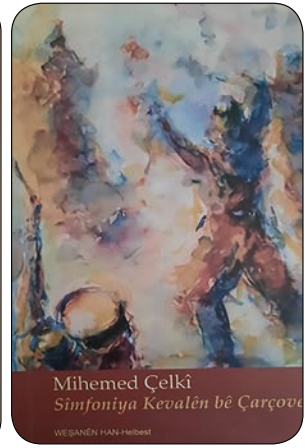
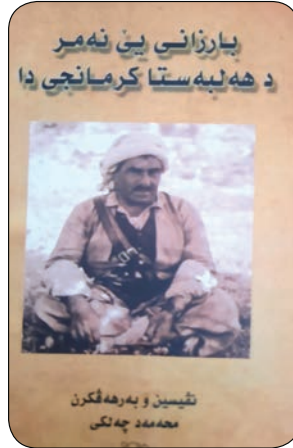
له لای راستهوه: شاعیر و نووسر محمهد چهلكم،
شاعیر و رۆژنامه‌نووس و لیکۆلەر حسهن سلێفانم، نووسر فاخر به‌رواری

حه‌ز و ئاره‌زووی كه‌وتۆته سه‌ر شیعیر نووسین و هه‌موو راز و نیاز و
ویسته‌کانی خۆی به‌ شعیر هه‌ل‌ب‌شتوو، كۆمه‌لیك به‌ره‌می به‌ نرخ‌ی به
شیوه‌زاری کرمانجی و به‌ پیتی لاتینی نووسیوه و له چاپی داو‌ن و بلاوی
کردوو‌نه‌ته‌وه كه‌ ئه‌مانه‌ن:



له لای راستهوه: شاعیر محمهد چهلكم،
رۆمانووس ره‌وانشاد زه‌ینولعابدین هان

- سیمفۆنیا كه‌قالین بی
چارچو‌قه، هۆزان، وه‌شانین هان
گرافیک، چاپا یه‌کی به‌رلین سالی
٢٠٠٨.
- قه‌فته‌ك گولا ژ باغی كوردا،
هه‌لبه‌ستین بژاره یین
ئه‌حمه‌دی نالبه‌ند، ب پیتی
لاتینی، وه‌شانین هان گرافیک



berhemehakani şaayir û nooserr mhemmed çelkî

berlîn salî ۲۰۰۹.

- رۆمان و رەخنە، وەشانین هان گرافیک بەرلین ۲۰۱۰.
- شیرەت و خەمێن گوزی، هۆزان، وەشانین هان گرافیک بەرلین ۲۰۱۱.
- بارزانى ده‌له‌به‌ستا کرمانجى دا، چاپخانه‌ی خانى، دهۆک ۲۰۱۶.
- سه‌ره‌رای نووسین و بلأوکردنه‌وه‌ی ده‌یان وتار و لیکۆلینه‌وه و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسى له رۆژنامه‌وه گوڤاره کوردییه‌کان.

وا دوو پارچه شيعرى شاعير و نووسەر محمەد چەلکى - تان بۆ
دەنووسمەوہ:

۱

ئەز و شەف و پيژنا يارى

كراسى خەم و

كوڤانين خەريبيى

بەژن و بالا

رۆژگارين من خەملاندييه.

خەو دچيته چاقين شەقى

لى چاقين من دميين زيق

خەو كويقييه.

خەمين خوه هەميا دكەم هەمبيز



شاعير و نووسەر محمەد چەلکى بە خۆى و ھاوسەرەكەى و يەك لە مندانەكانى

بى دەنگ دىمىنم
 گوہ قہ چنى
 ل پیژنا یاری.
 بهیت سکرى بى دەنگیا ئەقى شەقى
 بپه قینیت و ...
 مەرگه ساتین
 دەفته رکا بیره وه ریین من
 نه خشاندى
 ل کوته لا
 گیزه لؤکا ئەقى چەرخى بینیت خارى
 چاقین عه وری کل بدهت و
 میرگ و زه قیین
 بومبه و ناپال و کیمیاوی
 ژى دزی دیمى بهاری
 لى ببارینیت
 ئاقا قه ژین و ژیارى.
 پیژنا ته ل ناف
 شهستانا ...
 تاریاتیا ئەقى شەقى
 ل وهرزین خه مین نامویا من
 دبیته بهار.
 ل میهقانداریا
 سینگ که قى و لین هنگفینا
 پشته با دبیت.
 پیلین عه شقى دبنه سویار

ل وهلاتى بىرى و شقانا

دبنة جهوار

دبنة جهوار.

۲

شهقا رهش تارى تلچوڤه

خيڤه تا خوه

ل هاوير گوندى مه فهددا

دهنگ د گهوريا دخه ندقاند

خه ونين خوهش ژ چاڤين مه دره قاند

هه ر روژ ... هه ر روژ

ل گوندى مه

بومبه و ناپالا لى دبوون ميڤهان

كوز و چه روان

هه ر هه ر ئاگر لى دبوو خودان

زه قيا مه چاندى و توڤ كرى

دهستين مه پيڤه رينجى بوين

ب ناپالا بو مه گيره كر و دورى

بو مه گيره كر و دورى

سه رچاوه كان:

۱- كورته يه ك له ژيانى شاعير محمه د چه لكى كه له سه ر داخوازيى من

بوى نار دووم، سوپاسى ده كه م.

۲ - ناماده كردن و نووسيني خوم.



پشکو نهجمه‌دین

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر و توێژەر، پشکو نهجمه‌دین ...

شاعیر و نووسەر پشکو نهجمه‌دین له ساڵی ۱۹۵۳ له گوندی (عه‌بابه‌یلنی) ی نزیك شاری هه‌له‌بجه له خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی هه‌ر له گوندی عه‌بابیلنی ته‌واوکردوووه و خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌بیشی له شاری هه‌له‌بجه ته‌واوکردوووه، ساڵی خویندنی ۱۹۷۷-۱۹۷۸ کۆلیژی کشتوکالی له زانکۆی سلیمانی به سه‌رکه‌وتویی ته‌واوکردوووه، له ساڵی ۱۹۷۸ تاوه‌کو ساڵی ۱۹۸۹ خه‌ریکی کاری سیاسی و حیزبایه‌تی و پێشمه‌رگایه‌تی بووه، ئه‌مه‌یان بو پسرپۆرانی بواری سیاسی لێده‌گه‌رێین، له ساڵی ۱۹۸۹ پاش کاره‌ساتی ئه‌نفال پووی له هه‌نده‌ران کردوووه و له ولاتی سوید گیرساوه‌ته‌وه، ئیستا له‌وێ ده‌ژیت.

شاعیر و نووسەر پشکو نهجمه‌دین، هه‌ر له مندالییه‌وه خولیا‌ی زمان و ئه‌ده‌ب و پۆشنییری کوردی بووه، ئه‌و به خویندنه‌وه‌ی شیعرى شاعیره کلاسیکی و شاعیره نوێخوازه‌کانی کوردیمان، پاشخانیکی ئه‌ده‌بی و پۆشنییری باش و پته‌وی په‌یدا کردوووه، له ساڵی ۱۹۸۶ ده‌ستی به نووسینی شیعر کردوووه و ساڵی ۱۹۹۱ نۆبه‌ره‌ی شیعره‌کانی خۆی له



شاعیر پشکو نەجمەدین، چیرۆکنووس رەئووف بیگەرد، نووسەر هیوا قادر

دیوانیکی شیعیری بە ناوی (ژارک) یان گۆرانییەکانی زیندان، لە چاپداوە و بلاوکردۆتەو، ئەو نزیکەی (۳۶) ساڵە دەنوسیت و بەردەوامە لە نووسین، زیاتر لە (۲۷) کتییی لە بوارەکانی شیعیر و لیکۆلینەو و توێژینەو و ئێدەبی و فیکری و سیاسی و فەلسەفی و پەخنەیی و بابەتی هەمەجۆری دیکە بلاوکردۆتەو، بەرچاوترینیان ئەمانەن:

- ژارک، کۆمەڵە شیعیر، چاپخانە ی هەلەبجە، سوید، ساڵی ۱۹۹۱.

- گۆڤەندی دارستان، ئۆپەریت، چاپخانە ی هەلەبجە، سوید، ساڵی ۱۹۹۵.

- گەران لەدوی سەرابی نیشتمان، کۆمەڵە شیعیر، سوید، ساڵی ۱۹۹۶.

- لە سێبەری دیوی ناوێوێ رووداوەکاندا، هەلسەنگاندنی تیکستی میژوویی، سوید، ۱۹۹۷.

- لە تیک غوربەت لە تەمەندا، کۆمەڵە شیعیر، کوردستان، ساڵی ۲۰۰۰.



- گێرانهوهی یادهوهریهکان، کورتهچیرۆک، ساتیر، پهخشان، کوردستان، ۲۰۰۲.
- به تیرۆژیک له نیگای تۆ دهبم به گر، کۆمهله شیعەر، کوردستان، سالی ۲۰۰۴.
- کورد له دهروازهی ههزارهی سیدا، وتار و لیکۆلینهوهی سیاسی و میژوویی، کوردستان ۲۰۰۵.
- ئەزموون و یاد، بهرگی یهکه م، یادهوهری، کوردستان ۲۰۰۸.
- ژنیک له دارگیلاس، کۆمهله شیعەر، کوردستان ۲۰۰۹.
- له ئاستانهی ئەدهب و سییبهری سیاسهتدا، وتار و لیکۆلینهوه، کوردستان ۲۰۰۹.
- ئەزموون و یاد، بهرگی یهکه م و دووهم، یادهوهری، کوردستان ۲۰۱۰.
- تیرۆژیک له ئەدهب، توێژالیک له سیاسهت، وتار و لیکۆلینهوه، دهزگای چاودیر، کوردستان ۲۰۱۱.



له لای راستهوه: بهریز کاکهباس، شاعیری گهورهی کورد عهبدوڵا پهشیو،
شاعیر و نووسەر پشکو نهجمهدين



له لای راسته‌وه: شاعیر دلشاد کویتانم،
شاعیر پشکو نهمه‌دین



له لای راسته‌وه: شاعیر پشکو نهمه‌دین،
شاعیر خاتوو سروی بهیان



له لای راسته‌وه: شاعیر و رومانووس ئیدریس علم، نووسر پشکو نهمه‌دین

- نیگایه‌ک له ئەدهب، بینینیک بۆ سیاسەت، رەخنە و هەلسەنگاندنی
کەلتووری و ئەدهبی، کوردستان ۲۰۱۴.
- له خەزانی رەزیکه‌وه هەتا ئالی گۆله‌ناریک، دیوانه‌ شاعر، چاپخانه‌ی
رۆژه‌هلات، کوردستان ۲۰۱۴.
- ئەزمون و یاد، به‌رگی سی، تاراوگه و شتی تریش، یاده‌وه‌ریی،
چاپخانه‌ی غەزەلنووس، کوردستان ۲۰۱۵.
- دەروازه‌ی عیشتی مه‌ولانا، لیکۆلینه‌وه و وه‌رگێرانی ئەدهبی مه‌ولانای
رۆمی، چوارچرا، سلیمانی ۲۰۱۷.
- جیلوه‌ی عیشتکه‌ی مه‌ولانا و شه‌مس، ئەدهبی سو‌فیزم، چوارچرا،
سلیمانی ۲۰۱۸.

- مهستم به شه‌رابی عیشق، کۆمه‌له شیعەر، کوردستان ۲۰۱۹.
- شه‌به‌نگی شیعەر، ئەنتۆلۆگیا، وەرگیژانی شیعیری ئەوی دیکه، چاپخانه‌ی هه‌ژار موکریانی، کوردستان ۲۰۱۹.
- ئەزموون و یاد، چوار به‌رگ، یاده‌وه‌ری، چاپخانه‌ی هه‌ژار موکریانی، کوردستان ۲۰۱۹.
- ئەزموون و یاد، به‌رگی پینجه‌م و شه‌شه‌م، چاپخانه‌ی هه‌ژار موکریانی، ۲۰۲۱.
- جه‌لاله‌دینی پۆمی، سۆفیزم، هه‌ژار موکریانی، کوردستان ۲۰۲۰.
- زۆلمه‌تی شو‌رپش و پۆشنایی ئەده‌ب، په‌خنه و هه‌لسه‌نگاندنی ئەده‌بی و سیاسی، کوردستان ۲۰۲۱.
- ئاوینه‌ی نامه‌کان، ئەده‌بی نامه‌نووسین، هه‌ژار موکریانی، کوردستان ۲۰۲۲.
- تامه‌زۆتن پووح و جه‌سته، وەرگیژانی کۆشیعیری ئەحلام موسته‌غانمی، هه‌ژار موکریانی، کوردستان ۲۰۱۸.



بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسەر پشکوۆ ئەجمه‌دین

- ئەفسوونى نووسىن.

نووسەر و شاعىر پشكۆ نەجمەدىن، خەلات و رېزىلىناتى لە لايەن ناوھندى پروناكىبرىيى ھەلەبجە پى بەخشاوھ.

لە چوار دەمىن فىستىقالى گە لاويژ، خەلاتى (پىر فرۆشتنى كىتیبى سال) پى بەخشاوھ.

بۆ شاعىر و نووسەر پشكۆ نەجمەدىن ھەر سەرکە وتوو و سەر فراز بيت بۆ خزمەتى زمان و ئەدەبى كوردى.

ئەمەش پارچە شىعەرىكى شاعىر و نووسەر (پشكۆ نەجمەدىن) ە:

ئىوارەيەك،

لەسەر رىتمى خۇراوا بوون،

ژنانە لە دەرگام بدە.

نيوھشەويك،

لەسەر نەزمى تريفەي مانگ،

ژنانە ئاويزانم بە.

دەمەويەيان،

ھەر ژنانە،

بمىپچە لە شەبەنگى ماچ.

لەگەل پەونەقى بەھاردا؛

پەنجەرەي تارمەكە بترازىنە.

بە سووھندەي ژنييتيت؛

چىمەنەكە نازپرژىن بکە،

با گولەكان چەپكى خەندەت لى قەرر بکەن.

لەگەل ھەلتوقىنى «كەنتەرئىل» دا، *

سلأويك لە دارستانەكە بکە،

تا کارئاسکه کان،
دهرسی له نجه ولار،
له کن تو بخوینن!
له گهل تیروژی هه تاودا،
ژنانه پیاسه یه کی سهر که ناراو هکه بکه.
له سهر گابه ردیک خوت هه لّخه!
تا پیله کان،
رهنگی ژنانه ی پییه کانت بگرن،
ماسییه کان،
سوالی سه ما،
له ریتی جووله ی په نجه کانت بکه ن.
ژنییتی تو،
ژیان وه سروشت ده به خشیت...
چ پیروزه ژنییتی تو!

سه رچاوه کان:

- ۱ - کوردییدیا.
- ۲ - کورته یه که له ژیاننامه ی شاعیر و نووسهر پشکو نه جمه دین، شاعیر خاتوو سروهی به بیان بو ی ناردووم، سوپاسی ده که م.
- ۳ - Kurd colley .
- ۴ - مالپه ری Dideo، به نامه ی په نجه مۆر.
- ۵ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.

* که نه ته ریل: جو ره قارچکیکی بو نخوش و په نگزه ردی نیو دارستان.



رهئووف حهسهن



نووسهر رهئووف حهسهن
به لاوتیتی

قهله میکی یاخی... قهله میکی پر له داهینان و ههلوئیست، نووسهر و چیرۆکنووس و رۆماننووس و رۆژنامه نووس، وهرگیپر و لیکۆلهر و تویرهر، رهوانشاد رهئووف حهسهن

نووسهر رهئووف حهسهن له سالی ۱۹۴۵ له گه رهکی (گۆیژه) ی شار ی سلیمانی له دایک بووه، له بهر قسه خووشی و رووخووشی، هاورپیکانی به (ئوفه) بانگیان کردووه، هه موو قوناغه کانی خویندنی هه ر له سلیمانی ته واو کردووه و له ته مه نی (۱۵) سالییدا قورئانی پیروزی (خه تم) کردووه و چۆته خانه ی مامۆستایان، خولیکی فیربوونی زمانی ئینگلیزی له په یمانگای (به ریتانی) له به غدا بینووه.

نووسهر رهئووف حهسهن پیاویکی خاوهن فیکر و هه لوئیست بووه، خاوهنی قهله میکی یاخی و ئازاو بویر بووه، له سالی ۱۹۶۳ بۆته ئه ندام



له لای راستهوه: نووسەر رهئووف حسەن، رۆژنامه‌نووس حەممە سەڵح بەرزنجی،
بەرێز مامۆستا عومەر عەبدوللا.

له حیزبی شیوعیی عێراق و له ساڵی ۱۹۶۷ دوور کهوتۆتهوه له کاری حیزبایه‌تی و هه‌موو ژيانی خۆی بۆ نووسین ته‌رخان کردووه، به‌هۆی هه‌لوێسته سیاسییه‌کانی له ساڵی ۱۹۷۷ له لایه‌ن رژییمی به‌عس ماوه‌یه‌ک گیراوه و ئازار و ئەشکه‌نجیه‌کی زۆریان داوه له کاره‌که‌ی دوورخراوه‌ته‌وه. له ساڵی ۱۹۵۹ له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک له هاورێکانی (کۆمه‌له‌ی ئەده‌بیاتی پرشنگ) یان دامه‌زراندووه و گوڤاری (پرشنگ) یان به‌ده‌ستخه‌ت نووسیوه و بلاویان کردۆته‌وه، له‌گه‌ڵ مامۆستا عومەر مارف بەرزنجی هه‌فته‌نامه‌ی (تریفه) یان هه‌ر به‌ده‌ستخه‌ت نووسیوه و بلاویان کردۆته‌وه، دواتر خۆی به‌ته‌نیا گوڤاری (که‌ژی) به‌ده‌ستخه‌تی خۆی نووسیوه و بلاوی کردۆته‌وه.

نووسەر رهئووف حسەن یه‌که‌م به‌ره‌می خۆی له ساڵی ۱۹۶۷ به‌ ناوی (گه‌ردوون) که‌ بابه‌تیکی زانستی بووه بلاوکردۆته‌وه، ئیتر به‌ته‌واوی که‌وتۆته ناو دنیای نووسینی چیرۆک و پۆمان و وه‌رگێزان و بابته‌ی ئەده‌بی و فیکری و فه‌لسه‌فی و ئایینی و سۆفیگه‌ری و په‌خنه‌یی، له‌م بوارانه‌دا کۆمه‌لیک به‌ره‌می به‌نرخ و به‌های نووسیوه، (۲۶) کتیبی له‌ چاپدراوی هه‌یه و زیاتر له‌ (۳۰۰۰) وتاری ئەده‌بی و رۆشنیبری هه‌مه‌جۆری له‌ رۆژنامه و گوڤاره‌ کوردییه‌کان بلاو کردۆته‌وه، نزیکه (۴) ساڵ له‌ هه‌فته‌نامه‌ی باس

به به رده وامي نووسينه جوان و پوخته كاني بلاو كر دۆته وه و پيدا چوونه وهى
 بۆ (۲۰) كتيبي نووسه راني ديكه كر دووه، ئه مانه ش هه نديك له به ره مه
 چاپكراوه كاني:

- گهردوون، باسيكي زانستيه، سالى ۱۹۶۷.
- سبهيني باوكت ديتته وه، كومه له چيرۆك، ۱۹۷۱.
- چه كه ره، كومه له چيرۆكيكه به هاوبه شى له گه ل دوو نووسه رى ديكه،
 سالى ۱۹۷۳.
- ده رزى ئاشنى خه مه كان، به هاوبه شى له گه ل نووسه ر و چيرۆكنووس
 فوئاد محه مه دئه مين سه راج، ۱۹۸۸.
- وينه كه ي خوشكت، كومه له چيرۆك، ۱۹۹۹.
- خورى تار، يان (كوچى سوور)، رۆمان، ۱۹۹۹.
- چيمه ن، رۆمان، ۲۰۱۸.
- هه والئيرى ته له فزيون، ۲۰۱۱.
- گوڤارى رۆژنامه وانى و هه لسه نگاندينك، ۲۰۰۶.



له لاي راسته وه: نووسه ر ره ئووف حه سنه، نووسه ر و رۆژنامه نووس جه مال خه زنه دار
 نووسه ر و شاعير حه ميد قه لادزه يى

- له بهينمان دەرناچیت.
- ئەلف و بیتای پۆژنامەگەری، ۱۹۹۹.
- کریکار و چیرۆکی کوردی، ۱۹۸۲.
- تیوری نیسبى، وەرگیژان، بابەتیکى زانستییە، ۱۹۸۴.
- شانۆگەرى(جەنابى موفەتیش)، وەرگیژان.
- خولیاى مەیمونە سپییەکان، ۲۰۰۷.
- ھونەرى جەنگ، وەرگیژان، ۲۰۰۴.
- سۆفیگەرى، وەرگیژان، ۲۰۰۵.
- کوردناس، وەرگیژان، ۲۰۰۶.
- ئەندیشە جوانەکانى پۆح لە چیرۆکی کوردیدا، پەخنەى ئەدەبى، ۲۰۱۷.

مامۆستا رەئووف حەسەن ھەر چیرۆکنووس و پۆماننووس و وەرگیژر
 نەبوو، بەلكو پۆژنامەنووس و میدیاکاریکی زۆر بە تواناش بوو، پۆلیکی



لە لای راستەوه: نووسەر عومەر مارف بەرزنجی، نووسەر رەئووف حەسەن



نووسەر و رۆژنامەنووس ئازاد عەبدولواھید. لە کاتی وتار خوێندنەوە لە چلەى ماتەمینیى نووسەر رەئووف حەسەن



نووسەر و چیرۆکنووس فوئاد محەمدنەمین سەراج. لە کاتی وتار خوێندنەوە لە چلەى ماتەمینیى نووسەر رەئووف حەسەن

کردبوو، قەلەمەکشى ھەمیشە ئازادانە بەکار ھێناوە و لە لایەن ھیچ کەس و لایەنیکیش ئاراستە نەکراوە، ئەو چۆنى وىست ھەرئەوھا ژیا، با بزانی ن ئەم نووسەرانی سەبارەت بە نووسەر رەئووف حەسەن چ دەلێن:

نووسەر حەمەکەریم عارف دەلێت: (رەئووف حەسەن یەکیکە لەو ئەدیبانەى کە لە کۆمەلای مەیدانى جیاوازی ئەدەبیدا قەلەمراى کردووە، وەکو چیرۆک، پۆمان، شانۆگەرى، رەخنەى ئەدەبى، ئەو قەلەمەکەى ئاراستە نەکراو، قەناعەتى تەواوى وا بوو کە بابەتى سەرەکیى ئەدەب بریتىیە لە ئىنسان و ئازادى ئىنسان).

نووسەر و پۆماننووس عەبدولقادر سەرچنارى دەلێت: (رەئووف حەسەن ئەدیبىكى فرەلایەن، ھەر یەك لە بوارەکانى چیرۆک، پۆمان، وەرگێران، پۆلىكى دیارى ھەبوو لە رۆشنبیری کوردیدا، ئەو بە ھۆى ھەلویتە نىشتمانى و یەكسانىخوازییەکیەو ھەمیشە خراوتە پەراویز، یان ھەولێ پەراویز خستى دراو).

لە ۱۷-۱-۲۰۱۹ لە بارەگای یەكیتیى نووسەرانی كورد - لقی ھەولێر، رۆپرەسى چلەى ماتەمینیى نووسەر و چیرۆکنووس و پۆماننووس

په ئووف هه سەن، به ئاماده بوونی خانه واده و کەس و کاری و ژماره یه کی بهرچاو له ئەدیب و نووسەرەن کراوه ته وه و خه لات و پیزلینانیشی بو کراوه، نووسەر و پوژنامه نووس ئازاد عه بدولواحید جیگری سه روکی یه کیتی نووسه رانی کورد- مه لبه ندی گشتی، وته ی نووسه رانی کوردی خویندۆته وه، تیتیدا باسی ژیان و به ره هه م و هه لوێسته بویره کانی ئەم نووسەر گه وره یه ی کردوه.

له شاری سلیمانیش به هه مان شیوه پیره سمیک شایسته بو چله ی ماموستا په ئووف هه سەن سازکراوه، به ریز نووسەر و چیرۆکنووس فوئاد محه مه دنه مین سه راج، وته ی یه کیتی نووسه رانی کورد - لقی سلیمانی خویندۆته وه، ئەویش باسی هه لوێست و به ره هه مەکانی کردوه و چه ندین نووسه ری دیکه وته یان خویندۆته وه و باسی پۆلی نووسه ر په ئووف هه سه نیان کردوه له خزمه تی ئەده ب و پوژنیری کوردیدا.

له پوژی ۲۱- ۱۲- ۲۰۱۸ له شاری سلیمانی کوچی دوایی کردوه و ته ره مه که ی له گوڕستانی گردی (سه یوان) به خاکی پیروزی نیشتمان سپێردراوه، ره وانیشاد و ئارام و ئاسوده بیت.

سه رچاوه کان:

۱- کوردیپیدا.

۲ - ماله پری نووسەر و شاعیر هه مید قه لادزه یی، له ۲۰-۱۲-۲۰۱۸.

۳ - Slemeni Tv، فیلمیکی دوکیومینتاری له ۲۱-۱۲-۲۰۲۱.

۴ - Azadi Tv، چله ی نووسەر و چیرۆکنووس په ئووف هه سەن.

۵ - Kuedistan ۲۴، چله ی نووسەر په ئووف هه سەن به پیره چوو.

۶ - ماله پری وینه کونه کانی سلیمانی، له ئه رشیفی زریان له ۳-۸-۲۰۱۹.

۷ - ماله پری Spee Midia، له ۲۱-۱۲-۲۰۱۸.

۸ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



بیکەس حەمە قادر

شاعیر و پوژنامەنووس، بیکەس حەمە قادر...

ناوی تەواوی (بیکەس حەمە قادر)ە، لە ۱- ۷- ۱۹۷۲ لە دامینی چیاى سەفینی سەرکەش، لە شارە جوان و پەنگینەکەى شەقلاو لە خانەوادەیهکی پوژشنبیر و کوردپەرەەر لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی هەر لەوێ تەواو کردوو، دیارە لەبەر چەند ھۆیەکی تایبەت بە خۆی نەیتوانیوە درێژە بە خویندن بدات، ئەو سەودا و عیشقی زمان و ئەدەب و شیعری کوردی و پوژنامەگەری بوو، بۆیە لە سەرەتای نەو دەدەکانی سەدەى رابردوو دەستی بە نووسینی شیعەر و پوژنامەگەری کردوو.

شاعیر و نووسەر و پوژنامەنووس بیکەس حەمە قادر، کۆمەڵیک شیعری نیشتمانپەرەری و نەتەوہیی و ئەقینى و جوانیى سروشتى کوردستان و ئافرەتان، بە زمانیکى کوردیى سادە و ساکار و بە تام و چێژى ناوچەى خوشناوہتى و شارى شەقلاوہ نووسیوہ و لە چاپیداون و بلاویشکردوونەتەوہ کە ئەمانەن:

- تەم، شیعەر، چاپى یەکەم ھەولێر ۱۹۹۴.
- گومانە جوانەکان، شیعەر، چاپى یەکەم، ھەولێر ۱۹۹۵.
- وەسیەتەکانى ھەلم، شیعەر، بە ھاوبەشى لەگەڵ چەند شاعیریکی دیکە، چاپى یەکەم، ھەولێر ۱۹۹۵.



له لای راستهوه رهوانشاد شاعیر شیرکو بیکهس ، شاعیر بیکهس حهه قادر

- چ خه رمانیکه، شاعیر، هه ولیر ۱۹۹۷.
- گه مه کانی ترس و یاخیوون، شاعیر، چاپخانه ی روشنبیری هه ولیر ۲۰۰۱.
- گولی من، شاعیر، چاپی یه کهم، هه ولیر ۲۰۰۳.
- چوارشه ممه یه کهم ده مکوژی، شاعیر، چاپی یه کهم چاپخانه ی شه هاب، هه ولیر ۲۰۰۵.
- بای دووری تو لیمده دا، شاعیر، چاپی یه کهم، هه ولیر ۲۰۱۳.
- قاوه یه کهم تالتر له ته نیاییم، شاعیر، چاپخانه ی روشنبیری هه ولیر ۲۰۱۳.
- پاکردن له مردن، شاعیر، چاپی یه کهم، هه ولیر ۲۰۱۷.
- که مردم له دلای ژنیکا ده مدوزنه وه، چاپی تاران ۲۰۱۸.
- ده مه وی له نیو دهسته کانی تودا بمرم، شاعیر، چاپی تاران ۲۰۱۹.
- ئه لف، کومه له شاعیر، به هاوبه شی له بلاوکراوه کانی مالی کتیب زنجیره (۱۱) چاپخانه ی روزه لات هه ولیر ۲۰۱۹.
- وهک سییه ره له تاریکیدا بزر ده بم، شاعیر، له بلاوکراوه کانی مالی کتیب زنجیره (۱۰) چاپی یه کهم ۲۰۱۹.

شاعیر و نووسەر بیكەس حەمە قادر پوژنامەنووسیکی چالاكە و هەر زۆر زووش چۆتە ناو دنیاو پوژنامەگەری و کاری ریکخراوی پیشەیی، له ژيانی پوژنامەگەری وەكو نووسەر و سەرنووسەر لەم پوژنامە و گوڤارە کوردییانە کاریکردوو:

- سەرنووسەری پوژنامەى ژین بوو.
- سەرنووسەری پوژنامەى یەكبون بوو.
- سەرنووسەری پوژنامەى رزگاری بوو.
- سەرنووسەری پوژنامەى رزگاری بە زمانى عەرەبى بوو.
- سەرنووسەری پوژنامەى پالە بوو.
- سەرنووسەری گوڤاری یەكبون بوو.
- سەرنووسەری گوڤاری نیشتمان بوو.
- بەرپۆهەبەری گوڤاری رەنگارە بوو،
- سەرنووسەری گوڤاری کوردڤین بوو.
- سكرتیری هاوبەندى خویندکاران و لاوانى کوردستان بوو.



له لای راستهوه رهوانشاد دکتۆر مارف خەزەدار ، شاعیر بیكەس حەمە قادر



شاعیر بیكەس حەمە قادر لە بۆنەیهك دا

ئەو لە هەولێز دەژیت و بەردەوامە لە نووسینی شیعەرە ناسک و جوانەکانی و هەر چالاکیشە لە بواری پۆژنامەگەریی کوردی، هەر سەرکەوتوو و سەرفراز بێت بۆ خزمەتی زمان و ئەدەب و ووشەیی کوردی.

سەرچاوەکان:

- ۱- ژياننامەى شاعیر و پۆژنامەنووس بیكەس حەمە قادر كە هاوڕێی دیرینم شاعیر و پۆژنامەنووس و میدیاکار نازم دلێبەند بۆی ناردووم، سوپاسی دەكەم.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



عومەر سەید

نووسەر و پۆژنامەنووس و پۆماننووس، هونەرماندی شیوه‌کار و شانۆ و دەرھێنەر عومەر سەید...

ناوی تەواوی (عومەر عەلی سەید)ە، لە ۱-۳-۱۹۷۰ لە شاری کەرکووک لە دایک بوو، قوناغەکانی خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە شاری چەمچەمال تەواو کردوو، لە سالی ۱۹۹۷ پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی لە سلێمانی تەواو کردوو و بۆتە مامۆستا.

نووسەر و هونەرماند عومەر سەید هەر لە تەمەنی (۱۴) سالییدا چۆتە ناو دنیای شانۆ و نواندنه‌وه، لە سالی ۱۹۸۴ - ۱۹۹۹ وەکو ئەکتەر و

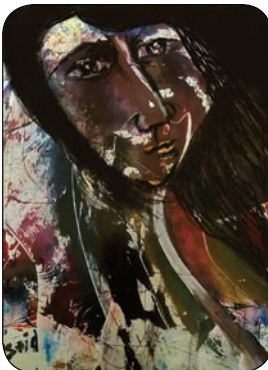


نووسین و ئامادەکردن و دەرھێنانی شانۆ کاری کردوو، بەشداریی زیاتر لە (۲۵) کاری شانۆیی کردوو.

نووسەر و هونەرماند عومەر سەید، دەرچووی هیچ پەیمانگا و ئەکادیمیەکی هونەری نییە، بەلکە ئەو هونەرماندیکێ خۆرسکە جگە لە بواری شانۆ، هونەرماندیکێ شیوه‌کاری بە تواناشه، کۆمه‌لیک بەرھەم و تابلۆی جوان و بە نرخێ بە دەست

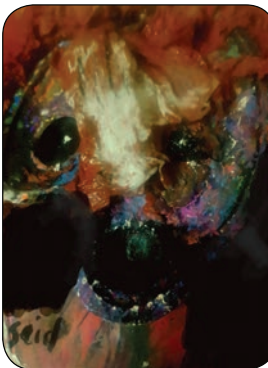


له لای راستهوه: نووسەر نهجات نوری، شاعیر و نووسەر تهیب جهبار، نووسەر عبدالولا تاهیر بهرزنجی، شاعیر ئازاد مارف، نووسەر و هونهرمهند عومەر سهید



و پهنجه پهنگینهکانی نهخش کردووه، تا ئیستا (۳) پیشانگای خۆی کردۆتهوه لهگه‌ل (۱۵) پیشانگای هاوبه‌ش.

له‌تهک کاری هونه‌ری شانۆ و شیوه‌کاری، چیرۆکنووس و رۆماننوسیشه، له سالی ۱۹۹۲هوه، دهستی به نووسینی چیرۆک و رۆمان کردووه، له‌م بواره‌شدا کۆمه‌لیک به‌ره‌می ئاست به‌رز و به سوودی به‌ زمانیکی کوردی پاک و پاراو نووسیوه و چاپی کردوون و بلاوی کردوونه‌ته‌وه که ئه‌مانه‌ن:



- له کۆتایی چاوه‌روانیدا، کۆمه‌له‌ چیرۆک، سالی ۲۰۰۹.
- بازنه داخراوه‌کانی بابل، رۆمان، ۲۰۱۰.
- سه‌رزهمینی زیکیکه، رۆمان، ۲۰۱۸.
- ئه‌سپه‌ره، رۆمان، ۲۰۱۹.
- ئاشوبی سین و کۆری شین، رۆمان، ۲۰۲۰.



- شهوانی فرانکشتاین، نوڤلیت، ۲۰۲۲.

نووسەر و هونه‌رمه‌ند عومەر سه‌ید، چه‌ندین جار خه‌لات کراوه‌و و ریزی لئیراوه، له‌وانه:

- له فیهستیڤالی که‌رکوک خه‌لاتی باشترین نواندن و جاریکیش خه‌لاتی باشترین ده‌رهینه‌ری وهرگرتوه.

- خه‌لاتی دووه‌می چیرۆکی له فیهستیڤالی گه‌لاویژ وهرگرتوه.



له کاتی ناساندن و واژۆکردنی رۆمانی ئەسپەرە، پینجهمین که‌س نووسەر عومەر سه‌ید



له کاتی ناساندن و واژۆکردنی رۆمانی ناشوبه‌ی سین و کۆری شین، له کتێبخانه‌ی کاریز له که‌رکوک



بهره‌مه‌کانی نووسەر و هونه‌رمه‌ند عومه‌ر سه‌ید

نووسەر و هونه‌رمه‌ند عومه‌ر سه‌ید له ساڵی ۲۰۰۰ه‌وه، له شاری سلیمانی ده‌ژیت و خیزانداره و باوکی چوار منداله خوا ته‌مه‌نی خۆی و خیزان و منداله‌کانی درێژ بکات و هه‌ر سه‌رکه‌وتووش بێت بۆ خزمه‌تی نووسین و هونه‌ری کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی نووسەر و هونه‌رمه‌ند عومه‌ر سه‌ید که له‌سه‌ر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



کاروان عوسمان خهیات

نوسەر و لیکۆلەر و توێژەر، شارهزا له بواری ساغکردنهوهی بهلگهنامه و دهستنووسهکان، مامۆستا کاروان عوسمان خهیات ...

ناوی تهواوی (کاروان عوسمان عهلی)یه، له ناوهندی ئهدهبیدا به کاروان خهیات ناسراوه (پێیین)، له ۷- ۹- ۱۹۸۶ له داوینی قهلاهی شیروانه له شارۆچکه جوان و پهنگینهکهی کهلار له خانهوادهیهکی ئهدهبدوست له دایک بووه، خویندنی سههتایی له قوتابخانهی (لهیلا قاسم) و ناوهندی و ئامادهیی له قوتابخانهی گۆران و کوردستانی نوێ له کهلار تهواوکردوووه، ههر له کهلار بهشی ژمیریاری له پهیمانگای تهکنیکی به سههرکهتوویی تهواوکردوووه، بڕوانامه‌ی بهکالۆریۆسی له زمان و ئهدهبیاتی فارسی له زانکۆی تاران بهدهستهێناوه، ماستهریش له هه‌مان بهش له زانکۆی کوردستان له شاری سنه وه‌رگرتوووه، ئیستاش قوتابی دکتۆرایه له هه‌مان بهش و هه‌مان زانکۆ له سنه.

نوسەر و لیکۆل‌ه‌وه‌ر کاروان خهیات، ههر له قوناغه‌کانی خویندنی ناوهندی و ئاماده‌یی خولیا و عه‌شقی زمان و ئهدهبیاتی کوردی بووه، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی ده‌رچووی په‌یمانگای ته‌کنیکی بووه، به‌لام پووی له نووسین و لیکۆلینه‌وه و کۆکردنه‌وه و ساغکردنه‌وه‌ی تیکست و به‌لگه‌نامه



له لای راسته‌وه: شاعیر ره‌وانشاد جلال مه‌له‌ک‌شاه، نووسر کاروان عوسمان خه‌یات

و ده‌ستنوسی شاعیر و نووسه‌ره کۆن و نوێکانی کورد کردووه، ئه‌و خاوه‌نی کتێبخانه‌یه‌که که زیاتر له (١٤٠٠٠) به‌لگه‌نامه و (٣٠٠٠) ده‌ستنوس له‌خۆده‌گریت.

کاروان خه‌یات هه‌رچه‌نده سه‌رقالی خویندنی دکتۆرایه، به‌لام هه‌ر به‌رده‌وام بووه له نووسین و بلاوکردنه‌وه‌ی بابته‌ی جو‌راوجۆر له پوژنامه و گو‌قاره کوردییه‌کان، ده‌یان لیکۆلینه‌وه و توێژینه‌وه و ساغکردنه‌وه‌ی تیکست و ده‌ستنوسه‌کانی له‌زیاتر له (٣٥) کتێبدا به‌ زمانه‌کانی کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی له چاپداوه و بلاوی کردوونه‌ته‌وه که ئه‌مانه‌ن:

- پایز (گولبژیری‌ک له گۆرانییه‌کانی هونه‌رمه‌ند «عه‌دنان که‌ریم» له‌گه‌ل کورته‌یه‌ک له ژبانی)، ٢٠٠٥.

- په‌نده‌باوه‌کان به‌رگی یه‌که‌م، ٢٠٠٦.

- په‌نده‌باوه‌کان به‌رگی دووهم، ٢٠٠٨.

- په‌نده‌باوه‌کان، به‌رگی سێیه‌م، ٢٠٠٩.

- په نده باوهکان، بهرگی چوارهم، ۲۰۰۹.
- کورد و سهر به خویی زمان (چه پکی له نووسینه کانی هه ژار موکریانی)، ۲۰۰۹.
- چوارینه کانی بابا تاهیری هه مه دانی به سورانی، ۲۰۰۹.
- دیوانی شوکری فه زلی، ۲۰۰۹.
- ئاله کۆک و هه ندی له شیعره بلاونه کراوه کانی هه ژار موکریانی، ۲۰۰۹.
- په ند و مه ته ل، ۲۰۰۹.
- هیمن له نیو ئه ده بدا، ۲۰۰۹.
- ده ستخه ته کانی مه لا خالی دی ره باتی، ۲۰۱۰.
- به شیک له شیعره کوردییه کانی عومەر سولتانی وه فا، (دیوان)، ۲۰۰۹.
- به شیک له دیوانی حه مه ئاغای دهر به ند فه قهره، ۲۰۱۱.
- هه نگاوه کانی توژی نه وه ی زانستی (لیکۆلینه وه یه کی زانستییه له قوناعی یه که می به شی ژمی ریا ریدا پیشکه شکراره به پله یه کی باش په سهند کراوه و دواتر وه کو کتیب چاپکراوه)، چاپی یه که م، ۲۰۰۹، چاپی دووهم، ۲۰۱۲.
- کۆی په نده باوهکان به بهرگی پینجه مه وه، ۲۰۱۲.



له لای راسته وه: شاعیری دیاری کورد ماموستا فه رهاد شا که ملی،
 نووسەر کاروان عوسمان خه یات، نووسەر محمهد عه ملی وه ملی

- به شیک له دیوانی سالم، ۲۰۱۲.
- به شیک له دیوانی خانای قوبادی، بهرگی یه کهم، ۲۰۱۲. چاپی دووهم ۲۰۱۶ کوردستان.
- ئاورپیک له هۆزی گێژ له یادنامهی حاجی خه لیلی گێژدا، ۲۰۱۰.
- داستانی شیخی سه نعان، له ئه نیستیتۆتی که له پووری کورد لقی سلیمانی له گه ل مامۆستا موحه ممه دره شیدی ئه مینی پاوه یی.
- داستانی گورگ و ریوی، له ئه نیستیتۆتی که له پووری کورد لقی سلیمانی له گه ل مامۆستا موحه ممه دره شیدی ئه مینی پاوه یی.
- داستانی سولتان جو مومه، له ئه نیستیتۆتی که له پووری کورد لقی سلیمانی له گه ل مامۆستا موحه ممه دره شیدی ئه مینی پاوه یی.
- اسناد ایل باجلان، به زمانی فارسی.
- میژووی هۆزی باجه لان. وهرگی ران له فارسییه وه به هاوبه شی له گه ل دوکتۆر جه لیل.
- بابه ته کانی دیداری ره شید باجه لان.
- ئه لبوومی ره شید ئاغای باجه لان.



نووسەر کاروان عوسمان خه یات و پۆلیک نووسەر



له لای راستهوه: نووسەر مامۆستا عەبدولرەقیب یوسف، نووسەر کاروان عوسمان خەیات

- جامع الطوابع.
- المنظومة الوافية، فی عروض القافية، ابن قزلی. به هاوبهش له گهڵ دکتۆر سهباح بهرزنجی.
- که شکۆلی گهرمیان به هاوبهشی له گهڵ ههردهویڵ کاکهیی.
- به رهه مهکانی شیخ سهلام، ۳ بهرگ.
- کۆبه رهه می ئهحمه دموختار جاف.
- له ییل و مهجنوونی خانای قوبادی.
- خانه قین له بهلگه نامهکانی ئێراندا.
- دیوانی وهلی دیوانه.
- دیوانی شوکری فهزلی، چاپی دووهم.
- دیوانی موحه ممه د خاکی.
- دیوانی تاهیر بهگی جاف.
- له بۆتهی کۆماری مه هاباد.
- چه ندين کتیبی تر که ئامادهی چاپه و هیشتا چاپ نه کراون:



له لای راسته‌وه: نووسر کاروان عوسمان خه‌یات، هونه‌رمه‌د عه‌دنان که‌ریم

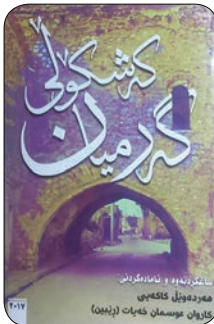
- دیوانی فه‌خرولعوله‌مای سنه‌یی.
- تبان الرموز فه‌خرولعوله‌مای سنه‌یی له‌گه‌ل دوکتۆر حاجیان‌نه‌ژاد مامۆستای - زانکۆی تاران. به‌ زمانی فارسی.
- دیوانی په‌زاخانی باوکی ئە‌لماس خان.
- دیوانی ئە‌لماس خانی که‌ندووله‌یی.
- دیوانی گریانی.
- کۆبه‌ره‌می نووسین و دیدار و چیرۆک و وه‌رگێ‌پاوه‌کانی شیرکۆ بێ‌که‌س.
- سێ ئیماره‌تی کوردی به‌ زمانی فارسی. مه‌لا جه‌میلی پۆ‌ژبه‌یانی.
- دیوانی که‌مالی.
- ئە‌م بابته‌ هه‌مه‌ جو‌رانه‌شی به‌ زمانی کوردی له‌ پۆ‌ژنامه و گو‌شاره کوردیدی‌ه‌کان بلا‌وکردۆ‌ته‌وه:
- دۆ‌زینه‌وه و ساغکردنه‌وه‌ی (سال) له‌ شیعری شاعیرانی گۆ‌راندا، ئە‌لماس

- خان و میرزا شہ فیع و خانہ بہ نمونہ.
- پید اچوونہ و ہ و ر استکردنہ و ہ ی نادرنامہ ی ئہ ل ماس خانی کہ لہور، چہ ند لہ بیرچوون و ہ لہ یہ کی ماموستا شوکور مستہ فا.
- جاریکی دیی لہ گہ ل عہ لی کہ مال باپیر ئاغای شاعیر و ہ ہندی شیعری بلاونہ کراوہ.
- خوداداد عہ لی و ہ ہندی لہ بیرہ و ہری و گہ رانیک بہ دوا ی بہ ر ہ مہ کانی دا
- خویندنہ و ہ و لیکنانہ و ہ ی ہ ہندی لہ و سالانہ ی لہ دیوانی بیخودی شاعیر دا ہاتوہ.
- سی دہستنووسی دیوانی سالم.
- لہ میژووی ئہ دہ بیاتی کوردیدا چہ ند شاعیرمان بہ ناوی (سالم) و ہ ہ یہ.
- دوزینہ و ہ و ساغکردنہ و ہ و پوونکردنہ و ہ ی (سال) لہ شیعری شاعیران دا.
- دیلیتی سالم و ئہ ل ماس خان لہ شاری تاران دا.
- گوزہ ری بہ نیو دہستنووسی داستان ی لہ یلی و مہ جنوونی خانای قوبادیدا.



لہ لای راستہ و ہ: نووسر کاروان عوسمان خہیات،
نووسر و چیرؤکنووس و رؤژنامہ نووس فوناد محمد ئہمین

- لیكۆلینه وه یه كه له باره ی ژبانی (ئه لماس خانی كه نووله وه).
- راستكردنه وه ی هه له له (شیرین و فه رهاد) ه كه ی كاك هاشم كاكه یی.
- پوونكردنه وه و راستكردنه وه ی په راویزیك له په راویزی دوو قه سیده ی (سالم) دا.
- ریازی پۆمانسیزم كه ی و چۆن سه ری هه لدا.
- زوله یخا و خانای قوبادی 6- سئ (موخلیس) ی تر له ئه ده بی كوردی دا هه یه.
- شیعیکی فارسی بلاونه كراوه ی سالمی ساحیبقران.
- چه ند هه نگاوێك بۆ كتیبی (به دم ریگاوه گولچین) كاك نه وشیروان مسته فا.
- دۆزینه وه و ساغكردنه وه ی (سال) له شیعی شاعیرانی گۆراند.
- ئه لماس خان و میرزا شه فیع و خانا به نمونه.
- کاریگه ری مه لا موسته فای بیسارانی له سه ر خانای قوبادی.
- کاریگه ری خانا له سه ر شاعیرانی (گۆران)، فه خرولعه له مای سنه یی به نمونه.
- كه شكۆستان.
- نامه یه کی شیعی موسته فا پاشای یاموکی بۆ شیخ مه حمودی نه مر.
- له كه شكۆلی شیخ مه حمودی شاكه له وه.
- له ئه ده بی كوردی دا چه ند شاعیرمان هه یه به ناوی خالص و موخلیس.



به ره مه گانی نووسه ر کاروان خیات.



بہرہمہکانی نووسر کاروان خیات.

- میژووی ئەدەبی کوردییەکە ی د. عیزەدین و ھەندئ سەرنج و بەراوردیکی کورت.
- بیدار و مەلا ئەحمەدی دەککەیی، دۆستایەتییەکی کەم و ینە.
- نامە ی ئەلماس خان بۆ میرزا شەفیعی کولیایی و وەلامەکە ی میرزا شەفیعی.
- نامە یەکی مۆستەفا بەگی کوردی بۆ ھەسرەتی، وەلامی سالم بۆ کوردی و ھەسرەتی.
- نامە یەکی میرزا شەفیعی بۆ خانای قوبادی و.. وەلامی خانای قوبادی بۆ میرزا شەفیعی
- رەزا ناویک نامە یەک بۆ زانایەکی دۆستی دەنیریت..
- وەلامیک بۆ وتەکانی کاک ھاشم کاکەیی..
- ئایەتەکانی قورئان لە ھۆنراوہی (عەزیزولغەفار)ی خانای قوبادی دا.
- جاریکی تر لە گەل دەسنووسەکانی سەودییە دا.
- مەمەد کوری سلیمان.
- حاجی ھەسەن شاعیریکی تری ناوچە ی گەرمیانە.
- حاجی نووری باجەلان یەکیکی ترە لە شاعیرە گەورەکانی گەرمیان.
- دەبێ ئەم جەغفەر ھەسەن بەرزنجییە کێ بێ.
- مەلا ھەمە نەجیب بەرلووتی زانا و شیعریک بۆ مەلا عەبدولکەریمی

موده پريس.

- محمەد توفيق وردى شاعير و پوژنامەنوس و فولكلور ناس
- نامەى ديليك.
- وينەى دەسخەتى گولستانى سەعدى شيرازى.
- دەسخەتى شيعره فارسىيەكانى تاهير بەگى جاف.
- ھەوليك بۇ ساغکردنەوى ئەو ھونراوانەى لە ديوانى تاهير بەگ و شاعيرانى تردا ھاتووه.
- كورته ليكولينە و ھەيك لە بارەى ژيانى فەخرولعولەماى سنەبىيە وە.
- يووسف بەگى شەرەفبەيانى..
- عەبدوللا بەگى شەرەفبەيانى.
- نووسەر كاروان خەيات ھىشتا لە تافى لاويتىدايە، بەردەوامە لە كارە جوان و نايابەكانى، ھەر سەرکەوتوو بيت بۇ خزمەتى زمان و ئەدەب و كەلەپوورى كوردى.

سەرچاوەکان:

- ۱ - كورتيەك لە ژياننامەى نووسەر كاروان عوسمان خەيات كە لەسەر داخوازیى من بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



عەلى حەمە رەشىد بەرزنجەيى

مامۆستای پەرورده و شاعیر، ئۆپەریت و چیرۆکنووسی پسیپۆر له بواری ئەدەب و ھونەری مندانان، مامۆستا عەلى حەمە رەشىد بەرزنجەيى.... ناوی تەواوی (عەلى حەمە رەشىد رەزا)یە، بە عەلى حەمە رەشىد بەرزنجەيى ناسراوە، له ساڵی ۱۹۶۱ له شاری سلیمانی له دایک بوو، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی ھەر له شاری سلیمانی تەواو کردوو، پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی تەواوکردوو و بۆتە مامۆستای سەرەتایی له گوندو شار و شارۆچکەکانی پارێزگای سلیمانی دواتر ھاتۆتەوہ ناو شاری سلیمانی له بەریوەبەرایەتی پەروردهی سلیمانی و ھکو سەرپەرشتیاری پەروردهی درێژەى بە خزمەتی خوی داوہ له بواری پەرورده.

نوسەر و شاعیر عەلى حەمە رەشىد بەرزنجەيى، ئەو کاتەى مندان بووہ له پۆلی شەشەمی سەرەتایی حەز و خولیاى چۆتە خویندەوہی شیعری شاعیرانی کلاسیکی و دواتریش شیعری نوێ و ھاوچەرخی، لەتەک کتیبی قوتابخانە حەزیشی له شانۆ بووہ، بەشداریشی له چەندین شانۆگەری کردووہ که بە بۆنە نیشتمانی و نەتەوہییەکان له قوتابخانەکان نمایشکراون، ساڵی ۱۹۸۴ و ھکو مامۆستا له گوندی (مۆریاس) ی سەر بە



له لای راستهوه: نووسەر عەبدولکەریم شیخان، شاعیر عەلی حەمە رەشید بەرزنجەیی

ناحییە (بەرزنجە) دەست بە کار بوو، هەر لەوێ دەستی بە نووسینی شیعەر بۆ مندالان کردوو، قوتابیەکان حەزیان لێ بوو و مامۆستاو هاوڕێکانیشی پێیان باش و جوان بوو و هانیان داوێ که بەردەوام بێت له نووسین، یەکەم نۆبەرە ی بەرھەمی خۆی که هۆنراویەکی بوو بۆ مندالان له پۆژنامە ی هاوکاری بلاوکردۆتەو، ئیدی بە تەواوی چۆتە ناو دنیای هونەر و ئەدەبی مندالان، لەم بوارەشدا سەرکەوتنیکی بەرچاوی بە دەستھێناو.

نزیکی (٢٥٠) هۆنراوی شاعیر عەلی حەمە رەشید بەرزنجەیی ئاوازیان بۆ دانراو و کراونەتە گۆرانی، لەلایەن کۆمەڵێک هونەرماندە پەسپۆر له بوازی ئەدەب و هونەری مندالان، یەکەم هونەرماندیش که

ئاوازی بۇ ھۆنراوەكانى داناو، ھونەرمنەند (سەلام ھەمادى) بوو، دواتر ھونەرمنەندەكانى دىكەش ئاوازيان بۇ چەند ھۆنراوەى دىكەى داناو، ھەندىك لە ئۆپەرىتەكانىشى لە باخچەكانى مندالاندا نەمايش كراون. شاعىرەلى ھەمە رەشىد بەرزنجەيى، تا ئىستا زياتر لە (۲۵) كىتەبى لە شىعر و چىرۆك و ئۆپەرىت بۇ منداڵە چاوكەشەكانى كوردستان بە زمانىكى كوردىي سادە و ساكار نووسىوھ كە ئەمانەن:



لەگەل كۆمەلەك نوسەر و شاعىرى بواری ئەدەبىياتى مندالان



لە لاى راستەوھ: دكتور سەلام ناوخۆش. شاعىر
عەلى ھەمە رەشىد بەرزنجەيى



لە لاى راستەوھ: نووسەر مەھمەد فەرىق ھەسەن،
نووسەر عەلى ھەمە رەشىد بەرزنجەيى

- ۱- فرفرۆكە، ھۆنراو، سالى ۱۹۹۵.
- ۲- خەندەى ئاوات، ھۆنراو، سالى ۱۹۹۸.
- ۳- ئافەرىن، ھۆنراو، سالى ۲۰۰۰، پىنج جار چاپكراوئەتەو.
- ۴- دىارى و سەردان، چىرۆك، سالى ۲۰۰۴.
- ۵- كۆفېن و ھاورپىكانى، ھۆنراو، سالى ۲۰۰۸، دووجار چاپكراوئەتەو.
- ۶- سرودى كوردستان، ھۆنراو، سالى ۲۰۰۹.
- ۷- رازى قوتابىيەكى زىرەك، چىرۆك و ھۆنراو، سالى ۲۰۰۹.
- ۸- دىارى، ھۆنراو، سالى ۲۰۱۰.
- ۹- بولبولىكى زىرەك، چىرۆك، وەرگىزان لە عەرەبىيەو بەدەستكارىيەو سالى ۲۰۱۲، دووجار چاپكراوئەتەو.
- ۱۰- جەژن، ھۆنراو، سالى ۲۰۰۹.
- ۱۱- وانەى كوردى، چىرۆك و ھۆنراو، سالى ۲۰۱۰.
- ۱۲- بووكەكەم بە كوردى گۆرانى دەلىت، چىرۆك، سالى ۲۰۱۳.
- ۱۳- گەشتەكەى گولن، چىرۆك، سالى ۲۰۱۳.



لە لای راستەو: نووسەر ھەمەسائح ھەرھادی. شاعیر عەلى ھەمەرەشىد بەرزنجەیی



له لای راسته‌وه: شاعیر عه‌لی حه‌مه‌ره‌شید به‌رزنجه‌یی، مامۆستا ع.ع. شه‌ونم، نووسهر و رۆژنامه‌نووس حه‌مه سه‌عید حه‌مه‌که‌ریم جاف

- ۱۴- ئەسپ و فیل، چیرۆک، سالی ۲۰۱۳.
- ۱۵- یاری بیرکاری، چیرۆک و هونراوه، سالی ۲۰۱۳.
- ۱۶- منداڵ و فیلم کارتۆن....شانۆیی و ئۆپه‌ریت...سالی ۲۰۱۳.
- ۱۷- چنار و هیمن، ئۆپه‌ریت و هونراوه بۆ منداڵان، سالی ۲۰۱۹.
- ۱۸- ئاوازی شادی، ئۆپه‌ریت و هونراوه بۆ منداڵانی باخچه‌ی منداڵان ۲۰۱۹
- ۱۹- مریشکه کونج به (PDF) کراوه که چیرۆک و هونراوه‌یه، سالی ۲۰۱۷
- ۲۰- جۆلانی، هونراوه، سالی ۲۰۱۹. چاپه‌مه‌نیی مانگ له شاری بانه بۆیان کردووم.
- ۲۱- منداڵ و ژینگه، هونراوه و ئۆپه‌ریت و شانۆیی ده‌رباره‌ی ژینگه بۆ منداڵان، ۲۰۲۱. تا ئیستا سی جار چاپکراوه‌ته‌وه.
- ۲۲- سمۆره و منداڵ، هونراوه، سالی ۲۰۲۱.
- ۲۳- خۆزگه و خه‌ونی منداڵان، هونراوه، سالی ۲۰۲۱.



لەلای راستەوه: شاعیر سألح بیچار، د. فەرەیدون عەبدول بەرزنجی،
عەلی حەمە رەشید بەرزنجی

٢٤- نیشتمانی ماسی، ھۆنراوە و ئۆپەریت...سالی ٢٠٢١.

٢٥- ئاوازی پیکەنین...ھۆنراوە، سالی ٢٠٢١.

*چەند بەرھەمیکی دیکەشی ئامادەن بۆ چاپ.

سەرھای بەرھەمەکانی لە بواری منداڵاندا ، کۆمەڵیک چالاکیی دیکە ی
نواندووە، لەوانە:

- بەشداریی لە چەندین بەرنامە ی تەلەفزیۆنی کردووە، ھانی منداڵانی داوہ
کە توانا و بەھرە ی خۆیان لە بواری نووسین دا گەشە پی بدەن.
- ھەر وہا کۆمەڵیک وتاریشی دەربارە ی پەرور دە و ئە دەبیاتی منداڵان لە
پۆژنامە و گۆڤارە کوردییەکان بلاوکردۆتەوہ.
- ھۆنراوہ ی (پاک و خاوینی ژینگە) کە کراوہ بە گۆرانی، ھونەر مەند
ھەژار عوسمان) ئاوازی بۆ داناوہ لە کتیبی کوردی پۆلی دووہمی
بنەرەتیدا داندراوہ و وەکو پڕۆگرامی خویندن دەخویندریت.
- پیشتریش ھۆنراوہ یەکی دەربارە ی (مین) لە کتیبیکدا بەناوی (شوینە
گومان لیکراوہکان) وەک پڕۆگرامی خویندن داندرابوو.



- لە پرۆگرامى خۆيىدن بۆ مندالانى كورد لە تاراوگە لە ولاتى نەروىچ ھۆنراوہىەكى بەناوى (ويئە كيشان) بۆ پۆلى چوارەم دانراوہ لەلايەن بەرپرز مامۆستا(پرزگار پەشىد).

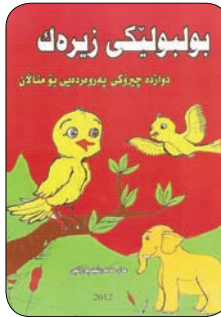
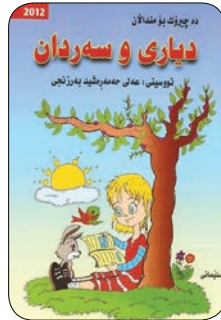
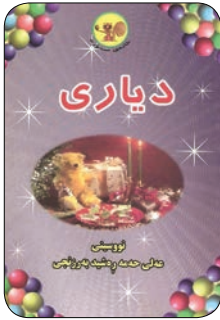
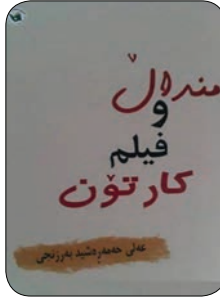
- چەندىن ريزلنەن و خەلاتى پى بەخشاوہ لەلايەن دەزگا پەيوەندىدارەكانى بوارى ئەدەبى مندالان لەوانە: (خەلاتى(۱۱) ھەمىن فيستىقالى گەلاويژ،

بەريۆەبەرايەتتى پەروەردەى سلیمانى، بەريۆەبەرايەتتى رۆشنىبىرى مندالانى سلیمانى و بەريۆەبەرايەتتى رۆشنىبىرى مندالانى دەوك، بەريۆەبەرايەتتى زنجيرە كتيبى مندالان لە ھەولير، خانەى سمۆرە لە سلیمانى، بەريۆەبەرايەتتى سەرپەرشتىكردى سلیمانى، باخچەى مندالانى مير لە ھەلەبجەى شەھىد، گوڤارەكانى (پەپوولە، گولەكان، جگەرگۆشەكان، ژيار، شارباژير، زەنگ و بەنگ، كوردجىنيەس).

- لە زۆرەى ئەو گوڤارانەى تايبەتن بە ئەدەبى مندالان، بابەتى بلاوكردۆتەوہ.



لە لاى راستەوہ: شاعىر ەملى ھەمە پەشىد بەرزنجەبى. شاعىرى ديارى كورد لەتيف ھەلمەت



بەرھەمكەنى نووسەر

- دەيان بابەتى تايبەت بە مندالان لە سايتە ئەليكترونئىيەكان بلاكردۆتەوہ.
- ھەندىك جارىش بەرھەمەكانى بە ناوى خوازىار(باران) يان(باوكى باران)
بلاكردۆتەوہ.

- ئەندامى يەكئىتى نووسەرانى كورد- لقى سلیمانئىيە.
خىزاندارە و خاوەنى دوو كوڤ و دوو كچە بە ناوہكانى(چاوان، باوان،
لئوان، باران) خوا تەمەنى خوى و خىزان و مندالەكانى دريژ بكات و
ھەر سەرکەوتووش بىت بۆ خزمەتى ئەدەبى مندالان و زمان و ئەدەبى
كوردىش بە گشتى.

وا سئ پارچە شىعرى شاعىر عەلى ھەمەرەشىد بەرزنجەئى-تان، بۆ
دەنووسمەوہ:

ئاوازەكانى (با)

ھەمو جارىك لە باخچە
لە ناو گول و سەوزايى
(با) دىت و دەدا لە پوم
لەسەرخۆ بە ئەسپايى
بە شنه شن دەدوئىت و
تەواو دلخوشم دەكات
گۆرانىم بۆ دەلئىت و
بۆ دنىاي خۆزگەم دەبات
بۆ خۆم ئاسودە دەبم
بە ئاوازەكانى(با)
دەبم بە ھاوڤئى خۆشى و
خىرا دەكەومە سەما
خۆزگە دەخوام منىش
وہك(با) گۆرانى بلئىم
بىمە ھوى شادى و خۆشى

بۆ مندالانى ھاۋرېم

بوۋكى من

ھەي ھەي لەو بوۋكى منە
چەندە جوان و خرپنە
تۆ سەھىرى قژى خاۋە
بە شانە دام ھىناۋە
لە سەر شانى ۋە ستاۋە
تەسرىجەم بۆ لىداۋە
گۆرانىيى خۆش دەزانم
بۆي دەلېم تا دەتوانم
من لەگەل بوکە خانم
ھىلاک بوونىش نازانم
كاتېك شت دەنووسمەۋە
نايەتە لاي دەستمەۋە
ئەۋ ھارو ھاجى ناكات
نووسىنم لى تىك نادات
ئەۋىش ۋەكو خۆم وايە
گوپرايەل و وريايە

ئاشتى

ئاشتى ئاواتى گىشته
خۆزگەى وردو درشته
ئاشتى ھىماى جوانىيە
خۆشترىن گۆرانىيە
ئاشتى ئەو سرودەيە
خەلكى پىي ئاسودەيە
ئاوازىكى بە جۆشە
لە لای ھەموومان خۆشە
دىمەنىكى قەشەنگە
كانگاي خۆشى و ئاھەنگە
بە سود ترين بارانە
بۆ ئەم ھەوارە جوانە
بە ئاشتى و بە ئازادى
ژىن پر دەبىت لە شادى

ئەم شىعرانە ھەر سىڭكىان كراون بە گۆرانى

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كورتەيەك لە ژياننامەى نووسەر و شاعىر عەلى ھەمەرپەشىد بەرنجەيى، كە لەسەر داخوازيى من بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



پەرى قەرەداغى

شاعیر و شانۆکار، خاتوو پەرى قەرەداغى

ناوى تەواوى(پەرى پەھىم سالىح)ە، لە سالى ۱۹۷۴ لە شارى بەغدا لەداىك بوو، قۇناغى خویندىنى سەرەتايى و ناوەندى لە قەرەداغ تەواو کردوو، سالى ۱۹۹۵ پەيمانگای هونەرە جوانەکانى لە بەغدا تەواو کردوو، لە سەرەتا لەبەر چەند ھۆيەكى تايبەتى مالىەو و نەخۆش کەوتنى دايكى دانەمەزراو، دواتریش ھەولى داوہ بۆ دامەزراندن و کارکردن ديارە لە ھەولەکانیدا سەرکەوتوو نەبوو.

شاعیر پەرى قەرەداغى ھەر لە تەمەنى لاویتییدا سەودا و شەيدای شیعەر و ئەدەبىياتى کوردى بوو، لە سەرەتای ھەشتاکانى سەدەى پابردوو دەستى بە شیعەر نووسین کردوو و لە نۆھتەکانیش نۆبەرەى شیعەرى خۆى لە رۆژنامە(ھەوال نیوز) بلاوکردۆتەو و دواتریش لە رۆژنامە و گۆڤارە کوردییەکان لەوانە(ھەولیر، سىروان، خەبات، گۆڤارى تروسکە).

شاعیر پەرى قەرەداغى شیعەرى نیشتمانیپەرورەرى و نەتەوہیى، جوانیى سروشتى کوردستان و ئەڤینى، بۆ ئەنڤال و قوربانىانى شەنگال، بە زمانىكى کوردى جوان و پاراو نووسیو، دیوانىكى شیعەرى بە ناوى(گولە شیعەرىک) لە چاپداو و بلاوى کردۆتەو.



٦ - له لای راسته‌وه: نه ناسراوه، نه ناسراوه، شاعیر پهری قهره‌داغی

ئهو به شیعریک به‌شدار بووه له کتیبی (ژن ژیان دنوسیتته‌وه) که سه‌نته‌ری پۆشنییری هه‌ولیر به هاوکاری مالی کتیب بۆ (٨١) شاعیری ژن، له چاپدراوه و بلاوکراوه‌ته‌وه.

وهک هاوسۆزی و پشتگیریکردنی برا ئیزیدییه‌کان، به پارچه شیعریک به‌شدار بووه، له کتیبی (هه‌لبه‌ستی بۆ شه‌نگال) که نووسه‌ر فاتح یاسین موده‌ریس بۆ (٢٤) لهو شاعیرانه‌ی ئاماده‌کردوووه که شیعریان بۆ قوربانینیان شه‌نگال نووسیوه.

له کتیبی شیعیر بۆ نه‌نفال که له ئاماده‌کردنی نووسه‌ر عوسمان ده‌رویش-ه، به پارچه شیعریک به‌شدار کردوووه، ئهو کتیبه هیشتا چاپ نه‌کراوه.

له به‌شی دوومی کتیبی (ئهو مروّقانه‌ی که ده‌گه‌منن) نووسه‌ر ئازاد پینجۆینی، سه‌بارهت به شاعیر پهری قهره‌داغی نووسیویه‌تی (چه‌تری ژیان له نیو ئهو بیده‌نگیه ئارامیه‌دا که هه‌میشه بووه جیگه‌ی سه‌رنجی عه‌قله هوشیاره‌کان، ئه‌وانه‌ی ئهم گه‌ردوونه ده‌بیته هه‌لگری پر له گه‌نجینه‌ی شیعیره یاقووتیه‌کانی بن، ئهو چه‌تری ژیان مه‌نزله‌ی دل‌ی هه‌توانی مروّقه

ياخيووهكانه، كه ههميشه به دواى جوانييهكانى ژيان له گهراندان، ئهوه شيعرهكانى پهرى قهرهداغييه له ئاميزى يه كتردان ههموو سهردهميك سهما دهكهن بۆ نوئ بوونهوهى رۆحه ماندووهكان).

شاعير پهرى قهرهداغى وهكو خانمه ئهكتريك، له ههشتاكانى سهدهى رابردوو، بۆ يهكهم جار به شدارىي له شانۆگهريي (وهيسه شوانى) كردوو، كه دوو مانگ له سههر شانۆى فارابى نمايشكراوه، دوا به شداربوونيشى له شانۆگهرييهك بووه بۆ شهنگال له سالى 2020.

ههر دوو هۆنراوهى (عه شقى نيشتمان، شكۆى ئازادى)ى شاعير پهرى قهرهداغى له لايهن هونهرمه ند جاسمى ساز كراون به سرود. هۆنراوه يه كيشى له لايهن هونهرمه ند جيگر خوشناو، كراوه به گورانى.



لهلای راستهوه: شاعير پهرى قهرهداغى، شاعير خاليد كۆچهر



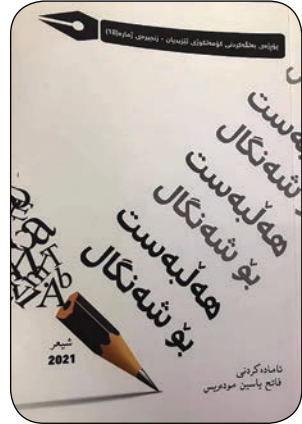
له لای راستهوه: میداکار هاشم کهریم، شاعیر پهری قهره‌داغی، میداکار نارمزوو

شاعیر پهری قهره‌داغی هیشتا زور چالاکه له بهشی زۆری کۆپو
 کۆبوونه‌وه و سیمیناره شیعییه‌کانی شاری سلیمانی و شاره‌کانی دیکه‌ی
 کوردستان ئاماده و به‌شدار ده‌بیت، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو سه‌رفراز بیت بۆ
 خزمه‌تی شیعر و ئه‌ده‌بی کوردی.

ئه‌مانه‌ش نمونه‌ی شیعی شیاعیر خاتوو پهری قهره‌داغی - ن:

پیرۆز بئ ئه‌م راپه‌رینه
 شاری مه‌بادو سنه
 ئاسۆی رزگاری گه‌لیکن
 وه‌ک چقلی چاوی دوژمنه
 بالای شو‌ر‌شگیری ئیوه
 شایانی سه‌د ئافه‌رینه

هه‌ی (ئافه‌رین خه‌لکی سنه
 ئه‌م رقه‌تان هه‌ر له‌ کنه
 بروسکه‌ی رۆژه‌ه‌لات لیتیدا
 پیرۆزی مروی مه‌زنه
 بژی ئالای مه‌شخه‌لی کورد
 ئالاکه‌ی هاتۆته‌ شنه



به‌رهمه‌ى شاعیر په‌رى شه‌رداغى



شاعیر پهری قهره داغی له کاتنهکانی شاعر خویندنهوه

گوله شاعرئ

شعریکم ورکی زوری لی گرتووم
 وتی بمبهره ترۆپکی ئاسمان
 ئەیم به هاورپی مانگ و ئەستیره
 دواجار دیمهوه سهر زهوی دیسان
 بمکه ملوانکهی بهرۆکی کچی
 له کچانی شهنگال دهرون پر لهژان
 بیکه ههوین و دهزوی ههلبهستت
 یاقوتی ئەشکی دایکی شههیدان
 با ئاویتهم بن ههرچوار رهنگهکهی
 ئالاو پهرحهمی کورد و کوردستان
 سهوز بیهخشی واتای ههلبهستت
 به ولاتیکی سهوزو ئاوهدان
 رهنگهسورهکهی هیمای خهبات بی
 بو فیداکاری و بو قوربانی دان
 سپی بم وهکو سیمبولی ئاشتی
 پهزمی برایی و هم پیکهوه ژیان

گلینه‌ی شیعریش بکه تیشکی خۆر
با له کهل دهریبت خۆری نیشتمان
هینده رهنگاله و ئال و والا بم
ببمه به‌هاریک بو ئازادی و ژیان
منیش فرمیسم سهره‌پژیه‌ی کرد
پینمگوت پینووسم کوا بۆدیته زمان
مادام ولاتی گر و به‌فرو خوین
ئێستاش وا له ژیرچه‌کمه‌ی دوژمنان
به‌لین بی ههر کات رزگاری پیشکوت
هاته دهرخۆری دایکی نیشتمان
ده‌بمه قه‌تره‌یه‌ک له پینووسی شین
بۆت دیمه سهر چۆک به‌دل و ویزدان
نه‌ک به‌هۆنراوه به‌چه‌پکه شیعریک
ده‌یگیرم شادی و شایی و شایلوغان
گوله شیعریکی به‌خواستی هه‌ستم
ده‌که‌م به‌ دهره‌ی سهرچۆپی کیشان

سهرچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی شاعیر پهری قهره‌داغی، له‌سه‌ر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



سه لاج عومەر

چیرۆکنووس و پۆماننووس، پۆژنامه نووس و وەرگێڕ، مامۆستا سه لاج عومەر...

ناوی ته وای (سه لاج عومەر فهران)ه، له ساڵی ۱۹۵۳ له شاری ههولێر له دایک بووه، خۆیندی سه رهتایی و ناوهندی له هاوینه ههواری (پیرمام - مه سیف سه لاجه دین) ته واکردووه، ساڵی ۱۹۷۳ ئامادهیی کشتوکالی له (که له کی یاسین ئاغا - اسکی کلک) ته واکردووه، ساڵی ۱۹۷۶ په یمانگای ئاماده کردنی مامۆستایان له ههولێر ته واکردووه، ساڵی ۱۹۷۹ بۆته مامۆستای سه رهتایی له گوند و شار و شارۆچکه کانی پارێزگای ههولێر و دواتریش ناو شاری ههولێر، بهردهوام بووه له خزمهتکردن له بواری پهروهرده و پۆژنامه نووسی تا خانه نشین بوونی و ئیستا له ههولێر ده ژیت.

چیرۆکنووس و پۆماننووس سه لاج عومەر هه ر چهنده ده رچووی ئامادهیی کشتوکالییه، به لام ئه و هه ر له لاویتییدا سه وداو خولیای زمان و ئه ده بیاتی کوردی بووه، له نیوهی دووه می هه فتاکانی سه ده ی رابردوو دهستی به نووسین شیعر کردووه، یه که م به ره می خۆی



له لای راستهوه دانیشتوو هکان: نووسەر سه لآح عومەر، شاعیر کهریم دهشتی، شاعیر نیسماعیل بهرزنجی، راهمستاوه هکان: له لای راستهوه: فۆلکلورناس پیرداود مهخمووری، رهوانشاد خآله همهرین

له سالی ۱۹۷۵ له پۆژنامهی هاوکاری بلاوکردۆتهوه، دواتر پووی له چیرۆک و پۆمان نووسین کردووه، له سالی ۱۹۷۹ یهکهمین چیرۆکی خوی به ناوی (ئاره زوو ییکی تینوو) ههر له پۆژنامهی هاوکاری بلاوکردووتهوه، ئیتر به تهواوی کهوتۆته ناو دنیای چیرۆک و پۆمان و وهرگیڕانهوه، به رهه مهکانیشی له گوڤاره کوردییهکانی وهکو (بهیان، کاروان، پۆژی کوردستان، نووسهری کورد، نووسهری نوێ) بلاوکردۆتهوه، له سالی ۱۹۸۶ یهکهمین کۆمهله چیرۆکی خوی به ناوی (لیک ترازان) له چاپداوه و بلاویشی کردۆتهوه، کاتی خوی کۆمهلیک نووسهر و رهخنهگر کۆریکیان دهربارهی ئهم کۆمهله چیرۆکه بهستوووه و تیشکیان خستۆته سهری، دواتریش یهکهمین پۆمانی به ناوی (ولاتی تارمایی) به چهند دانهیهکی کهم بلاوکردۆتهوه. ئهو تا ئیستا (۱۷) کتیبی له چیرۆک و پۆمان و وهرگیڕان بلاوکردۆتهوه، ههموو ئهوانهشی به زمانیکی کوردی پاک و پاراو و

- پهوان نووسیوه که ئەمانەن:
- لیکترازان، چیرۆک.
 - گەمەى وورده ماسییهکان، چیرۆک.
 - ولاتی تارمایی، چیرۆک.
 - تاریکستانی لم، چیرۆک.
 - دوانامەى دیوه‌ره‌یه‌ک، چیرۆک.
 - ستامۆرفۆس، چیرۆک.
 - جه‌نگ، چیرۆک.
 - خانمی شه‌وه ئەرخه‌وانییه‌کان، پۆمان.
 - وینه‌یه‌ک به‌سه‌ر ئاوه‌وه، پۆمان.
 - جادووی سپی، پۆمان.
 - کورته‌یه‌ک له‌مه‌ر لیکۆلینه‌وه‌ى چیرۆکه‌وه، وه‌رگی‌پان.
 - پۆمان و واقیع، وه‌رگی‌پان.
 - له‌ باره‌ى هونه‌رى پۆمانه‌وه، وه‌رگی‌پان.
 - چیرۆک و پۆمان، له‌ گۆشه‌ى نیگای جیاوازه‌وه، له‌ نووسینی



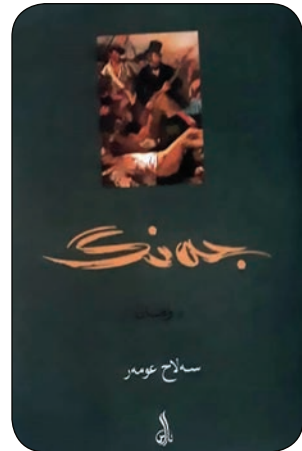
له‌ لای راسته‌وه: نه‌ ناسراوه، نووسەر به‌ریز فازل شه‌ورۆ. نووسەر سه‌لاح عومەر



۲ - لە لاى راستمۆه: نووسەر سەلاح عومەر، چىرۆكنووس سەدرەدىن عارف

نووسەر خۆيەتى.

- سەرەتاكانى ھەستى نەتەوايەتیی كورد، وەرگێزان.
- نووسەر و پۆماننووس سەلاح عومەر لە تەك كاری مامۆستایی و چىرۆك و پۆماننووسىن، لە بواری پۆژنامەگەرى و كاری رېكخراوەيش چەندىن چالاكیى نواندووه، لەوانە:
- لە دواى راپەڕینی سالی ۱۹۹۱ لە دەستەى نووسەرانى گۆڤارى كاروان و دواتریش بەرپۆهەبەر و سكرتێرى نووسىن بووه، بۆ ماوهى (۱۳)سال لەم گۆڤاره تا داخستنى كاری كردووه.
- ماوهيەكيش بەرپرسیارى لاپەرەى ئەدەبى بووه لە پۆژنامەى ھەريئى كوردستان.
- دوو خول ئەندامى دەستەى بەرپۆهەبردنى يەكيتیى نووسەرانى كورد-لقى ھەولێر بووه.
- بۆ نووسەر و چىرۆكنووس و وەرگێر سەلاح عومەر، ھەر سەرکەوتوو سەر فراز بيت بۆ خزمەتى زمان و ئەدەبى كوردی.



بەرھەمەكەنى نووسەر و رۇماننووس سەلاخ غومسەر

سەرچاوەکان:

- ۱ - كورتەيەك لە ژياننامەي نووسەر و چيرۆكنووس و رۇماننووس سەلاخ غومسەر، كە لەسەر داخوازيي من بۆي ناردووم، سوپاسي دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسيني خۆم.



ئاسۆ حەسەن

نووسەر و چیرۆکنووس و پۇماننووس، پۇژنامەنووس و کۆمەلناس، مامۇستا ئاسۆ حەسەن..

نووسەر و چیرۆکنووس و پۇژنامەنووس ئاسۆ حەسەن لە ساڵی ۱۹۵۸ لە شارێ هەولێر لە دایک بوو، هەموو قۇناغەکانی خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە هەولێر تەواوکردوو، پڕوانامەی بەکالۆریۆسی لە بەشی (زانستی کۆمەلناسی - علم الاجتماع) لە کۆلیژی ئەدەبیاتی زانکۆی سەلاحەدین بەدەستھێناو، لە ساڵی ۱۹۸۲ پووی لە شاخ کردوو و بۆتە پێشمەرگەیی کوردستان و خەباتیکی زۆری کردوو و بەشداریش بوو لە دەزگا راگەیانندنەکانی شۆرش، زیاتر خەباتی سیاسی ئەو، بۆ پسیپۆرانی بواری سیاسی لێدەگەرئین.

نووسەر ئاسۆ حەسەن هەر لە تەمەنی لاوئیتیدا سەودا و عەشقی زمان و ئەدەبیاتی کوردی بوو، هەرچەندە دەرچووی بەشی کۆمەلناسییە، بەلام ئەو لەتەک پسیپۆری خۆی بایەخیکی گرنگی بە بواری ئەدەبی و پۆشنییری داو، بۆیە لە نیووی هەفتاکانی سەدەدی رابردوو دەستی بە نووسینی شیعر و کورتە چیرۆک و بابەتی دیکە پۆشنییری و دواتریش پۇماننووسین کردوو، ساڵی ۱۹۷۸ یەكەم بەرھەمی خۆی لە هەفتەنامەی هاوکاری بلاوکردۆتەو، تا ئیستا کۆمەلێک بەرھەمی ناوازه و پوختی لە چاپداو و بلاوی کردوونەتەو کە ئەمانەن:



له لای راستهوه نووسهري گهورهی کورد جهلیلی جهلیل، ناسو حهسن



له لای راستهوه گوران حهسن، محهمهد وهلی، شیخ سدیق، فهلهکهددین کاکهیی،
ناسو حهسن، سهلاح عومهر، بهختیار سهعید، سهلیم قادر

- که رههیللهی ژههر دایگرت، کومهله شیعریکی (به‌ره‌نگارییه - مقاومت)، له شاخ چاپکراوه، سالی ۱۹۸۸.
- تابلو تراجیدییه‌کان، کورته چیپووک، چاپخانهی ورمی، سالی ۱۹۸۹.
- هه‌لدیران، کورته چیپووک، سالی ۲۰۰۳.
- له دووریانی مه‌رگ و ژیاندا، توئیژینه‌وه‌یه‌کی سوسیلوژییه، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای ئاراس بو چاپه‌مه‌نی، هه‌ولیر، سالی ۲۰۰۷.
- پیده‌نگی شه‌وان، به‌رگی یه‌که‌م، کولاز، هه‌ولیر، سالی ۲۰۱۲.

- پیدەنگی شەوان، بەرگی دووهم، ھەولێر، ساڵی ۲۰۱۳.
- پاکبۆنەو، کورتە چیرۆک، چاپی یەكەم چاپخانەى شەھاب، ھەولێر، ساڵی ۲۰۱۳.
- نوێژی پوناھى، پۆمان، لە سەر ئەركى یەكیتیى نووسەرانى كورد- مەلەبەندى گشتى چاپكراو، چاپخانەى شەھاب، ھەولێر ۲۰۱۳



لە لای راستەوێ ئاسۆ ھەسەن، فەلەكەددین كاكەیی، لەگەڵ شاندىكى ئیتالی كە ئاسۆ ھەسەن خەلات دەكەن



لە لای راستەوێ د. مارف خەزەندار، نەناسراو، مەھدی خۇشناو، ئاسۆ ھەسەن.

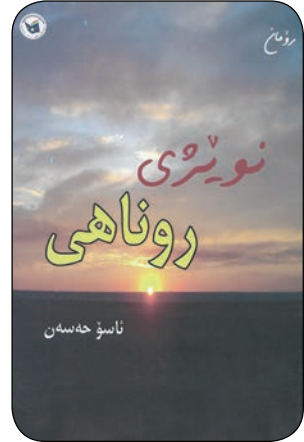
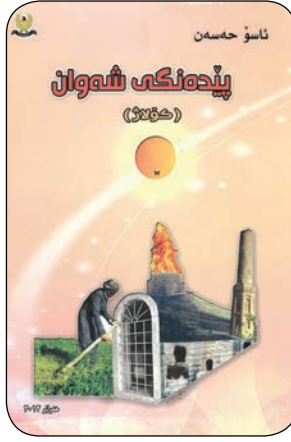
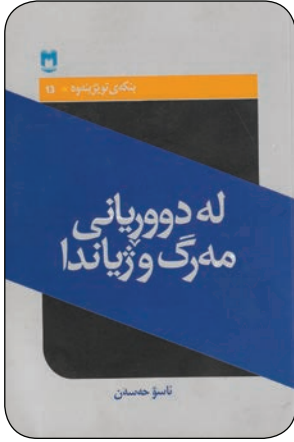


لە لاى راستەووە ھەسەن سەيخانەيە، نەناسراوە، ئاسۆ ھەسەن، مەھسەن قوچان، د. مەرف خەزەندار، مەھدی خۆشناو، ئەنوەر مەھمەد قادىر، نەناسراوە، - زانکۆى دياربەکر



كۆرپكى رۆشنىبرى - لە لاى راستەووە د. فەزىل عومەر، ئاسۆ ھەسەن.

- كەتەيخانە و ئەرشىفى نەيشتمانى كوردستان، وەزارەتى رۆشنىبرى ھەرىمى كوردستان، بەرپۆە بەرپۆە تەي راکەياندن، چاپخانەى رۆشنىبرى.
- مە تەمەز رۆى خۆشەوئەستىم، رۆمان، چاپى يەكەم، تاران، سالى ۲۰۱۹.
- نوسەر و چىرۆكنوس و رۆمانوس ئاسۆ ھەسەن وەكو نوسەر و دەستەى نوسەين و سەرنوسەر لە چەندىن رۆژنامە و گوڤارى كوردى كارى كەردووە و لە رېكخراوە ئەدەبى و رۆشنىبرىيە كوردىيەكانىش چالاكىي ھەبووە، لەوانە:



بهره‌مه‌کانی نووسەر ئاسۆ حه‌سه‌ن

- له نیوان سالانی ۱۹۸۲-۱۹۹۰ له شاخ ئەندامی دەستە ی نووسەرەن و سەرنووسەری بلاوکراوەکانی (پێگای ئازادی، پیشکەوتن، رێبازی لاوان، ئالای ئازادی، سۆشیالیست) بوو.
- له سالی ۱۹۹۷ تا وەکو ئەیلوولی ۲۰۰۴ ئەندامی دەستە ی کارگێری یەکییتی نووسەرانی کورد- لقی هەولێر بوو.
- ئەندامی دەستە ی نووسەرانی گۆقاری (نووسەری نوێ) له ژمارە (۱-۲۳) بوو، که یەکییتی نووسەرانی کورد - لقی هەولێر سالی ۱۹۹۸ دەری دەکرد.
- له سالی ۱۹۹۹- ۲۰۰۴ سەرنووسەری گۆقاری (هەریم) بوو، که وەزارەتی رۆشنییری و لاوانی هەریمی کوردستان دەری دەکرد.
- له ئیاری ۲۰۰۴ هەو، تا مانگی (۱۰) ی ۲۰۰۶ بەرپۆهەری گشتی کتیبخانه گشتییهکان بوو له هەولێر.
- بۆ نووسەر و چیرۆکنووس و پۆژنامەنووس ئاسۆ حەسەن، هەر بەردەوام و سەرکەوتوو بیت بۆ خزمەتی ئەدەب و رۆشنییری کوردی.

سەرچاوهکان:

- ۱ - کورتەیهک له ژبانی نووسەر ئاسۆ حەسەن ، لهسەر داخوایی من بۆی ناردووم، سوپاسی دهکههه.
- ۲ - ئامادهکردن و نووسینی خۆم.



زرار سەرتاش

مامۆستای پەروەردە و شاعیر و چیرۆکنووس و پۆماننووس و
پۆژنامەنووس، مامۆستا زرار سەرتاش ...

ناوی تەواوی (زرار عەبدوڵلا حەمەد)ە، لە ساڵی ۱۹۶۰ لە داوینی چپای
سەفینی سەرکەش، لە شارە جوان و پەنگینەکە شەقلاو لە خانەوادەیەکی
کوردپەرور لە دایک بوو، خۆیندی سەرەتایی و ناوەندەیی هەر لە شاری
شەقلاو تەواوکردوو، لە ساڵی ۱۹۸۰ چۆتە خانەی مامۆستایانی هەولێر و
بۆتە مامۆستا لە گوندی (بازئی) دەقەری بەرواری بالا لە شارەدێی کانی
ماسی سەر بە پارێزگای دەوک، ئیستاش بەردەوامە لە خزمەتکردن لە
پەروەردەیی شەقلاو.

شاعیر و پۆماننووس زرار سەرتاش هەر لە لاویتییدا حەز و ئارەزووی
لە شیعەر و ئەدەبی کوردی بوو، ئەو بە خۆیندەوێ شیعری شاعیرانی
کلاسیکی و شیعری نوێی هاوچەرخێ کوردیمان، پاشخانیکێ ئەدەبی و
پۆشنبیری پتەوی بۆ خۆی پەیدا کردوو، لە کوتایی حەفتاکانی سەدەیی
پابردوو دەستی بە نووسینی شیعەر کردوو، دواتریش چۆتە ناو دنیای
چیرۆک و پۆماننووسینەو، کۆمەڵیک بەرھەمی ناوازیو بە نرخی نووسیو
و چاپی کردوون و بلاوی کردوونەتەو، چەندین بەرھەمیشی ئامادەیی بۆ



لهلای راستهوه: شاعیر قوبادی جهلیزاده، رۆماننوس ساایر رهشید، رهوانشاد رۆماننوس
محمهد موکری، شاعیر و رۆماننوس زرار سهرتاش



لهلای راستهوه: شاعیر و رۆماننوس زرار
سهرتاش، شاعیر موحسین ئاواره



لهلای راستهوه: بهرپز حههه زیاد مهولود،
شاعیر و رۆماننوس زرار سهرتاش

- چاپ، ئەمانه بهرهمه له چاپدراوهکانییهتی:
- ههڵچوونی ته‌مه‌ن، کۆمه‌له شیعیر، سالی ۱۹۹۱.
 - ههڵچوونیک له ئاوینه، کورته چیرۆک، سالی ۲۰۰۳.
 - ههڵچوونیک له هه‌واری قهره‌جان، کۆمه‌له شیعیر، ۲۰۱۷.
 - ههڵچوونیک له کۆچی یاران، شیعیر، ۲۰۱۸.
 - له پایزدا هه‌ڵچوونیک، شیعیر، ۲۰۱۸.

- رۆمانى ژەنگ، ۲۰۲۱.

- رۆمانى فاتە ھەلۇ، ۲۰۲۲.

- خەونىك لە سىيەرى باراندا، شىعر.

شاعىر و رۆماننووس زرار سەرتاش، سەرەپاي نووسىنى شىعر و چىرۆك و رۆمان، رۆژنامەنووسىشە، چەندىن چالاكى لەم بواردەدا ھەبوو ھەوانە:

- لە سەرەتاي راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ لەگەل چەند نووسەرىكى دىكە گۆڤارى(مەم)يان دەركردوو، ئەو بەرپۆبەرى نووسىنى بوو.

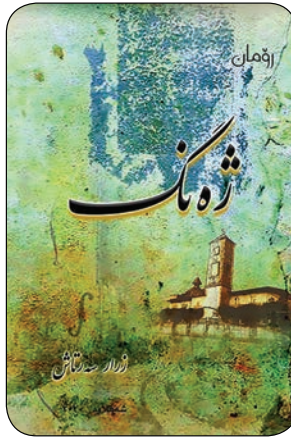
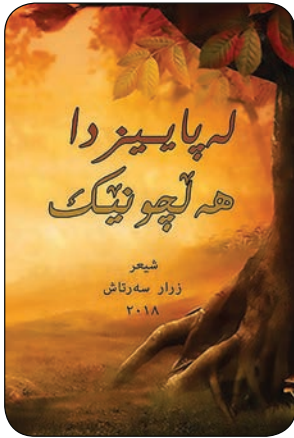
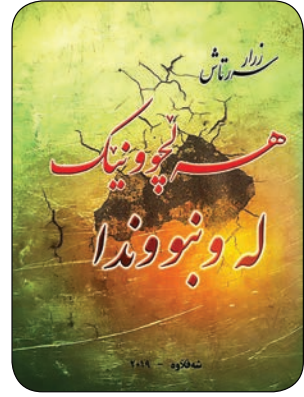
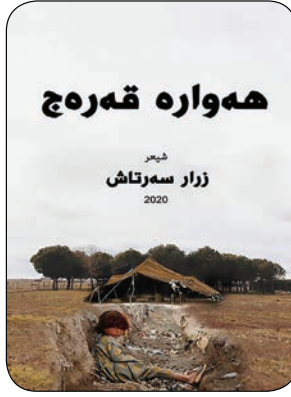


لەلای راستەوہ: شاعىر و رۆماننووس زرار سەرتاش. ھونەرمەند مەزھەرى خالقى

لەلای راستەوہ: شاعىر و رۆماننووس زرار سەرتاش. شاعىر دلشاد عەبدوللا



لەلای راستەوہ: شاعىر و رۆماننووس زرار سەرتاش. شاعىرى رەونشاد شىركۆ بىكەس. نووسەر شىرزاد ھەينى



بەرھەمەکانی شاعیر و ڕۆماننووس زرار سەرتاش

- دەیان وتاری ئەدەبی و ڕۆشنبیری و کۆمەڵایەتی لە ڕۆژنامە و گۆنارە کوردییەکان بڵاوکردۆتەو.

بۆ شاعیر و ڕۆماننووس و ڕۆژنامەنووس زرار سەرتاش ھەر سەرکەوتوو بیت بۆ خزمەتی زمان و ئەدەبی کوردی.

سەرچاوەکان:

۱ - کورتەیهک لە ژياننامه‌ی شاعیر و ڕۆماننووس زرار سەرتاش، که لەسەر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.

۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



ياسين مستهفا

مامۆستا و سه‌رپه‌رشتياري په‌روه‌رده‌يي، هونه‌رمه‌ند و ئه‌گه‌ته‌ري دياري شاري هه‌ولير و كوردستان، مامۆستا ياسين مسته‌فا...

ناوي ته‌واوي (ياسين مسته‌فا محهمه‌د عوزيري) يه، له ناوه‌ندي هونه‌ري به مامۆستا ياسين ناسراوه، له ساالي ١٩٥٠ له شاري هه‌ولير له دايك بووه، خويندني سه‌ره‌تايي له قوتابخانه‌ي (خاليديه) و ناوه‌ندي له (ناوه‌ندي هه‌ولير- متوسطه‌ اربيل) و ئاماده‌بيشي له ئاماده‌يي هه‌ولير ته‌واو كردوو، ساالي ١٩٦٧-١٩٦٨ چۆته به‌شي زماني كوردي له كۆليژي زمان كه دواتر بۆته كۆليژي ئادابي زانكۆي به‌غدا، ساالي خويندني ١٩٧٠-١٩٧١ به سه‌ركه‌وتووي ته‌واوي كردوو و بۆته مامۆستاي زماني و ئه‌ده‌بي كوردي له قوتابخانه ناوه‌نديه‌كاني شار و شارۆچكه‌كاني پاريزگاي هه‌ولير و دواتر وه‌كو به‌رپوه‌به‌ري ناوه‌ندي و دواناوه‌ندي (عه‌وينه و ديبه‌گه و ناوه‌ندي قه‌نديل) به‌رده‌وام بووه له خزمه‌ت، پاشان وه‌كو ياريده‌ده‌ري به‌رپوه‌به‌ري چالاكي قوتابخانه‌كان و سه‌رپه‌رشتياري رۆشنيري دريژه‌ي به خزمه‌تي خۆي داوه له بواري په‌روه‌رده تا وه‌كو ساالي ٢٠١٣ خانه‌نشين كراوه.

مامۆستا ياسين ده‌رچووي هيچ په‌يمانگا و ئه‌كاديميه‌كي هونه‌ري نيه، به‌لكو ئه‌و هونه‌رمه‌نديكي خۆرسكه، هه‌ر له لاوتيدا هه‌ز و ئاره‌زووي له



هونەرمەند عەلامی ئەحمەد، هونەرمەند خەلیل یابە، هونەرمەند یاسین مستەفا.

هونەری نواندن و شانۆگەری بوو، دەستپێکی کارە هونەرییەکانی دەگەریتەووە بۆ کۆتایی سالانی شەستەکانی سەدەی رابردوو و یەکەمین کاری هونەریشی سالی ١٩٧٠ بوو، کە رۆلێکی دیاری لە شانۆگەریی (جەنگاوهریکی شیت) بینيوه، ئەو لەگەڵ بەشی زۆری هونەرمەندە دەرهینەرەکانی شاری هەولێر کاری هونەری ئەنجامداوە، بەرچاوترین کاری هونەری ئەو هونەرمەندە ئەمانەن:

- شانۆگەریی (جەنگاوهری شیت) لە دەرهینانی هونەرمەند فەرهاد شەریف، سالی ١٩٧٠.
- شانۆگەریی (چیرۆکی بۆ منداڵە خوشەویستەکان) لە دەرهینانی هونەرمەند سەباح عەبدولپەرەحمان، سالی ١٩٧٠.
- شانۆگەریی (سالی نوێ) لە دەرهینانی هونەرمەندی دەرهینەر سەعدون یونس، سالی ١٩٧٥.
- شانۆگەریی (هەبوو نەبوو) لە دەرهینانی هونەرمەند سەباح عەبدولپەرەحمان، سالی ١٩٨٠.

- درامای (گه‌ره‌که‌که‌مان) له دهرهینانی هونه‌رمه‌ند هاشم زهینه‌ل، سالی ۱۹۸۴.
- زنجیره درامای ته‌له‌فزیونی (قاسپه‌ی که‌و) له دهرهینانی سه‌عدون یونس، سالی ۱۹۸۲.
- سپۆته‌کانی په‌روه‌ده‌یی له دهرهینانی هونه‌رمه‌ند شاهین نه‌جمه‌دین.
- به‌رنامه‌ی مندالان بۆ چالاکی قوتابخانه‌کان.
- زنجیره ته‌له‌فزیونی (ته‌لاری مه‌زن) له دهرهینانی هونه‌رمه‌ندی دهرهینه‌ر ته‌لعت سامان، سالی ۲۰۰۶.
- زنجیره ته‌له‌فزیونی (سه‌لیم به‌گ) له دهرهینانی هونه‌رمه‌ندی دهرهینه‌ر به‌کر مه‌عروف، سالی ۲۰۰۷.
- درامای (شاره‌که‌مان) له دهرهینانی سه‌عدون یونس، سالی ۲۰۰۹.
- درامای (بی سه‌ره‌رشتان) له دهرهینانی هونه‌رمه‌ند ئه‌میر ته‌ها، سالی ۲۰۱۰.
- درامای (دۆلچی) دهرهینانی سه‌عدون یونس، سالی ۲۰۱۱.
- درامای (خه‌جه‌ گه‌رۆک) له دهرهینانی هونه‌رمه‌ند ئه‌میر ته‌ها.



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند یاسین مسته‌فا، خاتوو هاوسه‌ری هونه‌رمه‌ند یاسین مسته‌فا

- درامای (که‌ونه دەرکه) به‌شی دووهم له دهرهیتانی سه‌عدون یونس، سالی ۲۰۱۲.
- فرمیسک، دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند به‌کر مه‌عروف.
- ئاوێزه، له دهرهیتانی هونه‌رمه‌ند به‌کر مه‌عروف،



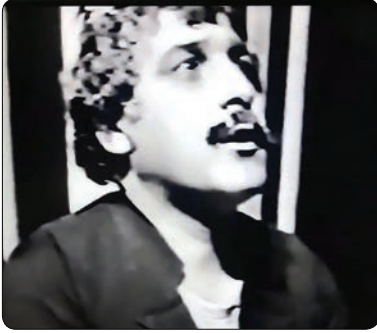
له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نوس
نازم دلێند، هونه‌رمه‌ند یاسین مسته‌فا



له لای راسته‌وه: میدیاکار خاتوو شه‌میران بابان،
هونه‌رمه‌ند یاسین مسته‌فا



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ندی دهرهینه‌ر سه‌باح عه‌بدولرهمان، هونه‌رمه‌ند خاتوو خه‌رمان
هیرانی، شاعیر بیکه‌س حه‌مه قادر، راوه‌ستاوه‌که: هونه‌رمه‌ند یاسین مسته‌فا



هونرمند یاسین مستهفا له چند کاریکی هونهریدا



له لای راستهوه:
هونهرمه‌ند یاسین مسته‌فا،
هونهرمه‌ند عه‌لی ئەحمه‌د



له لای راستهوه: هونهرمه‌ند خاتوو مازیچن
خۆشناو، هونهرمه‌ند خه‌لیل یابه، هونهرمه‌ند
یاسین مسته‌فا



له لای راستهوه: نووسهر و هونهرمه‌ند خالید
عوهر، هونهرمه‌ند یاسین مسته‌فا



له لای راستهوه: هونهرمه‌ندی ئەه‌ک‌ته‌ر خاتوو
سوهام حه‌سه‌ن، هونهرمه‌ند یاسین مسته‌فا

- سه‌راییش خه‌ون نییه، له ده‌ره‌یتانی هونه‌رمه‌ند به‌کر مه‌عروف،
مامۆستا یاسین مسته‌فا، ئیستاش به‌رده‌وامه له کاری هونه‌ریی خۆی،
هه‌رچه‌نده ماوه‌یه‌که توژی نه‌ساغه، به‌لام ئه‌و له نیوه‌ندی هونه‌ری دانه‌براو،
هه‌ر سه‌رکه‌وتوو بی‌ت له کاره هونه‌رییه‌کانی بۆ خزمه‌تی هونه‌ری شانۆ
و نواندنی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک له ژایاننامه‌ی هونه‌رمه‌ند مامۆستا یاسین مسته‌فا، که
له‌سه‌ر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.

بېبليوگرافىيە

بەرگەكانى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵) ى خۇم و ئەستېرە گەشەكان

ئامادەكردى: عوسمان بېرداود

لاپەرە	بەرگ	ناو
د		
135	1	ئازاد عەبدولواھىد
331	3	ئازاد عوبېد سالىھ (دكتور)
385	4	ئازاد ھاشم
477	5	ئاسقۇ ھەسەن
367	5	ئامانچ غازى
181	1	ئايشە شان
503	1	ئەبو صباح – مھىدىن تاھىر (وېنەگر)
261	4	ئەبوبەكر خۇشناو (دكتور)
537	2	ئەھلام مەنسور
173	1	ئەھمەد سالار (ھونەرمەند)
121	5	ئەھمەد تاقانە
465	3	ئەھمەد ھسېن
289	5	ئەھمەد ھەمەدەمىن (دكتور)
175	5	ئەھمەد شوكرى (دكتور شوق)
99	3	ئەھمەد عوسمان ئەبوبەكر (دكتور)
289	1	ئەھمەد ناجى
273	4	ئەھمەدى مەلا (دكتور)
541	2	ئەرخەوان رەسول
531	4	ئەردەلان بەكر
381	5	ئەردەوان زاخوىي

لاپەرە	بەرگ	ناو
9	4	ئەستېرە گەشەكان پىرۆژەيەكى بەردەوام
7	4	ئەستېرە گەشەكان پىرۆژەيەكى بەردەوام
7	5	ئەستېرەيەك لە شارى مېژووۋە....
377	4	ئەسكەندەر عوسمان
343	4	ئەمجد شاكەلى
51	2	ئەمىن مۇتابجى (دكتور)
153	3	ئەنۋەر تۆقى
113	1	ئەنۋەر قەرداغى (ھونەرمەند)
75	4	ئەنۋەر مائى
521	3	ئەياز زاخۆيى
151	4	ئەيۈب ھەورامى
29	4	ئىبراھىم ئەحمەد
139	5	ئىبراھىم ئەمىن بالدار
289	2	ئىبراھىم سەلمان (دكتور)
199	5	ئىبراھىم ھەورامانى
565	3	ئىحسان خەيات
349	1	ئىحسان رەشاد موفتى
53	1	ئىحسان شىرزاد
27	2	ئىحسان فۇئاد (دكتور)
435	3	ئىسماعىل بادى
391	4	ئىسماعىل خەيات
ب		
297	3	بافل ھىوا سەرھەنگ
257	1	باكورى
321	4	بلىند ھەيدەرى

لاپەرە	بەرگ	ناو
281	3	بەختيار عەلى
155	2	بەدرخان سەئدى (دەكتۆر)
471	2	بەدەل رەفۇ مەزورى
311	3	بەدەيە باباجان
229	3	بەدەيە دارتاش
161	5	بەشیر موشیر
625	2	بەكر مەروف
585	2	بەهادین جەلال مەستەفا
463	2	بەھرام مەھمەد
61	5	بەیان سەلمان
191	1	بۆرھان جەھید
405	2	بۆتان جەلال
495	5	بیبلیۆگرافیا....
431	5	بیکەس حەمە قادر
پ		
57	2	پاكيزه ره فېق حېلمى (دەكتۆرە)
415	5	پشكۆ نەجمەدین
463	5	پەرى قەرەداغى
409	1	پەيمان سەرھەنگ
247	1	پىربال مەحمود
		ت
493	1	تاریق جەوھەر سارمەمى (میدیاکار)
453	1	تاریق ئىبراھیم شەریف
429	1	تاریق جامباز
475	4	تاریق کاریزی

لاپەرە	بەرگ	ناو
107	1	تایەر تۆفیق
155	1	تحسین تەها
169	1	تەلەت سامان
395	5	تەحسین نافشکی
205	4	تەیب جەبار
19	4	تۆفیق وەهەبی
ج		
315	5	جان دۆست
37	4	جگەر خوین (شاعیر)
519	1	جەبار سابیر
53	5	جەعفەر مائی
209	2	جەلال بەرزنجی
591	2	جەلال زەنگابادی
529	3	جەلال سەعید
251	5	جەلال مەدحت خوشناو
71	5	جەلال مەلەکش
121	1	جەلالی میرزا کەریم
305	2	جەلیل زەنگەنە
333	5	جەلیل کاکەو دەیس
509	4	جەمال بەرواری
147	3	جەمال خەزەندار
161	2	جەمال شارباژیری
57	4	جەمال عیرفان
23	3	جەمال نەبەز (دکتۆر)
339	1	جەمال هیدایەت

ناو	بەرگ	لاپەرە
جەمشید حەیدەری (دکتۆر)	5	45
جەمیل رەنجبەر	1	209
جەمیلە جاسم	5	81
جەودەت ئەحمەد ناجی (رووناکبیر)	1	241
جەودەت هوشیار (دکتۆر)	2	597
جەوهەر غەمگین	3	263
جەوهەر کرمانج	2	457
جوان حاجۆ	5	311
جومعە کانی لەلهیی	3	579
چ		
چەتۆ حەسەن	2	345
چیا عومەر ساقی	2	449
ح		
حاجی مەکی عەبدوڵا (عەلییە فەندی)	4	399
حافز قازی	4	81
حجی جەعفەر (دکتۆر)	2	579
حسام بەرزنجی	2	367
حسین عارف	1	185
حسین میسری	5	349
حەمە کەریم هەورامی	1	71
حەجیی جندی (دکتۆر)	5	225
حەسەن سلێقانی	3	165
حەسەن قزڵجی	5	283
حەسەن گەرمیانی	5	341
حەسیب قەرەداغی	2	375

ناو	بەرگ	لاپەرە
حەمە ئەحمەد جاف	3	569
حەمە سەلح فەرھادی	4	279
حەمە سەعید حەمە کەریم جاف	3	253
حەمید بەدرخان (رۆژنامە نووس)	1	393
حەیدەر عەبدولرەحمان بەقال	1	449
حەیدەر عەبدولرەحمان	2	359
حوسین حوزنی موکریانی	5	19
حوسین عەلی	4	405
خ		
خالد سەلح حەسەن	3	553
خالد عەلی سەلیقانی	4	483
خالد بەکر ئەیوب	1	457
خالد جوتیار	1	417
خالد دلیر	1	421
خالد رەسوڵ	5	373
خالد سەرکار	4	469
خالد کۆچەر (شاعیر)	1	499
خەسرەو جاف (دکتۆر)	4	145
خەلیل یابە	2	569
خورشیدە بابان	3	237
د		
دارا محەمەد عەلی	3	317
دایکی سوڵاف	4	411
دەلداری شاعیر	3	139
دەلزار حەسەن	3	545

ناو	به‌رگ	لاپه‌ره
دل‌زاری شاعیر	5	243
دل‌شاد عه‌بدو‌ل‌لا	2	259
دل‌شاد محه‌مه‌د سه‌عید	1	345
دل‌شاد مه‌ریوانی	2	175
ده‌یکا دالیایی	4	417
ر		
رزگار خو‌شناو	1	199
ره‌سول گه‌ردی	1	405
ره‌شاد موفتی (زاناو مامۆستای گه‌وره‌ی کورد)	1	9
ره‌فییق سابیر (دکتۆر)	2	553
ز		
زاهیر عه‌بدو‌ل‌لا	2	353
زاهیر محه‌مه‌د کۆیی (هونه‌رمه‌ند)	1	483
زرار سه‌رتاش	5	483
زرار محه‌مه‌د مسته‌فا	4	525
زه‌کیه ئیسماعیل حه‌قی	1	497
زوبیر بیلال ئیسماعیل	2	105
زوهیر عه‌بدو‌لمه‌سیح	2	387
ر		
ره‌ئوف بیگه‌رد	3	221
ره‌ئوف حه‌سه‌ن	5	423
ره‌حیم حه‌مید	5	337
ره‌زا سه‌ید گۆل به‌رزنجی	5	297
ره‌شید فندی	4	287

لاپەرە	بەرگ	ناو
229	4	رهفیق چالاک
45	4	رهفیق حیلمی
37	5	رهوشەن بەدرخان
483	2	روپاک عەبدولقادر
303	5	رووناک شوانی
617	3	روونکردنەوہیەکی پیتویست
267	5	رۆژ ھەلەبجەیی
223	4	ریتوار سیوہیلی
س		
421	2	سابیر رەشید
111	2	سادق بەھائەدین
295	4	سالار سەمین
427	2	سالار کۆشار
315	1	سالج حەیدەری
261	1	سامی شۆرش
489	4	سامیە چاوشلی (دکتۆر)
307	4	سەدیق شەرۆ
435	2	سەرۆ عوسمان
299	4	سەباح ئیسماعیل
393	2	سەباح رەنجدەر
159	1	سەباح عەبدولرەحمان (ھونەر مەند)
443	2	سەباح ھورمز
51	4	سەبری بۆتانی
117	3	سەربەست بامەرنی
605	3	سەرتیب ئاغا واحید بەگ

لاپەرە	بەرگ	ناو
631	2	سەردار ئەحمەد كۆيى
523	1	سەردار فەتاح ئەمىن (رۇژنامە نووس)
407	3	سەروىن دەروئىش
221	1	سەعدوللا پەرۇش
491	2	سەعدون يونس
585	3	سەعدى عەلى
355	4	سەگقان عەبدولحەكىم
515	3	سەلام كۆيى
245	2	سەلام محەمەد
259	5	سەلام ناوخۇش (دكتور)
323	3	سەلما تۇما كاكۆ
135	4	سەلىم بەرەكات
277	2	سەلاح شوان
471	5	سەلاح عومەر
353	5	سەمىر زاخۇيى
491	3	سەمىرە عەلى مەندى
495	4	سەيد ئەحمەد بەرزنجى
327	5	سەيد ئەحمەد رواندى
465	4	سوبجى كۆيى
7	1	سىمبولىك بۇ گەرەيى مېژوو
ش		
303	1	شاكر فەتاح (نووسەرى شەھىد)
315	2	شەفىقى حاجى خدر
287	1	شەمال سائىب
321	5	شەمالى عەبە رەش

لاپەرە	بەرگ	ناو
363	5	شەهابەي ھەوليرى
37	2	شوكر مستهفا
169	5	شوكرى فەزلى
123	2	شوكريە رەسوول (دكتورە)
497	2	شیرين سابير
537	4	شیلان حمو
291	3	شیرزاد حەسەن
233	1	شیرزاد سەرسپی
483	3	شیرزاد عەبدولرەحمان
445	3	شیرزاد ھەینی
59	1	شیرکوۆ بیکەس (شاعیر)
217	5	شیرکوۆ عەبدوڵلا (دکتۆر)
ع		
87	5	ع. ع. شەونم
419	3	عارف حیقۆ (دکتۆر)
437	1	عبدالغنى على يحييا
55	1	عزەددین فەیزی
369	4	عەباس بەدری
503	2	عەباس عبدوڵلا یوسف
511	2	عەبدوڵجەبار کانی
433	1	عەبدوڵخالق سەرسام
265	1	عەبدوڵخالق مەعروف (نووسەری شەھید)
327	1	عەبدوڵرەزاق چەلەبی (دکتۆر)
129	1	عەبدوڵرەحمان فەرھادی
225	2	عەبدوڵرەحمان مزوری

ناو	بەرگ	لاپەرە
عەبدولرەزاق بيمار	3	205
عەبدولرەقيب يوسف	5	153
عەبدولستار جەبارى	5	181
عەبدولعەزىز سلیمان	5	359
عەبدولفەتاح بۆتانى (پروفیسۆر)	4	63
عەبدولکەریم شیخانى	2	253
عەبدولواھید ئیدریس (دکتۆر)	4	235
عەبدولواھید مەرجان	1	425
عەبدولوھاب تالەبانى	3	245
عەبدوللا زىرىن	5	345
عەبدوللا ئاگرین (دکتۆر)	3	67
عەبدوللا پەشتو	1	79
عەبدوللا ھەداد (دکتۆر)	1	317
عەبدوللا سەراج	4	241
عەبدوللا عەباس	2	129
عەتاقەزاز	3	191
عەدنان کەریم	3	507
عەرەبى شەمۆ	5	25
عەریف خدر	1	479
عەزیز گەردى	1	215
عەزیزى مەلای رەش	4	255
عەلئەدین سەجادی	1	39
عەلى ھەمە رەشىد بەرزنجەبى	5	451
عەلى كەندى	4	313
عەلى مەردان	1	97

ناو	بەرگ	لاپەرە
عەونىي شاعىر	3	13
عوسمان پىرداود	2	573
عوسمان خۆشناو	3	175
عوسمان ھەورامى	4	89
عومەر ئەمىن	3	455
عومەر دزەبىي	1	103
عومەر ساقى	2	185
عومەر سەيد	5	437
عومەر شىخەللا دەشتەكى	3	197
عومەر عەبدولرەھىم	5	145
عومەر مەعروف بەرزنجى	3	49
عىزەدىن مستەفا رەسول (پروڧىسۆر)	1	33
ف		
فاروق جەمىل خەزىنەبىي (پارىزەرو ياساناس)	1	297
فاروق سەيد حسن	1	507
فازل عومەر	3	599
فازل جاف (دكتور)	3	273
فاروق ئىبراھىم شەرىف (لىوا)	2	309
فەرھاد شەرىف	1	275
فەرھاد پىربال (دكتور)	5	131
فەرھاد شاكەلى (نووسەرو شاعىر)	1	145
فەرھاد عەونى	3	109
فەرھادەن عەلى ئەمىن	2	321
فەرھادون دارتاش	4	459
فەرياد فازىل (دكتور)	5	193

ناو	بەرگ	لاپەرە
فەرىد زامدار	1	399
فەلەكەدین كاكەيى (نوسەر و رۆژنامەنوس)	4	111
فەھمى بالايى	3	391
فەيسەل مستەفا	3	351
فوناد ئەحمەد	1	165
فوناد سەراج	4	247
فوناد مەجىد ميسرى	5	99
ق		
قاسم شىروانى (شاعىر)	1	251
قەدرى جان	4	215
قەناتى كوردۆ (پروفيسۆر)	5	31
قەھار شىخانى	4	347
قوبادى جەلىزادە (شاعىر)	2	197
ك		
كاكە مەم بۆتانى	1	75
كەرىم شارەزا	1	87
كەرىم دەشتى (شاعىر)	1	281
كوردستان موكرىانى (دكتورە)	1	91
كاروان عوسمان خەيات	5	441
كاكەى فەلاح	3	91
كامال ئەلبەسىر (دكتور)	4	97
كامەران موكرى	3	41
كامىل ژىر	4	105
كاوس قەفتان (دكتور)	3	33
كەرىم سۆفى	3	559

ناو	بەرگ	لاپەرە
كەرىم كابان	4	439
كەژال ئەحمەد (شاعیر)	2	329
كەژال ئىبراھىم خدر	2	611
كەمال رەئوف محەمەد	3	85
كەمال سەعدى (دكتۆر)	2	413
كەمال غەمبار دكتۆر	2	117
كەمال فوئاد (دكتۆر)	2	61
كەمال مەزھەر (دكتۆر)	2	43
كەمال میراودەلى (دكتۆر)	2	191
كوئسەت ئەحمەد بېكەس	5	387
گ		
گرفتار كاكەبى	3	535
گولنار عەلى	4	499
گولبەھار	4	447
ل		
لە مالىكدا پرۆژەيەك بە شەونخونىيە ھەمووان	3	613
لەتيف ھەلمەت	2	167
ھ		
مارف خەزەندار (پروفیسۆر)	1	25
مارف عومەر گول (دكتۆر)	3	123
محەمەد شەھاب چەلەبى	1	331
محەرەم محەمەد ئەمىن	5	239
محەمەد ئەحمەد ئەربىلى	3	375
محەمەد ئەمىن پىنجوینى	1	45

لاپەرە	بەرگ	ناو
125	4	محەمەد ئەمىن ھەورامانى (دکتۆر)
277	5	محەمەد تۆفيق وردى
381	3	محەمەد جەزا بەرزنجى
357	1	محەمەد جەزا (ھونەرمەند)
408	5	محەمەد چەلکى
365	1	محەمەد زادە (خۆشنووس و ديزاینەر)
173	4	محەمەد رەسول ھاوار
357	3	محەمەد رەشىد فەتاح
401	5	محەمەد رەشىدى ئەمىنى
77	3	محەمەد سالىح دىلان
517	2	محەمەد سەلىم سواری
453	4	محەمەد شىخۆ
337	2	محەمەد عارف سیامەنسوورى (دکتۆر)
203	1	محەمەد عارفى جزیرى (سترانىيژ)
591	3	محەمەد كەرىم نانهوا
361	4	محەمەد كوردۆ
363	3	محەمەد مەردان
89	2	محەمەد مەھدى جەواھىرى
67	1	محەمەد مەولود (مەم)
331	4	محەمەد موكرى
497	3	محەمەد وەسمان
425	4	محەمەدى ماملئ
19	2	محەمەدى مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس
11	4	مستەفا زەلمى (دکتۆر)
559	2	مستەفا سالىح كەرىم

ناو	بەرگ	لاپەرە
مشكۆ ھەولئیری	1	325
معروف جیاووک	1	293
من و ئەستیرە گەشەکان پرۆژەییەکی كەم وێنە ..	2	7
مەھاباد قەرەداغی	2	605
مەجید ئاسنگەر	3	185
مەحفوز مایی	5	233
مەحمود زامدار	1	311
مەحمود دەرویش	2	139
مەدحەت بیخەو (شاعیر)	1	319
مەدیحە برادۆستی	2	601
مەدیحە سوؤفی (دکتۆر)ە	5	209
مەسعود پەڕیشان	2	399
مەسعود محەمەد (بیرمەندو رووناكبیر)	1	19
مەغید سەپان (دکتۆر)	4	165
مەلا جەمیل رۆژبەیانى (بیرمەندو رووناكبیر)	2	11
مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس	5	11
مەلا مەسعودى بیبەش	1	141
مەلولد ئیبراھیم حەسەن (دکتۆر)	4	119
موتەبەتەیب	2	231
موحسین ئاوارە (شاعیر)	1	237
موحسین قوچان	3	129
موسەدەق تۆفی	3	343
مومتاز حەیدەرى	1	269
ن		
نازم دلەبەند (شاعیرو نووسەر)	1	385

ناو	به‌رگ	لاپه‌ره
ناسر حه‌سه‌ن	2	299
ناسری ره‌زازی	4	431
نافیع ئاکره‌یی (دکتۆر)	1	329
نه‌جمه‌دین مو‌فتی	1	335
نه‌بیل عه‌ریف خدر (وینه‌گر)	1	513
نه‌جات خه‌تات	1	475
نه‌جاتی عه‌بدو‌ل‌لّا (دکتۆر)	2	77
نه‌جمه‌دین عه‌زیز سمایل	1	529
نه‌جیب بالایی	2	527
نه‌زنده‌ به‌گیخانی (دکتۆر)	4	157
نه‌ژاد عه‌زیز سو‌رمی	5	107
نه‌سرین فه‌خری (دکتۆره)	2	97
نه‌وزاد ره‌فعت	3	211
نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د	1	371
نووری عه‌لی ئه‌مین	5	187
نووسه‌ر ئیسماعیل ته‌نیا	1	463
نیعمه‌ت عه‌بدو‌ل‌لّا	1	445
ه		
هادی چاوشلی	1	343
هاشم جه‌باری (میدیاکار)	1	487
هاشم عه‌لی مه‌ندی	2	269
هه‌رده‌وێڵ کاکه‌یی	4	335
هه‌ژار مو‌کریان	4	179
هه‌لو‌سته‌یه‌ک...خۆم و (یان) من و	3	11
هه‌نار مو‌فتی	4	515

لاپەرە	بەرگ	ناو
441	1	هوشيار سەيد ئەحمەد (هونەر مەند)
225	1	هيو سەرھەنگ
397	3	هێڤي بەرواري
191	4	هێمن موکرياني
و		
195	1	وريا ئەحمەد (هونەر مەند)
67	2	وريا عومەر ئەميين (دکتۆر)
159	3	وليه م یۆحه ننا
7	3	وهرزی یادکردنه وهی ئەستیره کان
461	3	ويداد قازی
ی		
489	5	ياسين مسته فا
469	1	یه حیا مەرجان (هونەر مەند)
473	3	یوسف مەنتک

پیرست

۷	ئەستېرىيەك لە شارى ميژوووه له هەوليرى دىرينهوه
۱۱	مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس
۱۹	حوسىن حوزنى موكرىانى
۲۵	عەرەبى شەمۆ
۳۱	پروڤيسۆر قەناتى كوردۆ
۳۷	رەوشەن بەدرخان
۴۵	دكتور جەمشيد حەيدەرى
۵۳	جەغفەر مائى
۶۱	بەيان سەلمان
۷۱	جەلال مەلەكشنا
۸۱	جەمىلە جاسم
۸۷	ع. ع. شەونم
۹۹	فوناد مەجيد مىسرى
۱۰۷	نەژاد عەزىز سورمى
۱۲۱	ئەحمەد ئاقانە
۱۳۱	دكتور فەرهاد پىربال
۱۳۹	ئىبراھىم ئەمىن بالدار
۱۴۵	عومەر عەبدولپەھىم
۱۵۳	عەبدولپەھىم يوسىف
۱۶۱	بەشىر موشىر
۱۶۹	شوكرى فەزلى
۱۷۵	ئەحمەد شوكرى (دكتور شۆ)
۱۸۱	عەبدولستار جەبارى
۱۸۷	نوورى عەلى ئەمىن
۱۹۳	دكتور فەرياد فازىل
۱۹۹	ئىبراھىم ھەورامانى
۲۰۹	دكتور مەدیحە سۆفى

۲۱۷	دكتور شيركو عابدوللا
۲۲۵	دكتور حهجيى جندى
۲۳۳	مهحفوز مايى
۲۳۹	محه رهم محهمه ئهمين
۲۴۳	دلزارى شاعير
۲۵۱	جهلال مهدهت خوشناو
۲۵۹	دكتور سەلام ناوخوش
۲۶۷	رؤژ هەلەبجەيى
۲۷۷	محه مهه توفيق وهردى
۲۸۳	حهسهن قزلجى
۲۸۹	دكتور ئەحمەد حەمەدەمىن
۲۹۷	رهزا سەيد گول بەرنجى
۳۰۳	رووناك شوانى
۳۱۱	جوان حاجو
۳۱۵	جان دوست
۳۲۱	شه مالى عەبە رەش
۳۲۷	سەيد ئەحمەد پرواندزى
۳۳۳	جهليل كاكەوھيس
۳۳۷	رەھيم حەمىد
۳۴۱	حهسهن گەرميانى
۳۴۵	عەبدوللا زىپىن
۳۴۹	حسین ميسرى
۳۵۳	سەمىر زاخويى
۳۵۹	عەبدولعەزىز سلېمان
۳۶۳	شه هابەي هەوليرى
۳۶۷	ئامانچ غازى
۳۷۳	خالىد رەسول
۳۸۱	ئەردەوان زاخويى
۳۸۷	كۆسرەت ئەحمەد بېكەس

۳۹۵	تەھسین نەفشكى
۴۰۱	مەھمەد رەشىدى ئەمىنى
۴۰۸	مەھمەد چەلكى
۴۱۵	پىشكۆ نەجمەدىن
۴۲۳	رەئوف ھەسەن
۴۳۱	بېكەس ھەمە قادر
۴۳۷	ئومەر سەيد
۴۴۱	كاروان ئوسمان خەيات
۴۵۱	ئەلى ھەمە رەشىد بەرزنجەيى
۴۶۳	پەرى قەرەداغى
۴۷۱	سەلاخ ئومەر
۴۷۷	ئاسۇ ھەسەن
۴۸۳	زىرار سەرتاش
۴۸۹	ياسىن مستەفا
۴۹۵	بېلبۇگرافيا....

